
DON QUICHOTTE

partea I.

КАПИ.

Деспре карактерта ши ocupațiile vestitivelor
Don Quihot дела Mancha.

Întр'ун сат дин Mancha, деспре ал къруа пъ-
те ну прѣа тѣ фъръит ку фирѣа ка съ'тї аддук
ашинте, виѣдуа, е шѣат де агунчи, упуа дин ачеї
центиломї (повілі) че аѣ кѣте о лапче веке, о
павъзъ руцінітъ, ун каа слѣв ши ун огар. Ун
расолаш тѣї адѣсаорї де вакъ декът де оае, о
сѣльтрушкѣ сеара, оѣ коапте сѣтѣбѣта, та-
зѣре віперѣа ши чева порутѣї пе д'асѣпра ду-

мініка, ії тѣпка трѣї пѣрці дін венігѣ съѣ.
Кѣ чѣї маї рѣтѣна іші економіста казака де
постав фін, тѣпѣлѣца, пѣдрації де катіфеа
кѣ бухантеае ла фѣа пѣптрѣ зіае де сѣрѣѣтоаре
ші хѣйна де постав маї пѣ ост пѣптрѣ зіаеае де
лѣкрѣ. Каса лѣї се аакѣгѣа де о гѣверѣантѣ
чеѣа маї тѣлат де патрѣ зѣчї де аңї, де о пѣпоа-
тѣ че п'авеа іпкѣ доѣ зѣчї, шї де о сѣлѣгѣ че сѣлѣ-
жіа іп касѣ шї ла гражаїѣ, лѣкра ла кѣтп шї
тѣа віа. Вкрѣта побїлѣлѣї пѣстрѣ се апро-
піа де чїпзѣчї де аңї. Ёра вѣпос, пїдїгѣлат де
трѣи, шї сѣлѣ ла фадѣ; се сѣлѣа де дїмінеаѣѣ
ші іра вѣпѣтор де се лѣчѣа помїна. Упїї зік
кѣ аѣа порѣкла де Кїксада сѣѣ Кесада, алції пѣ
се іпвоѣск іп пѣпѣгѣа ачѣста; дар маї апроапе
де аѣѣѣр еѣте кѣ сѣпѣтѣа Кїксапа. Іпсѣ че пѣ
пасѣ де ачѣстѣа, пої сѣѣ шїт че а фѣкѣт.

Кѣпа ѣптіаотѣа пѣстрѣ іра фѣрѣ трѣавѣ,
адїкѣ кѣтп ам зіче, трѣї пѣрці аае зіаїї, се іпѣ-
лѣтпїчѣа ла чїтірѣа кѣрцілор де кавалерїѣ кѣ аѣтѣа
гѣст шї пѣлѣчѣре іпкѣт іші зїта шї де вѣпѣтоа-
ре шї де кѣртѣїрѣа аѣрїлор сѣае. Патїта
ачѣста се фѣкѣ аѣтѣ де тарѣ іпкѣт ел іші вѣпѣлѣ
кѣте ѣа фѣшѣтѣче де пѣтѣпѣт ка сѣѣ іші фѣкѣ о
вїѣаїотѣкѣ де кѣрці іпѣре карѣ ел прѣфѣрїа маї
кѣ аѣосїѣрѣ скрїерїае вѣстїтѣлѣї Фѣлїчїан де Сїа-
ѣа. Ачѣа прозѣ лѣпѣрїтѣ шї лѣсѣе карѣ маї
пїчї одатѣ п'аре іпѣѣлѣс, лѣїї се пѣрѣа де тї:

пуне, ші таї ку деосівіре ачеле скрісорї атът де
 тіпере ші пьтіташе, тп каре аторезадїї се еспрі-
 шь тптр'ачест кін: «Кувжптуа ал дескувжпту-
 « луй че даї кувжптуалї тей, атът тпї салбеше
 « кувжптуа тпкь пх фьрь кувжпт ть пажпг
 « де фрутусецца Думітале. » Ачест кін атът
 де фіреск де ворбіре тпкыта ку деосевіре пе
 цептіломтуа пострх; атът пунтаї, тра сьпрат
 кь пунптеа сь гичеаскь че ва сь зїкь ші тшї бь-
 теа капла сь шїе че ар фі зїс Арістот асупра а-
 чешїї прїчїнї, фїїнд сїгур кь шї ел тпсушї ар
 фіавут певоїе пьпць сь дьслашнаскь. Ну рь-
 тжпса нар таї пе жос де а се тіра де рапеле ті-
 пунате че фьчса шї лза дон Беліанїс; орї кьт
 де тпдемпатїї эр фі фост хїрхрїї, лїї і се пь
 рь кь тот требуе сь таї рьтже чева сепне ес-
 траордінаре: тпсь тоате ле да асупра автору-
 лїї, тп фаворуа ачелїї авентурї (тпжтпальрї
 кьвалерецїї ачї) фьрь сфьршїт че фьгьдхеще
 ел кьнд тшї сфьршаше карта. Адесса орї цеп-
 тіломтуа пострх кьзх тп існїть сь ка напа тп
 тьпь шї сь сьвхршнаскь ачест фрхтос кан
 д'оперь, дар дїп непорочїре п'авеа врїтж.

Адесса орї се прїчса кь попа ал сатхлїї, он
 тпвьцат шї градуат ла Сїгхенда асупра терї-
 туалї, таї тхат саї таї пхцїп, ал Паатерїпх-
 лїї де Енглїтера шї а лїї Атєдіс де Галїа.
 Жупжп Ніколае, бьрвіеруа дїп партеа докулїї

кру, ші асть датъ, адъогъ пед'асупра піне
шічі фъшіі де фіеръ че а фъкуръ підел таї та-
рѣ. Мхадцміт де пьскочіреа са ші певьтъпду-
'ші капъа съ таї факъ вр'о а доілеа аччеркаре,
се крузу фоарте віне арпат. Атупчі се дусе съ
'ші вазъ кааъа, ші къ тоате къ віата вітъ ера пу
таї ун скелет вецзітор, адікъ о пьрере де каа,
ауї і се пьру таї цапън де кът Бучефалаа
(Дучіпаа) ауї Александръ саѣ де кът Бавіека
аа ауї Чід. Вісѣ вре о патру зіле ла пумеле че
тривуе съ ї деа: аста аа ашвѣашъча фоарте
тхат, пептру къ фїнд къ ера съ факъ сгомот
аа думе, еа дорна ка пумеле ачеста съ арате
де сіне чеа че а фост відівіа таї папте де по-
віла ауї прехрсіре ші че ажупс таї пьуртъ.
Дупъ че прїіті, арупкъ, скітвѣ, фѣа де фѣа
де пумірі, се хотърж съ прїітеаскъ пумеле де
Мжрдоагъ, пуме, каре дупъ пьререа ауї, ера
сопор, фршос, тарѣ, ші ачешпътор. Ръ-
тасе атът де тхадцміт къ а афлат ачест пуме
пептру капъа съѣ, аа кътхотърж съ кауте аа-
тхл ші пептру сінеші, ші пептру ачеста аші
вѣту капъа опт зіле (пептру къ Думпѣаауї
ера чева таї тхат де кът кааъа). Іп сфършіт,
се пумі Дон Кішот саѣ Кішоткъ. Іпсѣ адъ-
къпдз'ші аміпте къ Атадіс пу с'а тхадцміт
пумаї а се пумі Атадіс, ші къ таї адъогасе
апкъ ші пумеле: деа а Га а іа, Патріа са, аша

вру ши ела а се пумі Дон Кішот дела Манша ка съ факъ а се тпъртъши ши дара са де слава че ар къцига ел.

Ну ера пудин лукрх съ айвъ де арте, о жутятате де койф де такава, хп бидивіх ку пумеле лхї, хп пуме грозав пентру дъпсуа; дар тї таї ліпса хп лукрх каре ера таї де къпетепіе; тї тревушю ши датъ пъ каре съ о лвеаскъ; пентру къ хп кавалер фъръ амор есте ка хп копачх фъръ роаде, фъръ фрхпге, кхт ам зіче хп труп фъръ сѳфлет. Дака, пентру пькателе меле, саѳ пї віне пентру ферічіреа теа, тшї зіча ел, ть воїх тптълпї ку хп хріашх, каре се тптъплав пе тоате зілеае, ши дака дела а д'хптх ловітуръ 'а онъ рьстурпа, тл воїх тья пь дїп доъ прїп мїжлок, саѳ тп сфършіт тл воїх сілі де а се да прїнс, пх ехп лукрх де плькхт д'а авеа о датъ ла каре съ ді'а трїмідіі плокон, тл кът ел тпфьдішъпдусе еї съ теаргъ аї къаца тп депупке ши съ'ї зікъ ку хп глае стерїт? «сть пхпъ веї ачї тпайтї'ці пь хріашуа Каракхліатеру, суверануа Іпсолїі Малїндранїї. Стрьлічїтуа кавалер че репхтіреа пх поате пічї одатъ съ'а лауде тп дестуа, Дон Кішот дела Манша дхпъ че т'а тпвіне тптр'о лхптъ ка ачча, 'тї а порхпчїт съ віх ла пічоареле тьрїтїей Дхмітале ка съ фачї орї че веї вої ку тїпне.»

О кѣт фѣ де тѣлѣтѣтѣтѣ де сѣне ероуа пострѣ
 кѣнд фѣкѣ сѣпгѣр кѣвжпѣа ачѣста! шѣ кѣт фѣ
 шѣ маѣ кѣ асѣсѣвѣре кѣнд афлѣ че фѣа де пѣне
 сѣ пѣе дамѣ сале! Зѣча лѣтѣа кѣ оаре кѣнд
 еа фѣсѣе аторезат кѣ о фѣрѣтѣасѣ цѣранкѣ
 дѣп преажтѣ, дар еа пѣчѣ кѣ о афлѣсе ачѣста
 саѣ пѣчѣ кѣ'ї трекусе прѣп гжнд. Аша еа пѣ
 дѣпса 'шѣ о тѣкаѣ де сѣверана іпѣтѣ сале.
 Еа се пѣтѣа Аллонда Лорендо; дар еа воѣнд
 сѣ'ї дѣа зп пѣтѣ маѣ кѣвѣпчѣс зпѣпрѣчѣсе, о
 пѣтѣ Дулчѣпѣа дѣп Товозѣ, пѣптрѣ кѣ
 лѣкѣна ꙗп саѣа ачѣла. Нѣтѣле ачѣста каре ꙗ
 фѣкѣ атѣта вѣтаѣе де кап пѣпѣ сѣ'л афлѣ, і се
 пѣрѣ асѣтѣпѣа де арѣтѣпѣс, асѣтѣпѣа де пѣлѣ-
 кѣт, асѣтѣпѣа де ꙗсѣтѣпѣтѣр ка шѣ чѣле лѣлѣе
 че'шѣ алѣсѣсе.

К А П И.

Кѣт дѣп Кѣшѣт а шѣт пѣптрѣ зпѣтѣа дѣтѣ
 дѣп Кѣшѣтѣ сѣѣ.

Ероуа пострѣ, фѣпнд кѣпѣт де тоатѣ кѣтѣ ꙗ
 трѣвѣа, пѣ врѣ сѣ маѣ атѣпѣ тѣлѣтѣ вреѣтѣ
 пѣпѣреа ꙗп лѣкѣрѣе а пѣлѣпѣлѣ сѣѣ чѣа ꙗпѣлѣ.
 Еа се кѣреа рѣспѣзѣтѣр де тоатѣ рѣлѣе че се
 фѣк асѣпра пѣтѣжпѣтѣлѣ дѣп прѣчѣпа шѣдѣрѣї

са; петру къ і се пѣреа къ нтрѹ ачеаста ста
ші нфѣѣшареа нтжнпльрілор прітеждіоасе.
Аша теріжнд, пѹоѹа кавалер ворѣна ку сіне
нпсѹші. Ін веакѹріле віітоаре, зічеа ел, кънд
вор тіпѣрі Історіа теа, пѹ сѹпт ла ндоѹалъ
ку авторѹа ва нчепе нтр'ачест кін: «Авіа Дѹт-
пезеѹа зілеї рѣспѣндісе асѹпра пѹнжнтѹлї
кѹсїцелє аѹрїте але бѹлажлї сѣѹ пѣр, авіа фе-
лѹрїтіле де пѣсѣрї пестрїце де колорѣ стрѹлѹ-
чїтоаре сѣрѹа нп дѹлчелє лор копчерте нфѣ-
ѣшареа фротоасї аѹрорї, каре ешнд дїп па-
тѹа бѣтржнѹлї сѣѹ соѹ, нпанїпте сѣтѣпѣнд
рѹже асѹпра орїзонѹлї Манші, кънд вітеа-
ѹл дон Кїшот, деспреѣвнд дѹлчелїе сонпѹ-
лї, нкѣлїкѹ пе вестїтѹл сѣѹ вїдївїѹ, пѹшїтѹл
Мѣрѣоагѹ шї се арѣтѹ нп антїка къмпїеа Мо-
тієлѹлї » шї о тіпѹне, къ токѹаї пе аѣа към-
пїе се афла кънд зічеа ачесте кѹвїпте! Веак
фѣрїчїт, адѹогѣ ел, вїіторїте порочїтѹ, че ва
пѹтеа а се вѹкѹра де повестїреа атѣтор їсѣпзі
вредпїче де а фї сѣпате нп вроз спре а слѹжї де
пїлдѹ ла пѣатѹрїле вїітоаре! шї тѹ, орї каре вѣї
фї, нцелєптѹлє нкѣпѣтѣтор че те вѣї нвредпї-
чї де чїпстїта слѹжѣѹ де а скрї повїліле теѣе
фаште, сѣ пѹ каре кѹтѹа сѣѹ ѹдїї пе вѹрѹл теѹ
кал, Мѣрѣоагѹ, ачест стѣрѹїтор товарош ал
остепелїлор шї перїколїлор теѣе! шї Дѹтпѣата
прїпчєсѣ Дѹлчїне, сѹверана ачєщїї їнімі ро-

ните, ах! ай рѣнито де тоарте кѹ дреапта дѹ-
митаале тѣпнѣе кѹ ачеа опрѣре грозавѣ ка съ пѹ
кѹтез а тѣ арѣта ѣп окїї Дѹмитаале; ваї! пѹ
ѹїта чеа пѹдїп пе пѣпорочїтѹл че сѹффере пѣп-
трѹ Дѹтпѣата.

Асфел іпнїтѣпд фрѹмосѹл лїтѣадїѹ! ал кѹр-
дїлор сале, терѣе ѣпчет ѣпчет пѣ дрѹт, ѣп вре-
те че соареале ажѹпгѣпд д'асѹпра капѹлѹї лѹї
ѣлакопереа кѹ разеле сале, шї порочїре кѹ пѹ
авеа крѣерї ѣп кап кѹ'ї ар фї топїт де тот вїетѹ-
лѹї от. Мерсе маї тоатѣ зїоа, шї пласпнѹ де
чѹдѣ кѹ пѹ ѣпгѣтпнїпѣ пїчї ѹп прїлеж ка съ'шї
черче кѹрацїлѹ. Мѹлцї скрїїтѹрї ай вїецїї лѹї
вагѣ ачї авентѹра порѹлої Лапїче, алцїї пѣ а
торїлор ѣп вѹпт, ѣпсѣ ѣѹ ам кѹвїпте а тѣ
гѣпдї дѹпѣ черчетѣрїле челе маї кѹ скѹтпнѣта-
те кѹ ѣп зїоа ачеаста д'ѹптѣѹ. пѹ і с'а ѣпгѣтп-
плат пїтїк шї кѹкѣтре сѣарѣ калѹл, съѹ. шї ѣл
ѣпсѹшї се опрѣрѣ тѣрїпд де фоате кѹтѣпд
ѣп тоате пѣрцїле а дѣскоперї ѹпдева вре ѹп Ка-
стеа саѹ вре о колїбѣ де пѣстор, каре съ'ї поатѣ
слѹжї де адепост. Зѣрї ѹп бїрт, шї дѣпд славѣ
черѹлѹї де ачеастѣ порочїре се сілі съ ажѹпгѣ.

Іпгѣтпнлареа адѹсе ка доѣ фетїшоаре де аче-
леа че пѹ сѹпт пїчї де кѹтп кѣїпоасе ла іпнїтѣ
съ фїе атѹпчї ѣп поарта бїртѹлѹї ѹпде еле съ о-
прїсѣрѣ кѹпїче катѣрарї дїп Севїла. Доп Кї-
шот, кѹрѹї і се пѣреа кѹ веде прѣтѹтїпденѣа чеа

че възвесе прип кърци, ама зърисе виртла ши ла
 луб дрепт зп кастел търец кь шанцуріле сале,
 кь подла арзпкат, кь турпуріле лѹї ап кьте па-
 трѹ колдурї, кь крестіле лѹї де арцінт дѹпъ
 кѹм сѹнт дескрисе прип романдурї. Апропі-
 індѹсе де апкпзїтѹла кастел, ши, опріндѹсе ап
 пѹціпъ депъртаре, ащептъ ка пітікѹла съ ісе а-
 рате пе вре зпа дїп тавїї ка съ апщїіпцезе, дѹпъ
 обїчѹ сосїреа кавалерѹлѹї. Дар фіїнд кь пі-
 тікѹла пѹ се арѹта ши Мжрдоага съ грѹвѹа съ,
 деа кь пасѹла ап граждѹ, ероѹла пострѹ вепї дрепт
 пѹпъ ла поартъ зпде ера ачеле доѹ фете. Е-
 ле і се пѹрѹрѹ доѹ дамїчеле де о треаптъ ап-
 паатъ че стаѹ съ ши на аерѹла апайнтеа кастелѹ-
 лѹї. Іптр'ачеешї време зп поркар, ка съ ши
 адѹпе тѹрма, апчепѹ съ бѹчѹте кѹ зп корп ѹ-
 рѹчиос ши рѹгѹшіт. Дон Кїшот пѹ се маї апдої
 кь ачеста пегрешїт есте пітікѹла каре дѹ де щїре де
 вепїреа лѹї; ши апарептъпдѹсе кѹтре дамїчеле-
 ле че се кам сперїасерѹ де артеле лѹї: пѹ вѹ те-
 тецї де зїсе, арѹтъпдѹле сѹвт вїзіера де такава
 зп кїп ѹскѹцїв ши плїп де пѹлберѹ; допнїїле
 дѹтпнеавоастрѹ п'аѹ а се тете де пітік: лецїле
 кавалерїїї, че еѹ 'тї ам фѹкѹт де тесерїе съ де
 ѹртез, тѹ опреск а пѹ сѹпѹра пе піменї, ши
 атї порѹпческ маї кѹ деосѹїре а фі ла порѹп-
 чїле зпор дамїчеле аша де чїпстїте ка дѹтпнеа-
 воастрѹ.

Фетеле ип шіраге фькхсерь окій тарї ші се
 зїга ла джпсѣла. Кьнд азїрѣ де чїпсте, ииче-
 пурѣ а ржде. Доатпеле теле, иичепу зарѣ
 доп Кїшот кам сѣпѣрат, пѣ е дьстѣла сѣ фїцї
 фрутоасе; требуе сѣ фїцї шї стерїте, шї маї
 ку дьосѣвїре сѣ пѣ рждеї пѣмаї аша фѣрѣ прї-
 чїпѣ. Бїне воїцї а їерта ачєастѣ повацѣ дїп
 партєа зпѣї от че рѣвнєне сѣ вѣ сѣлжїаскѣ.
 Лїмвацїла ачєста фоарте стрєїп фетелор, шї
 кїпїлаѣа кавалєрѣлаїї лє фѣчєа шї маї шѣлѣт сѣ
 лє ипфлє ржєла. Доп Кїшот пердєа рѣвдє-
 рєа кьнд дїп порочїре сосї вїрташѣла. Ачєста
 єра зп Апдєлєз вѣртєш дїп партєа лѣї Сан-Лу-
 кар, фїп ка кїхлїварѣла, хоцѣ петрєкѣт шї маї
 шїрєт дєкѣт зп шкєлар. П'ачї єра сѣ ржєзѣ шї
 єл ка шї Датїчєлєлє кьнд вѣзѣ чѣдєта фїгѣрѣ
 а цєптіломѣлаїї ипзѣлат шї ипкоїфат; ипсѣ те-
 пѣндѣсє ка сѣ пѣ ка спрє рѣѣ гѣлѣта, вої сѣ
 зрѣмєзе кѣ полїтїкѣ. Стѣпѣлє кавалєр зїсє,
 дака Доинїа воастрѣ воїєнє сѣ копѣчєаскѣ,
 ва афла ачї тоатє жѣтє иї требує, афарѣ де зп
 пат; карє маї тот дєлѣна ипє а лїнсїт. Доп
 Кїшот фоарте пѣлѣцїмїт дє ипфѣцїшѣрїлє
 ипдаторїтоарє алє Акадєї шї чєтѣдїї, пєптрѣ
 кѣ вїрташѣла і сє пѣрѣ асфєл, сє грѣвї сѣ ї рѣ-
 спѣнзѣ; стѣпѣлє кастїлѣнє, тоатє сѣнт бѣнє
 пєптрѣ мїнє, арѣмєлє ипї сѣнт подєлєа, шї
 лѣнтєлє одїхна. Фїїнд аша, рѣспѣнзє вїрта-

шѣла какъ тѣрѣдѣе пѣщипъ аузіа къ тѣ зиче
 Кастіланъ, дака дошнѣавоастръ воіеце съ пе-
 тракъ ачі ла поапте фѣръ съ доартъ, апоі
 фії сігѣр къ веі фі маі віне де кът орї ѣпае. Съ-
 вѣршіа ачесте ворбе адертъ съ ціе къпѣструа
 лѣі доп Кішот каре дескъаікъ къ дестѣлъ пе-
 воіе, ка ѣп ом ѣпкъ фальшѣа. Грїжа лѣі чеа
 д'ѣптѣѣ ѣ фѣ съ рекоманде бїрташѣлѣі а ѣп-
 грїжі де калъ съ пѣі лїпсеаскъ пімік, спѣпаѣі
 къ е чеа маі буи добіток дїа лѣте. Бїрташѣла,
 ѣтѣпѣдѣе ла дѣпсѣла пѣі преа веіі съ креазъ;
 къ тоате ачестеа, дѣкъпѣдѣ'а ѣп граждѣ се ѣнто-
 арсе лѣпгъ доп Кішот шї ѣа гѣсі, пѣпаѣдѣе съ
 'а дѣсѣраче ачеле фѣрѣшоасе доѣ дамїчеле
 че се ѣпѣкасеръ къ дѣпсѣла; дамеле ачестеа ѣі
 скоасеръ челе доѣ букѣці де за; дар пѣ пѣтеа ісѣѣті
 съ'ї дескърче, съ'ї дескатарамеѣе капѣ дїа гѣле-
 ру ардікатъ пѣп ла гѣт, шї дїа коіф че доп Кі-
 шот ле прїпсеѣе ѣпа де алта къ піѣе букѣці де
 корделе верзі атѣт де стрѣпс ѣпподате ѣп кът
 треѣѣа чїне ва съ таіе подѣрїле. Каваалерѣла
 постру съ ѣппротїві фоарте тѣлат; маі віне
 воі съ рѣше тоатѣ поаптеа къ коіфѣла ѣп кап,
 каре фѣчеа че маі чѣдатѣ фїгѣръ дїа къте
 поате чїне ва съ'шї ѣпкїпѣаскъ. Іпсѣ ѣп вре-
 те че ѣа десарта, къ віоїчѣне атїпс де грїжіле
 ачестор дамїчеле: еа ле зїсе къ тѣлатѣ граціе:

N'a fost vro dată alt cavalер
 Mai drag mai falnic la frământеа
 Pe don Kіshotкъ ꙗ савжеск едв
 Принцесе каџі д'ал лџі курсіер (армьсар)

Numele џі есте Mжрдоагъ Doamnele теле:
 Кџт пентру mine, аш вџса маі ꙗптџџ ка ісџџп-
 zіле теле съ вџ спџе кџ сџпт don Kіshot дела
 Manша; ꙗпсџ п'ам пџтџт съ тџ опреск а чіта кџ
 прілежџа ачеста вџкїа romanџа а лџі Lanче-
 лот. Іертџі'мі кџ 'мі ам вџгат ачї пџтеле,
 шї вїне воїџї а прїїмі сире савжџа дџмпџеавоа-
 стрџ рџкџпошїнда шї браџџа тџџ.

La toate ачестџа, фетеле рџтџсесерџ тџџе:
 Їа ꙗпреварџ ꙗпсфжршїт дака воїџџе съ тџ-
 пџџе чева. Ел рџспџнсе слобод кџ арџ тре-
 вџнџџ съ прџпџџаскџ. Дар фїїнд кџ ера вї-
 перї, пџ се пџтџ афла ꙗп вїрт де кџт пїџе пџџе
 сџрат прџпџџїт де џскаџ, авїа ар фї фост вџн
 де пїџе кџџтарї. Біртџџџа ꙗпреџџ грџџ
 дака лџї don Kіshot ꙗї плаче тарїната; пї
 рџспџнџџнд кџ ꙗї чеа маі пџџџџт тџџкарџ.
 пџсерџ тџса дїп аїптеа џшїї. Nџџџаї де кџт
 ꙗї адџсерџ ачел пџџе кџ пїџе пџїџе маі пџагрџ
 шї маї тарџ де кџт артеле кџвалерџџџї. Кџнд
 don Kіshot вої сџ гџџте дїп пџџїта тарїнатџ,
 гџлџџџа де фер ꙗл опрї сџ поатџ адџџе чева ла
 гџрџ; треџџї ка џпа дїп дамїчеле сџ вїне воїџџ-

скъ а тпаліні ачеастъ служебъ: ші къпа рѣ-
тасе треава не вѣют, візіера атѣт ала пкурка,
ап кът пічі одать п'ар фі скос'о ла къпѣтжѣ
дака п'ар фі пѣскочит вірташѣла съ гѣѣрнаскъ
о трестіе лѣпгѣ пріп каре съ сѣгѣ віпѣла.
Ероѣла пострѣ таі віне ар фі сѣфферіт орї че
де кът съ 'ші стріче корделѣе чеае верзі. Сінгу-
рѣла лѣкѣрѣ че ала пжѣпна ап фѣпѣла сѣфѣлетѣ-
лѣі, ера де че съ пѣ фіе апкъ арпат ка ѣп ка-
валер.

К А П ІІІ.

Деспре пѣкъта тапіерѣ къ каре ероѣла пострѣ
пріімі ордіна Кавалеріі.

Кіпѣт де ідеа ачеаста, Дон Кішот расолѣѣе
урѣта са чіпѣ, съ скоалѣ, кіатѣ не вірташѣ,
ші апкізѣпѣдѣсе къ дѣпѣла ап гражѣн съ арѣп-
къ ла пѣпѣкѣі лѣі: стрѣлѣчѣте кавалер, ап зісе,
апдрѣспѣск а рѣга фіервіпте куртоазіа воастрѣ
де а воі сѣ'тї фѣгѣдѣвіѣші ѣп дар. Бірташѣла
аптпінѣпѣт де кѣвіпѣтелѣ ачѣстѣа ші де а веѣа ла
пічіоарѣе саѣ не ачѣст от, се сіапа сѣ'а арліче
ап сѣс; дар пѣпѣтѣпѣ с'о скоадѣ ла баѣе, ап фѣ-
гѣдѣві ачѣеа че чеѣеа. N'а ѣпѣтам таі пѣѣп де
ла тапіпіміа воастрѣ, адѣѣгѣ Дон Кішот: чеа

че дорѣск дела домна та, се ва нптоарче спре
 слава домнаїї тале шї фолосѣа лѹтїї нптрѣї;
 тѣ рог съ'тї даї воїе клар н проаптеа ачеаста
 съ прївїтез кѹ артеде н капела вастелѹлѹї
 домнаїї тале, шї тѣне дізї дедїтїнїацѣ съ'тї
 нкредїнцезї ордїнѣа кавалерїї, ка съ почїѣ
 мерде н кѣте патрѣ пѣрцї але лѹтїї а ажѹто-
 ра пе чеї славі шї нпїлацї, дѹне обїчеѹа кавалерїдор
 рѣтѣчїторї, н пѹтѣрѣа кѣрора арз
 де рѣвнѣ ка съ тѣ вѣз нсфѣршїт сокотїт шї
 еѣ.

Бїрташѹа, дѹне кѹт зїсѣрѣт; ера нп шїрет
 шї жѹтѣтате. Ла нпченѹт кам вѣпѹї кѣ'ї лїп-
 сеѣче чева лѹї Дон Кїшот: дар дѹпѣ ачесте кѣ-
 вїнте пѹтаї авѹ нїчї о ндоналѣ; шї воїнд съ
 рѣзѣ кѹ дѣпсѹа, н рѣснѹнсе фоарте серїос: стѣ-
 пѣне, о асфеа де повїлѣ рѣвнѣ есте вреднїкѣ де
 тареле Дѹтїтале сѹффлет, шї ка съ'дї о н-
 дестѹлєзї, пѣ пѹтєаї съ те нкредїнцезї ла аатѹа
 таї вїне де кѣт ла тїне; 'дї аї гѣсїт отѹа: жѹ-
 пецѣа тєа нптреагѣ а фост копсфїндїтѣ нптрѣ
 ачєастѣ чїнстїтѣ слѹжѣѣ. Мердеам алєргнѣд
 прїп тоатѣ лѹтєа шї кѣѹтѣнд нптѣмплѣрї
 прїтеждїоасє прїп фобѹргѹрїале Маллгїї, тѣр-
 гѹрїале Севїлїї, Севовїї, Валєнцїї, прїп пор-
 тѣрї, прїп грѣдїнїале пѹвлїче, ла Бѹрсѣ, прѣтѣ-
 тїндєнї н сфѣршїт нпде гѣсїат че ва де лѹкрѹ.

Челе маї д'вптъѣ обжете але грижелор теле ера
вдудвеле; шї фетїшоареле; м'ам аместекат де
минуне ꙗп тревїле лор, шї маї тоате трївупа-
ліле Спанїї 'мї аў дат дрептате не лок. Възжп-
дуть къ амьтрьпек м'ам трас ꙗп кастелуа
теѣ унде трьеск ꙗп паче ку аверса теа шї ку а
алтора, авьлх тот д'аупа тудутире а прїїтї
не кѣт се поате маї вїне кавалерїї рѣтъчїторї
че трек не ачі, де орї че калїтате вор фї, шї не
черьпдвеле маї тудат дрепт пред ал драгостїї
теле, де кѣт а амьтрьцї ку мїне ванїї че ну ле
стаѣ вїне ꙗп пунгъ. Іп минута ачеста п'ам
канель съ 'цї фьгьдусек, пентру къ ну де тудат
ам порьпчїт с'о дьрате ка съ пунъ съ зїдеаскъ
алта маї фрутоасъ: ꙗпсъ цутем шї фьрѣ а-
честа; куртеа теа че е таре шї ларгъ, поате
съ'цї савжїаскъ де минуне ка съ'цї фачї ла
поапте прївегьреа артелор. Мьїне де дїмінсацъ
вом съвршї цермонїїле челе ллате; дупе ка-
ре вїї фї аст фел де кавалер кум п'а маї фост пї-
тенї не луте. Іпсъ маї ѡптъѣ рьспунде'мї
асупра унхї пунт че ть їтересазъ: ай ванї?

Ну, рьспунсе дон Кїшот, пїчї одать п'ам чїтїт
ка вре ун кавалер съ се фї стьпжпїт де ачест влє-
етатат метал. Те амьцещї рьспунсе вїрташл; Історїчїї
де ну аў ворвїт де спре ачеста, е семп
къ се ꙗпцелече де сїне фьрѣ с'о маї сплє чїне-
ва, къ пїчї одать кавалерїї ну порпна фьрѣ

yn лукру аша де тревзичос ка банїї. Почѣ съ
 те ꙗкрединцевъ къ тоцї авеа кѣте о пѣнѣ къ
 ва де тѣричїкъ, къшѣшї албе шї о кѣтїорѣ къ
 валсаме шї лѣакѣрї пентру рапеле че пѣтеа съ
 капете. Дѣтнеата сїмцї преа вїне къ пѣ пѣ-
 теа съ фїе тот д'аѣна сїгѣрї, дѣпе о лѣпте а-
 ша де грозавѣ, съ вазѣ коборѣндѣсе не yn
 пор вре о зѣпѣ саѣ вре yn пїтїк каре съ вїе але да
 съ беа дїп ачеде ане дѣтнезевѣшї дїп каре пѣ маї
 о сїпѣрѣ пїкътѣрѣ де тѣтѣдѣна рапеле. Спре маї
 таре пазѣ де време реа, еї ꙗкѣрка не скѣтїе-
 рїї лор съ аїбѣ къ сїне стратѣ, лѣакѣрї шї ба-
 нїї. Кѣнд п'а веа скѣтїер, каре къ адеврѣат ера
 рар, Домнїї ачеѣїа ꙗшї дѣчеа провїзіа ꙗнтр'yn
 деамантан мїлѣтѣа каре маї пѣ се вѣга де сеа-
 тѣ, асѣпра облѣпчїї калѣлѣї, шї каре пѣ ера
 іертат де кът пѣ маї да о асемеѣа ꙗнпрежѣра-
 ре. Аша, ꙗцї порѣпческ ка фїлѣлѣї теѣ ꙗн ка-
 валерїе, а пѣ кълѣторї пїчї одатѣ фѣрѣ банї;
 атѣпчї вѣї ведеа къ атѣт Дѣтнеата, кът шї чеї-
 лѣлѣї се вор афла мїпѣнат де вїне.

Дон Кїшот фѣгѣдѣї къ ва фаче ꙗн токмаї.
 Грѣвїндѣсе съ ꙗнчеапѣ прївѣгерѣа артелор,
 се дѣсе съ каѣте не але саде шї де пѣсе ꙗн мїж-
 локѣа кѣрцїї не yn сїѣаб лѣпѣгѣ пѣдѣ. Ішї лѣѣ
 пѣ маї павѣза шї ланчеа шї ꙗнчепѣ а се прѣст-
 бла ꙗн лѣпѣ шї ꙗн лат не дїп аїптеа сїѣабѣлѣї.
 Луна ꙗн чѣа маї палт пѣпѣ ал кѣрсѣлѣї съѣ

сине асфел де вжпзъторї; къ ва ци съ'а педеп-
скаскъ преа вине пдаты че ва приити ординъ
кавалеріеї. Дар вої ацилаадїї, адъогъ, тїкълоасъ
ші де пішик капеліе, венїцї, апропаадівъ, ісбїцї
де кутецадї, къ пдаты ведї къпъта прецуа о-
връзпичіеї воастре.

Ворбеле ачестеа де ростя ку зп зер аша де
мкліптит, аша де хотържт, пкът катжрарїї
спїтжпгадї хотържр съъртезе сфатълзї
вїрташълзї. Іпчетаръ де а таї аръпка піетре, ар-
дікаръ пе чеї дої ръпїцї; шї дон Кїшот пшї лъъ
нъръші препвлареа аша де тїкпїт ка шї таї
паїпте. Вїрташъла, че пчепъсе съ пшї таї віе
а ржде де глаштеле ероуахї, хотърж але фаче съ
се сфжршаскъ одаты дъпдхї кът таї кърънд
ачеа тїкълоас ордин де кавалеріе. Венї съї чеаръ
їертъчупе де тожїчїа ачелор процїї пе каре дъ-
ппеахї 'а педепсіт фоарте вїне, пкредїпцъп-
дъ'а [къ тоате аўтрекут къ вїне; шї адъогъ къ
къ прїсос фъкъндъ'ші даторїа прївігерїї арте-
лор каре череа пштаї доъ часехрї, пугеа, фїпд
лїпсъ де капелъ, съ прїпшеанкъ пн орї че лок
аколада шї ловїтѣра ку латъла събїї пн спате,
сїпгуре лъкрърї тревзїпчїоасе дупе обїчеа цер-
топїї ординълзї.

Дон Кїшот крезъ фоарте леспе, шї п ругъ
съ съвршаскъ таї кърънд, пентру къ арпат
одаты кавалерїе, авеа де гжїдъ, де ва таї фї

инвѣтат, съ пѹ ласе сѹфлет вѣѹ ꙗп тот кастеага.
 Кастѣланѹл, шѣ ел съ грѣвѣ маѣ таре съ теаргѣ
 съ каѹте картеа ѹнде ꙗшѣ скрѣа сокотеала паѣелор,
 шѣ лѹѣнд дѹне сѣне ѹн вѣят че ѹнеа ѹн тѹк
 де лѹтѣпаре шѣ пе челе доѹ фете деспре каре
 ам ворѣт, се ꙗптоарсе съ гѣсеаскъ пе доп Кѣ-
 шот, кѣрѹѣ ꙗ зѣсе съ ꙗнѣпѹке ꙗпаптеѣ. А-
 тѹлчѣ торѣтѣнд пекарте ка шѣ кѹт ар фѣ чѣтѣт
 ѹн кѹвѣнт, ардѣкѣ тѣла шѣ о лѣсѣ съ казѣ ꙗп
 дестѹа д'авѹшѣтеле пе грѹтажѣ лѹѣ доп Кѣшот,
 шѣ, фѣрѣ а се прекурта, ꙗ ꙗсѣ асѣменеа кѹ
 латѹа савѣѣ ѹпа дѣп ачеле даѣе, каре, ка съ пѹ
 рѣзѣ, авеа трѣвѣѣнѣ съ шѣ адѹкъ амѣпте де
 пѣвѣдѣле кавалерѹлѹѣ; ꙗ ꙗнѣпсе кѹ савѣа, чеа
 лалѣ ꙗ пѹсе пѣптепѣѣ. Доп Кѣшот, рекупо-
 скѣтор врѹ съ ѹне кѹт де кѣмѣ, кѹ гѣнд ка съ
 ле факѣ а доѣндѣ шѣ еде о парте дѣп слава са.
 Смерѣтеле даѣѣтеле шѣртѣрѣсѣрѣ кѣ ѹпа дѣп
 тр'ѣпседе ера фатѣ де кѣрпѣтоаре дѣла Толода шѣ
 се кѣѣта Толоза; кѣ ачѣеалалѣ фѣпд фатѣ де
 торар п'авеа алт пѹте дѣкѣт торѣрѣасѣ; шѣ кѣ
 маѣ кѹ деосѣвѣре, прѣтѣтѣпдѣпѣ ѹнде ле ва ꙗпѣла-
 пѣ, еде вор фѣ гата ла сѹлѣва дѹтѣеалѹѣ. Доп Кѣ-
 шот ле тѣадѣтѣ шѣ ле рѣгѣ съ вѣде воаскъ а прѣ-
 ѣтѣ дарѹа пѣптрѹ драгостеа лѹѣ, шѣ а се пѹтѣ де
 ачѣ ꙗпапте: допа Толоза шѣ допа Морѣрѣаса.

Сѣвѣршѣпдѹсе тоате ѣертѣпѣѣле, пѣѹла по-
 стрѹ кавалѣр, че ардеа съ теаргѣ съ каѹте ꙗп-

тъшплярї прїмеждїоасе, алергь съ'шї ꙗшелезе
 Мжрдоага, ꙗкълїкь, шї д'а кълареле венї съ
 сързте не вїрташ, тѹлцѹтїнахї де фаворѹа че
 а прїїтїт дела д'ѹпсѹа ꙗн нїще кувїпте ѿша де
 почїте ꙗкьт 'тї ар фї кѹ пепѹтїнцѹ але спѹне.
 Бїрташѹа каре дорїа преа тѹлт съ се вазь скъ-
 пьтат де д'ѹпсѹа, рьспѹнсе таї не скѹрт, дар
 тот ꙗн кїпѹа ачела ꙗн тортокиаѹа, шї фьрѹ аїча-
 ре нїтїк пентрѹ келѹаала че а фькѹт, ꙗ вьзѹ
 кѹ чеа таї таре бѹкѹрїе кь порпече дїп кѹртеа
 са, кавалер гата кѹ тоатъ орьндѹаала.

К А П І V.

Че с'а ꙗнтъшплат Кавалерѹахї пострѹ
 ешїах дїп вїрт.

Зїорїе ꙗнчепѹсерѹ а се рьвьрса, кьнд доп
 Кїшот порпї не дрѹт, атѹт де тѹлцѹтїт, атѹт
 де весел кь се веде ꙗнсфьршїт армат кавалере-
 це, ꙗкьт тресереа не каѹа съѹ. Дѹне сфатѹ-
 рїе вїрташѹахї, хотьрѹ а се ꙗнтоарче акасѹ
 спре а се кьпѹї де вапї шї де кьтѹшї, шї съ ѱа
 дѹне сїне шї ꙗн скѹтїерї. Пентрѹ ачеза авеза ла окї
 не ꙗн плаугар дїп вєчїнїї съї каре ера сърак шї
 татѹ де фамїліе, дар не каре таї дїпапте ꙗ
 жхдїкасе кь тревѹе съ фїе де тїпѹне ла тасерїа
 де скѹтїер рьтѹчїтор. Кѹ гьндѹа ачеста апѹкь

вжнт; пентру къ ун църап таре ши цзапън ала
 бѣтеа къ о куреа, апсоцинд ла фие каре ловитуръ
 къте о тѣстраре саѣ повацъ. Съ пѣдї азг гѣ-
 ра аї зичеа ел; аскзатъ ши багъ аи кап. Непо-
 рочитѣа рѣспундеа: пѣтаї фак аддате жѣпѣ-
 не, пентру пѣтеле дѣї Душпезеѣ яртъ-тѣ де
 астъ дате; воѣ аи грѣжи таї вине де тѣртъ.

Ла ведереа ачѣаста, дон Кішот, къ ун глас
 таре ши некъжичос аидрептеазъ ачѣсте кѣвипте
 църанѣлѣї: Кавалер крѣнт ши тѣшеа, че п'аї
 рѣшине а вате пе ачѣла че пѣ поате а се апѣра,
 аикаалікъ пе каа, іа лапчеа аи тѣпъ (ши аї а-
 рате ун чотѣг че ѣра апропе де іапъ); те воѣ
 фаче ѣѣ съ ве зї пре кът фапта та е невредникъ
 де ун витеаз рѣсвоинік. Църанѣл, възънд къ
 сосѣще астъ дѣпѣнае таре армате, рѣспунсе
 къ сѣпѣперѣ: стѣпѣне кавалер, ачѣст бѣнат че
 ала педѣпсѣск ѣсте слугъ а тѣа, пѣтїтѣ ка съ
 аи грѣжаскъ де тѣртъ. Аша де рѣѣ аши аипѣ-
 пеѣ даторіа аи кът аи тоате зїдеае ашї аипѣѣ
 къте о оаїе; ши фїинд къ воѣ съ 'а дѣсбѣр де де-
 не саѣ де фѣртїшаг, аре обрѣзпичіа съ зїкъ къ
 пѣї пѣтѣск сімѣріа.—Пе Душпезеѣ ши пе сѣф-
 флетѣл тѣѣ аїї жур къ а тинцит. — Азїї тин-
 чѣпъ! стрїгъ, дон Кішот, о тинчѣпъ аи-
 аиптеа тѣа! пе соареле че тѣ лѣтїнеазъ, пѣ
 цїѣ де че лапчеа ачѣаста таї зѣвоаѣще ши пѣ

те стръпунце ѿпдаты. Кърънд деслагъ пе
бъят, ші пльтепей пятай де кът,орі те десфійп-
цез.

Църанъа лъсъ капва ѿ жос ші фъръ сътаі
ръспунъъ, деслагъ пе бѣят, пе каре доп Ки-
шот ѿ ѿтревъ кът ѿ е датор стъпжпъ съѿ.
Норъ лъпї, рѣспунсе пѣсторъа, кѣте шапте ріа-
лурї фїекаре лупъ. Кавалеръа пострѣ фѣкъ
сокотеала къ фаче шаїзечї ші треї де ріалурї;
порупчі църанъавї съї пльтеаскъ ѿпдаты дека
воїеще. съ нѣ тоаръ. Ачїста третурънд де
фрїкъ рѣспунсе къ нѣ ѿ датор агът, пентрѣ
къ тревъе съ сказы дїп сокотеалъ треї перекї де
къдзунї ші доъ словозірї де съпде че 'я фѣкзт
ла воалъ. Нѣ, рѣспунсе доп Кишот, асте
доъ артіколе съ теаргъ ѿпа пентрѣ алта, пеп-
трѣ бѣтаїа че а тѣкат; дека ел а спарт къдзун-
пїї, тѣ 'яї жупзїт пелеа; ші дека вървїеръа 'я
лзат съпде фїїнд волнав, тѣ 'яї лзат фїїнд
съпѣтос: терде ѿпа пентрѣ алта. Фїе ші аша
рѣспунсе къ степенїе църанъа; дар п'ам нїчї
де кум ванї асѣпр'мї; остепаскъ Адрейъ съ
віе акасъ ші ѿвоѣ пльтї ріалурїе. Аша!
стрїгъ пѣсторъа; ферїтѣм'а Дѣтнезѣѣ съ тѣ
дѣк дѣпе джпсѣа! п'о с'а пѣче съ рѣтѣпем
сїпгурї ші тѣ цїптѣеѣ ка пе Сан-Бартоломѣѣ.
Нѣ 'дї фаче нїмїнік зісе зроѣа; рѣспекѣа лѣї
кѣтръ шїне 'мї е десѣалъ кезъшіе, пятай съ

журе не ордина де кавалеріе че а прііміт, ала
 лас словоа, ші фії сігур къ нутаї де кѣт аці
 ва пльті. Дар Домпуае рѣспенсе Андрей, а
 на съ іеї сеата Душна та къ стѣпалътеѣ п'а
 прііміт нічї ун ордин де кавалеріе; е курат Жу-
 пжп Іон Хаадуо богатуа, че аькѣще апроапе
 де Киптанар. Че 'тї пасъ? адогъ доп Кішот;
 пот съ фіе ші Хадуаїї кавалерї; пе уртѣ фіеце
 каре е фечіор аа фантелор сала. Ах! дар аа
 кѣрор фанте есте фечіор, стрігъ плін де тѣх-
 нїре Андрей, еа каре аті тѣгъдуеце дрептуа
 тунчії ші судоріаор тѣае. Сѣнт департе де
 аці'а тѣгъдуї, фрателе тѣѣ, зісе атѣпчі цѣра-
 нуа; аї бѣпѣтате съ вїї дѣпе тїне, ші'ці жур
 пе тоате ордінае кавалерїаор путїноае къ веї
 пріімі таї тѣат де кѣт чеаа че черї. Де ачест маї
 тѣат те скѣтеск аа прекуртѣ доп Кішот, аѣта
 аці чер съ фії таї екзакт. Іа'ці сеата, те сфѣ-
 тѣеск; къ аат феа, зіте, те гѣсеск, де тї аскѣп-
 де ка ші гѣштерѣ. Есте къ дрептуа съ кѣпоці пе
 ачела каре аці дѣ порѣпка. Афлаъ дар, ка съ
 ції а те сѣппѣпе таї віне, къ еѣ сѣпт вітеазѣ доп
 Кішот деаа Мапша, ачела каре рѣсѣпѣ окѣ-
 ріае ші адрѣптеазѣ педрѣпѣціае. Адіо; гѣпѣ
 децете аа журѣ шїптеае Душїтаае. Зїкѣпа а-
 честе ворбе, плеакѣ ші се депѣртеазѣ.

Цѣранѣ рѣпнае къ окїї дѣпе дѣпсуа ші кѣпа
 аа перду дїп ведеге; фѣтуа тѣѣ, зісе слації, фѣ-

ми-темаї ꙗкоачї те рогъ, 'шї е мѹлатъ пѣпъ съ
'цї павътскъ чеа че цї сѹлт даторъ, дѹпе кѹт'мї
а порѹпчїт ачест ꙗдрептъторъ де педрептацї.
Аї фаче преа вїне рѣспѹнсе Андрей, пептрѹ къ
дака пѹ теаї цїнеа де кѹвжнт, ачест вѹп шї вред-
нїк кавалеръ пе каре Дѹтнезеѹ съ 'а цїе! ва цї
съ те факъ съ те цїї де дѹпсѹл. Негрешїт рѣ-
спѹнсе цѣрапѹл; дар ка съ адѹогѹт плата, ꙗтї
плаче съ адѹогѹт даторїа. Нѹтаї де кѹт цї 'а
ꙗпхѹдѣ де пепт, ꙗа легъ нар де сщежар шї ꙗп-
чепе а цї 'а дїпѹ кѹ кѹреаа таї рѣѹ де кѹт ꙗп-
аїпте. Жѹпжн Андрей; ꙗї зїсе; кїаць пе ꙗп-
дрептъторѹл педрептѣцїлор, съ ведет акѹт кѹт
с'ар апѹка ка съ ꙗдрептезе пе ачеста. Пе ѹртѣ
дете дрѹтѹл лѹї Андрейашѹ, че се жѹра ꙗп овїде
къ се дѹче съ каѹте пе доп Кїшот ка съ ї пове-
стеаскъ дїп фїр пѣпъ 'п адѣ чеа че с'а ꙗпѹт-
плат. Цѣрапѹл ꙗї зїсе каае вѹпѣ; шї, ѹпѹл
павнѣпд шї аатѹл рѣзѹпд, се деспѣрцїрѣ ꙗп-
тр'ачест кїп.

Їп врѣтѣа ачеста, ероѹл тѣпдрѹ к'а ꙗдреп-
тат аша де вїне о педрептате че стрїга рѣспавтї-
ре ла чер, ꙗшї ѹрта дрѹтѹл тїрѣпдѹсе шї
лѹдѣпдѹшї сїпѹр пїще асфел де ферїчїте ꙗп
чепѹтѹрї але савїтеї сале карїерї. Мѹлѹтѣще
соартї тале зїчеа ел кѹ глас жѹтѣтате, о чеа таї
фрѹтоасъ дїп тоате фрѹтоаселе, Дѹлчїнео дїп
Тобозо! вѹкѹрѣте! вѹкѹрѣте! де ферїчїрѣа къ аї

сѣтъ стѣпнїреа та не ачест не швїнс кавалер
 каре авна де ієрї шчїпгъпа савїа, дѣпе кѣм о
 щїе тот зпїверсѣл, азїдімїнеацѣ а дат лѣмїї о
 швѣцѣтѣрѣ де дрептате, а апѣрат слѣвїчѣнеа
 шпротїва пѣтерїї че о шпїла, а шѣптѣїт дїп
 тѣїпїле зпѣї варбар зп жѣне, зп копїлапдрѣ
 пїп де сфїалѣ шї де фрїкѣ. Шї ар таї фї зр-
 тат. кѣвжпѣл ачеста дака п'ар фї бѣгат де
 сеатѣ кѣ дрѣтѣл се шпѣрѣца шп патрѣ; шї а-
 дѣкѣпдѣ'шї пѣтаї декѣт амїнте кѣ кавалерїї
 рѣчїторї тот д'зпа се опра ла рѣспѣптїї пѣцї-
 їнд не че дрѣтѣл сѣ апѣче, аша ел се опрї ка сѣ
 ласе штр'ачеаста сѣ алаагѣ вїдївїл сѣѣ. Мѣр-
 цоага, пѣ се таї кодї, шї апѣкѣ дрѣтѣл кѣтре
 кошар. Дар пѣ фѣкѣсе шкѣ доѣ шїле кѣпа
 доп Кїшот вѣзѣ вепїнд о чѣатѣ де кѣлѣрѣцї.
 Ацїа ера, дѣпе кѣм се щїе, пїче пѣгѣцѣторї дїп
 Толеда че мерѣе се кѣмперѣ тѣтасе ла Мѣрѣца.
 Еї ера шасе, кѣ зѣвреле шп шжпї, кѣ патрѣ слѣцї
 дѣпе дѣпшїї кѣлѣрї шї кѣ треї вѣїецї че дѣчеа
 пѣ жос катѣрїї дѣпе дѣпшїї. Дон Кїшот пѣ
 се шдопн кѣ ачѣаста треѣѣ се фїе о тарѣ авѣпѣ-
 рѣ; шї іскѣсїта лѣї цїперѣ де шїнте пѣтаї де-
 кѣт ала швѣцѣ че треѣѣ сѣ факѣ.

Се пѣне шп шїжлокѣл дрѣтѣлѣї, стѣ цапѣош,
 се шфїпѣе шп скѣрїле калѣлѣї, гѣтеѣе лѣпѣе,
 шї стрѣпѣе павѣза; шї кѣпа вѣде кѣ се апропїе
 ачѣастѣ чѣатѣ де кавалерїї рѣтѣчїторї (пѣптрѣ

къ ачѣщї кълѣторї пѹ пѹтеа се фїе аат чева) ле
стрїгѣ кѹ ѹп глас дѣтѹпѣтор: стацї пе лок то-
цї, шї шѣртѹрїсїдї кѣпїчї о фрѹтѹседе пе пѣ-
тѣнт пѹ се потрївѣще кѹ а шпѣрѣтесеї де ла
Мапша, чеа фѣрѣ асѣтѣпаре Дуачїнеа де То-
возо. Ла ворбеле ачѣстеа, ла ачѣастѣ фїгѹрѣ
почїтѣ, пегѹцѣторїї шпїнѹпацї се опрїрѣ; дар
дѣпа кѹ сокотсаль пѹпаї де кѣт кѣ о сѣ фїе
вр'ѹп пѣвѹп, ѹпѹа дїптр'ѹпшїї гаштец шї кѹ
лѹх, вої сѣ'шї петреакѣ кѹ ачѣастѣ шпѣланїре .
Sїнїоре кавалер, зїсе ел, пїчї ѹпѹа дїп пої пѹ
кѹпоаще пе дата дѣспре каре пе ворбѣщї. Аї вѹ-
пѣтате а пе фаче с'о ведем; де ва фї аша де фрѹ-
тоасѣ прѣкѹт пѣ о спѹї, атѣпчї шї пої вош
тѣртѹрїсїо дїп тоатѣ іпїта. Кѹ адеврѣат,
зїсе дон Кїшот, де о вѣцї ведеа, че мерїт ѣте ка
сѣ о гѣсїдї фрѹтоасѣ! тоатѣ треава стѣ ачї ка
фѣрѣ а о ведеа сѣ фїдї сїгѹрї де фрѹтѹседе, сѣ
о спѹнецї, сѣ о шпѣрїцї, сѣ жѹрацї, шї сѣ о
спрїжїпїцї; дака пѹ, гѣтїцївѣ де лѹпѣтѣ пеат
тѹфаш шї тѣпдрѹ, саѣ ѹпѹа кѣте ѹпѹа, дѹпе
лецїле повїлїї кавалерїї, сѣѹтоцї шпѣрѣпѣ лѹ-
пѣ обїчежа шпор оашенї ка д'аде вої. Брацѹа
пѣѣ сїгѹр 'тї е дѣстѹа ла каѹза тѣа. Бїне
воїще а тѣ асѹтата, рѣспѹнсе пегѹцѣторѹа:
шп пѹтеле тѣтѹлор астор прїпцї каре сѹп-
теїп ачї шпдрѣспѣск а те рѹга сѣ пе таї даї пї-
цеа рѣгѣз шї сѣ пѹ пе сїлецїї а адеверї ѹп лѹкрѹ

деспре каре нѹ сѹптем сѹхрї шї каре пре лѹпгѹ
ачестеа ар компромета пе челедаате реѹпе шї
ѹтпѣрьтесе але Алкаріей шї Естрададурї. Айвї
Domnia та възпѣтате а пе арѣта ѹпѣаї ѹп пор-
трет ал ачѣпїї даме; орї кѣт де шїтѹтелеуд ар фї
пе е дестѣа съ жѹдїкѹм. Ба ѹнкѣ сѹптем аша
де прегѣтїдї, пентрѹ дѹтпѣаї ѹпкѣт шї де ар
фї кручїшь де окї, кіоарѣ, шкіоапѣ, кокошатѣ,
п'о съ зїчѣт декѣт ачѣа че ѹдї ва плааче. Нѹ е пїчї
кручїшь пїчї кіоарѣ, капаалїе де шрѣпгѣрї! стрї-
гѣ доп Кїшот ѹпфѣкѣрат де тѣпїе; окїї єї
сѹпт маї фрѹтошї, маї стрѣлѹчїторї декѣт
фѣкїїлѣ ѹпїверсѹлї; галїаї є маї сѹпѹїре шї
маї дреапѣ декѣт ѹп фѹс де Гѹадарата. Нѹ-
маї декѣт ведї пѣтї обрѣзпїчїа шї хѹлелѣ во-
астрѣ.

Ла ворбелѣ ачестеа, съ репѣде кѹ лапчѣа плѣ-
кѣт ѹтпотрїва хѹлїторѹлї, шї порочїре кѣ
с'а потїкпїт каѹлѣ кѣ аатфѣа вѣжокорїторѹа
ар фї дат де поткѣ. Мѣрдоага ла пѣтѣпт,
стѣпїпѣсьѣ кѣт коло песте кан, ѹпкѣркат де
павѣзѣ де лапчѣ де шїптепї, нѹ цѣтеа съ се скоа-
лѣ. Іп мїжаокѹа сїлїпцѣлор че ѹшї фѣчѣа, тот
нѹ се опрїа де а стрїга: нѹ фѹдїцї, мїшеїлор;
ѹдї а вѣт парте кѹ каѹлѣ, кѣ тодї вѣ лѹацї пла-
та. О слѣгѣ де катжрї че нѹ преа цїа де гѹлѣтѣ
ї се кан ѣрж кѹ ѹпжѣрѣгѣрїлѣ лѹї. Се апро-
пїе де кавалѣрѹа трѣпїт тї лѹѣ лапчѣа, їо

рунсе възведе ші апукундъ ун крѣпшеѣ, тн-
чепъ аръспунде, чіомъгъндѣ'а, ла амеріандъ-
ріле фуріоасе але луї дон Кішот. Стъпжніи луї
тн захар тї стріга съ нѣ дѣа аша таре; дар флѣкъ-
япарѣ луї де че тердеа тї венѣа таї тѣат пофтѣ
де вѣтаіе ші нѣ тнчетѣ пѣпѣ кънд нѣ рунсе уна
къте уна тоате възкѣділе ланчії. Інсфършіт, а-
жунсе чеата къльрецілор че ші ѣртѣ дръшѣа.
Ероѣа пострѣ, рѣтѣнд сіѣр, вої съ се чеоче
а се пѣне тн пічіоаре; дар треава нѣ ера аша лес-
не дѣла пѣрдалніка де гріндіпѣ де ловітурї; рѣ-
тасе пе лок, сокотіндѣсе къ тоате ачестѣа фѣрі-
чіт къ о асфеа де непорочіре, че се тнпѣшлѣ
ла атѣці кавалерї рѣтѣчиторї, нѣ і с'а тнпѣлат
де аат чева де кът дін прічіна артѣсарѣлуї.

К А П V.

Уртарѣ непорочіреї ероѣлуї пострѣ.

Непорочітѣа дон Кішот, възпѣа къ нѣ пѣтеа
съ се тішче, алѣргѣ ла лѣакѣа съѣ обічнѣит, ті
кътѣ тн тіпѣа са вре ун анекдот дін кърділе
саае каре съ семене къ сітѣаціа са. Нѣ гѣсі,
пічі унѣа аша де асетѣпѣтор ка тнпѣшларѣа
луї Бодоін ші а Маркізулуї де Манѣа, кънд
ачеста дін ѣртѣ'а а гѣсіт тн тѣпѣе луңціт кът
ѣра де луңг, бѣльчінд тн съпѣеле съѣ, історіе

купоскутъ ші де копії ші де вѣтрѣні ші адевъ-
ратъ маї ка тинѣніае лѣи Махомет . Нѣмаї
декѣтъ лѣнѣніахсе не пѣтънт кѣ тоате сѣмпеле
дѣспѣдѣжїї , се пѣсе а рѣнета ачеа романѣъ
тѣпгѣіосѣ , карѣ аѣторѣа о пѣне ꙗн гѣра лѣи
Водоін :

Мор, мор, о крѣдѣ, а мѣ фрѣтоасѣ;

Біневоіѣѣ а'тї пѣнѣѣ соартѣ ,

Кѣчї а те крѣде некрѣдїнѣіосѣ

ꙗтї е маї гроазнїк шї де кѣтъ моартѣ .

ꙗнкѣае повїа, маркіз де Ментѣа

Ал мѣѣ де біне мѣат фѣкѣтор

ꙗн време че роста ачестѣ версѣрї, ꙗн пѣлгар
дїп сатѣа сѣѣ , че се дѣчеа сѣ маїне грѣнѣ ла
моарѣ, трѣкѣ не дрѣт, шї апропїндѣсе де отѣл
че сѣтъна кѣ се тѣпгѣѣѣ , ꙗл ꙗнтрѣѣѣ че арѣ
Дон Кїшот пѣ фѣ ла ꙗндоѣалѣ кѣ аста есте не-
грѣшїт Маркізѣа де Ментѣа, ꙗнкѣа сѣѣ шї пѣ ꙗ
рѣспѣнсе де кѣтъ ꙗртѣндѣ'шї ꙗпаїнте романа
ꙗн карѣ ꙗї спѣнеа кѣ де аѣтѣрѣнтѣа шї не-
рочїрѣа са шї драгостїае фѣчїорѣаꙗї де ꙗтпѣрат
кѣ неааста лѣи . Пѣлгарѣа, карѣ пѣ прїчѣпеа бі-
не ꙗнделѣсѣа чѣлор че зїчѣа ел, ꙗї скоасѣ візіѣрѣа
рѣптѣ не жѣтѣтате, ꙗї курѣѣѣ образѣа де пѣл-
берѣ шї ꙗїтѣндѣсе ла дѣпсѣа кѣ вѣгарѣ де сѣатѣ

дънсуа: Губернанта се орѣкѣа кѣт пѣтеа: че
 зичѣ пѣрѣнцѣае, пѣрѣнте Перо Перѣц? (аста е-
 ра пѣтеае попѣ) зѣте шасе зѣае сѣнт ѣнтрецѣ
 де кѣнд стѣпѣнѣа теѣ пѣ сѣтаѣ веае. Нѣ'ї пѣ-
 тем гѣсѣ пѣчѣ кааѣа, пѣчѣ паваза пѣчѣ артеае.
 О тѣкѣлоаса де тѣне! ѣдѣ спѣѣ, пѣрѣнцѣае, зѣте
 сѣ п'ам парте де раѣ дака пѣ 'їо фѣ аместекат
 крѣерѣѣ афѣрѣсѣтеае ааеа де кѣрѣцѣ де кавалерѣ!
 Акѣ 'тѣ аѣѣк аѣнтѣе кѣ 'л ам аѣзѣт ѣнтр'о зѣ
 ворѣнд сѣнгѣр, кѣ вреа сѣ се факѣ кавалер рѣ
 тѣчѣтор шѣ сѣ теаргѣ сѣ ѣшѣае дѣне авентѣрѣ.
 Satan шѣ Варава лѣалѣар шѣ лѣар фѣ лѣат тоате
 кѣрѣцѣае астеа каре а сѣнтѣт чѣа маѣ вѣп кап ѣп
 Мапша. Ах! жѣпѣп Нѣкѣлѣцѣ, ѣнчѣеа пѣпоа-
 тѣ са ѣндрѣнтѣнѣѣсе кѣтре бѣрѣер, треѣѣе сѣ шѣѣ
 кѣ зѣкѣа теѣ каре пѣтрѣчае кѣте о даѣ кѣте доѣ
 зѣае шѣ доѣ попѣѣ д'а рѣнѣѣа чѣтѣнд тѣкѣлоасѣ-
 ле астеа де кѣрѣцѣ, се скѣла адеаеа кѣ фѣрѣе, ѣшѣ
 лѣа саѣѣа шѣ ѣнчѣеа а'їсѣѣ пѣрѣцѣѣ. Пѣ зѣртѣ
 дѣне че се остѣпѣа, зѣчае кѣ а оѣпорѣт патрѣ
 зѣрѣшѣ маѣ пааѣѣ де кѣт тѣрѣпѣрѣае; беа зѣ па-
 хар тарѣ де апѣ, каре зѣчае кѣ есте о вѣзѣтѣрѣ
 тѣнѣпнатѣ че ѣ дѣдѣсе пѣрѣтѣнѣа сѣѣ фѣрѣтекѣ-
 торѣа Ескѣф ка сѣ'ї тѣшѣѣѣѣаскѣ рапѣае. Кѣт
 тѣ кѣск, жѣпѣп Нѣкѣлае, кѣ пѣ'дѣ ам спѣсо
 д'атѣпчѣ; дѣтѣеата аѣ фѣ пѣтѣт сѣ скапѣ пѣ зѣ-
 кѣа теѣ, арѣпѣд тоате кѣрѣцѣае астеа де апате-
 тѣ, че треѣѣе а се арѣпѣка ѣп фок ка пѣще ерѣ-

тиче че сунт. Ши еѣ сунт де пѣререа Дуѣмѣале
рѣспѣнсе попа; везї кѣт нѣ неам деѣпѣтат пої
ка съ ведем прїтеждїа ачестор кѣрѣї! дар зїх-
дїа де тѣїне нѣ трече фѣрѣ съ даѣ о таре
пїадѣ. Азї акѣта па? аѣ нѣс капѣа чѣлѣї маї
бун аа теѣ прїетен, нѣ воѣ се маї репѣе пе
пїменї.

Еї ера аколо кѣпа пѣугарѣа кѣреле адуѣе
не доп Кїшот, вѣту аа поартѣ стрїгѣпа: де-
скїдеїї, дескїдеїї, кѣ воїа дѣпнеавоастрѣ, Мѣр-
кїзѣлѣї де Мапѣа, Домпѣлѣї Бодоїп че се ап-
тоарче рѣпїт, шї Маѣрѣлѣї Аевндараес че гѣ-
верпаторѣа Аптекерїї аа адуѣе роб. Ла аче-
сте ворѣе тоатѣ лѣпѣе адеаргѣ; шї ѣпїї кѣ-
поскѣпа пе прїетенѣа лор, аата пе стѣпѣпѣ-
сѣѣ, аата пѣ ѣпкїѣа сѣѣ, се аѣвѣлѣїрѣ съ аѣвѣрѣ-
ѣїшеѣе пе доп Кїшот че нѣ пѣтеа съ дескадеѣе
аѣне тѣгар. Стаїї ае зїсе ероѣа; сунт рѣпїт
шї грозав рѣпїт дїп грѣшала кѣлѣлѣї. Треѣѣе
сѣ тѣ дѣѣїї ап пат шї се кїеѣпаїї сѣ вїе, де еѣе
кѣ пѣтїпѣѣ, апдеаеапта Урѣпапа ка сѣ'пїї каѣте
рапѣаѣ. Вѣѣѣта'її, стрїгѣ гѣверпапта; п'ам
гїчїто еѣ? вїно вїно кѣ пої допнѣае; пої воп
її сѣ те тѣтѣдѣїт фѣрѣ сѣ се маї аѣестече
шї Урѣпапта аеа. Ах! фїр'ар аѣѣрїсїте апкѣ о
дате кѣдеаеае аеа де кѣрѣїї кѣре тѣ аѣ аѣдѣс ап
асѣ старе фѣрѣтоасѣ!

Дѣсерѣ пе доп Кїшот ап пат шї кѣѣтѣпаїї

рапеле тоці рѣтасеръ ꙗн тираге къ пѣтї гь-
сеск нїчї уна. Сѣнт пѣтаї стрївїтѣ, зїсе ел,
пѣтрь къ ам къзѣт къ кааѣл пѣѣ къ тот, лѣп-
тѣпдѣтѣ къ зече хріашї чѣї маї грозавї че ар
пѣтеа чїнева се вазѣ. А! а! зїсе попа, хріашї
аѣ фост ла мїжаок! тѣпне фѣръ зѣбавѣ съ се
арзѣ кърціале. Фѣкъръ шї алте ꙗн требѣрї лѣї
дон Кїшот ла каре ел пѣ рѣспѣнсе де кът че-
рѣнд съ тѣпѣнче шї съ'а ласе съ доартѣ.
Іа аскѣлатарѣ, шї ꙗн времѣа ачѣаста, пѣлгарѣл
повестї кът а гѣсїт пе дон Кїшот, шї тоате па-
расковенїїле че ї спѣсесе. Повѣстїрѣа ачѣаста
фѣкъ пѣ преот съ рѣтѣе статорнїк ꙗн хотѣ-
рѣреа че ꙗшї лѣзасе. Адоазї дїзї де дїмїнеаѣѣ се
дѣсе ла алде жѣпѣн Нїколае вѣрвїерѣл шї къ
дѣпсѣл ꙗнпреѣпѣ терсерѣ ла дон Кїшот.

К А П VI

Деспре тарѣде ексамѣн че фѣкъръ попа шї вѣрвїерѣл
ꙗн вївалїотека' ѣнтїдомѣлѣї пострѣ.

Кавалерѣл дортїа ꙗнкѣ. Попа рѣгѣ пе пе-
поата лѣї ка сѣї дескїзѣ кърѣнд камера ѣнде
ѣра кърціале. Нѣпоата шї гѣверпанта пѣ а-
ѣентарѣ съ лѣ маї грѣвѣаскѣ. Се дѣсерѣ ꙗн
пѣѣптрѣ дїп преѣпѣ къ алде жѣпѣн Нїкѣлае
шї тош попа карїї афларѣ, ꙗнтр'о рѣпдѣлѣлѣ

априжѣтъ вре о сѣтъ де кърцї тарї вїне лега-
те шї о пѣлцїте де алтеле маї мїчї. Губерпап-
та ешї, шї се аптоарсе нарѣ цїпц а п тѣпъ ун
тас палп де апъ аїастѣ. Пърїнцелѣ, зїсе еа,
кредетѣ, шї ачепе маї аптѣѣ а вотега шї а кѣ-
рцї прїп касѣ, ка пѣ каре кѣтѣ вре унѣл
дїп фертектѣорїї, де каре сѣпт палпне тоате кър-
цїлѣ ачестеа, сѣ пе фертече ка сѣ шї рѣсѣлпне
де чеа че вреп сѣ фачет. Попа, жѣтвїнд ла
кредїнда еї, рѣгѣ пе жѣпѣп Нікулѣе ка сѣї деа
кърцїлѣ зна кѣте зна, шї сѣ вазѣ пѣ каре кѣт
ва аптре дѣпселе ете вре зна че ар пѣтеа с'о деа
д'о парте. Нѣ, пѣ, стрїгѣ пѣпоата, пїчї зна
сѣ пѣ скапѣ. Тоате аѣ скїмоносїт шї аѣ стрї-
кат пе вїетѣл унѣл тѣѣ, тоате тревѣск арѣп-
кате пе ферѣастрѣ, адѣпате пѣркоѣ а п тїжло-
кѣл кѣрцїї, шї сѣ ле деа фок пе дедеесѣт. Губер-
папта ера шї еа де пѣрѣреа ачѣаста; дар попа пѣ
се апвої пїчї де кѣт, чеа пѣдїп черѣ сѣ вазѣ
тїтлѣрїлѣ.

Жѣпѣп Нікулѣе чеа маї д'ѣптѣѣ карте че аї дете
ера тарѣ, А та де Га л. Аста парѣ кѣ е фѣкѣ-
тѣ аптр'адїнс, зїсе попа; тот д'ѣпѣп т'аѣ акре-
дїндат кѣ А т а д і с а фост чеа дѣпѣѣ карте
де кавалерїѣ че с'а івїт а п Spanїа. Сѣпт де пѣ-
рѣре с'о осжндїп, фѣрѣ черчетарѣ, ка зна че
а фост капѣл унѣї ерѣс аша де хрѣчїос. Нѣ,
рѣспѣпсе бѣрвїѣрѣлѣ; те акредїндѣз кѣ аста е-

враща ші ле арункъ пе фереастръ. Уна дін
 тръпселе и скъпъ дін браде, ші къзу дін аін-
 теа върбіеруаѣ, каре о лъѣ де жос ші чіті: Іс-
 торіа вестітѣ лѣ Тірап чє л Алб.
 Кѣт! стрігъ попа, Тірап чє л Алб есте
 ачі! ааѣ л ѣкоачі, кѣтetre; аста є о котоа-
 ръ де веселіє. Ачі се гъсеце кавалерѣа до п
 Кіріє є лєісон, ші таксіпелеа котоде але
 дамичеліі Плъчері але вієдїі тє лє, фру-
 тоаселе таргіолїі але въдѣвїі одіхпїте, дра-
 гостіде ѣтнѣрѣтєсіі кѣ тѣпѣрѣа сѣѣ скѣтєр.
 Іп карта ачєаста, чє л пѣдїп, кавалерїі тѣпѣпкъ,
 дорт, трѣск ші тор ка ші чєілаадїі оаменї. Кѣ
 тоате ачєаста, пѣ т'аш фї опрїт а трїмїте пе аѣтор
 ла тѣпкъ пєптрѣ къ а скріє кѣ дїп адїпсѣа ші
 кѣ вѣпѣ крєдїпѣ ачєєа чє тѣ фачє сѣ рѣз ѣп
 скрієрєа лѣї; пе аста сѣ л ѣстрєзїі, жѣлѣп Ні-
 колає, ші чїтеце'л - кѣпд врєї сѣ дї пєтрєчї де
 ѣрѣт.

Вѣз, ѣртѣ єл, о грѣтаѣ де кѣрѣдїі тїчї
 каре трєвѣє сѣ фїє поезїї. Біпє зїк! нать Дїа-
 па де Моптемаїор. Мѣ сокотєск, афарѣ пѣ-
 таїі дака пѣ вєдїі да о пѣрєрє таї вѣпѣ, кѣ пѣ-
 тет пе астеа сѣ лє скѣпѣпѣ. Сѣпт пїще кѣрѣдїі
 де атор, де галаптерїє, де пѣсторїє, каре пѣ
 сѣпт аша прїтеждїоасє. Ба шѣ ѣртѣ, стрігъ
 пєпоата, єѣ въ сѣфѣтѣєск сѣ лє ардеп ші пе а-
 чєаста; пєптрѣ къ, дака ѣпкѣа тѣѣ сє ва ѣтetre;

та дѣн воала де кавалер, чѣтѣн кѣрцѣле ачестеа
 ꙗ ва ѡрта ꙗ кап а се фаче пѣстор, а терде
 оѡпар песте кѣтпѣ съ кѣпте кѣ флѣрѣа саѣ
 кѣ кавалѣа, пѣтѣдѣ съ вѣдѣдѣ шѣ ꙗпа ка ачѣаста
 кѣтѣ ачѣстекѣтѣрѣ шѣ ѡпѣтѣ рѣа о съ пе прѣчѣ-
 пѣаскѣ! Ба ꙗкѣ, (ферѣаскѣ Дуѣтѣезѣѣ) де
 ꙗо пѣспѣ ꙗ кап съ се факѣ поет, ꙗ сокотѣдѣ
 чѣне маѣ трѣще кѣ дѣпѣа? Аста ꙗ о пѣвѣпѣе,
 дѣпѣ кѣтпѣ зѣк, чѣ ꙗ маѣ прѣтѣжѣѡасѣ шѣ чѣа маѣ
 ачѣвоѣе де тѣпѣдѣт. Прѣа вѣде, зѣсе прѣотѣа;
 ꙗ'ар фѣ рѣѣ съ скѣпѣтпѣ пе прѣтѣпѣа шѣ де прѣ-
 тѣжѣѡа аста. Кѣ тоатѣ ачѣстѣа, ꙗ почѣѣ съ хо-
 тѣрѣскѣ съ арѣтпѣ пе Diana де Монтемаѡор; шѣ
 дака аѣторѣа ар фѣ вѣне-воѣт съ скоаѣ дѣн
 пѣѣптрѣ таѣѡа, шѣ верѣсѣрѣле чѣле тарѣ, ꙗаш
 фѣ лѣсат чѣпѣстѣа де а фѣ чѣа д'ѣпѣтѣѣ скрѣѣре ꙗ
 фѣаѣа ачѣста. Кѣт пѣптрѣ ѣртѣторѣѣ лѣѣ, дѣѣ
 пе тѣпа дѣтпѣаѣѣ гѣверпѣпѣтѣѣ, пѣстрѣпѣа пѣ-
 шѣ пе Дѣл-Поло. ꙗатѣ ꙗ зѣсе вѣрѣвѣѣрѣа ꙗ ро-
 шапѣ ꙗтѣтѣлат: чѣле зѣче кѣрцѣ ꙗ де,
 Норокѣ лѣѣ шѣ а де Аторѣ лѣѣ де Ап-
 топѣе де Лофрасѣ, поет Сард. Ах! пе
 орѣпѣе чѣ аш прѣѣтѣт! зѣсе прѣотѣа, ꙗ
 кѣпоскѣ алтѣ картѣ маѣ вѣпѣ де пѣтрѣчѣре. Аѣло
 ꙗкѣоаѣѣ, кѣтѣтрѣ; зѣѣ кѣ 'тѣ аш фѣ вѣпѣдѣт шѣ
 сѣтапа ка съ о кѣтпѣр.—Дар Пѣсторѣа I-
 вѣрѣѣѣ, Nѣтфѣле Хѣпарѣсѣлѣѣ, шѣ
 Леакѣа дѣлозѣѣѣ?—Ла тѣдѣтѣѡа кѣ грѣ-

тада, ші съсфършитъ къ етързіѣ.—Іаъ Къп
текарѹа де Малдопадо ші Котоара
поезііа о р деосевіте.—Къкът которіае
аста сѹнт маї тарї къ атъта сѹнт маї сечї.
Пьстрез'о, де воцї, ка с'о маї мікшорезї.—
Дар къ Галатеа а лѹї Міхел де Сервантес? че аї
фаче къ дьпса?—Маї ачат, куметре! пѹ тре-
вѹе съ глѹтїт, аѹторѹа 'тї е прїетан вѹн; ш'а-
пої е дестѹа де пѹнорочїт сѹраѹа. Скрїереа лѹї
пѹ ефъръ терїт; есте адевѹрат къ ачепе о грѹ-
тадѹ де історїї шї пѹ сѹвѹршїще нїчї ѹпа.
Треѹе съ ащптыт, ка съ'а пѹтет жѹдїка, а-
доа парте че с'а фѹгѹдѹїт. Кре къ се ва фаче
вреднїк де тїлостївїреа че ам арѹтат асѹпра
лѹї. Пѹне'а д'о парте, жѹпжп Ніѹлае, а тї ам
еѹ кѹвїптеле тѹае. Уїте ічї, Араѹкана лѹї
дон Алонзо де Ерчїла къ Аѹстріа да
лѹї Жуан Рѹфо, шї Монсерат ал лѹї Хрї-
стоф де Вірѹес. Асте треї скрїерї сѹнт челе
маї вѹне дїп къте арѹ Spanїа ач нерсѹрї ерої-
че; асте сїпѹре пѹтет шї пої а лѹпѹе ачаїптеа
поемелор італіане. Съ пѹкаре кѹтва съ ле даї
дѹтпгаї гѹвернантї. Асте даате че маї рѹтѹп
ї ле лас пѹтѹпъ, пѹтѹрѹ къ ам ачепут а тѹ
остенї.

К А П VII

АдоіаѢ шіре а азї доп Кішот.]

Îн моментѹа ачеста доп Кішот се дещептѣ ; стрігьнд кѣт а дїнеа гурѹа : апокочї, фѣте 'п-коаче ! ачї тѣ оѹ ведеа че 'цї пльтеще кѹрацѹа ; кѹртезанїї аѹ азат преѹа торнеуазї. Азїнд ачестеа, тоцї аьсарѣ жос тоате шї аалергарѣ съ вазѣ че е ; Шї грава кѹ каре пѣрѣсїрѣ черчетареа кѣрцїлор, фу прїчїпа, фѣрѣ адоуалѣ, ка тѹате дїптр'ъпселе пе каре де іертасе преотѹа съ се аместїче кѹ челе осъпдїте. Доп Кішот ера дешептат, а п пїчїоаре, кѹ савїа а п тѣпѣ, стрїгьнд кѣт пѹтеа, ісвїнд пѣвѣдѣще шї а п дреапта шї а п стьпга. Ісвѹтїрѣ съ пѣе тѣпа пе дѣпсѹа, шї съ'а ашаге а п пат. Ероѹа пострѹа, а пторкѣп-дѹсе атѹпчї кѣтре преот : Негрешїт, зїсе, преа осфїпцїте архїепїскопе аа Тѹрпїпѹазї, есте а п-дестѹа де таре рѹшїне ка атѣѹеа іпшї кѣцї сѹп-тем ачї, ѹщї дої спрезѹче паїрї аї Францїї съ аьсѣт ка пїще фрїкошї кавалерїлор кѣрцїї пре-ѹа торнеуазї каре , де кѣнд кѹ ѹї трей сорї, пѹ с'а спрїжїнїт де кѣт прїп вїтежїа поастрѣ . Че врей, драгѣ вечїне ? рѣспѹнсе преотѹа ; тре-вѹе а се сѹппѹне чїнева ; че щїї кѹт съ а пторк

лукрѣріае, шї кѣт ажуть Дѹмнезѣ? чѣа че пер-
 дѣт астьзї поате кѣ тѣне о вом кѣщїга. А-
 кѣт ља съ ведѣт де съпѣтатеа дѣмїтале; ещї пе-
 грешїт остепїт, шї поате шї рѣпїт. Рѣпїт?
 нѣ, рѣспѣсе доп Кїшот; хѣ! пїдеа сѣровїт,
 пентрѣ кѣ ачѣа вастара де Ролапа, фѣріос кѣ-
 чї сїпѣр ерат че лї дїспѣтам вїрѣпда, т'а
 їсвїт кѣт ва кѣ ѣп трѣпкѣ де копачїѣ. Дар съ
 п'ам парте де пѣтеле тѣѣ де Рїпаад де Мон-
 таван, дака ѣпдате че воїѣ фї ѣп пїсіоаре нѣ
 'тї о павїтїо скѣпп, кѣ тоате фертечеле шї дре-
 сѣріае лѣї. Де о кам дате п'ам трѣвїпдѣ де
 кѣт сѣ'тї деа сѣ тѣпѣк. Їпѣсѣрѣ таса сѣ
 прѣпѣаскѣ, дѣпѣ ачѣаста љр аддоршї.

Гѣверпанта нѣ пердѣ време, шї кѣпд дор-
 тѣаеа, арсе тоате кѣрѣіае арѣпкате ѣп курте.
 Преотѣа шї вѣрвїерѣа, вѣрпд сѣ таїе рѣѣа лїп
 рѣдѣчїпѣ, пѣтаї дѣкѣт пѣсѣрѣ сѣ зїдѣаскѣ ѣ-
 ша кабїнетѣлѣї кѣ кѣрѣї, ѣпвѣѣпд пе пѣпоата
 сѣ зїкѣ ѣпкѣ сѣѣ кѣпд ле ва кѣѣта, кѣ ле а хрѣ-
 пїт ѣп фертекѣтор. Шї пѣгрешїт дѣпѣ доѣ
 зїае, доп Кїшот ѣптрѣтѣпдѣсе вїне, пїмїк нѣ
 се грѣвї аша де тѣлат, кѣт ка сѣ тѣаргѣ сѣ'шї
 вїзїтезе вїблїотека. Дар пе гѣсїпд ѣша рѣтѣсе
 кѣ окїї сѣвїдї; дар аста! се дѣчае, вѣпа, пїпѣа,
 пїпѣа љарѣ, тї се опра тот ѣпдрѣпѣа ѣпде
 фѣсѣсе ѣша о дате. Їп сѣфѣршїт, дѣпѣ о дѣпгѣ
 ѣѣчѣре, ѣптрѣвѣ пе гѣверпанта сѣї арате ѣпде

е кабинетъа ку кърциле. Каре кабинет? респун.
се еа; спалъ-те не тѣпнї пѣ маї сунт нїчї кър-
ци нїчї кабинет, дракуа лѣ а лѣат не тоате. Нѣ
е дракуа, ала каре лѣ а лѣат прекѣртѣ непоа-
та; чї ун фертектор каре а венїт ачї къпа пѣ
ераї дѣшпѣата акасъ, къларе не ун балаур. А
їнтрат ап бївалїотекъ; ч'о фї фѣкут эколо пѣ
шїѣ, къ дѣпъ къте ва мїнуते нѣ ам поменїт
къ есе прїп апвѣлїшѣ, лѣсъпа каса пїлїпъ де
фѣм. Ної алергарѣм съ ведѣм че а фѣкут,
дар че съ въз? къ кабинетъа перїсе. Мї адѣк
амїнте пѣмаї, шї гѣверпапта трѣвѣ съ'шї ад-
ѣккъ шї дѣшпѣаї асемѣа, къ властематъа а-
чѣла де вѣтрѣп нѣ а зїс къпа се дѣча, къ а вѣрт
съ'шї рѣсѣне апротїва стѣпѣнѣлѣї касї не
каре ап ураше де тоарте; маї адѣогѣ апкъ къ
се кѣмѣ Мѣгнатон. Нѣ Мѣгнатон, рѣспѣнсе
дон Кїшот, Фрестон, пероаделор. Їл кѣпоскѣ
фоарте бїне: ел есте чѣл маї тарѣ ал тѣѣ вѣрѣж-
таш. Шїїнда лѣї чеа адѣккъ ап фаче съ вазѣ
къ ун кавалер, не каре ел ап апѣрѣ, ва фї ап-
тр'о зї апвїне де мїне. Де кѣм а възут'о а-
чѣаста, де пїстѣ воїѣше съ'мї факъ орї че рѣѣ
'їо трѣче прїп тѣпѣ: дар ачѣаста пѣї фолосѣше
пїтїк; пѣ поате съ скїмѣе че есте скрїс кѣї ва.
Негрешїт, зпкѣлѣ, рѣспѣнсе непоата. Дар че
те маї амѣстѣчї шї дѣшпѣата ап тоате гѣлѣвїле
аста? Н'аї фї кѣ пѣлѣт маї порочїт съ шѣї

ипткпъ акасъ, акът съ алерці прип лъкоє ші съ даї песте тоате непорочіріле? Ціи провер-буа ачела че зиче: къ чіне съ дъче съ катѣ аж-пъ, кѣте о датъ се иптоарче тѣнс. А! а! непо-щкѣ, рѣспѣнсе доп Кішот, фрѣшоасе септін-де ші, дар афлаъ къ пѣпъ съ тѣпъзъ ип ом ка шіне, маїаре треабъ. Ціне мінте віне аста те рог. Топѣа къ карѣ зиче ачесте кѣвінте сфѣр-ші конверсація.

Доп Кішот се арѣтѣ лініщит ип времѣ де чін-спрече зиле дін ѣртѣ ші пѣ лѣсѣ пічі о въпѣналъ къ ар маїавеа де гжнд а маї ип трепрінде вре о пѣоъ кампаніе. Атѣта пѣштаї, ипдесеае ворвірі че авеа къ преотѣа ші къ бѣрвіерѣ, стѣрѣна тот д'а-ѣна асѣпра фолосінції кавалеріей рѣтѣчитоаре ші асѣпра гжндѣлѣї че арѣ а о фаче съ се рѣпа-скѣ. Преотѣа се прічае кѣте одатѣ; дар маї адѣсеа ил лѣса ип воіна лѣї ка съ пѣ'л ацѣде Нѣ щіа къ ип времѣа ачѣаста доп Кішот рѣга пѣ тайлѣ ка съ віе дѣпъ дѣпсѣа, ип калітате де скѣтіер, пѣ ип'паѣгар дін вечінії сѣї, ом де треа-бъ, ші де оатеніе, дака поате чіне-ва пѣ съ-ракѣа сѣ'л пѣтѣаскѣ асфѣа, дар ал кѣрѣна кап п'авеа ипѣлці крѣерї. Іптре атѣтеа алте фѣгѣдѣелї че ероѣа пострѣ фѣчѣа ачѣстѣї ом, ії адѣога пѣипечатат къ ип ачѣастѣ фрѣшоасѣ тѣсеріе де скѣтіер рѣтѣчитор, пімік пѣ ера маї обічпѣит де кѣт а кѣщіга, вѣт тѣ аї щерѣде ла окї

губернѣа зпѣі іпсолѣ. Крезьторѣа павгар, че се кіета Санко Панса, фѣ амѣѣіт маі кѣ дѣосівіре де пѣджда ачѣаста, ші хотѣрж сѣ'шї пѣрѣсаскѣ копїі шї пѣваста ка сѣ алерѣе дѣупе губернѣа ачѣаста. Дон Кїшот, сігур кѣ ва авѣа зп скѣтіер, се іпделетнічі а стрѣпѣе чева банї, вѣпдѣ о фжштѣікѣ де пѣтжнт, пѣ алта о пѣсе зѣлог, пердѣ дела тоате дѣпдѣлае маі пѣ пітік шї ісѣхті а'шї фѣче о сѣхтѣ кам бѣпнічікѣ. Се іппрѣштѣхтѣ дела зпѣа дїп прїетїнії сѣї о павѣзѣ маі бѣпѣ де кѣт аса, ішї дрѣсе дїп пѣоѣ коїфѣа, се кѣпѣі де кѣтѣшї дѣупе сѣатѣа вір-ташѣахї шї се ворѣі кѣ Санко хотѣрѣнд зїоа шї чѣасѣа кѣнд трѣвѣіе сѣ пѣаѣе. Маї шѣат де кѣт тоате ії рекомандѣ а се кѣпѣі де піѣе дѣсаѣї. Санко фѣгѣдѣі кѣ пѣ ва зїта, шї адѣогѣ, кѣ пѣфїіпд обїчпѣіт а фѣче шѣатѣ кѣльторїе пѣ жос, ар фї врѣт сѣ іа кѣ сіне тѣгарѣа, каре ера зп добїток де шїпѣе. Нѣшѣе де тѣгар кам сѣпѣрѣ пѣ дон Кїшот; пѣптрѣ кѣ пѣ'шї адѣча амїпте сѣ фї чїтіт зпде ва ка вре зп скѣтіер вѣстїт сѣ фї іршат пѣ стѣпѣпѣсѣѣ дѣупе кїпѣа ачѣаста. Дар сокопїндѣсе кѣ ва да дѣї Санко зп кал дела чѣа д'ѣптѣѣ кавалер че ва іпвїпѣе, пѣ вѣзѣ пічі о пекѣвїпѣдѣ а'л лѣса сѣ віе пѣ тѣгар.

Пѣпндѣ'шї лѣкрѣрїле іптр'аѣест кїп ла калѣ,

↑тр'о фрѹтоасъ позпте, доп Кишот ші ску-
тирѹа съѹ, фъръ а'шї лѹа зїоа вѹпъ дела пі-
тіпї, порпїрѹ шї терсерѹ аша де вїне, ↑кѹт ↑п
рѹвѹрсатѹа зїорїлор пѹ се маї тѹтеа къ ва
пѹтеа чїпева съ де маї деа де хртѹ. Бїетѹа Сан-
ко, къларе пе тѹгар ↑птре дѹсаці шї іпїпѹеа,
терѹеа ка ѹп патрїарх, ащептѹпа шї вѹтѹпаѹї
іпїта къпад съ зѹрѹаскъ аѹеа іпсолѹ ад кърїа ел
ера съ се факъ гѹверпатор. Доп Кишот, плїп
де пѹдежде, къ аерѹа тѹреѹ шї къ капѹа ↑п сѹс,
↑паїнта пе піперпїчїта са Мѹрѹоагѹ, пе аѹеашї
къмпїе дела Монтіеа, ѹпаде разеле соареѹѹї іс-
вїпаѹ'а пѹтаї де о парте пѹ'а іпкомода атѹт
де тѹлат ка ла ѹптѹеа ещїре. Санко, грѹвїп-
дѹсе а ворвї, ↑пчепѹ копверсаціа:

Доппѹле стѹпѹѹа теѹ, зїсе, роѹ пе кавале-
рїа дѹпїтаде рѹтѹчїтоаре съ пѹпіарзѹ дїп ве-
дере аѹеа іпсолѹ че'тї а фѹгѹдѹїт. Почѹ съ
рѹспѹпз къ капѹа теѹ къ орї кът де таре ар фі
п'о съ фіе пічї де кът рѹѹ къртѹїтѹ де тіпе.
Прїетеп: Санко, рѹспѹпсе доп Кишот, ↑п тоа-
тѹ времеа аѹ обїчпѹїт кавалерїї а да скѹтїерїлор
лор іпсолеле шї Рїгателе песте каре вїтежїа лор
↑ї фѹкѹсе стѹпѹпї; тѹ вїне веї къ еѹ п'о съ тѹ
даѹ дїп кале'п латѹрїї дела аѹест повїа обїчепѹ; ва
↑пкъ воѹ фѹаѹе шї чева маї тѹлат: ѹеа маї тѹла-
тѹ парте дїп кавалерїї деспре каре ↑дї ворѹеск
ащепта пѹпѹ се ↑тѹвѹтрѹпѹаскъ скѹтїерїї лор,

ші пє урмѣ лє рѣсплѣтєа славбєлє, дѣпдѣлє савѣ
 ѹп комитат, савѣ ѹп маркізат карє адєсєа орїє-
 ра о вѣатѣ тїкѣлоасѣ дє провіндїє; єѣ тпсѣ, да-
 ка Думпезєѣ пє ва да вїадѣ, почїѣ прєа бїнє маї
 пайнтє дє шасє зїдє сѣ сѹппѹѣ ѹп тарє їмперѣ
 шї ѹпѣа дїп рїгатєлє чє ва атѣрпа дє дѣпсѣа ва
 фї пєгрєшїт пє сєапѣ'цї. Нѹ тє зїта ла тпѣтппла-
 рєа ачєаста ка ла ѹп лѹкрѹ дє тлѹтѣ шї ачєвоїє;
 пєптрѹ кѣ тп тєсєрїа поастрѣ рїмїк нѹ єстє
 маї сїмплаѣ шї маї обїчпѹїт . Апої дака ва фї
 аша, зїсє Санко, кѹт м'оїѣ фачє єѣ рїгѣ, Іоана
 Гутїєрес, соція тєа пєгрєшїт кѣ ва фї рєдїпѣ ;
 дар дрѣкѹлєцїї тєї дє копїї? — Ворѣѣ є? маї є
 тпдоіалѣ?—Єѣ тѣ тпдоїєск, пєптрѹ кѣ кѹпоск
 пє фєшєа тєа, шї тє тпкрєдїпѣз кѣ ва пѣла ко-
 роанє шї атѣпчї чїнє поатє сѣї маї тѣблє нѣ
 кан? тпї спѣѣ маї дїпѣїнтє кѣ нѣ пѣлѣтєчє нїчї
 дої ванї ка сѣ фїє рєдїпѣ: коптєсѣ... нїчї коптєсѣ:
 кѣ шї атѣпчї дѣп дє поткѣ.—Н'аї грїжѣ прїє-
 тєпѣа тєѣ; пєптрѹ кѣ Думпезєѣ єї ва да шї єї чє
 єї трєѣѣ. Кѣт пєптрѹ тїнє, сѣ нѣ фїї аша дє
 стєрїт а тє тѣлѣцїтї пѣтаї кѣ ѹп бѹп Гѹвєрп.
 О! сѣ фїї тп пачє домпїа та ; кѣт пєптрѹ аста
 тѣ лєс пѣтаї єсѣпра дѣтїгалє . Уп стѣпѣп
 аша дє пѣтєрпїк, аша дє бѹп, бїнє нїє дѣтпєалѣї
 чє 'тї трєѣѣ тїє.

КАП VIII

Кѹм дол Кішот дѣ сфършіт грозовѣ авентурѣ
а торіадор ѱп вжнт.

Їн момента ачеста дол Кішот зѣрі вре о
трѣйзечї сав патрузечї дѣ торї ѱп вжнт шї зї-
тъпадѹсе ла скѹтирѹа сѣѹ: прїетене, аї зїсе, по-
рокѹа терѹе ѱпаїнтеа дорїндеадор. поастре. Ве зї
тѣ коло зріашї ѹа грозавї? сѹпт маїмѹадї.
дѣ трѣйзечї; дѣр пѹ'тї пасѣ тѣ дѹк сѣ ісвек
не ачепї връжташї грїфѹшї аї лѹї Дѹмпнезѣѹ
шї аї оатенїадор. Дѣспѹїерїде адор вор ѱпчепе а
не ѱвогѹдї. Карѣ зріашї рѣспїпсе Санко?—
'ѹа дѣ коло, пѹ'ї ве зї кѹ брацѣде тарї шї лѹпдї
поате дѣ доѹ легѣ?—Дар дошпѹле, на сѣата; пѹ.
ве зї кѣ сѹпт торї ѱп вжнт? шї алса карѣ дї се
пар брацѣ сѹпт арїнїде адор?—А, драгѹа тѣѹ прї-
етеп, се веде кѣ п'аї ѱпчеркарѣ шї пѹ те прїченї.
ѱкѣ ла авентурї. Ащїа сѹпт зріашї, щїѹ еѹ.
че зїк. Дака дїе 'дї е фрїкѣ, дѣпѣртеазѣте, дѣте.
ла о парте шї пѹпете не рѹбѣчѹпѣ, ѱп време че.
еѹ воїѹ ѱптрепрїнде ачестѣ непотрївїтѣ, шї прї
междїоасѣ лѹптѣ. Зїкѹнд ачестѣ ворбе дѣ дїа,
кѣакѣе шї сѣ пѣпѹетїще д'а фѹга, фѣрѣ а маї
аскѹлата не вїтѹа Санко, че се спѣрѹдеа стрїгѣнд.

къ ну сунт уріашї чї торї, фъръ а се десатъ-
 цї шї дупе че с'а апропіат . Ащептацітъ, зіча
 ел, ащептацітъ, мішеї де тжлхарї ; ун сїнгър
 кавалер въ ісвеще . Іп мїнута ачїста се арді-
 къ піѣла вжпт шї арїніле ꙗчепуръ а се ꙗптоар-
 че . Хо! ꙗзадар, зісе доп Кїшот ; шї де в'адї
 ꙗттуадї брацелꙗ ꙗптокмаї кацігантѣл Бріарїѣ
 тот ну скъпаці де педзапсъ . Зїче, апукъ павъ-
 за, шї рекомандъндѣсе ла Дулчїнеа, і се ꙗще-
 пепеще лапчеа ꙗп арїпа челїї д'ѣптѣѣ торї,
 каре ꙗл ардікъ ку кал ку тот шї ꙗї арѣнкъ доѣ
 зечї де пашї упул де алтѣ . Санко се грѣѣа съ
 алерѣе ꙗп чела маї маре трѣанѣд ал тѣгарѣлѣї.
 Аѣпа пѣтѣ се ардіче пестѣпжѣл съѣ, атѣта къ-
 дѣреа ꙗї фѣ де дѣрдѣліе ! Е! славъ Домнѣлѣї, ꙗї
 зісе ел, де ун чѣас ꙗці стрїг къ сунт торї ꙗп
 вжпт . Требуїе съ аї алтеле ꙗп кап де п'аї пѣ-
 тѣт съ о везі пѣшаї декѣт . Тачї, тачї ! рѣспѣн-
 се ероуа ; аша ꙗ ꙗп месерїа рѣсвоѣлѣї ; ла пїчї
 ун лѣкрѣ ну се веде чїнеѣа маї сѣппѣс капрїче-
 лер порокѣлѣї ка ꙗп ачѣаста, маї вжртос къпд
 аре чїнеѣа а фаче съ педѣпсѣаскъ пѣ ачѣл грозав
 фертектѣтор Фрестоп каре 'тї а шї фѣрат бї-
 вліотѣка . Вѣз еѣ бїне че а фѣкѣт дїаволѣа : а
 скїтѣат уріашї ꙗп торї ка съ тѣ лїпсѣаскъ де
 славъ де аї ꙗпвїпѣ . Дар поате съ тор дака
 нѣнѣ ꙗп сфършїт сабіа пѣа ну ва трїѣтѣфа ꙗп
 прѣтїѣа рѣѣтѣцїї лѣї ! рѣдѣре пѣшаї ! съ дїа

Душпезеѣ рѣспхнсе Санко, пѣиндѣ'а ѣп пічо-
аре ші алергънъ съ факъ асменѣа ші вѣтїї
Мждоаѣе а кѣрїа спїнаре съ сковѣрдасе пе
жштѣтатѣ.

Ерожа пострѣ, пѣс педовїтокѣа съѣ, ѣшї ѣр-
тѣ дръштѣа портѣлѣї Лапїче, пѣпдоїндѣсе кѣ
ѣп лок пе каре трек аша де тѣлѣї оатенї пѣ
ва фї родїтор ѣп авентѣрї. Її пѣреа тѣлѣт рѣѣ
де лапче пе каре 'ю сфѣрѣтасе тѣара. Прїе-
тене, зїсе лѣї Санко, 'тї адѣк атїпте съ фї чї-
тїт кѣ ѣп кавалер Спанїол, а пѣтне Перѣд де
Варгас рѣпѣндѣ'шї савїа ѣптр'о вѣтѣлїе, стѣла-
се о кракѣ саѣ ѣп трѣпкѣѣ де ѣежар, кѣ каре
ѣчїсе атѣѣа Маѣрїї, шї дїп прїчїна аѣеаста
'да ѣѣ шї пѣтїт е дровїтор. Воїѣ шї ѣѣ съ
їтїтез пе Перѣд де Варгас. Ла чеа д'ѣптѣѣѣ ѣе-
жар че воїѣ ѣптѣлпї о съ 'тї таѣ о тѣѣѣ-
кѣ, шї арїна аѣеаста ѣтї ва фї дестѣа съ
фак асфѣа де їсѣжїѣ ѣп кѣт съ пѣ ле креазѣ пї-
тнї. Амїп! зїсе Санко: дар ѣпдрептеазѣте
таї вїне пе каа, кѣ терѣї кат ѣптр'о парте.—
Їѣї спѣѣѣ дрѣпт кѣ ѣтї кат сїпѣ кѣзѣтѣра; дар
так пѣ зїк пїтїк, пѣптрѣ кѣ ѣсте опрїт кавалер-
рїлор рѣтѣчїторї де а се пѣлпїѣе, шї клар кѣпѣд
ѣшї вор авѣа стомахѣа дѣскїс. — Кѣт дракѣ!
д'о фї опрїт шї скѣтїерїлор, ѣѣ пѣ ѣпїѣ кѣт аш
фаче, пѣптрѣ кѣ ѣїте, ѣѣї спѣѣѣ таї дїп пѣпн-
те, кѣ ла чеа таї тїкѣ сѣгѣрїїтѣрѣ ѣѣ дїп ка шї

кѣнд т'ар белі. Дар пѣ те гѣндещї допнѣде
кѣе времѣ съ прѣнзим? доп Кішот ѣ рѣспун-
се кѣ п'аре трѣвѣнцѣ де нїмїк шї кѣла поате
тѣпка дака воїеше. Кѣ словозенїа ачѣаста, Сан-
ко се ашѣзѣ пе тѣтѣрѣш, скозсе дїп дѣсѣдї
терїндеде, шї, вѣзѣнд ѣп мїнѣтѣла ачѣаста кѣ
нїмїк пѣ аша де пѣкѣут ка а кѣтѣ чїне-ва а-
вентурї, фѣрѣ а се таї сокотї ла фѣгѣдѣелїе
стѣпѣпѣ съѣ, терїдеа ѣп ѣрѣтѣ пе дрѣт ѣпо-
їнд ла вѣкѣтѣрї шї арїкѣнд плоска кѣ атѣта
апетїт шї кѣ атѣта тѣдѣтїре, ѣп кѣт ар фї
фѣкѣт пофтѣ шї чѣлѣї таї ѣпчеркат вѣѣтор де
Малага.

Ноапѣа сосї; вѣлѣтѣрѣторї пощрїї о петре-
курѣ сѣвт копачї. Доп Кішот адесе о кракѣ
дапѣпѣ ла карѣ ѣшї потрївї ферѣла лѣнчїї. Се
пѣзї бїне де а ѣпкїде окїї шї пѣ се гѣпдї де кѣт
ла Дуачїнеа, ка съ їмїтезе пе ачї кѣвалерї
карїї, прїп пѣдѣрї шї прїп пѣстїї ѣптрѣ-
вѣнцѣа времѣа сомнѣлѣї ѣптрѣ а се гѣндї ла
дѣтѣде дор. Санко ѣпкїсе окїї шї фѣкѣ пѣ-
таї ѣп сомн нѣпѣ дїмїнеаца; шї пїчї разѣе
соарѣлѣї че рѣсѣрїсе, пїчї чїрїпїтѣла пѣсѣрїлор
пѣ'а ар фї дещѣпат, де пѣ'а ар фї стрїгат стѣ-
пѣпѣла съѣ. Дѣскїзѣнд окїї. Пѣсе тѣпа пе
плоскѣ шї се ѣптрїстѣ кѣ о гѣсї таї ѣшѣре де
кѣт де кѣсѣра. Ерѣла пострѣ, карѣ пѣ воѣа съ
се хрѣпѣаскѣ де кѣт кѣ тїперѣ кѣцѣтѣрїї, зїсе

къ нѹ ва съ прегъсте. Амъндої порпирь не
дрѹт, шї дѹпе о каде де треї часърї, зърїрь
портѹа Лапїче.

Браво! стрїгь дон Кїшот, пої пътем ачї,
фрателе мѣѹ Санко, съ не въгът мѣпїлае пѣ-
пѣ ѹп кот ѹп ачѣа че се пътеце аветурї. А-
дѹ'цї амїпте, маї пайпте де тоате де ѹпсетпѣ-
тоареа порѹпкъ че воѹ съ'цї даѹ. Шї кънд тѣ
вѣї ведеа шї ѹпсушї ѹп прїмеждїа чеа маї гроза-
въ, ѹ'дї сеата съ нѹ пѹї тѣпа не савїе шї съ
алерцї: пѹ'цї есте їертат а те дѹпта, де къкт нѹ
маї да ѹптѣпларе кънд вѣї ведеа къ чеї каре
тѣ їсбек сѹнт можїчї. Іар кънд вор фї ка-
валерї, ѹцї есте опрїт де кътре Лецїлае поастре
а те аместека ѹп орїче кїп. Н'аї грїжь рѣспѹн-
се Санко, пїчї о порѹпкъ дїп къте ѹтї даї
пѹ ва фї маї бїне аскулататъ де кът ачѣаста. Дїп
фїреа теа еѹ сѹнт ѹп от пачпїчїк, връжташ
ал ларпїї шї ал гжачевїлор. Кѹ тоате ачестеа,
де с'о лега чїпева де шїпе, зїте, тѣ апѣр кът оїѹ
пѹтеа, фърь съ'тї песе де лецїї.—Бїне о съ фа-
чї; шї ачѣаста каре о зїсенѹ есте пѹтаї ка съ те
опрецїї дїп порпїреа чеа д'ѹптѣѹ шї дїп пѣва-
ла фїрецїї тале вїтежїї.—О! донпѹде, кът пен-
тру аста тѣ цїѹ де дѹпса. Подї съ фїї преа
сїгѹр къ воѹ пѣзї ачѣастѣ повацѣ къ агѣта
сфїнденїе, ка шї ачѣа де а нѹ лѹбра пїтїк'Дѹ-
тїпїка.

În време че ел ворвѣа, доп Кішот зърі дої
 кълъгърі кълърі пе дої катжрі тарі че лѣі і се
 иъръръ Дромандері. Фіе каре шї авеа ум-
 врѣла шї окараріі де къльторіе. În ұрма лор
 венѣа сазїіле лор пе жос; таї департа о къръцѣ
 околїтъ де патрѣ саѣ чїлчї оашенї. În къръца
 ачѣаста ера о дамѣ дела Біскаїѣа че се дѣчеа ла
 Севїла съ се ѣнтѣлѣаскъ къ бърватѣла съѣ каре
 сегѣта съ треакѣ ла Індії. Кълъгърії пѣ къ-
 льторѣа къ ачѣа дамѣ, дар дїп ѣнтѣлѣаре ве-
 пѣа шї еї пе ачѣлашї друт. Кѣм ѣї възѣ доп
 Кішот: саѣ къ тѣ амѣцѣск, зісе скѣтіерѣлѣї,
 саѣ ѣдї вестѣск о асфѣла де авентурѣ, че п'атаї
 възѣт пїменї пѣпѣ акѣм. Ачѣле фігѣрї пе-
 гре че везі венїнд кѣтре пої, пѣ пот съ фіе алт
 чева де кѣт дої фертекъторї, карїї пегрешїт аѣ
 хрѣпїт о прїндѣсъ шї о адѣк дѣпе дѣпшїї ѣп
 ачѣа къръцѣ. Тѣ сімдї прїстенѣла теѣ, къ еѣ
 пѣ почѣ съ сѣффер ѣпа ка ачѣаста. Домпѣле,
 рѣспѣнсе Санко, аша те роѣ, на сѣата віне съ
 пѣ фіе нар вре о іспїтъ дїеводеаскъ. Аста ар фі
 таї серїоасѣ де кѣт історїа торїлор ѣп вѣпт.
 М'ан ѣїтат шї еѣ віне, шї пѣ въз де кѣт дої къ-
 лѣгърі шї о дамѣ че къльторѣе. Еѣ 'дї ам
 спѣс одатѣ, зісе доп Кішот, къ тѣ пѣ те прї-
 ченї де лок ѣп авентурї; шї тѣ дѣк съ доведѣск
 пѣтаї де кѣт къ чеа че вѣпѣск есте преа аде-

вѣратъ. Ла кубителе ачестеа дѣ мптені Мвр-
доагії, ші сосефе лѣпгъ кълугьрї. Упеате але
дїавлалавї, ле стрїгъ ел, дацї пѣтаї де кѣт сло-
воженїа ачелор тпалте прїндесе че ле шї хрѣпїт,
саѣ гѣтїцївѣ а прїїтї педсапса оврѣзпїчїї воа-
стре. Кълугьрїї спїтжптацї шї опрїрѣ ка-
търїї. Сеноре кавалер, рѣспѣнсе зпѣла дїп-
тр'ѣпшїї, ферїтѣ-пѣа Дѣмпезеѣ съ фїт ачѣеа че
зїчї; пої сѣптеп дої кълугьрашї дїп тѣпѣ-
стїреа Сф. Беност, че кълѣторїт пептрѣ тре-
вїїцїеле поастре. Домпїа та поцї жѣїка кѣ
пої п'авет де шїре дака персоапеле че вїп дѣ-
пѣ пої тп кѣрѣда ачѣеа сѣпт прїндесе хрѣпїте.
Тѣа! пѣ тѣ тпшѣлацї вої не тїне, прекуртї
дон Кїшот, кѣ ворѣе д'алеа бѣпделе: вѣ кѣпѣск
ѣї преа вїне, капалїе афѣрїсїтѣ. Се рѣпезї пѣ-
таї де кѣт кѣ лапчеа повѣрпїтѣ асѣпра зпѣла
дїптр'ачѣшї вїедї кълугьрї, каре авїа авѣ вре-
тѣа съ се деа жос дѣпѣ катѣр. Чѣлѣлат, спїт-
тѣптат, дѣ зор кѣт поате катѣрѣлаї сѣѣ шї
отѣлѣше пекѣтп. Санко вѣзѣпд пекѣлугь-
рѣла рѣстѣрпнат, дескалекѣ кѣрѣпд дѣпѣ тѣ-
гар, пѣне тѣпа пекѣпсѣла шї тпчепе а та дес-
вѣрка. Дар салїїле дїп ѣртѣ сосїрѣ шї тптре-
варѣ пекѣ Санко пептрѣ че кѣвжпт десѣракѣ пекѣ
пѣрїптеле. Азїї акѣта па! рѣспѣнсе скѣтїе-
рѣла, ѣї ѣаѣ ачѣдеа че тї се кѣвїп. Монсїїорѣла
дон Кїшот а кѣщїгат вїрѣїнда; фїрѣѣ кѣ дѣ-

зъ. Ел пѹ ꙗцелечеа аша ꙗпат, дар възъна
къ ероѹа пострѹ оприа кърѹца дѣн дрѹт шѣ
вреа ка пегрешѣт съ о ꙗптоаркъ кътре Тобоѹо,
се апропѣ́ де доп Кѣшот, ꙗ стжчѣ ꙗ латѹрѣ де
лапче шѣ ꙗ зѣсе спанѣолаше стрѣкат, дѹне кѹт се
ворѣше ꙗ дара лѹї: дѹте ла дракѹ д'ачѣ, п'аѣ
таѣ фѣ де кавелѣер; не Дѹтнезеѹ че т'а фѣкѹт! да-
ка тѹ пѹ ласъ кърѹца, ла тѣне те отор кѹт сѹт
Бѣскаѣан. Тѣкълосѹла рѣспѹнсе ероѹа, де аѣ фѣ
фост кавалер 'дѣ аѣ фѣ шѣ лѹат педѣпса де а та
оврѣзпѣче. Ла тѣне пон кавелѣер! рѣспѹнсе че-
лълат, ла тѣне Бѣскаѣан, ѹептѣлом пертер пер-
тер пер дѣаволо: ла тѣне тѣдѣ, тѣрате ла сабѣа.

Ла ворѣде ачестеа, доп Кѣшот арѹнкъ лап-
чеа, апѹкъ сабѣа шѣ аконерѣт де павѣза са се ре-
педѣ асѹпра врѣжташѹлѹї. Бѣскаѣанѹа каре 'а
възѹ вѣпѣа ар фѣ врѹт съ дескалече, не ꙗкре-
зѣндѹсе преа тѹлат катжрѹлѹї съѹ че ꙗ лѹате кѹ
кѣрѣе, дар пѹ авѹ време. Тот че а пѹтѹт фаче, фѹ
а скоате сабѣа шѣ а пѹне тѣпа кѹ гравѣ не о пер
пѣ дѣн кърѹцѣ ка съ'ї слѹжеаскъ дрепт павѣ-
зѣ. Тоате персоанѣде че ера не лѣпгѣ дѣпшѣ
ꙗзадар воѹа съ се ꙗпротѣвѣаскъ а'ї опрѣ дѣн
лѹптѣ. Бѣскаѣанѹа апрѣнс, се жѹра ꙗ лѣмба
са къ отоарѣ не орѣ чѣне пѹ'а ва лѣса съ'шѣ
їспрѣвѣаскъ трѣба; дама дѣн кърѹцѣ, де фрѣ-
къ фѣкѹсе семп вѣзѣтѣлѹї съ се дѣпѣртезе,

прієна де департе третърънд ла амъндой про-
тивничіи грозаві.

Біскаіанъла маі ъптѣѣ дь о асфел де грозавъ
ловітуръ ꙗн спіпареа врѣжташѣлѣ съѣ ꙗнкѣт
де пѣ'а ар фі скѣтѣт павъза, ероѣла пострѣ ар
фі пост спікат пѣпѣ ꙗн врѣжѣ. Дон Кішот
скоате ѣн цѣпѣт гровав: флаоре де фрѣтѣсѣе,
зісе ел, Дуачінео, сѣверана ініміі тѣле! ажѣ-
тѣ пе кавалерѣла дѣмітале ꙗн ачѣастѣ гравнікъ
прітеждіе. А рості ачѣсте кѣвінтѣ, а анѣка са-
віа, а се репезі асѣпра Біскаіанѣлѣ, фѣ аша де
репѣде ка ші фѣлѣрѣла. Ачѣста се акопері кѣ
нерпа, ші пѣпѣтѣнд а'ші кѣрті блѣстѣматѣла
де катѣр кѣре пѣ ꙗн пѣвѣцѣт ла асфел де цѣпѣшій
ащѣптѣ кѣ пічіорѣла ꙗн цѣпѣнт гровава ісвѣтурѣ
че ꙗн амерінда. Тоѣ прівіторіі, пѣмішкаѣі,
кѣ окіі аѣптаѣі асѣпра сѣвіілор, рѣтасѣрѣ ꙗн
гѣцѣаѣі де фрѣкъ; ші даѣа ꙗн тіжлокѣла фѣтѣі-
лор сѣле, се ꙗнкіпа ші се рѣга ла тоѣ сѣпѣцѣі
Spanіеі пѣпѣрѣ тѣпѣтѣрѣа скѣтѣрѣлѣ съѣ.

Дар пѣкат, кѣ аѣторѣла ачѣіцѣі історіі пе пре-
кѣртѣ шірѣла ачѣстіі гроваве лѣпѣте зікѣпа кѣ
ачі і се сѣрѣшѣск тоате мапѣскрѣпѣтеле че а пѣ-
тѣт сѣ адѣпѣ асѣпра лѣі доп Кішот. Есте аде-
вѣрат кѣ ал доімеа аѣтор, сокотіндаѣсе кѣ есте
кѣ пе пѣтѣпѣцѣ кѣ ꙗн трѣ оаѣпѣіі чѣі іскѣсѣіцѣі де
ла Мапша сѣ пѣ се афле вре ѣпѣла кѣре сѣ фі а-
дѣпѣт ші чѣлеааате фапѣте аде ероѣлѣі пострѣ,

фѣку дѣн пѣхоѣ черчетьрї каре ісвѣтірѣ дѣн по-
рочіре дупе кѣм се ва ведеа пѣтаї де кѣт.

К А Ц І Х

Унде еѣ сѣршаще дѣпта дѣтре вѣтѣзѣа Біскаїан,
ші дѣтре пѣваднїкѣа кавалер дѣла Маиша.

Ам повестїт кѣм авторѣа ачѣнїї інтересѣ-
тоаре історїї а фост сіліт, дѣн прїчїнѣ кѣї лїпсеа
документе, а лѣса пѣ кавалерѣа пострѣ пкѣверат
кѣ Біскаїанѣа. Ачѣастѣ прѣкѣртаре, таї пѣ
ла пчѣпѣтѣа скрїерїї, пшї прїчїнѣї о адеѣв-
ратѣ тѣжнїре. Ну пѣтѣам сѣ тѣ тѣжнїжї дѣ
че унѣї ероѣ аша вреднїк дѣ рекомандат ка дон
Кїшот сѣї лїпсеаскѣ історїчї, пн времѣ че о
тѣлѣїтѣ дѣ алїї кавалерї, дѣспрѣ каре нїменї
нїчї кѣ вїсеазѣ, адесеа орї аѣ гѣсїт кѣтѣ дої
ші кѣтѣ трѣї історїчї, карї фѣрѣ тїлѣ пшїрѣ
пѣпѣ ла уна шї чѣле таї нїчї сѣкѣтѣрї че аѣ
фѣкѣт. Фѣчѣам сокотѣалѣ дѣпѣ кѣтѣва кѣр-
цї фоарте дѣ кѣрѣнд епїтѣ че форта вѣвдїо-
тѣка лѣї дон Кїшот, кѣ времѣа пн каре а трѣїт
еа пѣ е аша дѣпарте дѣ а поастрѣ; шї авѣам о
фѣрѣпѣтѣ дѣ пѣдѣжѣе кѣ воѣ гѣсї пѣ ічї пѣ ко-
леа, пн Маиша пкѣаї нїще повестїрї асѣпра
унѣї ероѣ а кѣрѣна вїацѣ фѣ копѣфїнцїтѣ ла

ꙗпапта ꙗптрѣвѣицдаре спре а апѣра чѣпстеа
 фрутоаселор, а ачелор фрутоасе каре, тот д'ау-
 па ꙗпцелепте, деспредѣиа опѣниа оаменѣлор ка
 нише ероине аде веакѣ лѣи, шѣ тѣрѣа де кѣте опт-
 зечѣ де апѣ тот фечѣоаре ка шѣ тѣмеле лор. ꙗмѣ
 зичеам ꙗп сѣнетѣ къ рекѣпоциѣца сѣпгѣрѣ тре-
 вѣе съ фѣ пѣстрат поменѣрѣа лѣи дон Кѣшот;
 шѣ адаог къ ѣпѣверсѣа ꙗптрѣг тревѣе пегрешѣт
 съ 'мѣ фѣе шѣ мѣе ницеа датор, пѣптрѣ къ ам
 дескоперѣт шѣрѣа мѣпѣпатеѣ лѣи ꙗсторѣи пѣп-
 трѣпа дѣп челе маѣ порочѣте ꙗптѣмплѣрѣ.
 Тречеам пе ѣлица Мерчѣерѣлор, ла Толѣда,
 кънд възѣнѣ ѣп вѣецоѣ чѣ авеа ѣп пакет де нише
 терфелoaѣе де хѣртѣи шѣ вреа съ ле вѣпзѣ ла
 ѣп пегѣцѣтор де тѣтасе. Еѣ тот д'аѣпа ам
 фост, дрепт, фоарте кѣрѣос орѣ чѣ мѣ съ
 ꙗптѣмпла съ вѣз скрѣе. Опрѣнѣ вѣѣтѣа, вѣ-
 зѣнѣ пѣ ачеле терфелoaѣе де хѣртѣи нише слове
 арабѣшѣ каре де леак пѣ ѣиам чѣ ва съ зѣкъ. Уп
 Маѣр тречеа пе ачѣ; еѣ ꙗл рѣганѣ съ 'мѣ тѣлтѣ-
 чѣаскъ чѣ сѣпт фоѣциле ачелеа. Маѣрѣа ꙗшѣ арѣп-
 къ окѣи шѣ ꙗпчепѣ съ рѣжѣ. Еѣ ꙗл ꙗптрѣванѣ де
 чѣ рѣде. Веѣи къ аѣторѣа, ꙗмѣ рѣспѣнсе еа, се
 креде ꙗпдаторат а пѣпѣе о потѣ ка съ пе деа съ
 пѣрѣчепет къ вестѣтеѣ Дѣѣчѣпѣе дѣп Тобозо ꙗ се
 дѣсесе помѣна маѣ къ деосѣвѣре пѣптрѣ къ ѣиа
 кѣт съ факѣ съѣтѣрѣшка. Еѣ тресѣрѣнѣ ла
 пѣтѣле де Дѣѣчѣпѣеа, шѣ рѣганѣ фервѣпте пе

Маѡр съ'тї спъе че тїтлѡ авѡа фойле ачелѡа .
 Ел чїтї пѡтїаї де кѡт : історїа лѡї Дон Кї-
 шот дела Мапша, де кѡтре Аравѡа
 Чїд-Хатѡд-Бѡнепцелї. Авїа стѡпжнїп-
 дѡ'тї вѡкурїа, кѡтпѡраѡѡ дела ачел бѡят
 товѡе ачелетѡрфѡлоаѡе де хѡртїе, лѡаѡѡ пе Маѡр
 кѡ тїне шї, дѡнлѡї доѡ тѡѡсѡрї де стафїае шї
 аателе доѡ де кашкаваа дрепт платѡ, тї тра-
 дѡсе дїп зїчѡре тп зїчѡре ачеле талѡскрїпте атѡт
 де преѡїоасе. Пѡ ѡпа дїп челе д'ѡптѡѡѡ фѡе а
 ле фойлор се ведеа тпкїпѡїцї доп Кїшот шї Бї-
 скапаѡѡа, ісвїндѡсе кѡ събїїле кѡт пѡтеа тїаї де
 сѡс, шї ѡпѡа акоперїт кѡ павѡзѡа ѡр аатѡа кѡ
 перпа. Катѡрѡа Бїскапаѡѡаї ера аша де вїне
 тпкѡпдеат де чѡл каре тл зѡгрѡвїсе кѡт тплатѡ
 тл кѡпоѡеа чїпева кѡе ѡп катѡр лѡат кѡ кїрїе.
 Мѡрѡоага шї са пѡ ера тїаї пе жос тпкѡпде-
 натѡ : гѡтѡа її сѡгт шї лѡтп, спїпареа пѡтїаї
 подѡрї шї грѡвлоасѡ, вѡрта гоалѡ шї коастеле
 тпшїрате шї сѡравѡп де сїпате фѡчеа, сѡї гїчеа-
 скѡ чїпева пѡтеле. Сапко Папса се афла шї
 ел пе хѡртїе, цїпд тѡгѡрѡшѡа де кѡпѡстрѡ.
 Ера грос шї сѡурт, пѡлпеле се кат ведеа пѡ-
 цїптеле. Портретеле ачестеа тї фѡкурѡ тѡл-
 цѡтїре шї тппѡцїнарѡ дрепта пе тпкѡредѡре че
 'тї тпсѡфла ѡп талѡскрїпт араб. Тѡцї цїѡѡ
 кѡ скрїїторїї ачѡпїї пѡцїї пѡ се де свракѡ пїчї о
 датѡ де прежѡдїїїле лор, де ѡра лор, шї пѡ цїѡѡ

къ історіа, ачасть противникъ а тимпъаѣ тре-
вѣ съ фіе тот деодать ші страшнік . тартур
ал челор трекъте ші тълмачѣ ал челор де акум
ші фѣкліе челор віітоаре. Орї кум ва фі, поа-
те чіпева съ фіе сігур, къ зн автор Маур таї
лесне ар фі сльвіт де кѣт ар фі ковжршіт ісвжп
зілае знѣї спаніол. Аша даѣ де цїре чїтіторі-
лор теї къ пумаї сіпгур лѣї Бенепцелі тревѣ
съ атпѣпте, грешалеле че вор гѣсі тп ачасть
скріере. Ар фі пѣкат де Думпезеѣ съ се леце
де міне ші съ 'тї ліпескъ грешалеле знѣї ах-
тор пістѣтарец ші сімвріаш, каре тші ѣртѣазъ
астфел історіа са.

Атжпдої вітежії кампіонї (а) ардікѣнд де одать
грозавеле лор палаше, пѣреа къ амеріпдѣ черѣл
ші пѣтѣптѣл. Ачела каре ісві таї ѣптѣѣ фѣ сгжп

(а) Кампіонї се зік дої саѣ таї тѣдї кавалерї че
ес да лѣптѣ саѣ тп рѣсвоѣ. Ера овичѣѣ тп времѣ
кавалерїеї а се фаче депрїндерї де лѣптѣ тптре кава-
лерї. Ачесте жокѣрї че се фѣчѣ тп прївїрѣ породѣзї
саѣ тп парте, де тѣте орї спре черкаре, де тѣте орї
тптр'адїнс не віаѣ ші не тоарте, се пѣтѣа тор не е
нар лѣптѣторїї кампіонї адїкѣ чеї каре еша ла
кѣшп спре лѣптѣ. Кампіонї с'аѣ пѣміт ші чеї карї
се рѣпѣ хїп доѣ оцїрї врѣжшаше спре а се вате тп пар-
те. Прїп ѣртаре ші ачѣцї дої вітежії аї пощрї се пѣ-
теск де аѣторѣа кампіонї.

еѣо апкѣз не дѣпса. Дар на спуне'тѣ фѣръ аѣп-
гѣшѣре, възхт-'аѣ ту вр'о датъ кѣтѣѣ пѣшжпѣла
де тарѣ вре зп кавалер таѣ вѣтеаз де кѣт мѣне?
гѣсѣт-'аѣ ту прѣп ѣсторѣѣла че аѣ чѣтѣт вре зпѣла
таѣ кѣ фок ла ѣсѣре, таѣ пѣсмѣтарѣц ла а-
пѣрарѣ, таѣ апдѣтжпатеѣ ла пѣтерѣре, шѣ
таѣ дапѣп ла ловѣтѣрѣ? — Зѣѣ дошпѣлаѣ апѣ
спѣѣ дѣрѣт кѣ п'ам чѣтѣт аша тѣлат ла ѣсторѣѣ
пѣптрѣ кѣ пѣ шѣѣ пѣчѣ сѣ чѣтѣск пѣчѣ сѣ скрѣѣ;
дар зѣтете м'аш прѣпде кѣ де кѣпд сѣпѣт п'ам
слѣжѣт ла аат стѣпжп таѣ поспаш, шѣ таѣ ап-
дрѣспѣц де кѣт дѣтпѣата. Нѣтаѣ сѣ пѣ рѣгѣт
ла Дѣтпѣзеѣ ка апдрѣспѣала аста сѣ пѣ пѣ дѣ-
кѣ коло зпде зѣчѣат. Де оѣат датъ, сѣпо-
рѣа дѣтпѣалаѣ вѣне ар фѣ сѣ 'шѣ вазъ де зрѣкѣ
кѣ преа кѣрѣ сѣпѣеле. Ам апдѣсачѣ чеѣа
страпѣ кѣ о аѣфѣе аѣвѣ, на сѣ'цѣ пѣѣ пѣдѣкѣ. —
А! прѣтѣне, пѣ'тѣ ам дѣс амѣпѣте сѣ фѣ фѣкѣт
о стѣкѣзѣ де ѣалсам де фѣр аврас кѣ пѣтаѣ
аѣеат трѣвѣпѣц де пѣчѣ зп лѣак. — Че дѣпѣпаѣ
о фѣ аѣа? — Е зп ѣалсам (рѣчѣта ѣ ла мѣне)
кѣ карѣ апѣ ѣате чѣпѣѣа жок де тоате рапѣле шѣ
де тоарте. Кѣпд ап ѣа ѣоѣ аѣеа одатъ, Санко,
шѣ 'цѣ оѣ да стѣкѣзѣ, де тѣ ѣѣ ѣеѣа аптр'о лѣп-
тѣ тѣнат пѣ дѣп доѣ, карѣ пѣ сѣ аптѣшпѣлѣ таѣ
ап тоате зѣлеѣе, зѣтете, ту п'аѣ дѣкѣт пѣтаѣ дѣ-
кѣт сѣ аѣерѣѣ шѣ сѣ ѣѣ жѣтѣтатеа че ѣа фѣ кѣ-
зѣтѣ жос, сѣ о апропѣ, пѣпѣ сѣ пѣ апчѣанѣ сѣ

пъ кьпа п'мї вої рьсвѣна ꙗпротїва ачестї
образник ч'мї фькѣ афронтѣ ачеста. Дѣт-
пѣата п'дї іїї сѣата, зїсе Сапко, къ, дака ка-
валерѣ се ва дѣче съ гьсаскъ пѣ Доатпа Ду-
чїпѣа, дѣпе кѣмї 'нї порѣчїт, п'аї съ маї черї
пїтїк дѣла дьпсѣа. Аї дрѣптатѣ ла кьтѣ зїчї,
зїсе доп Кїшот; ꙗмї нѣ ворѣа шї жѣрѣтѣп-
тѣ ꙗпої, ꙗкьт пѣтрѣ ачѣа чѣ прївѣще ла
рѣсвѣпарѣа тѣа; ꙗпсѣ ѣар о зїк шї ꙗмї ꙗпѣ-
рѣск жѣрѣтѣптѣа: съ п'апѣк . . . пѣпѣ кьпа
пѣ вої довьндї ꙗп коїф аша дѣ вѣп, аша дѣ
скѣтп ка арметѣа лѣї Батѣрїп карѣ дїпѣ аша
дѣ скѣтп пѣ Сакрїпант. — Нѣ те жѣра асфѣа
допнѣа; къ подї съ даї дѣ поткъ шї съ перї
пѣтрѣ пїтїк. Дар дака вом фї тѣлтѣ вре-
тѣ, пѣпѣ съ дѣт пѣстѣ ꙗп омѣ кѣ коїф, пѣ ло-
кѣрїлѣ ачѣстѣа ꙗндѣ вѣдѣ чїпѣва пѣтаї катѣрарї,
кїрїцїї, рѣтѣї атѣпчї фьрѣ съ вацї фїрїмі-
тѣрѣ ꙗп гѣрѣ, лѣпдѣтѣ дѣпѣ Маркїзѣа дѣ Мап-
тѣа?—Такѣ'цї гѣра; сѣпт ꙗпкрѣдїндат къ п'о
съ трѣакѣ доѣ чѣасѣрї ш'о сѣ вѣдѣт сосїнд ачї
ꙗп пѣтѣр дѣ кавалерї маї тѣрѣ дѣ кьт ачѣла чѣ
с'а арѣтат ла ꙗппрѣсѣрарѣа Алѣрачїї.—Нѣ тѣ
ꙗппротївѣск пїчї дѣ кѣт, шї факѣ Дѣтпѣзѣѣ
ка асть датѣ съ пѣтѣм лѣа ачѣа їпсолѣ чѣ ꙗмї
прїчїпѣщѣ атѣтѣа офтѣрї. — О вѣї авѣа, пѣ те
ꙗпдої. Пѣ ѣртѣ дѣ пѣ о вѣї довьндї, п'авѣт
пої рїгатѣа Данѣтарчїї саѣ аа Собрадїзїї, карѣ

не сѹнт таї ла ꙗдеѣпъ, шї каре ꙗї се кѹвїп шї таї вїне, пептрѹ къ сѹнт не ускат ?

Дар съ лъсѣм ачестеа, адъогъ ел, шї спѹне'тї деаї чева съ'тї даї съ тѣпънк, пѣпъ вом пѹтеа а не траце ꙗптр'ѹп кастеа ꙗнде съ петречет поаптеа шї съ'тї фак валсамѹл; пептрѹ къ'ѹї спѹхъ дрепт, тѣ доаре рѹхъ ѹрекеа.—Ам ачї пїдїкъ пѣпне кѹ о чеапъ шї кѹ врѣпъ. Нѹ кѹтез съ даѹ д'алде астеа ѹпѹї кавалер ка дѹтпнеата.—Нѹ тѣ кѹпощї вїне, прїетене. Де аї фї чїтїт тѹ ка тїне тоате їсторїїле кавалерїї, каре сѹнт о тѹлѹтїе де тѹлѹте, аї щї къ вїтежїї тѣї конфраѹцї пїчї одатъ пѹ се пѹнеа ла тасъ, афаръ пѹтаї кънд ера пофтїцї ла оспецеле рїцїлор. Чеалаатъ вреѣне її петречеа трынд кѹ аер; дар фїїнд къ ера оатенї, шї де ера тревѹпчоасъ къте одатъ о фѣржшъ де храпъ, пѹтем креде къ прїп пѣдурїле, пѣстїїле не ꙗнде стрѣвѣтеа, фѣръ съ гѣсеаскъ п'аколо пегрешїт вѹкътарї, храпа лор ера чева де тѣнкаре кътпенеаскъ ка ачеста каре ꙗтї даї. Съ не лѹѣм дѹне пїлѹ да лор, шї съ пѹ кътѣм а скорпї алте ꙗпроїтѹрї.—Апої дака е аша, доѣпѹле, д'акѹм ꙗпзїпте еѹ 'тї оѹ къпѹї дїсачїї ꙗптоктаї дѹпс регѹлїле кавалерїї; адїкъ, чева поате ускате пептрѹ дѹтпнеата, шї пептрѹ тїне, каре аѹна сѹнт ѹп скѹтїер, къте чева таї хрѣпїтор.—Еѹ пѹ'ѹї ам зїс, Санко, къ а тревїт съ тѣп

към нѣмаї поате зскате, чї къ поате къ храни
ча обичнѣтъ а кавалеріалор ера нѣше буріанї пе
каре еѣ ле кѣпоск.—А! атъта маї вїне, допнѣ-
ле, нѣї паре вїне къ дѣтнїата кѣпоснї буріанї-
ле астеа; пептрѣ къ нѣ нѣїѣ де че нѣї вїне съ
даѣ къ сокотеааа к'о с'авем пегрешїт нѣтр'о зї
тревнїцѣ де дѣпселе.

Ворвїна асфел нѣтре нѣ нѣндої вѣптурѣ-
торїї, тѣпка нѣ-презѣнѣ. Дорїнда де агѣсї зп
копак пѣнѣ съ нѣ нѣсерезе, нѣ фѣкъ съ'нї маї
прескурте оспѣдѣл; нѣсѣ, къ тоатѣ сїлїнда
че нѣсерѣ, соареле анвїна, нѣ сїлї съ трагѣ ла
нѣше колїбе де къпрарї че зѣрїсерѣ апроане де
акодо. Санко нѣ ера зпа къ капѣла де че съ нѣ
тѣе нѣтр'зп сат към се каде: доп Кїшот, дїп
протївѣ ера весел к'о съ'нї петреакѣ поаптеа
къ окїї ла стеле, пептрѣ къ дѣїї се пѣрса къ кї-
пѣла ачїста де дорнїт нѣ сфїнцїше нї нѣ адеверга-
зѣ нї маї тѣлат кавалерїа.

КАП XI

Don Kішот ла къпрарї.

Ероѣла пострѣ фѣ вїне прїїмїт де лѣкѣиторїї
кѣлїбелор. Санко дѣпе че нѣ нѣ вѣзѣ кът нѣтѣ
маї вїне нї къпѣтѣї де Мѣрдоагѣ нї де тѣга-
рѣла сѣѣ. Венї дѣпе нїросѣла зпор вѣкѣделе де

карне де іеа че ле фрідеа нтр'ун вас: Се
зіта ла еле ку жьпа, ші ащепта ку перьвдаре
кьпа съ ле трагь маї кърьпа кьпрарії дела
фок ші съ ле пье пе піше пей че ле нтр'исерь пе
пътжит. Пвндусе ачесть тась кьтпенеа-
скь, вьедїї оатенї, че ера шасе ла пьтър, поф-
тїрь прїетенеше пе оаспедїї лор съ вїе а оспїта
ку дьпшїї. Трактарь пе кавалерѹа постру ку
о полїтець маї тьат фїреаскь ші дїпїніть де
кьт сіліть а кьта кувїпте, пь афларь піпїк
маї вьп ка съ'ї деа дрепгун скаун маї деосївіт,
де кьт рьстурпарь ку гьра н жос ьп сгїав пе
каре съ ші ашезь ероул. Санко ста н пічоаре;
гата а'ї да съ беа нтр'о кьпъ де корп. Дон
Кїшот вьзьндь'а асфел, Санко нїзїсе, ка съ
щїї кьте лукрєрї вьпе ші піпьпате копрїнде
н сіне кавалерїа, ші кьт ачєа каре аь оаре-
кун а фаче ку дьпса сьпт п'ачї сь ажунгь ла
чїпете, воѹ съ шьзї колаа дьпгь тїне, съ фїї
ьпа ку стьпьпѹа тьѹ ші съ тьпьпчї ші съ вей
ку дьпсѹа. Кавалерїа есте ка ші аморѹа, еа
есте тьта егалїтьдїї. Домпѹае, рьспьпсе Сан-
ко, тьадцтеск сепорїей дьпїтаде; дар ка съ
пх'тї дїпсєаскь піпїк, нтї пазче маї вїне
съ тьпьпк д'а'н пічоареле, еѹ н товърьшіе
ку шїне, декьт дьпгь ьп нтпьрат; ші ка
сь'дї спунь дрепт, маї вїне воѹ о букать де
пїпє ку о чєапъ, нтр'ун коадцалц, словод шї

сінгур де кѣт кѣрчіле фрїпте де пе месіле челе тарї упде требуе съ'ші на чїнева сеапа а тн-
бука бїнішор, а пубеа кѣпа ай е сете, а се пер-
де ла гурь, а пубтші саѣ а стрѣпута кѣпа ай
віне. Ну'мі плаче пічі де кѣт стрїмторареа
домпуле; аша, те роф ка съ віне воїєці а фаче
скїмбѣ тоате фрѣтѣсеціле астеа де чїпсте ку
аате лукрурї маї де фолос шї маї съп'тоасе —
Чї'віно, аї зїк, віно де, ай зїсе доп Кїшот; дѣп-
пезеѣ апацѣ пе чей карї се сперек. Атѣпчі
лѣупдѣ'а де тѣпѣ а пѣсе лѣпгѣ сїне.

Кѣпрарїї че пѣ ацелечеа пішік ла кѣвжнта-
реа ачєаста, ай асѣулта а п тѣчєре, тѣпкѣпа шї
прївіпа ла оаспєції лор каре чїпа кѣ тарє поф-
ть. Дѣпе че се їстовї карнеа, адѣсерѣ о жѣ-
тѣтате де кашкавал тарє ка кѣрѣтїда шї піче
гїндѣ д'а докѣлїї че е маї вѣпѣ де кѣт адѣпеле.
Іп времєа ачєаста кѣпа чєа тарє, кѣпа паїпѣ
кѣпа сеакѣ фѣчєа фѣрѣ а пчєтарє околѣ а ппре-
цїрѣа месєї атѣта де віне а п кѣт дїп доѣ тарї
фєдєлєше де віп рѣтѣсєсе упѣа ла сфѣршітѣа
чїнеї. Доп Кїшот дѣпе че съ сѣтѣрасє віне,
лѣѣ уп пѣтпѣ де гїндѣ шї прївіпа ла дѣпса
а п тѣпа дєскїсѣ:

Вєак фєрїчїт, зїсе ел, вѣрстѣ порочїть че
пѣрїнциї поцїрїї аѣ пѣтїг'о вєакѣа де аѣр, пѣ
пєптрѣ кѣ аѣрѣа, ачєастѣ дѣппїзєїре а вєакѣ-
лїї пострѣ де фєр, а фост маї тѣлт де кѣт

ꙗн зїаеае поастре, чї пептру кѣ афурїсітеае ворве
 де « а д т ѣ ѣ шї а л т е ѣ » пѣ ера кѣпоскѣте !
 ꙗн ачаа сфжнт веак де певїповѣдїе, тоцї турї-
 торїї се пѣщеа кѣ ачелашї дрепт ла тоате вѣпѣ-
 тѣцїае пѣтжнтѣлї; еї п'авеа тревїндѣ ка сѣ'шї
 спрїжїнеаскѣ вїаца, де кѣт сѣ кѣлеагѣ роадеае
 чеае пѣкѣте че стежарїї ае да кѣ ꙗнвїашѣгаре .
 Фѣпѣтѣпееа кѣрате, пѣраїеае лїмпезї кѣргѣнд
 ла пїчїоареае лор ꙗн ѣнде де крїстаа венїа сѣ
 'шї фѣгѣдѣаскѣ апееа фѣкѣтоаре де вїне .
 Мѣпчїоареае аавїнї статорпїчїндѣ'шї репѣлї-
 ка прїп скорѣѣреае стѣпчелор шї аеае копачї-
 лор, ае да ꙗн воїе вѣпѣ десфѣтоасае тїере че
 адѣпа де прїп флорї . Цѣпѣпѣл тѣстѣакѣп ,
 се де сѣрѣка де сїпешї де ѣшѣара са коажѣ ка сѣ
 поате отѣла а'шї акоперї сїмпѣла аѣпѣост че
 ꙗшї фѣчеа ꙗн-протїва пемїаостївїреї вѣпѣтѣрї-
 лор . Пачеа, прїтѣшѣгѣл, стѣпжнїа лѣтѣа . Ла-
 комѣла шї пемѣлѣѣпїторѣла пѣлѣгар пѣ кѣтега
 кѣ ѣп фер оцелїт сѣ деспїче сжнѣла пѣтжнтѣлѣї
 каре, фѣрѣ сѣ ащепте дорїнцееа лѣї, ꙗї да де сї-
 пешї кѣ ꙗнвїашѣгаре тот че пѣтеа сѣ'ї ꙗнвїстѣ-
 лезе шї трѣвїндѣае шї пѣлчереїае . Атѣпчї сїм-
 пѣаеае шї певїповатеае пѣсторїде, фѣрѣ пїчї о
 хайпѣ пѣ дѣпсееа де кѣт ѣп вїет акоперїш кѣ ка-
 ре сфїалаа ае акоперѣае тот д'ѣлїа, тѣрѣеа стѣрѣ-
 вѣтѣнд кѣтпїїае, фрѣтѣоасе кѣ сїпѣара фрѣ-
 тѣсѣеае лор; пѣ кѣпѣщае аате подоавѣе де кѣт о

гірландъ де едеръ , ші кѹ тѹлат маї паѹкѹте,
кѹ пѹрѹа аѹсат сѹказъ ꙗкѹ косіде пе ѹпері, де
кѹт ачелѹа че де ведем ꙗснодобіте кѹ о пѹрпѹрѹ
фїпѹ де Тїр, саѹ кѹ піце которї че о трѹндавѹ
їпаѹстріѹ де пѹскочеѹе ші де префаче фѹрѹ ꙗкѹ
четарѹ. Атѹпчї аторѹа , кѹратѹа атор , ера
пѹтаї о довадѹ дїп інітѹ де чеѹа че сїмѹа сѹф-
флетеле ; гѹра пічї одатѹ пѹ спѹнеа маї тѹлат
де кѹт ачелѹа че ꙗкѹ зїчеа о інітѹ тѹпѹрѹ . Ні-
тенї пѹ пѹтеа сѹ воѹскѹ а аѹѹці, пентрѹ кѹ
шіпчѹнеа ера пекѹпоскѹтѹ . Дрїптатеа, атѹт де
окѹрѹтѹ ꙗкѹ зїделѹ поастре кѹ фаворѹа ші кѹ
їнтересѹа , п'авеа тревїпцѹ атѹпчї де палощѹа
сѹѹ, ші кѹтпѹпа еї о дїпѹа вѹпѹтатеа чеа фїреа-
скѹ . Тѹпѹра фечїоарѹ сїпгѹратїкѹ п'авеа
а се тете де врѹп хрѹпїтор ; пентрѹ кѹ о до-
вїпдїа пѹтаї кѹвїтѹа пе каре шї 'а а алес еа.
Іпсѹ ꙗкѹ зїоа де аствїї, претѹтїпденї ісвїтѹ, тот
д'ѹпа ꙗкѹпѹцїѹратѹ де кѹрселе вїдїѹлѹї, певї-
повѹдїа пѹтаї гѹсеѹе скѹпарѹ . Недецїїреа
пѹшаѹе кѹ канѹа ардїкат ші допнеѹе всѹпра
ѹпїверсѹлѹї . Аша , ка сѹ се поатѹ пѹне о ставї-
лѹ ла грозава ꙗкѹпїнтаре а корѹпцїї, пѹтаї де
кѹт а фост лѹтѹа сїлїтѹ сѹ ꙗкѹтокмеаскѹ кавա-
лєрїа, каре сїпгѹрѹ, чел пѹдїп, маї скоате кѹдї-
ва апѹрѹторї вѹдѹвїї ші кѹтѹа рѹазѹте сѹр-
танѹлѹї . Еѹ ам чїпстеа а фїѹпѹа дїптр'ачеа
фрацїлор, ші вѹ роѹ сѹ прїїтїдї кѹрателе те-

ле твадцѣтирѣ де вѣна приітіре че'мі аці фь-
кѣт.

Уп біет пѣтнѣ де гіндѣ фькѣсе не бѣвѣла по-
стрѣ кавалер съ'ші адукѣ змѣнте де вѣкѣла де
аѣр ші съ фѣкѣ кѣпраріѣлор ачѣастѣ лѣпгѣ ші
фрѣтѣоастѣ кѣвѣнтаре. Еї аскѣлата кѣ ѣп фѣл
де тѣтпінѣнарѣ. Сапко аскѣлата ші ел тѣпкѣпд
тѣреѣ ла гіндѣ ші черчѣгѣпд фѣделѣшѣла кѣ вѣп
че'л спѣпзѣрасѣрѣ де копачѣ. Кѣпд іспрѣві
дон Кішот, ѣпѣла дѣп кѣпраріі аї зїсе: сѣпорѣ,
фїпнд кѣ авѣт де гѣпд а'ці тѣпфѣцїша тот че
авѣт пѣаї вѣп, тѣ рѣгѣт съ аскѣлѣ кѣптѣпд
пѣ ѣпѣла дѣп тѣперіі поѣрї товарошї карѣ 'ші
а фькѣт тоатѣ тѣпѣцѣтѣрїлѣ; арѣ пѣат дѣх,
кѣптѣ кѣ вѣоара, ші прѣ лѣпгѣ ачѣстѣа, пѣаї пѣ
д'асѣпра естѣ фѣартѣ тѣпаторат. О съ вѣе пѣ-
пѣаї де кѣт. Кѣпрарѣла тѣпкѣ ворѣна кѣпд сѣ
аѣзї сѣпѣтѣла вѣоарѣї, ші вѣзѣрѣ кѣ вѣпѣ ѣп пѣ-
стор фрѣтѣос ла кѣп ші авѣа де вр'о доѣзѣчї ші
дої де апї. Антоніѣ, аї зїсе кѣпрарѣла, аї дѣлѣзѣ-
даѣ ла оаспѣлѣ пострѣ талѣптелѣ че цїтѣ кѣ лѣ
аї; фь'л съ вазѣ кѣ прїп тѣпцїї поѣрї цїтѣ
пїцѣл ші пої тѣзїка. Шѣзї колѣа ші фь-пѣ
тѣвѣдѣцїтѣрѣа а кѣпта рѣманѣа ачѣеа че а ком-
пѣсо алдѣ кѣлѣзѣгѣрѣла де ѣпкѣ тѣѣ асѣпра драго-
стѣлор талѣ. Де че пѣ? рѣспѣпсе Антоніѣ; кѣ
тоатѣ іпїта. Нѣпѣаї де кѣт сѣ ашѣзѣ пѣтрѣп-

КЪА УПУЇ СТЕЖАР, ШІ АКОРДЪ ВІОАРА, ШІ КУ УП
ГЛАС ПЛЪКУТ СЕ ПУСЕ А КЪПТА КУВІПТЕЛЕ АЧЕСТЕА:

Апезші ап крѣхадї, рѣ стрѣшнічїе
Аморѣшї рже, с'а вежератѣ,
Клар ап діспреѣдї, Еулаалїе,
Нѣдежѣ 'нтрѣгѣ т'а 'нкредіоцат.

Кіпз'дї рошаѣе, ретѣ тѣкѣтѣ,
Къла апанте'дї, драгѣ, т'арѣтѣ;
Шї фѣцї апдѣтѣ; сілѣ пердѣтѣ!
Грѣвїндѣ 'панте, кацї апдѣрѣтѣ.

Къла пѣсторїѣ вїп де а'дї спзпѣ
Тїперѣ версѣрї че ам къптатѣ,
Тѣ нѣ скодї ворѣ; че доведї вѣпѣ!
Кѣ пѣп' да пѣа де зі аскѣтатѣ!

Ап тот д'азпа гѣсѣдї прїчїнѣ
Нѣ вреї ку тїпѣ де а дѣпѣа;
Пѣртарѣдї аспрѣ, фаѣа сенїлѣ
Мѣ 'нкредіоцѣбѣ де тѣпа та.

Ах! зѣѣ тѣ креде! скѣшп' Еулаалїе,
Че пердѣтѣ вратѣ? че зѣбовїшѣ?
Гѣждеѣе вїпѣ, кѣ ш'о вѣчїе
Нѣ е дѣствѣлѣ ка сѣ жѣвїшѣ.

Кѣпрарѣа апї іспрѣвї романѣа шї доп Кїшот
черѣ сѣ 'ї маї къпте уна; апсѣ Санко че авѣа
пофѣтѣ маї тѣлат де дорпїт де кът де аскѣтат

ла кѣпече, се тѣпрогиві дупе тоате фортеле .
 Senoria думітаде зисе ел пѣ се гѣндеше кѣ виедіі
 оамени аѣ тѣпчѣт тоатѣ зѣоа шѣ аѣ тревзѣндѣ де
 одѣхнѣ . Те тѣделег , зисе доп Кѣшот , деселе
 таде черчетѣрѣ ла фееделешѣла кѣ вѣп тѣ аѣ фѣкѣт
 сѣ 'дѣ фѣе маѣ тревзѣнчѣос сомнѣла де кѣт тѣ-
 зѣка . О ! Дѣтпезеѣ сѣ 'дѣ деа вѣне , рѣспѣнсе
 скѣтѣрѣла , фѣе-каре дѣп поѣ 'шѣ алес партеа са .
 Фѣе дѣп кѣт зѣчѣ , адѣогѣ ероѣла ; дѣте де те
 кѣлѣкѣ , дака вѣѣ : дар вѣно маѣ пѣпте шѣ катѣ-
 'тѣ де зѣреке . Уѣла дѣп кѣпрарѣ воѣ сѣ вазѣ ра-
 па ; тѣкредѣндѣ пе доп Кѣшот кѣ кѣ зѣп лѣак че
 аѣ ва да пѣтаѣ де кѣт се ва тѣтѣдѣвѣ , шѣ кѣ а-
 девѣрат алергѣ сѣ каѣте пѣдел ростарѣп , дѣп
 каре кѣ сарѣ , фѣкѣ зѣп фѣла де катапласнѣ ка-
 ре , пѣсѣ асѣпра рапѣѣ , пѣтаѣ де кѣт тѣ алѣпѣ
 дѣрерѣле .

К А П XII

Исторіа Марчеліі .

În моментѣла ачѣста сосѣ дѣп сат зѣп тѣпѣр
 кѣпрар , каре кѣт ѣптрѣ зисе : прѣетѣпѣлор , шѣдѣ
 че с'а тѣтѣпѣлат ? Кѣт вреѣ сѣ шѣп дака пѣ
 пѣ о спѣѣ ? зисе зѣпѣла дѣптр'ѣпшѣѣ .—Бѣетѣла Хрѣ-
 состом а тѣрѣт ; шѣ зѣк кѣ і с'а трас тоартеа
 дѣп драгостѣа че аѣеа пѣптрѣ ачѣа грозавѣ Мар-

челъ, фїїка лѹ Гѹїделлн челѹї богат. Пентрѹ Марчела? — Пентрѹ еа ꙗнсуші. Дар съ видеці ꙗн лѹкрѹ деосївїт, къ Хрісоостом, ꙗн тестаментѹа съѹ чере съ'а ꙗнпроапе ꙗн мїжаокѹа къмпѹаѹї, ка пе ꙗн Маѹр, шї ва ка тортѹнтѹа съї фїе апроапе де фѹптѹпа Паѹтеї пентрѹ къ аколо а възѹт пе Марчела пентрѹ ꙗптѹаші да-ть. Попїї пощрї се ꙗнпротївек зїкъпа ка аста сеатѹпѹ а лѹкрѹ пѹгѹнск. Іпсь Амвросїе прїетѹпа тортѹаѹї, чере ка тоате съ се ꙗнплї-неаскъ дѹпе воїнда лѹї Хрісоостом. Аста фаче тарѹ своп ꙗн сат. Ку тоате ачестѹа се креде къ ꙗн сфѹршїт се ва ꙗнплїні воїса лѹї Амвросїе шї къ тѹїне се ва фаче ꙗнпропѹчѹпа къ тарѹ потпѹ. Сокотек к'о съ фїе фрѹтос шї о съ терг шї еѹ дака оѹ пѹтѹа. — Мерѹем тоці ку тїне шї траѹем ла сорці чїне съ пѹзеаскъ ка-преде. Ле воѹ пѹзї еѹ, Петре, зїса атѹпчї ꙗн алт къпрар; пѹ'мї тѹаѹшї аша тѹат, пентрѹ къ'мї адат ꙗн гїтпе ꙗн пїчїор шї пѹ почїкъ съ ꙗтѹаѹ. Домпѹле Петре, прекѹртѹ доп Кїшот, те рог съ'мї тѹатѹчешї че есте ачест Хрісоостом шї ачеа Марчелѹ.

Домпѹле кавалер, рѹспѹнсе Петре, бїетѹа торт есте ꙗн богат ѹнтїлом дїп пѹрѹїле а-честѹа, каре дѹпе че'шї а сфѹршїт ꙗнвѹцѹтѹрї-ле ла Саламанка, с'а ꙗнторс съ лѹкѹнскъ ꙗн

сатул пострѹ. Ера сокотѣ ка ѹп отъ фoарте іскѹ-
сѣт шѣ кѹ мѣнтѣ, шѣ шѣа маѣ вѣртос мѣнѹнат
де вѣне чеа че се фаче ѹп чер ѹптре соаре шѣ лѹ-
пѣ, спѹнѹне а рѹне шѣ лѹ пѹпт хотѣрѣт екаі-
селе. — Тревѹе сѣ зѣчѣ екаіпселе, рѣспѹнсе доп
Кішот. — Вѣне зѣчѣ домпѹле! Не спѹнеа семенеа
маѣ дѣп паіпте кѣнд о сѣ фѣе апѹа кѹ вѣлшѹт
саѣ перодѣтор. — Зѣ фѣрѣ роаде, пептрѹ кѣ дака
аї зѣс « кѹ вѣлшѹт » тревѹа ла адоа ѹптѣмпладе
сѣ зѣчѣ « ф ѣ р ѣ роаде. » — Еї! дака т'ѣї некѣжѣ
тот аша пептрѹ лѹкрѹрѣ де нѣмѣк, пѣмаѣ іс-
прѣвѣт нѣчѣ одать. Ідѣ спѹѣ дарѣ кѣ ачест
тѣпѣр ѹепѣлом ера фoарте ѹвѣт де тоцѣ, фo-
арте сокотѣ ѹп сат, пептрѹ кѣ авеа зѣтѣа дѹх,
ѹп кѣт ел пѣфѣча колѣпдеае пептрѹ Крѣчѹн,
прекѹт шѣ діалогѣрѣле копѣлор ла Жоа-верде;
тоатѣ лѹтѣа се мѣра де дѣпселе. Іпсѣ ч' а
фѣкѹт ч' а дрес кѣ п'а трекѹт пѹлат лѹне ѹп-
тоарчереа лѹї дела Саламанка, шѣ'а вѣзѹрѣт
де одать ѹперѣкат ка ѹп пѣстор кѹ вѣапѣ де
пеле де капрѣ пѣскѣнд шѣ повѣѹнѣд отѣрѣтѣ.
Упѹа дѣп товарѣшѣ сѣї дела шкоаљ, прѣе-
тепѹа лѹї де пѣдеждае, а пѹтѣ Атѣросѣе, ѹшѣ
лепѣдасе шѣ ел хаїпа де школар шѣ се ѹперѣ-
касе пѣсторѣще, ѹрѣмѣнд лѹпѣ Хрѣсостом прѣе-
сте кѣтпѣрѣ. Ла ѹпчепѣт пѣ мѣрарѣт ѹнде-
тѹа де ачааста, пептрѹ кѣ татѣсѣѣ пѣрѣсе дѣ
кѹрѣнд шѣ ѹлѣсасе дѣстѹаљ аверѣ шѣ пѣтѣстѣе:

ші пѣрарьѣ, къ лѣ Хрисостомъ і се кѣдеа пеп-
трь къ ера тілостів, влѣпа ші дарпикъ копіа: ѣ
ера тілѣ де тоді; уітьте, а кѣпоцѣаї дѣпе кіп.
Афласе дѣша къ се фѣкѣсе пѣстор пептрь къ
ера паторат дѣпе фѣрѣпоаса Марчелѣ, ші воиа
сѣ шѣле дѣпе дѣпса пріп шѣпдії ѣціа. Мар-
чела аста, кѣріа пѣ'наї гѣсїт соадѣ пічї птр'о
сѣтѣ де апї поате, тѣвѣе сѣ'дї ворѣск де дѣп-
са маї пеларг.

Аша дар, драгѣ допншорѣе, вѣ ші дѣт-
пѣата къ ачі ла пої ера ун дѣрап а пѣте Гѣ-
лелт маї богат ші дѣкѣт тата лѣ Хрисостомъ.
Дѣрапѣла аста а авѣт о фатѣ а кѣріа тѣтѣ а
тѣрїт дїп лѣзїе. Біата тѣтѣ, хѣї! че маї
фѣтѣе ера! де ошѣпїе ка дѣпса пѣтаї гѣснаї ал-
та! Уіте, пар, къ о вѣз пѣкѣ кѣобразѣа ѣї вѣ-
кѣлїѣ ші рѣтѣпа ка дѣпа ші кѣ окїї ѣна фокосїї
ка дої сорї: апої, пѣкѣлапѣ! вѣпѣ че ера кѣ
сѣрачїї! се дѣча ла дѣпшїї сѣ'ї каѣте кѣпа пѣ
вѣпа ѣї ла дѣпса, ші лѣ ла тот че авѣа дѣпе сѣф-
флетѣа ѣї. Дака п'о маї фї ші еа пѣраѣ, пої
пѣ шїѣ унѣе ом маї фї, сѣрачїї де пої!

Бѣрѣатѣа сѣѣ, Гѣлелт а авѣт тѣатѣ іпїпѣ
рѣа дѣпе че а пѣрѣдѣт о фѣтѣе ка аста. Н'а маї
пѣтѣт сѣ дѣпѣаскѣ ші а тѣрїт ші ел пѣра кѣ-
рѣпа, лѣсѣпа пѣ фїеса Марчела тошѣпїтоаре
пѣ тоатѣ пѣтѣстїа лѣї, сѣвт епїтропїа унѣї унѣїѣ
кѣлѣгѣр ші екопѣт дїп пѣражѣта поастѣр. Мі-

ка Марчела крескѣ шѣ се фѣку фрутоасѣ ꙗкѣтъ
д'агѣчѣ се кѣпоѣа к'о сѣ ꙗтреакѣ пе тѣтѣса,
шѣ зѣте, токѣта аша а фост кѣ п'авеа потрѣвнѣ-
кѣ кѣнд се фѣку де чѣспрезыче аѣнѣ. Nimenѣ
пѣпѣтѣа с'о вазѣ фѣрѣ сѣ се тѣре; шѣ маѣ то-
щѣ фѣлкѣѣ ꙗпѣвѣзна де драгостѣ. Упкѣла сѣѣ
окреѣа кѣ вѣгарѣ де сеаѣтѣ шѣ о дѣнеа ꙗкѣсѣ;
дар фрутѣсеѣа еѣ фѣку аѣтѣа сѣгомѣт ꙗкѣтъ
кѣрѣа пѣѣторѣѣ дѣнѣ тоаѣ пѣрѣдѣле шѣ чеѣтѣп-
дреѣе де пѣѣторѣѣ! Алерга, везѣ-вѣне, кѣ авѣа ла
че сѣ алерѣе: шѣ зѣстре шѣ фрутѣсеѣе! Тоѣѣ се
рѣга де упѣнѣла еѣ. Ел ѣар аѣта вѣра сѣ шѣ тѣрѣте
пѣпоаѣта; ꙗпсѣ вѣра маѣ ѣпѣтѣѣ сѣ фѣе шѣ кѣ воѣа
еѣ. Ом де ꙗсправѣ е шѣ кѣаѣгѣрѣа ѣста! сѣ ѣ ам
влагословѣнѣа; везѣ дѣтѣпѣаѣта, ел пѣ вѣра сѣ се
фолосѣаскѣ дѣнѣ аверѣа Марчелѣѣѣ. Тот сатѣла
ѣла лаудѣ; шѣ ла поѣ кѣнд о ворѣѣ чѣнева вѣне де
ѣп кѣаѣгѣр, аѣоѣ сѣ щѣѣ кѣ ала е ѣп кѣаѣгѣр шѣ
ѣп ом шѣ жѣпѣтѣѣте.

Аѣ дѣрѣпѣѣте зѣсе дон Кѣшот. Урѣгаѣзѣ ꙗсто-
рѣа, кѣ о повѣстѣщѣѣ де тѣпѣне, шѣ тѣ се пѣре
фоарѣе фрутоасѣ.

—Домѣнѣле, дѣтѣпѣаѣта еѣнѣ бѣп.

Упкѣла спѣнеа пѣпоаѣтѣсѣѣ пѣ тоѣѣ пѣѣторѣѣѣ
каре вѣпѣа рѣгѣнд'о сѣ алаагѣ; ел ꙗпсѣ тот д'а-
ѣпа ꙗ рѣспѣндѣа кѣ пѣ ѣ арѣе де тѣрѣтат, кѣ е
пѣра тѣпѣрѣ ꙗкѣ, шѣ ааѣе кѣвѣпѣте ꙗдѣстѣла кѣ
кѣвѣпѣт. Вѣстѣла кѣаѣгѣр п'о маѣ сѣпѣра, а-

цѣпта съ'ї віе густѣа съ'ші на хп вѣрват дупе
 пофта ініміі саае; пентру къ, съ везї, еа зічае
 адееса, шї прѣа віне зічае, къ пѣрїнциі пѣ тревѣе
 пічі одатъ съ сіаеаскъ пе копїі, пентру къ а-
 чеаста адуче тарї пепорочїрї. Аша, азї зна, тѣ-
 пе алта, времѣа тречеа, кънд д'о датъ, кънд поѣ
 пічі пѣ ар фі павспїт прїп гѣнд, пе помепїрѣт
 къ аств пѣзуроасъ де Марчелъ къ се фаче пѣ-
 сторїцѣ; шї фѣрѣ съ аскуате пе укїжа съѣ
 каре врта с'о аватъ дела хотѣрѣа еї, съ пѣсе
 съ'ші пѣзаскъ турта къ вѣїетеле сатуаї. По-
 цїі сокотї акѣт, п'анѣкъ віне фрѣтѣсеа аста
 с'о вазъ соареле тп кътп шїаер словоа шї тоа-
 тѣ чеата де атораціі, вогаціі, сѣрачіі, арендаші,
 цѣптіаостї, се пѣсерѣ съ алерѣе дупе дѣпса.
 Авет ачілеа о оціре де пѣсторї пѣої. Біетѣа
 Хрісостом ера шї еа дїп пѣтѣрѣа лор, пентру
 къ о ѣвїа, оф доатне! шї кът о таї ѣвїа! пѣ і се
 таї цїа пічі де верѣ пічі де тѣпкарѣ. Нѣ тревѣе
 съ крезї, фереаскъ Дѣтпезеѣ, къ Марчела але-
 гѣндѣ'ші кїпѣа ѣста словоа де траїѣ а пѣтѣт съ
 деа вр'о датъ прїчіпѣ де ворѣѣ гурїлор челор
 реле. Дїп протївѣ, дїп тоці атораціі ѣціа че
 се цїпеа дупе дѣпса къ гѣнд тѣдѣстѣа де чїпс-
 тіт, пентру къ тоці трѣѣа пѣдежде съ се купѣ-
 пе, упѣа пѣ е карѣ съ поатѣ а се лѣѣа къ'на дат
 еа чеа таї тікъ пѣдежде. Шї съ везї мїпѣпе! еа
 пѣ фѣѣе пічі де кът де дѣпшіі, ворѣеѣе фоар-

а ачелуї вистїт рїгъ Артус каре апкь тръще апкьптат сьвет фїгъра зпїї корв : традиїе атът де респектатъ, апкьт пїчї зп Енглез де атъпчї п'а маї кутезат сь омоаре вре зп корв . Сьвет ачест маре рїгъ с'а аптокмїт ординъа кавалерїлор Таволїї Рътънде . Атъпчї тръна реїїна Цепїевра , нвїтла еї Ланчелот де Лако , шї ачча зупъ дамъ Кїптагнопа , чїпстїта мїжлочїтоаре а драгостїлор лор . Дїп времеа аччеста їсвнзїае челе марї але лїї Амаїс , Флорїсмарт , Тїрапуа-Але шї а мзлатор алтор ръсвоїпїчї стрълчїдї , аї аптїнс , аї спрїжїпїт ачест ордин агът де фрумос пьпъ ап зїаеае поастре , кьнд , дупе кьп шїї; пої възурьт маї шї кьпоскурьт пе пепвїпсѹа дон Белианїс . Іатъ дошпѹае чечесте кавалерїа рътъчїндъ , ап каре ам чїпстеа сь'дї о маї снѹї кь апїї есте професїа мѹа , де шї сьпт фъръ апдоналъ фоарте маї мїк шї маї слав де кьт ероїї каре дїї пѹтїнѹ , сїлїндѹтъ апсѹ чел пѹдїп а'ї їмїта стръвьтънд пѹстїїае шї кьзтънд аветурї .

Вївалде , дупе кувьптарѹа аччеста гїчї ка че лухру ера дон Кїшот , шї фїїнд кь маї авѹа апкь а фаче кьт ва дрѹт , вої а' шї петрече кь дьпсѹа ; шї префькьпдѹсе фоарте серїос : сепїоре кавалер , аї зїсе , дупнеата 'дї аї алес мї се паре чѹа маї аспрѹ дїп тоате професїїае , месерїа

скитничіаѡр нѡ есте аша страшнікъ ка а думі-
таае. Поате съ фіе аша де страшнікъ рѡспнсе
ероуа, дар аша де фолосіѡаре, нѡ: пентрѡ къ,
къаѡтѡрїї лініції ꙗн сѡнѡ ꙗнвіашѡтѡрїї п'аѡ
декът съ роаѡе не Дѡтнезеѡ пентрѡ ферічіреа
оашеніаѡр; дар ферічіреа ачѡаста пої лѡ о адѡ-
чет, пої фачет ачѡеа пентрѡ каре се роагъ къ-
лѡтѡрїї; шї нѡ ꙗнтр'о кіаіе, ла адепѡста окѡрї-
аѡр шї ꙗнѡрѡтѡрїаѡр времїаѡр шї віжѡлії-
аѡр; чї ꙗн аер пайн, ꙗн соареае верїї, ꙗн крївъ-
ѡѡа шї ѡерѡрїае ерпї, ꙗн лѡвїтѡрїае лѡпчїї шї
сѡвіеї не ꙗнпайнїѡ даторїїае. Ної сѡптѡм бра-
ѡѡа лѡї Дѡтнезеѡ пре нѡтѡнт, міністрїї арѡ-
тѡїї саае. Кїѡтарѡе ачѡаста, маї пѡїѡн сѡѡнтѡ
поате, дар маї аневоїѡ шї маї аспрѡ де кът віаѡа
прївіѡѡаре къ мїнѡеа, нѡ поате а се ꙗнпайнї де
кът ꙗн пѡтереа остѡнеаѡр, трѡѡеаѡр, сѡаѡрї-
аѡр шї а сѡпѡеаѡї. Дака ѡпїї дїнѡре пої пѡ-
нѡ ꙗн сѡѡршїт с'аѡ фѡкъѡт ꙗнпѡраѡї, креде
лѡтнѡѡе, фїї сїѡѡр къ 'а дїпѡт фѡарѡе сѡѡнтѡ;
шї къ фѡрѡ ꙗнѡеаѡпїї ферѡекѡторї каре 'а
ажѡѡѡрат, чїне шїе чѡ ар фї ажѡпс шї кът с'ар
фї зѡдѡрпїчїт пѡѡеаѡїае аѡр. Шї еѡ сѡпт де пѡ-
реѡеа дѡтїтаае, зїсе Віѡааде дар тї се паре
къ аш фї аѡзїт зїкъпѡѡсе ꙗн лѡкрѡ каре тѡ ꙗн-
трїстѡѡѡ преа тѡѡт, къ адїкъ кавалѡрїї рѡтѡ-
ѡїѡрї нѡ сѡ пѡрѡѡа трѡѡеаѡр шї остѡнеаѡеаѡр
пентрѡ драѡѡѡеа віргѡтїї саѡ прїпѡтр'о адеѡѡ-

ратъ службъ де а пльчае лѣѣ Dymnezeŷ, служинд
 оашепілор, чі курат пѣмаі ші пѣмаі ка съ се фа-
 къ маі плькѣдї ꙗпей даме оаре-кѣрія, кѣтре ка-
 ре еі аддѣчае тоате службеле лор, ал кѣрія пѣ-
 те ꙗ а веа тот д'аѣпа ꙗп гурь, ꙗа кіема ꙗп
 лѣпте ка ші къпа ар фі фост а лор дѣтпезеіре.
 Іѣѣ тѣртѣрісеск къ ꙗп скоп атѣт де пѣдїп кре-
 щїпеск ꙗп пѣдїпезазъ преа тѣлат мерїтѣл лор
 ꙗпаіптеа окілор теі. Domnѣла теѣ, рѣспѣпсе
 доп Кїшот, аста е ꙗп обїчеѣ ꙗша де векиѣ, ꙗша
 де респектат ꙗптре пої ꙗпкът есте къ пепѣтїп-
 дѣ а се скїтѣа; с'а прїїтїт ші с'а консфїнцїт
 прїптр'о тѣдїте пепѣтѣратъ де пїлде, къ
 тот кавалерѣла, ꙗп моментѣла де а ꙗптрепрїнде
 о таре авентѣръ, съ ардїче къ тїперече окії кѣтре
 лѣпса, каре домпеше песте тоате кѣцетѣріле
 лѣї. Есте ꙗпкъ сіліт, къ тоате къ е сігѣр ка
 пѣ'а аѣде, ꙗї адреса ꙗптре дїпцї кѣтеѣа ворѣе
 де тїперече, де сѣпѣпѣре, де кредїндѣ. Ачѣаста
 пѣ опреше, домпѣла ка драгостѣа, вїртѣтї съ 'ї
 фіе ꙗпдепѣла фаптелор саде. Іпсъ се сѣпѣпсе ла
 обїчеѣ; пептрѣ къ шїе къ маі вїне поате фічѣрѣла
 фѣръ стеле де къꙗ ꙗп кавалер рѣтѣчїтор фѣръ
 дашь, къ аторѣла есте фїїнда поастрѣ, къ ел
 сіпгѣр ꙗптокмеше ші фаче ꙗп адеѣврат кавалер;
 шї дака ꙗї кѣпоскѣт дѣтпеша вр'ѣпїї карї съ
 пѣ фі фост аторезацї, еѣ спрїжїпеск шї ꙗї дове-
 деск де пеправїлпчї, де хрѣпїторї ꙗї кавалерїеї,

и каре с'аѣ стрекурат фъръ весте прип викале-
ние ка пице ширеди ши амѣдитори.

Ну те пекъжи Домпуле, зисе Вивалде, ши вине
воише а'дѣ аддуче аминте къ Дон Галаор, фрателе
лѣи Амадѣ н'а авут пиѣ одать датъ купоску-
тъ; ши къ тоате ачестеа слава лѣи пѣ'ї а фост стип-
съ. К'о ржндурѣкъ пѣ съ фаче прѣтѣварь, а
прекуртъ ероуа; ш'апої, Домпуле пентрѣ къ
тревѣе съ спѣхъ тот, щѣхъ дела зп лок фоарте
вуп къ ачест Галаор, каре аши да воїе ка съ'ши
факъ куртеа ла таї шѣлате фрѣтмосе, ип фѣнд
нѣвѣа пѣ о датъ оаре каре къриа се рекомандѣ,
фъръ а фаче сгомот ип лѣте. — Дака есте аша
пѣ сѣпт ла ипдоналъ къ зп кавалер ка Дѣтнеа-
та н'о съ фѣе ровѣл аторѣлѣи? Кѣтез а рѣга
сѣпорѣа Дѣтнѣале, афаръ пѣтаї дака пѣ веї
вреа съ фѣї таїник ка Дон Галаор, съ пѣ спѣхъ
пѣтеале, съ пѣ дескрѣї грациїале ачѣпѣї порочѣте
фрѣтмѣсѣї каре тревѣе пѣгрѣшѣт съ дореаскъ
ка съ афле зпїверсѣл иптрѣг де пѣтереа са че арѣ
асѣпра ипѣпѣї Дѣтнѣале.

Дон Кїшот атѣпѣ охтѣ дѣп сѣффлет: Ваї!
зисе, пѣ щѣхъ дака ачѣастъ блѣпѣдъ врѣжтѣашъ
прѣїтѣше сѣхъ пѣ, ка съ пѣвѣлѣк чѣпстѣа де а трѣї
ип фѣареле еї. Тот че почѣхъ съ рѣспѣнз ла чѣп-
стѣтеле иптрѣвѣрѣї че ипѣї фѣчѣї есте къ за се пѣ-
тѣше Дѣлѣпѣеа, ши къ есте дѣп Тобозо; ип кът
пентрѣ калѣтѣеа са, за тревѣе съ фѣе чѣл пѣдѣп

приндѣастъ, петръ къ есте реѣна урсителор теле. Фрѣмъсеѣла еї сѣнт маї пре сѣс де тот че ітаѣнаѣа поѣѣлор а ісводіт де десѣвѣршіт. Аѣрѣа чѣл маї сѣвѣре аакѣтѣеѣе косѣѣе еї; фрѣптѣаї сѣатѣпъ къ кѣмпѣріае Едїсее (Раѣ); спрѣпченїаеї сѣнт доѣ кѣркѣѣе, окїї дої сорї, обрѣїї траѣѣфїрї, вѣѣлаеї тѣрѣѣп, дїпдїї пѣрѣгѣрїтар; гѣтѣа сѣѣ дѣ де рѣшїне пе алаба-стрѣ, сѣпѣї пе тартѣрѣ, тѣпѣлаеї пе фїдѣеш, фаѣаї пе зѣпаѣ; шї тот че пѣ се веѣе, Домпѣае, аѣне кѣт жѣдїк еѣ, пѣ поате сѣ се аѣлае аѣкрѣрї къ каре сѣ се поатѣ асѣтѣпа. Аш вѣеа сѣ шїѣ зїсе Вїваѣде, дїп че пѣтерпїкъ фамїаїе се траѣе?— Домпѣае пѣ дї воѣ зїче къ се ковоарѣ дїп Кур-ѣїї дїп Сѣпїонї, дїп Каїѣс аї Ромїї чѣї веѣї, пїчї дїп Колопїї шї Орѣпїї аї Ромїї чѣї пѣоѣ: пѣ се траѣе пїчї дїп Монѣаїї, Ла Черѣерїї, Мап-рїкїї, Менѣозїї саѣ Гѣзѣманїї Спанїїї поастрѣ; пїчї дїп Менѣзїї саѣ Гастрїї аї Портѣгалїї. Есте кѣрат дїп тр'о фамїаїе дїп Тобоѣо деаа Мапша, фамїаїе пѣоѣ поате, ꙗпсѣ аѣѣа пѣ о опреѣе де а фї о тѣѣдїѣѣ дїп чѣеѣ маї стрѣѣѣ-чїте фамїаїї: шї аѣї, тѣ роѣ, пѣ ꙗпѣаѣе пїчї о гѣпдїре, пїчї о ꙗппротївїре; аѣ аѣѣаста пѣ сѣѣѣр сѣ тї сѣ ꙗпѣоарѣѣ ворѣа ꙗпѣерѣѣт, аѣѣарѣ пѣ-таї де пѣ вор фї копдїѣїлае че скрїсе Зѣрѣп асѣѣра арѣтелор вѣстїѣѣѣї Ролаѣд: «Ка сѣ атїпїї аѣї трѣѣѣе а те аѣѣѣа.»

Къпраріи аскулта ачасть ворьіре къ тэре
 въгаре де сеасть, ші ꙗчепурь а въпзі къ доп
 Кішот пѹ ера ѹп преа тэре ꙗцелепт. Санко
 сінгѹр каре кредѣа орвеще тот че ꙗзічаа сть-
 пжѹа съѹ не каре ꙗа кѹпощѣа дін копільріа лѹї
 де чеа маї чінстїт ом дін лѹте, пѹ пѹтеа съ се
 дошїреаскъ, фіїпа аша де апроапе вѣчїп де То-
 бозо, кѹп п'а аѹзіт пічі одатъ ворьїнд де а-
 чѣасть фрѹтоасъ Дуачїнеѣ. Урта шї ел ду-
 дѹпе товѹрьшіѣ фькъпа феа де феа де кївзѹї-
 рї асѹпра ачѣші чѹдѣценїї, къпа възурь ко-
 борьндѹсе піптре дої тѹпцї о чѣатъ де вре о
 доъзѣчі де пѹсторї ꙗпѹрькацї ꙗп кожоаче пѣгре
 къ кѹпѹпї де кїпарос. Шасе дїптре дѣпшії
 пѹрта ѹп кѹшчѹг. Іатъ зісе ѹпѹа дін къпра-
 рї, тѹпѹа віетѹлѹї Хрісостом. Атѹпчі се грѹ-
 вірь а сосї тот де одатъ къ чї каре ꙗа петрѣа
 лѹпгъ гроапа че о сѹпа патрѹ пѹсторї ꙗа по-
 алѣае ѹпї стѣпче.

К А П XIV

Сфѹршітѹа Історїї Марчелїї.

Ашѹндовъ четеле ꙗпѹжлїпндѹсе се салѹтарь;
 доп Кішот шї чї каре венїсѣрь къ дѣпсѹа прї
 віа ꙗа кѹшчѹг ꙗп карѣа ведѣа ѹп жѹпе ка де трїї

зечї де апї, иперькат ип хаїне де пьстор шї
таї акоперїт де флорї. Моартеа нѹ 'а десфї-
гѹрасе ипкѹ; кїпѹа иїера ипкѹ фрѹтос. Ип-
преажта лѹї ип сїкрїѹ ера кьрдї шї тапѹ-
скрїпте; чеї кѹре сьпа гроапа шї чеї каре прїва
се афла иптр'о аджкѹ тьчере, каре ип сфжр-
шїт о рѹпсе ѹпѹа дїп пьсторї. Амвросїе, зїсе
еа, тѹ каре дорещї а се иппаїні пьпѹ иптр'ѹпа
воїпдеае челе дїп ѹрѹтѹ але лѹї Хрїсостом,
каутѹ вїне дака ачеста е локуа каре иа хотѹ-
раше еа ип тестаментѹа сьѹ. Аша рьспѹпсе кѹ
иптрїстаре Амвросїе; ачї пепорочїтѹа мѹѹ
прїетеп 'мї а повестїт адеста прїтеждїосѹа сьѹ
амор; ачї а зьрїт еа пептрѹ ѹптѹеашї датѹ пе
ачеа варварѹ Марчелѹ шї а ипдрьспїт сь'ї фа-
кѹ дестїпѹїреа ѹпѹї сїмпїмент атѹт де кѹрат
шї атѹт де тжпѹр; шї ачї кѹда прїп деспрецѹ-
рїде шї певѹгьрїде саае ип сеатѹ иа адѹсе аа
о деспѹдѹжѹїре каре фоарте кѹрѹпа иї хрѹшї
шї вїаца. Непорочїтѹа Хрїсостом а дорїт ка
портжпѹа сьї се факѹ ачї. Домпїлор, а-
дъогѹ еа ипторкѹпаѹсе кьтре Дон Кїшот шї
кьтре чеїлаадїї, трѹпѹа ачеста че нѹ пѹтѹдї а'а
прївї фьрѹ а фї мїшкадїї де мїлѹ шї иптрїста-
ре, копрїпдеа ип сїне ѹпѹа дїп челе таї фрѹ-
тоасе сѹффлаете че а ипкїпѹїт черѹа вре о датѹ.
Атѹт пе таї рѹшжне дела ачел Хрїсостом а-
ша де лѹѹдат де дѹхѹа сьѹ аша де нѹїт пептрѹ

вльпдеца са, тоделава приетиплор челор аде-
вѣраці, ексемплав інітілор фѣкътоаре де віне,
тѣреѣ фѣрѣ де шертѣчѣне, ꙗцедепт фѣрѣ
префачере, авѣнд тоате віртуціле пе каре ле
фѣчае ші таї вредніче де љвіт пріп веселіа са.
Ел љві; драгостеаї нѣ фѣ ꙗптоарсѣ ку драгосте;
непорочітѣа охтѣ пентрѣ о несітѣтоаре; нѣ
пѣтѣ съ ꙗтїпераскѣ о інітѣ де пнатрѣ де каре
ел фѣкъсе аї спѣнѣзѣра тоатѣ ферічіреа. Моар-
теа, дѣрероаса тоарте, ꙗтї тіжлокъа челор
таї фѣрѣтоасѣ зіле але саде, ꙗї фѣ сіпѣзѣра рѣс-
пальтіре; ші ачестѣ тоарте фѣ фапта пѣсто-
рідѣї пе каре ел а слѣвіт атѣта, а ачеліа каре,
ꙗтї версѣріле пріетіпѣлѣї тѣѣ, ар фі сіпѣрѣ
къ ва трѣї пентрѣ тог даѣта, дака п'аш фі лѣат
порѣпѣа ꙗптр'адіне а ꙗпгропа ꙗтї торшѣпѣтѣа
сѣѣ ачесте топѣтѣпте але драгостії саде.

Нѣ веї фі аша де крѣд, зісе Вівалде, ка съ те
сѣпнѣї ачестії порѣпѣї. Де тілѣ ꙗпсѣшї пент-
трѣ пріетѣпѣа Дѣшїталѣ веї пѣстра скріеріле
лѣї, пентрѣ къ вор адѣога ла а лѣї слаѣѣ. Ної
пїтї історіа драгостелор саде каре пе атїне ку
атѣта віоічѣне; ші пе атї авѣтѣт дїп калѣа по-
астрѣ ка съ пе афѣѣт ла ꙗпгропарѣа ачелѣпѣ
че жѣліт. Іптрїстѣріле поастрѣ пе фаче вред-
нічї съ кѣпоашѣт версѣріле че фѣчае Хрісо-
стом; ші ꙗцї чер воѣа а тѣжпѣтѣї ꙗпкаї къте ва
дїптр'ѣпсѣле.

Атѣнчї, фъръ съ ащептѣ рѣспузис, Вївалде
аптїнсе тѣпа шї лѣтѣ чеа дїп тѣхъ хъртїе. О-
прещѣо ачѣаста, аї зїсе Амвросїе: дар пентру
чеае лалте, ласъ-тѣ съ аптїлїеск воїеа лѣї Хри-
состом. Тодї ера ап пѣрѣвдаре съ афлѣ че ера
скрїе ап ачѣа хъртїе че цїнеа Вївалде; еа пу
ащептѣ съ 'а сїлѣаскъ, шї апчепѣ а чїтї тарѣ
стѣпцїлѣ хршѣтоаре:

Ферїче каре веде ап орї че хїмїпѣдѣ
ап сїмпалѣа, шїмїлїтѣа, кѣмпѣвнѣа съѣ лѣкаш
Лѣчїпхѣї зї кѣратѣ, сенїпѣ зї де вїадѣ
Че поаптѣ лїпїщїтѣ 'ахѣхѣче ап сѣлаш!

Кѣлатївѣ 'пчелѣпчїкѣпѣ ап паче, ап тѣчере;
ап еа п'аре нїчї хорѣрї, нїчї аат а маї рѣвнї
Шї лѣкрѣ, шѣнїкаї паще, не фїїка лор пѣчере
Шї чѣбѣа, зїоа трече, еа нїчї а де сїмцї;

Лѣї пасѣрїае кѣпѣтѣ л'азѣї шї маї вїне
Пѣлѣрѣ шї кѣмпїа маї вїне ап вѣрѣеск;
Шї іпїмаї, шї хѣхѣа, сїмпїрѣї, аа съѣ Сїне
Нїмїк пѣ перд лїп фїре, де тот се веселеск.

Норокѣ а фост ап партѣ'мї, шї еѣ л'ачѣбѣтѣ соарте
ап тоате шї ап паче ш'ан фї аплѣстѣаат;
Кѣчї лѣпгѣ 'пчелѣпчїкѣпѣ ш'ап прїетѣп пѣп'ла шоарте
Флорїпдѣ'мї фѣрїчїрѣ Норокѣа шї 'ла хат.

D'Амор с'апринсе 'и шине въпаеа 'нфл'к'ратъ
 Ші кінзрі топітоаре, апарга ачаа хор
 'тппаръ аа теѣ сѣф'флет, тъ доборжрѣ 'платъ
 Ам фост, а фост ф'ериче, нв'ит'ам; ш'акѣт мор.

Віладе пльпцеа съвршнд ачесте версурї,
 ші пѣра пѣтаѣ ел шішкят пѣпъ ла лакршї.
 Окї тѣтлор се 'птоарсеръ кѣтре стѣнкъ. О
 пѣсторїдъ се арѣтъ не дѣпса; ачеста ера Мар-
 чела. Ачаа карї п'о възхсеръ пїчї о датъ рѣ-
 тасеръ хїтїдї дѣтїраре; чѣї каре пѣ о кѣпошеа
 пѣ се тїраръ шї еї таї пѣдїп. Амвросїе, 'п
 тїраре шї ел, не аскѣлтѣнд 'псѣ де кѣт гласка
 прїетешѣгѣлї, аїпїтѣ аскѣра еї пїше кѣтѣтѣ-
 рї апрївсе де тѣпїе: Барваръ, 'ї стрїгѣ ел,
 вїї сѣ'дї 'пвѣвезї окїї де о прївелїше че требуе
 сѣ де плакѣ? Вїї сѣ те бѣкурї де рѣла че аї фѣ-
 кѣт, сѣѣ сѣ черчї дака де фацѣ кѣ тїне сѣпѣле
 прїетешѣлї теѣ пѣ саре аскѣрѣ'дї? Че кѣдї?
 рѣспѣнде; орї каре вор фї кѣуделе тале дорїп-
 де, еѣ 'псѣ ам кѣпоскѣт фоарте вїне, ам
 нв'ит шї 'тї а фост скѣтп фоарте пѣпорочїтѣл
 кѣрѣї 'наї прїчїнїт тоартеа, шї пѣ тѣ воїѣ
 сѣпѣне цїе дѣне кѣт цї с'ар фї сѣпѣс ел.

Амвросїе, 'ї зїсе пѣсторїда, 'дї даѣ дрепта-
 те ла дрепта та дѣрере. Ну вїѣ сѣ батжорек
 пѣпорочїрїле тале, дїп протївѣ ле пльпг дїп
 фѣндѣл іпїшїї; 'псѣ сѣпт датаре а тѣ дѣс-

виповѣди деспре релеле че тї ле дїнеск аспрѣ-
'тї. Нѣ чер алт жуле декѣт дрептатеа та.

Вої претїндецї кѣ сѣнт фрѣтоасѣ, кѣ нѣ
поате а тѣ ведѣа нїменї фѣрѣ а тѣ нѣвї, шї тѣ
врецї ка датоаре а рѣспѣнде ла ачест сїмтї-
мент. Іпсѣ аторѣа делѣ пої депѣнѣзѣрѣ? Ах!
де поате чїнева іерта ачѣастѣ патїтѣ прїтеж-
дїоасѣ, прїчїна есте кѣчї нѣ вїне дїп бѣпѣ во-
їеа поастрѣ, кѣчї есте репеделе ачела свор ал
упї іпїтї че се стѣаѣ дїп локѣа сѣѣ фѣрѣ
воїе. Аторѣа шї траѣе атѣпчї дїп сѣффѣетеле
поастре ачѣа компѣтїтїре дѣрероасѣ че не п-
сѣффѣлѣ пѣвѣпїї, шї те атрѣв, Атѣросїе, чїне
ар пѣтеа вре о датѣ сѣ чѣарѣ а шї адеѣе чїнева
дрепт моделеле салѣ обжетеле тїлеї поастре?

Кѣ тоате ачестеа вѣ плѣпѣцї тоцї кѣ еѣ фї-
їнд фрѣтоасѣ, нѣ нѣвек не нїменї. Шї еѣ аш
фї авѣт ачелаш дрепт сѣ тѣ плѣпѣ, дака, не
фїїнд фрѣтоасѣ, нѣ м'адї фї нѣвїт дѣмпѣавоа-
стрѣ. Пѣптрѣ че врецї сѣ тѣ пѣдепсїцї пѣптрѣ
ачѣастѣ повестїтѣ шї претїпсѣ фрѣтѣсѣе че
нѣ 'тї ат дат'о еѣ? Пѣцїп атї тѣлѣдѣтѣе еа
тѣрѣїа; шї аш фї вїтато фѣарте нѣте, кѣнд аш
фї фост порочїтѣ сѣ тѣ вїте шї чѣїлаадї. Еѣ
нѣ чїпсѣск, нѣ 'тї е скѣтп, нѣ кѣпоск алте бѣ-
нѣрї пре пѣтѣпт декѣт пѣвїповѣцїа шї пачѣа
Ка сѣ афѣлѣ не ѣпа шї сѣ пѣстрѣз не чѣеа ладѣ,
'тї ат алес вїаѣа дѣпѣсторїѣ; пѣптрѣ ачѣастѣ,

деспртатъ де лутеа че деспредвзек, вой съ 'мї петрек віада ꙗн міжлокъа пьдуріаор, лівезіаор, ла шарцеа фжнтжпелор къ товарьшеа копільрііі меае, пльчериаор меае атът де кърате кът шї де дуачї. Гріжеае турмеї меае ть о кунь, пасерга ꙗн аер ть дістреазь, прївеаїшеа патурей є дестъа ла окїї шї ініма теа. О ферїчіре че нъ ватътъ пепїменї нъ поате съ 'мї фїе іертатъ? Есте чїне ва каре съ 'мї ꙗнпъте, съ ть пьраскъ къ 'лам легъпат 'лам стїотїт ꙗн мїпут къ о мїнчїноасъ пьдєжде? Н'ам спус шї ꙗнсушї лѹї Хрїсостом кънд 'мї а вьдїт фокурїае саае ꙗн локъа ачеста ꙗнде ꙗ вьз трѹпъа, нъ 'ѹам арьтат къ сіаїпдіае, дурерїае, ꙗї сѹпт пердѹте, къчї єѹ нъ воѹам, нъ пѹтеам съ ѹвєск пепїменї? Къ тоате ачестеа ꙗл чїпстѹам, ꙗї сокотѹам каалїтѹїае лѹї вредїче де чїпсте; 'ѹам фьгьдѹїт дуаеае прїетешѹг че есте дестъа пептрѹ інішіае певїновате; ел нъ прїїтї ачест сіптімент курат, шї прївї ка ꙗн фел де урь тот че нъ ера атор; деспьдєждеа лѹї ꙗл пусе ꙗн торжнт. Еѹ дар тревзєск осждїть? Фїїнд сіпчерь фост'ам оаре вїновать?

Пьсторї, вїѹ съ вьарьт ꙗнпїтєа черѹлѹї шї а ачестѹї сікрїѹ къ лібертатеа 'мї є скѹшпъ, шї къ вой тот д'ѹпа а ть букѹра де дьпса. Ам дождїдїт дрєптѹа єї пьскьндѹтъ, шї о воѹ лѹче къ мїне ꙗн торжнт. Іпчетѹдї дар дела за.

харниче гонирѣ дупе зрѣтъ, шѣ дела плънцѣрѣ
недрѣпте, шѣ дака повѣстѣта мѣа фрѣмѣсеце въ
естѣ фатаалъ ла оліхна воастрѣ, фѣдѣдѣ, шѣ лъ-
сацѣмѣ мѣе не а мѣа .

Дупе ачестѣ кѣвѣпте се траце ꙗпапоѣ шѣ се а-
джпчѣсе ꙗп тѣпцѣ. Тоатѣ лѣмѣа рѣмѣсе ꙗп-
тѣрѣмѣрѣтъ де дѣхѣла шѣ де фрѣмѣсецеа еѣ. Кѣ
тоатѣ кѣте зѣсе, зѣпѣ ꙗпсѣ, не карѣ ꙗп трѣца
пѣтерѣпѣкѣла лѣпѣчѣ а лѣведѣрѣѣѣ, се прѣгѣтна а се
лѣа дупе дѣпса. ꙗпсѣ доп Кѣшот адѣкѣндѣшѣ
апѣпте кѣ чѣпстѣа фрѣмѣсецеаор ера сѣбѣт про-
тѣкѣѣа пазѣѣ саае, ꙗпдатѣ пѣсе тѣпна не саѣѣе :
Нѣмѣпѣ сѣ пѣ се мѣшѣ дѣп лок, стрѣгѣ еа, дака
воѣѣсе сѣ пѣ казѣ не дѣпсѣла тѣпѣа мѣа. Мар-
чѣла пѣ а доведѣт ꙗп елокѣвѣнтѣла сѣѣ кѣвѣпт кѣ
пѣоартѣа лѣѣ Хрѣсостом пѣ поатѣ сѣ се ꙗппѣте
еѣ : ꙗпкѣпѣчѣпѣе, чѣпстѣ ла фрѣмѣсецеа еѣ, ꙗп-
сѣ рѣспѣкт ла ꙗпцѣлѣпчѣпѣеа еѣ.

Орѣ дѣп прѣчѣна атерѣпѣдѣрѣлор лѣѣ доп Кѣ-
шот, саѣ дѣп рѣгѣчѣпѣлѣе лѣѣ Амѣросѣе че вреа
сѣ сѣвѣрѣшаскѣ потѣпа ꙗпгропѣрѣѣѣ, кѣ пѣмѣпѣ
пѣ се лѣѣ дупе пѣсторѣдѣ. Трѣпѣла пѣпорочѣ-
тѣлаѣ пѣстор ꙗптѣпѣат ꙗп лакрѣтѣлѣ прѣѣтѣпѣ-
лор сѣѣ фѣкѣворѣжт ꙗп гроапѣ. ꙗп акопѣрѣрѣ
кѣ лакрѣтѣ шѣ гѣрлапѣе шѣ не пѣатра че ако-
пѣрѣа тѣортѣпѣтѣла, Амѣросѣе скрѣсѣсе ачестѣ
ворѣе :

Ічи заче-адевъратъа ашапта дорнік чеда.
Ашоръа а азї шоарте ѓи грав прїчїнзї.
Трекъа п'ачї съ третърї съ пз везї пе Марчела
Съ пазнїцї, дар фзцї ѓдатъ шї пз те маї опрї.

Пъсторїї се деспърдїръ, шї дон Кїшот шї
азъ зїоа бунъ дела че че ѓа прїїмісеръ атът де
біне, Вївалде шї товаршїї сьї ѓа ѓдетпаръ
съ вїе ку дъпшїї ла Севїла, асїгъръпау'а къ пі-
чї ѓп лок дїп азте пз ера маї спорнїк ѓп а-
вентурї ка ачела. Кавалеръа постру де туд-
дзтї; ѓпсъ де зїсе къ ар дорї маї ѓптъѣ съ
куръде шзпдїї ачела де фькъторїї де рела че ѓї
бъптуа. Амъпадої дептїломїї порпїръ шї ѓа
лъсаръ ѓп сокотїнциае саае шї ѓп мїла Дом-
пуауї.

К А П XV.

Трїстъ ѓпжапїре че авз Дон Кїшот къ піще
катжрарї фоарте пачїонаїцї.

Чїд Хатет Беренцелї претїнде къ, Дон
Кїшот къпа пз прїїшї де а ѓпсоцї пе Вївалде
ла Севїла, прїчина ар фї фост къ ар фї авут
таїпїка дорїндъ де а алерга азпе Марчела шї
де аї фьгъауї сазъбеае саае. Есте адевърат къ
тудатъ време а къутат'о дїп презпъ къ скзтїс-
руа сьї ѓп пъаурѣа ѓнде съ ретръсесе еа, шї

къ, деспъдъжавѹндѹсе де а о нпѣлпнѹ, се опрѹ-
ръ ка съ треакъ времѣа къдѹрїи нптр'о фрѹ-
тоасъ лѹведе че се адѣпа де зп пѣрѣаш. Дес-
кълѹкаръ амѣпдоѹ, лѣсаръ пе Мѣрдоагъ дїп
презпъ къ тѣгарѹа съ паскъ нп словозенїе
зарва фразедъ; нпчелуръ а къта прїп дїсацїї,
шї фѣръ дермонїї тѣпкаръ нппрезпъ чеа че
афларъ. Лѣї Sanko пѹї венї нп гѣнд съ нп-
педїче Мѣрдоага, къчї о кѹпошеа д'о фїре аша
де пепрїхѣнїтъ, аша де пачпїкъ нп кът тоате
їепеле дела Кордѹа п'ар фї фост дестоїпїче съ 'а
факъ а де пѹпе вр'зп гѣнд рѣѹ. Інсъ порокѹа,
саѹ таї вїне дѹхѹа де їспїтъ адѹсе нплокѹа аче-
ла о ергелїе де їне галїцїане че де повѣдѹа пїще
катѣрарї нагоазї, карї се опрїсерѣ нп шѣсѹа
ачѣла, дѹпъ обїченѹа лор съ 'шї факъ прѣпѣлѹа.

Се нпѣтпнлѣ, пѹ се щїе кѹт, къ Мѣрдоага,
къ тоатъ кѹрѣценїа шї рѹшїнеа са, авн сїмѹдї
їепеле, шї нї венї нп кѣп чѣдата фантасїе съ
теаргъ лѣпгъ дѣпселе съ факъ пе галапѹа.
Нѹтаї де кът шї фѣръ а чере воїе дела Стѣ-
пѣлѹа съѹ, ншї рѣдїкъ пїпернїчїта ꙗкоатъ,
н зп тропот флѣкъѣск, шї вїне а да окол, дѣп-
дѹшї оаре каре градїї, нппрецѣрѹа їепелор де
Галїцїа. Ачѣстеа, каре пегрешїт, п'авеа поф-
тъ де жок, нл прїїтїрѣ] авѣлїнд дїп апої,
нї сфѣрѣтаръ нѹтаї де кът арматѹра, шао
шї лѣсаръ пе нпаторатѹа пострѹ гол голїмор.

пайнте, съ нѣ фіе ворбъ, къ де пі се ва шаї ꙗп-
тъшпаа ꙗкѣ зпа, п'о съ шаї фім ꙗп старе а
къщига пе атреїлаа.—Ваї! Сапко віртутеа кавалерїдор
фоарте дес еїспїтїть! кїар ꙗп ажупа
кънд сунт а се фаче ꙗппърації, адесеа сунт
стрївідї де вѣтаїе. Вестїгѣа Амадіс де Гаїа
пѣ с'а възѣт ꙗп стѣпнїрса връжторѣаї Ар-
калас, каре 'а а легат де зп стѣлп шї 'а дат о
сѣтъ де куреле? Еѣ щїѣ дела зп азтор таїпїк къ
кавалерѣа Соарелѣаї къзѣнд ꙗптр'о курсе, се
възѣ сѣгт пѣшѣнт ꙗп лапѣурї ꙗп тїжлокѣа
връжташїдор сѣї, шї къ аколо ꙗї дестерѣ о фре-
кѣтурѣ къ зѣпадѣ шї пісіп каре п'ачї ера сѣ'а
факѣ сѣ крапе. Еѣ почѣ сѣ тѣ шжпгжѣ, тї
се паре, сокотїндѣтъ къ атѣѣа ерої аѣ прїїтїт
піѣе афронтѣрї шї шаї круде декѣтъ ачеста; пеп-
трѣ къ ꙗп сфършїт, ѣрчетѣнд лѣкрѣ віне, кънд
о фї ш'о фї, пої п'ам лѣгт чїотѣѣ пе спїпаре
чї тѣчѣчї къ фїер, каре е зп лѣкрѣ къ тотѣа
десесеїт, пѣ е пічї де кѣп тот зпа.—

— Зѣѣ, дошпѣле, пѣдїп ꙗтї пасѣ де ачеста;
пічї п'ам авѣт вреѣе сѣ баг де сеатѣ. Аба
ꙗтї скосесеѣ дїаволїѣа ачеста де савїе, шї тѣ
потенїѣ рѣстѣрнат жос ачї зпде тѣ афлѣ шї а-
кѣп.— Аїде, фѣтѣа тѣѣ, сѣ пе скѣдѣт, аїде
сѣ дѣт ажѣтор ачещїї віетїї Мжрдорѣе каре
п'а авѣт чеа шаї шїкъ парѣе а десграції поа-
стре. Зѣѣ, къ ісе кѣвепїа; пѣ е шї ел кавалер

рътъчитор? Їшї паре вїне къ тьгаруа тей а
скынат фьрь съ паргъ зп фїр де пьр. — Но-
рокуа, дупе кум везї, ласъ тот д'аупа о тжн-
гжїере ап непорочїрї. Їн лїса Мжрдоадїї,
тьгаруа тьъ ва пьтеа съ ть дькъ ап вре зп
кастеа уиде апї вор къта рапеле, шї пь ть
вой льса а тї се зїче къ апкьлікареа ачеста апї
ва фї спре окаръ; къчї апї аддук апїпте къ
крескьторуа лзї Бакх, бунуа Сїлен 'шї а фькьт
їптрареа, ап четатеа къ о сьтъ де порцї, къларе
пе чеа таї фрїтос тьгар дїп луте. — Домнуа
Сїленъ пьтеа пегрешїт съ се дїе дрепт педьп-
сзл, дар пептръ дуппееата, театъ 'шї є, къ пь вей
пьтеа съ терпї алт феа де кът аптр'о парте шї
пзс ка зп сак къ гржъ. — Вом тердїе кум вом
пьтеа, Санко; тот д'аупа есте чїпсте а се аптор-
че рьпїт чїпева дела вьтаїе. Скоалъте дар,
аадъ'дї тьгаруа, шї съ єшїт дїп пьстївріале а-
честеа пьпъ съ пь пе апъче поаптеа.

Бїетуа скутїер апї фькь атзпчї о сіалъ а се
скзла дела пьтжпт; шї скоцьпа таї тьлат де о
суть де суспїне, атьтеа у ф, шї нар атьтеа аї,
впїестекате къ блестепне аппротїва ачелуа че 'л
адахсесе п'ачї, їсвзтї а се пьпе чева ап пїчїоаре
рьшїпд ла жумьтате гжрвовїт аптоктаї ка
зп парк де Тьрчїа. Їн позїдїа ачеста пьшї къ-
тре тьгар, каре сїпгьр скутїт де ачестъ авен-
туръ се десфьта ап къшпїе. Де ачї трїсзуа Сан-

ко, се иптоарсе ла Мърдоагъ, къріа пунтаі ліп-
ва и ліпсена ка съ се палъпгъ агът кът ші стъ-
пънла съѣ. Скутіеруа ісвѣтеше а'л рждіка; пе
уртъ пусе пе доп Кішот пе тьгар, легъ пе
Мърдоага де коада луі, ші, дънда ип тьпъ
къпъстрѣ, апукъ пе друшѣла таре. Фькънд
асфел ка с тікъ легъ, зърірь ун бірт, пе ка-
ре ероза пострѣ, дъне обіченѣла съѣ, пѣ ліпсі де
а'л дѣа дрепт кастел. Скутіеруа ипзадар тот
и зисе къ екѣрат ун бірт, къчі стъпънѣла съ ці-
пѣа тереѣ де чѣа че ціа; ші діспѣта тѣі ціпѣа
и къ кънд Сапко іптрѣ съвт поартъ къ шіка
са парадъ.

К А П XVI

Австѣрі саѣ евантѣрі дѣла Бірт.

Бірташѣла, възънд пе ачел от пѣс д'акѣр-
тезішѣла пе ун тьгар, се грѣві а итрева пе
Сапко че а пѣціт? Скутіеруа и рѣспѣнсе къ пѣ
с пѣтік, чі пѣшѣі къ а къзѣт дѣп вѣрфѣла унѣ
тѣпте жос, ші къ коастеле и сѣпт пѣдѣп кан
сдровіте. Фетѣа бірташѣлаі, пріптр'о иптъм-
павре фоарте раръ, ера вѣпъ, шіаоасъ, ші гѣ-
та а ес іптереса ла пѣвоіде адѣѣа. Алергъ съ
дѣа ажѣтор луі доп Кішот, дѣппреѣпъ къ фіеса
дѣ чіпчі спрѣзѣче шіспрѣзѣче апі, бѣне фькътъ

ші фрүтүшікь . Маї ера ꙗкь ꙗн вірт ші о
савжнікь ас҃туріань, ал кьріа кіп ера ꙗнсе-
нат . Образѹа єї маї лат декьт лунг се дінеа
де ѹн кап паѹошіт; пасѹа ꙗї ера кьрп, ку ѹн окї
кьѹта кіоріш, ші чєл аа аат ера волпав . Еа ꙗн
ꙗдевр ꙗші ꙗпарєнта мїчєлє саає пєдъсѹвжрші-
рї прїп тааїаї чєа пѹкьѹть карє пѹ ера пічї
кѹт маї палть де трєї пічїоарє, ші ѹтєрїї ар-
дікьпаѹсє ꙗн пічє фєл де волці пє д'асѹпра гь-
тѹаѹї о сілєа сь кѹтє ꙗн пьтжнт . Ачєасть
дрьгьлашь персоапь ажѹть фїїчїї віртъшоєї
а ашьза азї доп Кїшот, ꙗнтр'ѹн фєл де под
ѹндє пѹпєа пѹїєлє, ѹн пат дїп патрѹ скьндѹрї
пєчїопалтє пѹсє пє доъ лѹвїдї ѹпа маї палть
де кьт алта, пє карє ащєрпѹрь о саатєа маї
тарє ші декьт скьндѹрїлє, доъ чєаршафє де
пьлзъ декоравїє, ші ѹн аконоєрїш, кьрѹн пѹтєа
чїпєва сьї пѹтєрє фїрєлє . Їп ачєст ѹржт пат
сє кѹакь доп Кїшот; ꙗндєть віртъшоєа ші
фїє-са лѹтїпалтє ꙗнꙗїптє де Марїторпа (ачєста
єра пѹтєлє ас҃туріанєї), вєпїрь сьї пѹє пластрє
дєла кап пьлпь ла пічїоарє .

Вьзьнд саровїтѹрїлє де карє ера палп єроѹл
пострѹ, віртъшоєа зїсє азї Санко: ас҃тєа сєа-
тѹпъ маї тѹлат зпєї чїошъдїрї де кьт зпєї
кьдєрї . Ку тоатє ачєстєа пѹ є чїошъдїрє рѹс-
пѹпсє мїптосга ші кѹ жѹдікать скѹтїєр; дєр,
сь вьзї, тѹптєлє а авѹт тѹлатє стьлчї, дїп карє

фіе-каре колац 'ші а фькът сдровітра са. Іці
 воѣ фі фюарте апдаторат, Доатпа теа, адьо-
 гь ел апчетішор, де веї фаче асфел кут съ таї
 рьтѣ чева пластре; ші се паре къ тѣ хор
 ржнікії. Че, ші думнеата аї кьзут? аптревѣ вір-
 тьшоаіеа.—Ну, п'ам кьзут; апсѣ кьнд ам въ-
 зут кьдерса стьпжпхлї меѣ, ам сімцїт о аст-
 фел де таре мішкаре, апкът тот трѣхл 'мі
 е сдровїт, ка ші кьнд т'ар фі чїомецїт чїева.
 Ну тѣ шїр, рьспєнсе фата віртьшоаїеї; де тхл-
 те орї ам вісат къ тѣ арѣнкам дїп вжрфѣл з-
 пей стьпчї ап жос, ші дещептжпдхтѣ тѣ сім-
 цїат аша де сдровїтѣ, апкът паре къ вісѣл ар
 фі фост а ева. Токмаї ачєаста мі с'а аптѣм-
 плат ші міе, рьспєнсе Санко, деосєвіреа пѣ-
 таї есте, къ еѣ пѣ вісат, чї ерат таї дещепт де
 кьт сѣпт акѣта, ші кѣ тоате ачєаста спа-
 теле теле пѣ сѣпт ап таї вѣпѣ старе де кьт а-
 де стьпѣпхлї меѣ. Кѣт ап кїатѣ не стьпѣ-
 пѣ думїтале? прекѣртѣ Марїторпа. — Дон
 Кїшот дела Манша, кавалер рьтѣчїтор, зпѣл
 дїп чєї таї вѣпї шї дїп чєї таї вітежї че а пѣтѣт
 ведеа чїева. Чєе ачєа кавалер рьтѣчїтор? ап-
 тревѣ ıарѣ Астрїана, — Зѣѣ, сѣрѣдїкѣ, проа-
 стѣ епї дака пѣ шїї пѣпѣ акѣт пічї ачєа-
 ста. Кавалер рьтѣчїтор есте зп лѣкрѣ тот д'а-
 зпа ап старе, д'а фі аптѣрат сѣѣ чїомѣдїт;
 астьзї дїпсіпдѣї тоате, ші тѣїне авѣнд ап сть-

пжпирѣ са треї саѣ патрѣ рїгате не каре ле дѣ
скѣтїерѣлѣї сѣѣ. Дар кѣт мерѣи трѣва, зїсе
вїртѣшѣца, кѣ афѣлѣпѣте не лѣпгѣ ун асфѣл
де таре дотпѣ, пѣ аї ѣпкѣ вре ун комїтат
вѣп? Рѣдаре, доатпа тѣ, авя о лѣпѣ е чеа
тѣат де кѣпд ѣтѣлѣт шї кѣѣтѣт свѣтѣрї,
шї п'атп дат ѣпкѣ пѣте де ачѣстѣ; ѣпсѣ дака
дотпѣл тѣѣ, дон Кїшот се ватѣтѣлѣї дїп ра-
пеле салѣ, саѣ таї вїне дїп кѣѣтѣра са, те ѣп-
кредїпѣез кѣ пѣ'тї воѣ скїтѣва пѣдеждїле тѣ-
ле пїчї не чеа таї бѣп дѣкат дїп Spania.

Дон Кїшот каре пѣпѣ ачї аскѣлатасе ачѣстѣ
конверсаѣе, ѣшї фѣкѣ о сїль ка сѣ се скоале,
шї лѣпд тѣпа вїртѣшїѣї: фрутоасѣ кастї-
лѣпѣ, зїсе ел, пѣ те зїта ка ле о ѣптѣтпларе пѣ-
дїп ѣпсѣтпѣтоаре ла ачѣста каре тѣ адѣче
ла дѣтпѣвоастрѣ. Smerenia тѣ опреѣе де а
вѣ спѣне чїне сѣпт; трѣва ачѣста о лас пѣсѣ-
та скѣтїерѣлѣї тѣѣ. Еѣ тѣ тѣрѣїпеск пѣтаї
а вѣ тѣлѣцѣтї де грїжїле дѣтпѣвоастрѣ, каре пѣ
вор ешї дїп помепїрѣ тѣ рекѣпоскѣтоаре. Хї!
кѣчї п'а адѣс черѣл ка гроавпїкѣл атор каре
регѣлѣзѣ зрїсїтеле поастре сѣпѣ тѣ фї фѣкѣт де
тѣлѣтѣ врепе робѣл зпѣї фрутоасѣ їпграте, аде
кѣрїа пѣтѣ лл кѣпоашѣ фоарте вїне їнїта тѣ!
кѣчї атѣпчї стрѣлѣчїторїї окї аї ачѣстѣї тѣпѣр
обѣет че атп ѣпаїпте'тї шї тѣ зїтѣѣе ,с'ар

фіфькит сінгуріі тэй сыврані .

Біртъшѣда , фіи-са , ші дінгаша Маріторнъ се ұта ұпа ла алта аузінд ачесте ворве не каре нъ де апцеленѣ маі рѣѣ де кѣт гречене . Ку тоате ачестѣ , дестеръ кѣ сокотѣлаъ кѣтревзе съ фіе чева плькѣт пептрѣ дъпселе , ші се сілірѣ съ рѣспѣнѣ пріп ніше політеде то лімба де-ла біртурі . Ін времѣ ачѣста асѣріана кѣта де Санко , каре п'авѣ маі пѣдін тревзіндѣ де кѣутаре декѣт стѣпжнѣ-сѣѣ .

Тот то подѣла ачела ұпаде куакасеръ не доп Кішот сеафла асѣменѣ ші ұп катжрар дін Ар-вало , каре дін пѣслеле ші пѣтуріле катжрілор сѣѣ ші фѣкѣсе ұп пат кѣ пѣлат маі вѣп декѣт ал кавалерѣлаі . Санко , прѣ апроане де стѣпжнѣ-сѣѣ ші аптокшісе не ал сѣѣ дін ніше рогожі-ні ші дінтр'о пѣтурѣ веке . Патѣла лѣі доп Кішот ера чеа д'ѣптѣѣ апроане де ұшѣ , не ұр-тѣ веня ал лѣі Санко , ші маі департе ал катжрарѣлаі . Бѣпанцелі пѣлаъсѣ нічі ұпѣла дін ачесте ашѣрѣпте , лѣпѣлѣсе дѣне пілда ұпор іс-торічі каре кред кѣ пѣ де пѣлѣтече пімік скріерѣ , дака пѣ ва да сокотѣла чітіторѣлаі лор ші де-спре чѣ маі мікѣ партікуларітате . Асѣріана Маріторна фѣгѣдѣсе катжрарѣлаі сѣ віе сѣ стѣ де ворвѣ кѣ дѣпсѣла дѣне че се ва куака тоатѣ лѣшѣ . Се зіче деспре ачѣстѣ страшні-кѣ ші кѣіпоасѣ фатѣ кѣ то тот кѣрсѣла віедіі

сале, пічі одать п'а рьмас єь пх'ші ціє кувжпуга кьпа ші'а а дат пентрх асфеа де прічпї, ші кяр де ші'а ва фі дат фърь мартурї. Аша се аьуда єа тьлат кь с'ар фі пъркут коконїць, ші прїп уртарє тревуа сь'ші ціє кувжпуга, ші кяр дака а аддхс'о порокуа сь фіє сажпїкь ла вірт; кьчї ачѣста і с'а прїчпїт дїп непорочїрї че і с'аь аптѣмлат фамїлії сале, сіаїпду о алуа ачѣсть тесерїє. Катжрарха дупе че а дат сь чїпезе катжрілор сьї, се дхсесе сь се куаче ап патуга сьѣ ащептїпа не паролїста Марїторпъ. Санко аконерїт ку пластре се афла аптр'аа сьѣ, ші се сілѣ сь доврпъ, кь тоате дурерїає коаствелор; дон Кїшот каре сімїна апкь маї тьлате дурерїє-ра кь оаїї дескїші ка ун ієпуре.

Тот віртуга єра аптр'о одїхпъ аджпкь; ун сіпгър фанар ардѣ спжпзурат д'асхпра портїці чїї маї марї. Тьчерѣ ачѣста, аптѣперекуга ачєста, обїчпїпца ап каре єра єроуга пострх а се тот рьтѣчї кь мїпгѣ прїп кърдіає че чїгісе, а фькурь сьї віє ап кап ідеєа чѣ маї чїждать. Іші апкїпхї кь фетїшоара вірташугаї, каре ап окїї сьї і се пърѣ фата дотпугаї касїлап, стьпжпїть де фрѣштѣсїїає лугї, де кїпеша, шї вітежїа лугї, тревуа негрешїт сь віє ла дьпсуга ап времѣ попцїї, ка сьї мьртурїсѣ-скь тьпьра са патїть. Іп пєастѣмпър, кї-

пѣт де прѣмѣдѣа че ѣѣатерѣнца кредѣнца, шѣ
фѣчѣ кѣрацѣ сѣпѣр, шѣ шѣ фѣгѣдѣк де а пѣ
кѣлка пѣчѣ ѣптр'ѣн кѣп кредѣнца че фѣгѣдѣсе
Дѣлѣнѣѣ, кѣлд шѣ кѣр рѣѣна Дѣпѣвра дѣп
прѣпѣ кѣ дама са Кѣтанѣона ар венѣ сѣѣ ѣс-
пѣтѣскѣ вѣртѣтѣ. Гокмаѣ ѣп ачѣл пѣпѣт нѣтѣ
шѣ Марѣторна апѣкасе дрѣтѣл дѣскѣлѣцѣ, пѣ-
тмаѣ ѣп кѣтмѣшѣ, фѣрѣ пѣчѣ о подовѣвѣ зѣта
дѣкѣт кѣ о трѣвѣцѣ дѣ вонѣт че ѣѣ цѣпѣ пѣрѣл.
Сосѣде ѣп вѣрѣфѣл дѣцѣтелор пѣшѣлд фѣартѣ
ѣпчѣт. Дон Кѣшот о ауѣѣ дѣла ѣшѣ, шѣ ашѣ-
зѣдѣтѣе ѣп патѣл сѣѣ, кѣ тоатѣ дѣрѣрѣлѣ, кѣ
тоатѣ пѣастрѣлѣ, шѣ ѣпѣпѣдѣ брацѣлѣ ка сѣ прѣ-
пѣтѣскѣ пѣ жѣпа фрѣтѣсѣдѣ, кѣрѣ, кѣ ѣп пѣс
фрѣкос, кѣ тѣѣпѣлѣ ѣпѣпѣтѣ кѣѣта, пѣпѣпѣлѣ
прѣп ѣпѣтѣперѣк патѣл кѣтѣрѣрѣлѣ сѣѣ. Бѣа-
та Астѣрѣанѣ пѣрѣсе шѣ дѣтѣ ѣп брацѣлѣ лѣѣ
дон Кѣшот. Ачѣста о апѣкѣ кѣ пѣтѣрѣ дѣ тѣ-
пѣ, отѣрацѣ лѣ сѣпѣ, фѣрѣ сѣ кѣтѣзѣ еѣ пѣчѣ сѣ
рѣсѣфѣлѣ, шѣ о пѣпѣ сѣ шѣзѣ пѣ патѣл сѣѣ.
Кѣтмѣша Марѣторнѣ че ера дѣ пѣпѣзѣ дѣ сѣчѣ,
ерѣлѣпѣ пострѣ сѣ пѣрѣ чѣтѣ маѣ фѣпѣ чѣсѣтѣрѣ
дѣ ѣп, пѣше вѣкѣцѣлѣ дѣстѣклѣ ѣпшѣратѣ ка тѣр-
цѣлѣ пѣ карѣ еѣ дѣ пѣрта ѣппѣрѣцѣрѣлѣ брацѣлор
ѣ сѣ пѣрѣрѣ брѣцѣарѣ дѣ тѣрѣгѣрѣтар ѣрѣпѣтал,
шѣ пѣрѣл ѣѣ тарѣ шѣ свѣрѣлѣт ѣп шѣпѣтѣ лѣѣ сѣ
прѣфѣкѣ ѣп косѣдѣ дѣ аѣр пѣпѣпѣпѣтѣ дѣ тѣпѣ
градѣлор.

Озжпъ а фрутхсециі, ѿ зісе ел, кѹ ун глас
ѡчет ші пѡи де тіперече, пентру че пѹ стѣ ѡп
пѹтерѢ тѢ съ почѹ рѣкѹпоаѣе ші съ сѡмѹ а-
тъта драгоете че ѡтї арѣдї! ѡпсъ порокѹл ка-
ре се жоакъ адесѢ кѹ ероїї, тѣ адѹче акѹм ѡп-
тр'о старе де сѹфферїндѣ прѢ пѹдїи вреднї-
кѣ де вѹпѣтатѢ дѹмїтаде. О аатѣ ставїаѢ,
пѹ таї пѹдїи де шаре, есте кредїнда че ініма
тѢ а жѹрат вреднїчїї де сѡвїг Дѹачїнеї, сїп-
гѹра стѣпжпъ а ачещїї інімї кредїнчїоасе. Ах!
фѣръ жѹрѣшїптеле че аш фѣкѣт, фїї сїгѣръ,
фрутхсеѣе ѡпалѣ, кѣ пѣрешїт аш фї фост
вреднїк де вѹпѣтатѢ шї фаворул че прїїтеск.
Ла тоате ачестѢ Марїторпа пѹ рѣспѹндѢ пїчї
о ворѣвѣ, шї сѣдоарѢ кѣрдѢ ѡп пїкѣтурї шарї
дѹпе дѣпса дїп прїчїна сїлїнѣелор че фѣчѢ съ
скапе дїп тѣїпїаѣ лѹї дон Кїшот.

Іп времѢ ачѣста, вѹпѹл катѣраѣ пе каре а-
торѹл ѡл дїпѢ дѣѣент, азїсе ѹша дескїзѣндѹ-
се. Іпгрїжат кѣ пѹ'шї таї веде венїнда пе сѣѹм-
па са аѣтурїанѣ, се сѣоалѢ кѹ ѡпчетѹл, шї се
апронїе де патѹл лѹї дон Кїшот, ѹпаѣ оаре каре
шопте че пѹ де пѹтѢ ѡпѣдеѣе ѡпчїпѹсерѢ аї дес-
плаче. Пѹтаї де кѣт а кѹпоскѹт кѣ ачѣѢ пе каре
о дїпѢ ероѹл пострѹ ера Марїторпа; пѣпѹтѣпа
таї тѹат а'шї стѣпжпї тѣпїа, ардїкѣ о датѣ
пѹтпѹл стрѣпс дїп тоатѣ ѡпѣадїмѢ враѣѹлѹї
шї дескѣркѣ оловїтѣрѢ грозавѢ токѣї ѡптрѣ

Катжраруа не каре лутжпарѣ бирташлухѣ аа
фѣкк съ вазъ аи че кин тракта не дапа са, аъ-
сѣ не доп Кишот ка съ алерѣе ладѣпса. Бир-
ташлу алерга шѣ ел, дар ку аат гѣпа кутотуа
деосебит: аи кѣт катжраруа да аи Sanko, San-
ko аи Maritorpa, Maritorpa аи Sanko, бир-
ташлу аи Maritorpa, шѣ тоѣ ку аѣта кура-
ѣш шѣ грабъ, аи кѣт о ловѣтуръ п'аѣпта не
чеѣлаатъ. Шѣ фѣккѣнд вѣрф ла тоате, се стѣп-
се шѣ лутжпарѣ! Апоѣ съ те маѣ цѣ: сгомотуа,
вѣлѣвѣпирѣ аи кѣвѣратуа, лутпа се фѣкуръ
шѣ маѣ грозаве. Уп аркаш стрежар аа Сантеѣ-
Хермандад, че шѣдѣ аи бирт, аѣзѣнд килопа-
пуа аѣста, се скуаѣ, лѣѣ тонагуа, шѣ кѣтѣа де
тѣпѣкѣ аи каре ашѣ цѣѣ тѣлаѣрѣе, шѣ интрѣнд
аи касъ, фѣрѣ съ вазъ пѣпѣк, аи чепу а стрѣга:
пѣтере ла дрептате! респект ла Ста-Хермандад!
чеа д'ѣпѣѣ че кѣзу сѣѣт тѣпа са фѣ пѣпоро-
ѣтуа доп Кишот, че ста маѣ лѣшѣпат аи тре рѣѣ-
пѣе патѣлуѣ сѣѣ. Аркашлу пѣпѣнд, аа а-
пѣкѣ де варѣѣ, шѣ пѣсѣпѣндѣ'а кѣтѣшкѣ, аи-
чепу а стрѣга маѣ таре: сѣ аи кѣзѣ порѣѣе, аѣ
ѣѣсѣ аи от аѣ; пѣпѣѣѣѣ, пѣпѣѣѣѣ пѣ ѣѣгашлуа.
Ворѣеде аѣстѣ аи пѣлѣуръ де грозѣѣ не тоѣѣ.
Бѣѣѣла аи чѣѣѣ пѣтаѣ де кѣт, фѣе-каре се ре-
трѣсе ла локѣа сѣѣ фѣрѣ съ зѣкѣ о ворѣѣ,
бирташлу аи камерѣа са, катжраруа пѣсте сапа-
реде сае, Марѣторпа аи патуа сѣѣ. Нѣтаѣ

дон Кишот ши Санко рѣтасерѣ унде се а фла .
Аркашѣа воі съ тѣргѣ съ кауѣ о лѣтжпаре
ка съ пѣ шѣпа не гѣлчевиторї ; дар вїрташѣа
ка съ пѣ се маї кѣпоаскѣ чѣї кѣ гѣлчѣава , кѣнд
се 'птоарсе стїнсе ши лѣтжпарѣ дѣ д'асѣпра .
порції . Аркашѣа фѣсіліт съ се 'птоаркѣ ла
ватрѣ , унде сѣфѣлѣ врѣул чѣсе пѣпѣ съ поатѣ
а прїнде фокѣа .

К А П XVII.

Уршаре а остѣнѣаїдор пѣнтѣратѣ аде лѣї дон Ки-
шот ши аде сѣтїтѣрѣаї сѣѣ 'пѣ фѣтааѣа вїрт .

Don Кишот , маї венї пѣ'ші пѣдїп 'п сїнѣїдїп
сдровїтѣра са , 'пчѣпѣ кѣул топ дѣ глас жалпїк
' стрїга : прїѣтѣне Санко , дортї тѣ ? дортї прїѣ
тѣне Санко ?— О дѣампѣ ! дар чїне поатѣ дортї
рѣспѣнсе Санко сѣпѣрат , кѣнд тоїї драчїї дїп
на с'аѣ дѣслѣпѣат асѣпрѣ'тї ?— О ! кѣт пѣнтрѣ
аста пѣ трѣуѣ съ тѣ маї 'пдоїѣцїї , фѣтѣа тѣѣ ;
пѣнтрѣ кѣ орї кѣ еѣ пѣтаї шїѣ пїтїк д'аде
астѣ , саѣ кѣ ачѣст кастѣа естѣ врѣжїт ; дар
асѣлатѣ , еѣ воїѣ сѣ'цїї дѣскопѣр ул тарѣ сѣкрѣт ;

дар ꙗчене а'тї жура къ ꙗ веї пѣзі пѣпѣ
ла тоарте.—Спуне, допнѣле, къ ꙗцї жура.—
Делїкатецѣ тѣ о чере ка съ фїѣ прѣ сїгур къ
тѣ веї фї кредїнциос ла журиѣтѣпѣла че веї фа-
че; почї съ тѣ ꙗкрез, прїетене?—Уф! о съ
фїѣ, веї віне, ꙗцї жура къ пѣ'а вої спѣне нїтѣ-
лѣ кѣт веї трї дѣтѣвѣта; шї съ дѣ Дѣппезѣ ка
съ'тї ам кѣт маї де кѣрѣнд лїтѣвѣ слободѣ! О
фѣтѣла тѣѣ, че рѣѣ 'дї ам фѣкѣт еѣ атѣт ка съ'тї
дорецї тоартѣ?—О Доатне! дар еѣ нѣ вої съ
ꙗцелег ꙗѣвѣта; ꙗпсѣ, веї къ, тїе нѣ'тї пѣлче
а пѣстра ла таїне, кѣчї 'тї е фрікъ съ нѣ ле
перз.—Дака е аше, аїд, тѣ ꙗкрез ла прїете-
пѣтѣла тѣѣ. Веї ꙗцї дарѣ, къ ꙗп поапѣ ꙗѣвѣта
тї с'а ꙗпѣтплат чѣ маї фѣтѣоѣсъ чѣ маї
порочїтѣ дїп свентѣрї. Фїїка допнѣлѣ ꙗ-
честѣї кѣстел а венїт ла тїне съ тѣ каѣте. Нѣ
почї съ 'дї спѣѣ че грацїї, дѣх шї фѣтѣсѣде
стрѣлѣчек ꙗп тоатѣ персоанаї. Еа маї аре
ꙗпкъ шї алѣ грацїї каре тревѣе съ тѣ опрек
алѣ лѣзда, ка съ нѣ грешек кѣтре кредїнда
фѣтѣлѣтѣ ла скѣтѣпа тѣ Дѣлчене. Съ'дї
фїе дестѣла нѣтаї а цї, къ кїар ꙗп моментѣла
ꙗчѣста кѣнд тѣ афлат кѣ ꙗѣвѣстѣ журиѣ прїп-
чѣсъ ꙗп копверсацїа чѣ маї тѣпѣрѣ, фѣрѣ съ
почї ꙗцї чеѣа, фѣрѣ съ почї ведѣ чеѣа, тѣ
попѣнїѣ одатѣ кѣ о тѣпѣ, дар кѣ о тѣпѣ че

тревъе съ фїе де вре зп уріаш, къ ть ісвере
прїи фьлчї кь отьріе грозавъ. Не зрмъ ну
щїй чїне, ну щїй че, асфел т'а кълат, асфел
т'а фрѣтмьплат ꙗ кьт ть афлз ꙗптр'о ста
ре таї рѣ де кьт ачеѣ ꙗп каре т'аѣ лъсат ачеї
образнїчї де катжрарї. Дїи ачестѣ въз, прїеи
не, къ вре зп Маур връжжт стрижъще комюа
ра фрүмүсецїї ачещїї вреднїче де кьїт дѣтї
чїле, шї къ ачѣстѣ комюаръ ну ꙗпентрү мї
не.—Нїчї пентрү мїне, зьѣ, якъ ꙗдї сплхѣ, къ
чї тьї тьлат де патрү сьте де Маурї аша тї
аѣ пїсѣцїт пелѣ, ꙗп кьт тьчюка Іапроазїлор
семьна пїше трапдафїрї не лъпгъ челе че пь
щїй. Мь мїр кьтм поцї съ пүтешї ачѣста о
фрүтоасъ шї порочїть свептүръ? Челе пүдїи
domnia дүмїтале а авүт тьлцүмїрѣ де а дїнѣ
ꙗп враделе сале не ачѣстѣ мїнзпачь фрүмү
сеце; дар еѣ, сьракүла де мїне, пүтаї еѣ щїй
къте пїсѣцїрї лъаѣ ꙗп времѣ ачѣста! Да ла
съ'нколо! дракүла съ ть фї лъат шї не мїне
шї не чїне т'а таї фькүт! Еѣ ꙗпкаї пү сьпт
кавалер рьтъчїтор, шї пїчї пү воѣ съ фїѣ, дар
аста! къ дїи тоате почїпоаделе дор мїе ꙗтї каде
партѣ челе ꙗп'о почїѣ дүче.—Че фел, фьтүла теѣ! пү
күтмва зѣ аѣ вьтүт? — D'апої кьтм гьндещї! че
тот ꙗдї сплхѣ еѣ д'зп чѣс.—N'аї грїжъ, зьѣ кре
дѣтѣ, къ пүтаї де кьт ꙗдї фак мїнзпачүла
теѣ валсам Фїер-а-брас, кь каре не вом лекүи

птр'о кайпъ де окй.

Іп моментъ ачеста сосі аркашъ каре пн сфжршіт пші ауріссесе латпа; тіръндусе къ пн лок де зн отъ чіе гьсі доъ персоане вор-віпа пнтре сіне птікпъ, се апропіе де доп Кішот ші пї зіс: Отъде аа лї Душпезеѣ, кут ппї те афлї? — Бъдране че епї, пї рьспзпсе ероха, асфел еовіченъ прїп цара та съ ворбещї кавалерїлор рьтъчїторї? Аркашъа фіреце ар-цъгап, се суньрѣ де тустраре, шї пн чѣ д'ъптѣх пїшкаре а са арпкъ латпа пн канъа лї доп Кішот, шї апої се трасе. Домпъле, пчпнъ а-тхпчї Санко, п'о фі ачеста Махрѣа врьжт? Д'оѣ жадїка дупе кїпъа лї, крез зѣѣ, къ ел ва фі пьстрьпа котовара фрхтхсєдїї пентрѣ ацїї, шї пентрѣ пої пуппїї шї ланпеле. Шї лѣ крез ка тпне, рьспзпсе рьдѣторѣа доп Кішот: дар чїне се поате пупе кѣ врьжторїї? Еї сунт піце дѣкрѣрї фантастїче кѣ каре п'шї поате рьсвѣпа чїнева. Тот че пѣтѣм фаче ппї віне акѣт есте, съ те сколї дака поцї, шї съ терцї съ черї аа элкадѣа ачещї четъцѣї съ'цї дѣ пѣцїа ѣлеѣ, саре, вїп, шї ростарїп. Не-ппї де кѣт воѣ фаче ачел мїпъпат валсам де кѣре авет атѣт де таре тревїпцѣ.

Санко се скулѣ кѣ тоате дѣрерїе салѣ, шї дѣкѣндусе пїпѣпа съ гьсѣскѣ пе вїрташъа, пнтѣлпї пн дрѣт пе аркаш че аскулата ла ѣшѣ:

Домнава ѿ зисе, орї чине вѣ фї, аївї мїлѣствѣ
взпнѣтѣ съ не даї пудїп ростарїп, кѣ вїп,
кѣ сѣрѣ, шї кѣ хлѣбѣ, сїрѣ а лекѣї не зпѣл дїп
чей маї вѣнї кавалерї рѣтъчїторї дѣпре пѣ-
тжпт, не карѣ Махрул вѣрѣжѣт ал ачестѣї вїрт
'ла рѣпїт фоарте страшнїк. Ла ачестѣ ворѣ
аркашѣл пѣ се маї пїдої кѣ Сапко пѣ шї а
перѣут пїпдїлѣ. Фїпдѣ кѣ зїоа пїчепѣсе а се
ївї, кїснѣ не вїртѣш карѣ дѣтѣ кѣ тоатѣ іпїта
чѣлѣ чѣ ѿ черѣ скѣтїерѣл. Сапко ес грѣвї съ
лѣ адѣкѣ ла стѣпѣжѣл сѣѣ. Ачестѣ лѣ ачестѣ-
кѣ тоатѣ пїрѣзпѣ, порѣпчї ка сѣ лѣ пѣе сѣ
сѣ фїарѣвѣ шї не пѣтѣпд авѣ о фїолѣ чѣ пѣ се
пѣтѣ афла пѣ вїрт, вїртѣшѣл ѿ дѣрѣї вѣкѣрос
зп вѣс дѣ тїпїкѣ пѣ карѣ пшї дїпѣ хлѣбѣ. Дѣп
Кїшот рѣстѣрпѣ пѣтрѣпсѣл вѣхѣтѣра шї зисе
пѣтѣрпѣ пѣстѣ тїпїкѣ вѣре о сѣтѣ дѣ, татѣл пѣс-
трѣ, пѣсѣвѣтоарѣ, крѣзѣ, зпїпд дїп прѣзпѣ кѣ фїѣ
карѣ рѣгѣчїпѣ шї сѣтпѣ дѣ крѣчї шї дѣ вїпѣ-кѣ-
вжпѣтѣрї. Дѣпѣ чѣ сѣ сѣфѣршїрѣ ачестѣ, пѣ-
рѣвѣдѣтор дѣ а черка вѣртѣтѣ вѣлсѣшѣлѣї, пѣгї-
гїдї фѣрѣ а сѣ маї опрї тоатѣ рѣтѣшѣдѣ карѣ
пѣ пѣтѣсе пѣкѣпѣ пѣ тїпїкѣ, адїкѣ ка о жѣтѣ-
тѣтѣ дѣпїпѣтѣ. Ісправѣ фѣ гравнїкѣ шї асѣтѣ-
пѣ зпѣї сѣтѣтїк фоарте тарѣ. Дѣпѣ ачѣста
пѣл пѣнѣдї о сѣдѣорѣ тѣлѣтѣ; шї зп сѣтп дѣ трѣї
чѣсѣрї вѣпѣ пѣдрѣпѣтѣ атѣт дѣ вїпѣ пѣтерїлѣ
кавалерѣлѣї, пѣ кѣт дѣпѣпѣтѣпѣдѣсе маї тѣтѣ-

дѣт де суфферинцеае саае, пѣ се маї ꙗпої къ
вѣдасатѣ п'а фѣкѣт ачѣстѣ мѣнѣе, шї къ де
ачї ꙗпаїте къ тѣнїкѣоа са пѣ ва пѣтѣ съ'шї
вѣтѣ жок де тоате прїпѣждїае .

Санко мѣнѣнат де кѣрѣ, ꙗчепѣ пѣтаї де
кът а рѣга не стѣнѣнѣа съѣ съї дѣ шї дѣ пї-
ца вѣдасат де ачѣла каре ꙗа лекѣа ꙗпѣр'о време
аша де скѣртѣ . Дон Кїшот прїїмї вѣкѣрос ,
шї скѣтѣрѣа апѣкѣнд тѣнїкѣоа къ атѣпдоѣ
пѣтѣїае, се сіаї съ ꙗпгїцѣ маї п'атѣт кът вѣѣ-
се шї ерѣа . Іпсеѣ доза фїрїце ера прѣ слабѣ
пѣтрѣ Санко . Бїетѣа омѣ сімдї пѣтаї о
колїкъ страпнїкъ , шї пїще пїшкѣпѣрї асфѣа
де дѣрероасе ꙗп кът се сокотї аа чѣста съѣ чѣа
дѣне ѣртѣ . Іпчепѣ а цїпа, а се вѣїета, а се тѣ-
вѣаї пѣнѣтѣнт , вѣестѣтѣнд шї вѣдасатѣ шї
пѣ вѣдсѣтатѣа чѣї'а а дат . Скѣпѣа тѣѣ прїе-
тѣп, зїсе дон Кїшот, еѣ крѣз къ тоате ачѣстѣ ꙗцї
вїа пѣтрѣ къ пѣ епї арѣат дѣне орѣндѣааа
кавалерїаор . Се веде трѣва къ пѣтаї пѣтрѣ
дѣпшї вѣѣтѣра ачѣста естѣ тѣнтѣїтоаре . Да
ка е аша, пѣтрѣа чѣ пѣ 'тї о спѣнѣаї ? стрїга
Санко маї ꙗпагонїе; акута ꙗшї спѣї?

Іп сфѣршїт дѣрерїае ісе потолїрѣ, шї фѣрѣ
а фї аша де вїне лекѣїт ка стѣнѣнѣа съѣ, Сан-
ко се вѣѣз скѣпат де ачѣле кїпѣрї де тоарте .
Дон Кїшот , грѣвїндѣсе акутї къ атѣта маї
пѣат съ норїѣскѣ дѣне скѣпѣрї, къ кът пѣѣ

таї ера фрікъ де пінік, къпѹт къ валсамъ
де Фіер-а-врас, се дѹсе сінгѹр съ'ші ꙗшълеге
Мѹрдоага, нѹсе сатарѹа петъгар ші вені съ
ажѹте а ꙗкъліка салъьпогѹа съѹ скѹтіер. А-
къта къларе, къмѹт пе вірташ, каре ꙗкконѹѹ-
рат де фаміліа са ші де вре о доъ зечї де оате-
нї, се ѹта да дѹпсѹа къ таре тіраре ші бѹгаре
де сѹтѹ. Стъпѹне алкад, ꙗзісе кавалерѹа къ
таре серіозитате, прїїтѹше тѹлѹтїріале тѹле
центрѹ кѹртоозїа къ каре т'аї прїїтїт ꙗ кас-
телѹа дѹмїтале. Німік нѹ ва пѹтѹ съ тѹ фа-
къ съ ѹт тарѹ бѹпѹтате қаре 'тї ꙗї ꙗрѹтат.
Зїкънд ачесте ворѹе, ренеде шїїтѹше оарѹкъ-
тѹрѹ де окїѹ асѹпра фетї вірташѹаѹї, ші ско-
ате зп адѹк сѹспїп. Стъпѹне алкад, ꙗченѹ
іарѹ, ка съ'дї доведск рекупошїнда тѹ, те ро-
съ'тї спѹї дака тѹ а окѹрѹт вре о датѹ чїпѹва,
дака каре кътѹва 'дїа фѹкът вре зп рѹѹ; къчї
повїла тѹ тѹсерїе есте съ рѹсѹн педрентѹдї-
ле. Аша, велї, кавѹт ꙗ адѹчерѹ дѹмїтале а-
тїпте, дака ꙗї те наѹпѹде де чеѹа, 'дака тѹ а о-
кѹрѹт чїпѹва, дака тѹ а ꙗжѹрат, ші фїї сінгѹр
къ нѹ ва трече тѹлат ші велї ѹа ꙗдѹстѹларѹ.

Домнѹле кавалер, рѹспѹнсе вірташѹа, п'аѹ
пїчї о трѹвїпѹдѹ де лок ка съ'тї рѹсѹне де че
ва домнїа дѹмїтале; аѹ ꙗпсѹ трѹвїпѹдѹ съ'тї
паѹтѹдї келѹїелїале че ꙗї фѹкът ꙗ понѹтѹ ачѹ-
ста ꙗ віртѹа тѹѹ, прекут ші пѹїеле ші орѹѹа

че аў трыкат довітачеле дымпѣвоастрѣ . Че
 феа! рѣспунсе доп Кішот, че? вірт е ачеста?—
 Негрешіт ку воіа дымітаае.— Чудат лукрѣ ! еѣ
 аш крѣзут къ есте ын прѣ фрѣмос кастел ;
 ку тоате ачестѣ, че'тї пасѣ . Кѣт пентрѣ пла-
 та че черї, трѣвуе съ везї къ еѣ т'аш ашпротї-
 ві ргуаааор кавалерїї рѣтѣчїтоаре акѣрїа чѣ
 д'эптїї есте ка съ нѣ павтѣбскѣ пічі одатѣ пе
 ла віртѣрї, пентрѣ къ еде трѣвуе съї прїїтѣбскѣ
 шї съ гѣсдѣнаскѣ спре рѣспавтїре пентрѣ ос-
 тенеаїае пепунѣрате че ашї даѣ її зїоа шї по-
 вптѣ, вара шї зарпа , пе кѣадѣрѣ шї пе фрїг
 аштрѣ славѣа павлїкѣавї . — Пѣдїп ашї пасѣ
 тїе де тоате ачестѣ, домпѣае; павтѣце'тї чѣѣ че
 ешї дѣтор, шї дасѣ ла о парте тоате повестїае
 ачелѣ де кавалерїе че нѣ штрѣ аш сокотѣла тѣ.
 Ешї ын перод прїетене, шї нѣ шїї съ ашпавнѣшї
 фрѣмоасеае дѣгорїї аде оспїтааїтѣдїї . Ростїнд
 ачесте дїп ырѣѣ ворѣе, доп Кішот дѣ піптенї,
 шї есе дїп куртѣ віртѣшѣавї, фѣрѣ съ'а'опрѣ-
 скѣ пішенї, шї фѣрѣ а се сокотї съ вазѣ дака
 скѣтїерѣа віне дѣпе дѣпсѣа .

Вїрташѣа възѣндѣ'а порпїнд, ааергѣ пѣтаї
 дѣвѣт ла Санко, ашпавнѣ'шї черерѣ; ашсѣ скѣ
 тїерѣа, рѣспунсе къ аш кааїтате де скѣтїер рѣ-
 тѣчїтор, ачѣшї аѣре кара опрїа пе стѣпжїа
 сѣѣ де а павтї пе ла віртѣрї, а опрїа асѣшенѣ
 шї пе дѣпсѣа . Інзадар вїрташѣа стрїга шї а-

терінда, къ нїстѣтаредѣла Sanko рѣспѣдѣ,
къ шї де і с'ар рѣнѣе капуа дар пѣ пѣтѣе
нїчї ѳп солціѣ, ка пѣ кѣтѣва скѣтїерїї вїторї
сѣї нпнѣтѣ нптр'о зі къ с'а лѣсат сѣ пѣарзѣ
ѳп дрепт атѣт дѣпредїос. Дїп пѣпорочїре, сѣ
афла атѣпчї нп вїрт вре о чїпчї сѣѣ шасѣ жѣпї
дїп Segovia шї Sevilla че дѣ пѣлѣчѣ а рѣдѣ, шї
а сѣ жѣка, маї кѣ деосевїре кѣ пагѣѣва аалѣна.
Кѣ тодїї сѣ апропїарѣ дѣ Sanko, нѣ даѣ жос дѣ-
нѣ тѣгар, трїмїсерѣ сѣ адѣкѣ о пѣтѣрѣ дѣ
карѣ фїѣ-карѣ апукарѣ дѣ кѣтѣ ѳп колѣц, пѣп ла
пѣжлок пѣ вїѣтѣла скѣтїер шї нпчѣпѣрѣ а'а лѣтѣпа
шї вѣпѣпѣнї ка сѣ'а факѣ сѣ своарѣ нп сѣс вре о
чїпчї спрѣзѣче доѣ зѣчї дѣ пїчїосѣре дѣла пѣпжпт,
прїїмїндѣ'а шї асѣжрлїндѣ'а маї ка пѣ о мїп-
чѣ. Цїпѣтѣлѣ тїкѣлосѣлѣї вѣпѣпѣт, ажѣпсерѣ
пѣпѣ ла стѣпжпѣла сѣѣ, карѣ, нпторкѣпдѣсѣ
нпаної, фѣкѣ пѣ Мѣрдоагѣ сѣ'шї ла о остѣпї-
тоарѣ рѣпѣжѣпѣ пѣпѣ ла поарта вїртѣлѣї. Вїр-
ташѣла апукасѣ сѣ о нпкїзѣ пѣ дїп пѣлѣтѣрѣ.
Don Kїлот дѣпа окол зїдѣлѣї ка сѣ гѣсѣвѣкѣ
о аалѣ нптрарѣ, зѣрї пѣ трїстѣла сѣѣ скѣтїер
сѣѣрѣпа шї кѣзѣпдѣ нп вѣр, кѣ атѣта градїѣ шї
пѣтѣрїре нпкѣт дѣ н'ѣр фї фост пѣкѣжѣт, н'ѣр
фї пѣтѣт сѣ'шї цїѣ рѣсѣла. Сѣ нпчѣркѣ дѣ маї
пѣлѣтѣ орї дѣ а сѣ ѣрка дѣпѣ кѣлѣла сѣѣ пѣ зїд,
нпсѣ стрївїтѣрїлѣ трѣпѣлѣї нї дѣла доатѣ пѣтѣ-
рѣ. Sїлїт дѣ а рѣпѣпѣтѣ тїкпїт прївїтор аа

счепѣй, се деспѣгубѣ кѹ ꙗтпѣтърї шї ꙗтпѣтърь-
 тѣрї грозаве че ꙗдрепта де департе кѣтрѣ вжп-
 тѣрѣторїї лѹї Sanko. Ачещїа ꙗшї кѣта де трѣ-
 вѣ, шї асвѣрлаа терѣѣ не скѣтѣрѣла кавалѣрѣлѹї
 пѣлѣ кѣнд обосїдї де ѹн жок че де пѣлѣчѣ
 фоарте тѣлат, ꙗ пѣсерѣ нар пѣтѣгар. Марї-
 торпа, мїшкѣтѣ де компѣтїмїре, алѣргѣ ла
 пѣц сѣ ꙗтпѣе о кофѣ де апѣ пѣꙗчепѣтѣ кѣ
 каре венї сѣї дѣ сѣ бѣ. Sanko о дѣчѣ ла гѣрѣ,
 кѣнд доп Кїшот ꙗї стрїгѣ де департе: ꙗ сѣта,
 фѣтѣла тѣѣ, ꙗ сѣта, пѣ бѣ ачѣстѣ апѣ вїклѣ-
 пѣ каре ꙗї ва репѣпе капѣла. Sokoteѣе те кѣ
 ат ꙗчї ачѣла дѣтпѣзѣеск вадсат, дїп каре пѣ-
 таї о пїкѣтѣрѣ те ва леккї. Zїкѣнд ачѣсте вор-
 ве ꙗї арѣта шї тїпїкѣоа. Sanko вѣзѣндꙗ'л, ꙗї
 рѣспѣпсе: ꙗїтат'аї дѣтпѣта кѣ еѣ пѣ сѣнт ка-
 валѣр? пѣстрѣвѣ'дї кѣдѣоа де вѣзѣтѣрѣ шї
 не мїне тѣ ласѣ ꙗтпѣачѣ. Атѣпчї вѣзѣ чеѣ че
 ꙗї адѣзѣсе тїлоаса Марїторпѣ; ꙗтпѣсѣ вѣзѣнд
 кѣ есте апѣ, фѣкѣ ѹн грїтаз, шї рѣгѣ не асѣтѣ-
 рїанѣ сѣї дѣ пѣдїптеа вїп, каре еа ꙗї адѣзѣ
 пѣтаї де вѣт, шї кїар де 'л ар фї пѣлѣтїт дїп сїт-
 врїа са; пѣптрѣ кѣ ꙗтпѣ іпїшѣ еа ера вѣпѣ сѣ-
 рака, шї орї че ꙗї черѣ чїпѣва, еа ца вѣкѣроасѣ.
 Вїрташѣла дѣскїсе атѣндѣоѣ порѣїде лѹї Sanko
 каре дѣте пїптїпї тѣгарѣлѹї, шї етї фоарте
 тѣлѣдѣтїт ꙗтпѣ іпїта са кѣ п'а пѣлѣтїт пїчї ѹн

солдїѹ. Есте адевърѣт кѣ турѣѹдарѣ ꙗ карѣ ера
ꙗ опрї дѣ а вѣга дѣ сѣтѣ, кѣ ѣтѣ дїсарїї. Оа-
спеле, дѣне че ешї скѣтїерѣа афарѣ, врѣ сѣ'шї
ꙗкїзѣ поарта, дар фѹ опрїт дѣ ачї вѣптурѣ-
торї аї лѣї Санко карї нѹ с'ар фї темѹт дѣ доп
Кїшот нїчї кѣар дѣар фї фост кавалер ал Та-
волії ротѹнде.

К А П XVIII.

ꙗптрѣворѣрѣ ꙗптрѣ амѣндої ероїї пофрї кѣ аале
свѣптурї ꙗпсѣпѣтоаре.

Санко ажѹпсе не стѣпжѹа сѣѣ, атѣт дѣ сааб,
атѣт дѣ обосїт, ꙗкѣт зѣна тїшка шѣгарѣа.
Прїетене, ꙗ зїсе доп Кїшот, ажѹта вѣз ѣѣ кѣ
ачест кастѣа сѣѣ ачест вїрт кѣ адеварат есте
врѣжѣт. Ачѣшїа карї с'аѣ жѣкат кѣ тїне ꙗп-
тр'ѹн кїп аша дѣпетїаостїв, нѹ пот сѣ фїе аат
чѣва дѣкѣт нїше фантасѣе. Пѣптрѹ кѣ кѣнд
ам врѣт сѣ сѣр пѣсте зїд ка сѣ вїѣ сѣ те скап,
'тї а фост кѣ пѣпѣтїацѣ сѣ тѣ тїшк дѣне
калѣа тѣѣ. Аѣ авѣт парте кѣ ачѣста, кѣчї
аат фѣл, ꙗцї даѣ кѣвѣпѣѣа тѣѣ дѣ кавалер, кѣ

тѣ аш фї рѣсвѣпат дѣ окарѣ ѣнтр'ѣн кїп фюартѣ
прозав. Сьрѣкѣц дѣ вїаца тѣ, рѣспѣнсе скѣ-
тїерѣл, дѣ вї фї вѣзѣт пѣ ачѣщї оаменї аша д'а-
проанѣ кѣм 'іам вѣзѣт ѣѣ, зѣѣ нѣ 'іаї фї лѣзат
дрѣнт пїѣѣ фантасмѣ. Уїтѣ, ера кѣм се кадѣ
кѣ пѣлѣ шї кѣ оасѣ. Ласѣ 'нколо, дошпѣлѣ,
пїтѣнї нѣ щїѣ таї вїпѣ дѣкѣт мїѣѣ, кѣ вѣї п'а
фост пїчї ѣн фѣл дѣ вражѣ, шї уїтѣ, ѣѣ вѣз кѣрат
ка шї зїоа, кѣ дѣ пѣ вом таї цїпѣ дѣ а таї
кѣзѣта свѣнтѣрї, вом да пѣстѣ унѣлѣ аша дѣ бу-
пѣ, ѣпкѣт пѣ ва рѣпѣнѣ пѣлѣ ѣн лок. Маї
вїпѣ ар фї дѣ а пѣ рѣтѣрна ѣн сагѣл пострѣ, а-
кѣм кѣ уїтѣ сѣчѣрїшѣл, сѣ пѣ стрѣнѣѣт памѣ-
стїа шї тѣпѣка; чѣ ѣтѣлѣт пої дѣпѣ сѣкѣтѣрї,
сѣ пѣ ватѣт кѣ дѣшїї дѣпѣ лѣтѣ? — Прїѣтѣпѣ
Сапко, 'дї о таї спѣѣ одатѣ, тѣ пѣ тѣ прїчѣпї
пїтїк чѣ ва сѣ зїкѣ кавалѣрїѣ? Чѣ сѣпѣт тоатѣ
тїкѣлошїїлѣ ачѣстѣ пѣ лѣпѣгѣ слава чѣ пѣ ащѣп-
тѣ? кѣм вѣз, тѣ нѣ подї прїчѣпѣ тарѣ тѣлѣцѣ-
тїрѣ дѣ а ѣвїпѣѣ шї а трѣтѣфа ѣнтр'о лѣнѣтѣ?
кѣм врїї сѣ прїчѣп? Дѣ кѣпѣ сѣпѣт кавалѣрї
рѣтѣчїторї; адїкѣ дошпїа дѣтїтѣлѣ, кѣчї, кѣт
пѣнтрѣ мїѣѣ, ѣѣ п'ам ачѣстѣ чїпѣтѣ, пої п'ам
ѣвїпѣ пѣ пїшїнї, афарѣ дѣ Бїсканп, шї ачѣла
тѣ акостат жѣтѣтѣтѣ ѣрѣкїї. Дїп зїоа ачѣѣ
нѣ вѣз дѣ кѣт чїомѣѣѣ пѣстѣ чїомѣѣѣ, шї пїсѣ-
цїрї пѣстѣ пїсѣцїрї; чѣ ѣ дрѣнт, ѣѣ ам авѣт чѣва
таї тѣлѣт дѣ кѣт дѣтїпѣѣта дѣ а фї бѣпѣнѣнїт

ші заптурат; ші а тоате ачестѣ пувъз о ворбѣ
ка съ тѣ факъ съ рѣз. — Тоате вор пьерце
таѣ вине, фѣтѣл тѣѣ; пептрѣ къ тѣ воѣ сілі
съ'тѣ капѣт о савіе ка в луї Атадіс къ каре
сфѣржтѣ саѣ дерапѣтѣ чіпева тот фѣлѣа де
вражѣ.— Еѣ сѣнт аша де сігѣр къ ші къпа вѣ а
фла ачѣ савіе, ва фі ші къ дѣпса аптокѣаї ка
ші къ балсамѣа; къѣї пѣ ва пѣтѣ фі де фолос
де кът ачелора че вор фі арѣацї дѣпе орѣн-
дѣааа кавалерїлор.

Асфѣл ворѣа еї, къпа дон Кїшот зѣрї де де-
парте зп пор тарѣ де пѣлѣере. Сапко, зісе еа,
ап сфѣршїт натѣ зіоа че 'тѣ о пѣстрѣзѣ поро-
рокѣа, ачѣ зі фрѣтѣоасѣ ап каре кѣрацїѣа тѣѣ
тѣ фаче съ добжпдѣск о славѣ пѣтѣрїтоаре!
везї тѣ коло вжртежѣа ачѣла? Есте о арміе пѣ-
пѣтѣрѣатѣ, алкътѣїтѣ де тоате пацїїде дїп лѣтѣ.
— Дака є ворѣа асфѣл, треѣѣе апої съ фїе доѣ
армії, пептрѣ къ таї зїте ші де партѣ аста зп
вжртеж де пѣлѣере. Дон Кїшот апторкъпдѣ-
се, вѣзѣ къ Сапко авѣ дрепгѣте, ші пѣ се таї
апдої къ ачестѣ пѣ ѣра доѣ тарї армії че пѣша
зпа аппротїѣа алтїа. Іпсѣ ѣра доѣ тѣрѣе де
ої че венѣа дїп доѣ дрѣтѣрї аппротїѣїтоаре,
ші каре ардіка аппрѣцїѣрѣа лор зп праф атѣт
де грос апкът ѣра къ пѣпѣтїпцѣ аде рекѣпѣоашѣ,
афарѣ пѣтаї дака пѣ се апронїе чїпе ва прѣ
тѣат.

Дон Кішот, палин де вукүріе, адьога ку агъ-
та икредицаре къ сүнт доъ арміи, ип кът
Санко ипчепу а'а креде, ши иї зісе: хей віне, дом-
пуле! че о съ фачет пої акүт? Че съ фачет?
рѣспүпсе кавалерѣа, че ешисе ши дин сіне де вү-
күріе, съ пе дѣт ип партѣ чѣ таї дрѣптѣ, ши
вої ип пүдїне ворбе съ'дї тѣлтѣческ че сүнт
ачестеа.

Ачѣа карі віпѣ ачі ип дрептѣа пострѣ хр-
тѣзѣ дүпе стѣвүріае ип пѣратѣлї Алїфанфа-
рон, сүверанѣа іпсолї чей тарї Тапрована.
Чейлаалдї, каре ипайнтѣзѣ пе коло сүнт рѣс-
воїпичїи връжташѣлї съѣ, пүтерпїкѣа рїга
аа Гаратандїлор, Пентаполїн ку враѣѣа ип-
торс; се пүтѣше асфѣа къчї ип вѣтѣлїи иа веде
чїпѣва ку враѣѣа гол. Віне зісе Санко; дар
пѣптрѣ че ачешї домпї съ аѣ еї рѣѣ? Дїп прїчі-
пѣ, зісе дон Кішот къ ачест Алїфанфарон
каре есте ип афүрїсіт де пѣгжп с'а ипаторат
де фата лї Пентаполїн каре есте жупѣ фрѣ-
тоасѣ, ши крещїпѣ. Тѣ веї віне къ Пентапо-
лїн пѣ ва съ дѣ пе фїе-са дүпе ип рїгѣ та-
хотетан, ши чере ка таї иптѣѣ съ се вотеге А-
лїфанфарон.—Пе варва тѣ! зѣѣ аре дрептате
Пентаполїн ши иа вої ажүта кът вої пѣтѣ.—
Даторїа идї веї фаче, Санко, ши идї спүѣ таї
дїп пайнте къ ка съ те лүпдї ип вѣтаїе шѣрї-
тѣ, пүе тревүїндѣ ка съ фїї таї иптѣѣ ормат

свѣдѣї дѣсѣтъ лѣтъ дѣпсуа, аа дрѣпта, пѣ
ачѣа урїаш гроазнїк шї труфаш; еа е вестїта
Брандабарварап, сѣверапѣа чѣлор трѣї Аравїї.
Везї 'а кѣ е тот акоперїт кѣ о пѣлѣ дѣ шарпѣ,
шї павѣза лѣї естѣ уна дїп порціае темплавѣї
Фїлістѣлор пѣ карѣ Samson 'а а дѣржмат
кѣпа а шѣрїт. Іптоарчѣтѣ акѣт дѣ партѣ ас-
та, шї аколо «паїтѣ'дї» «п капѣа чѣїлаатѣ армїї
везї пѣ воїпїкѣа Тїмонѣа аа Каркасѣнѣї,
прїнц аа Бїскаїѣї чѣї пѣоѣ карѣ сѣ портѣ «п-
солзїт кѣ сенїп, сїнопав, аур шї арцїпт. Іа
тѣ уїтѣ пѣ вѣрфѣа коїфѣаї лѣї Тїмонѣа ачѣ
фрѣтоасѣ папѣ кѣ фаца кам аша, дїп жосѣа
кѣрїа естѣ скрїс: Міавѣ, чѣ дѣптѣнѣї сїлаѣѣ а
пѣшѣлѣї датѣї сѣлѣ, дрѣгѣлаша шї фрѣтоаса
Мїаѣаїа, фїїка дѣкї Алгравїлор. Чѣстѣ лаат, чѣ
трѣчѣ акѣт кѣларѣ пѣ ачѣ фрѣтоасѣ іапѣ ро-
татѣ, шї карѣ поартѣ артѣ алѣѣ, естѣ ун фрѣп-
цѣз, кавалѣр пѣоѣ пѣтїт Пїѣр Пѣнїп, допн
шї Барон дѣ Утрїка. Маї дѣпартѣ ачѣла пѣ
карѣ «а везї кѣ кѣлжѣлѣ «пфѣратѣ, кѣларѣ пѣ ачѣа
каа сѣлаватїк, естѣ пѣтерпїкѣа дѣѣѣ дѣ Nervia,
Аспѣрцїфїлардо аа Бѣкѣцїлѣї, карѣ поартѣ
о аспѣргѣ пѣ скѣѣѣа сѣѣ, кѣ ачѣ дѣвїзѣ спанїѣ-
лѣвскѣ: «Din sine «псѣтї тѣ рѣпаск.» Іп
сфѣршїт доп Кїшот пѣтїт маї тѣѣт д'о сѣѣѣ
дѣ кавалѣрї дїп атѣпдоѣ армїїаѣ, дѣпа фїѣ-
кѣрїа артѣ, колорѣ, етѣлѣтѣ дѣосѣвїтѣ, шї

Фѣръ съ'шї ка кѣт де пѣцип рѣсѣфларѣ ѳр-
тѣ ꙗп кїпѣа ѳртѣтор:

Акут, прїетене, воѣ съ'шї спѣѣ пе пѣтне де
осевїтеле пѣцїї каре се гѣтеск съ съпѣреге а-
честе кѣтпїї. Тѣ веї маї ѳптѣѣ ꙗп рѣпѣа
дїпаїнте пе чеї каре вѣѣ апеле вестїтѣлѣ Ксант;
пе лѣкуїторїї Атласѣлѣ шї аї кѣтпїїлор Мар-
сілії; пе чеї карї адѣпѣ аѳрѣа Аравїї фери-
фериците, шї пе чеї карї се вѣкурѣ де ѳтвреле рѣ-
корѣсе але лїтпеделѣ Термодон; пе ачѣа карї
ꙗпторк ꙗп родїтѣреле лор кѣтпѣрїї которїле
богатѣлѣ Пактол; пе Нѣмїдїї атѣт де дес вїкае-
нїї; пе Персії ꙗпдеѣтѣпѣтїчї а траѣе вркѣа; пе
Партї карї съ ват фѣгѣпѣ; пе Аравїї че се рѣ-
тѣческ кѣ кортѣрїле; пе Счїдїї педѣтѣрїдїї шї
крѣзї; пе Етїопїї кѣ вѣзеле гѣрїте, шї о-
пѣлѣцїте де але порѣде, ал кѣрѣра кїп ле
кѣпоск прѣ вїне, дар пѣ почѣ съ'тї адѣк а-
тїпте де пѣттеле лор. ꙗп артїа чѣстѣ лалѣ,
ачї, де партѣ астѣ, тѣ веї певїтежїї рѣсѣоїнї-
чї карї с'аданѣ ꙗп апеле челе рѣпѣзї але лѣї
Бїтїс, кѣ прѣпѣтѣрїле палїне де маслїнї; пе чеї
карї се скалѣ ꙗп вестїтеле ѳпде але Гѣгѣлѣ кар-
ре ростоголѣ кѣ сїне аѳр; шї пе стѣпѣнїї ма-
лѣрїлор фериците пе каре де адѣпѣ вестїтѣл Ксе-
нїа; шї пе ачѣа кѣрѣра кѣтпѣрїле тартасїене
ле даѣ ꙗпвїлѣшѣгате пѣшѣпї, шї пе ачѣа че а-
флѣ ѳп пѣоѣ елїсеѣ ꙗп десфѣтѣтѣреле лївезї

але индестулатуаѣ Ксерес; ші не лѣквѣторіѣ
 Мапшѣ, корулацѣ ку богате спѣче; ші не векиае
 рѣштѣшѣде але сѣпцѣлаѣ Гоциаор, тоцѣ аконо-
 ридѣ ку фер ка ші пѣрѣнциѣ аор; не ачена кѣро-
 ра Пѣизерге де хѣ вѣрѣа индѣаор саае дѣне; не
 ачена че шѣ повѣдѣск тѣртѣе не тааурѣае ко-
 тѣоаре але Градианѣ, аа кѣрора пѣмѣнт шѣ
 шѣте индѣае; ші не ачена че трѣѣск прѣн пѣ-
 дурѣае, гѣѣѣае Пѣрѣпѣаор саѣ прѣн зѣпѣѣае
 Апенѣпѣаор.

Аш авѣ трѣвѣнцѣ де ажуторѣа дѣ Дѣмпѣ-
 зѣѣ ка сѣ'мѣ аддук ампѣте де тоате пацѣѣае, де
 тоате пороаѣае, де тоате прѣвѣнциѣае че де пу-
 мѣ доп Кѣшот, дѣнд фѣе-Кѣрѣа харакѣрѣѣѣѣа
 че де деосѣѣа. Бѣѣѣа Сапко, спѣнзурат, ка
 сѣ зѣк аша, аа фѣе-каре дѣп ачѣсте ворѣе, ас-
 куѣата кѣ о таре вѣгарѣ де сѣшѣ, ші шѣ шѣ
 торѣѣѣ капуа ку рѣпѣзурѣе кѣнд шѣтр'о парѣе кѣнд
 шѣтр'аѣта, пѣдѣжѣвѣнд кѣ тот пѣпѣ шѣ сѣѣѣр-
 шѣт ва ведѣ ші еа чеѣа дѣп кѣте шѣ арѣта стѣ-
 пѣпѣсѣѣѣ. Дѣспѣдѣжѣвѣт де а таѣ ведѣ чеѣа;
 домпѣае, шѣ зѣсе, сѣ фѣѣ аа дракѣѣѣѣѣ, аака еѣ дѣп
 аѣѣѣѣѣ кавалѣрѣѣ, зѣрѣшѣѣ, каѣ, пороаѣе, батаѣѣѣ-
 аѣе, че шѣ тот аратѣ домпѣа дѣмпѣѣае, вѣз че-
 ва дѣп ачѣстѣ! ш'ачѣ трѣѣѣе сѣ фѣе вре о вражѣ.
 Че фѣа! зѣсе доп Кѣшот, тѣ п'аѣѣѣ рѣпѣѣѣѣѣ а
 арѣѣсарѣаор, еѣготѣѣа тоѣаор, ші сѣпѣѣѣа

тронпетелор? Зъѹ п'ауѹ нѹмѹк, дошпѹле, де кѹт свѣратѹа зпор ої (ѹп адевѣр ашѣпадоѹ туртѣле се апропа) — Фрѹка!, прѹетене, ѹдї турѣвѣрѣ сѹмѣрїале. Траѣте те ла о парте дака 'щї е фрѹкѣ. Singѣр 'мї е дѣстѹа ка съ адѹк вѣрѹнда ѹп партѣ че воѣ вѣѣѣ.

Ла ворѣле ачѣстѣ, дѣ пѹтѣнї Мѣрдоагѣї шї кѹ лапѣѣ гата не ѹтпѹне, се репѣѣ ла вѣле дѣ-пе тоѹвѣлѣ кѹ тоатѣ ѹѣѣла вѣдѣвѣлѣ дѣ Мѣрдоагѣ. Sanko каре ѹп моментѹа ачѣста зѣрї туртѣле, ѹпчѣпѹ а стрїга дѹп тѣате пѣтерїале: ѹптоарчѣте, дошпѹле, доп Кїшот! Уѣ! ѹптоарчѣте, пѣптрѹ Дѹтпѣзѣѣ! кѣ сѣпт нѣѣѣ туртѣе, че врѣї съ фѣчї? У! дошпѹле доп Кїшот ѹптоарчѣте! нѹ вѣзї кѣ пѹ е нѣчї зп ѹрїаш, нѣчї зп кавалѣр, нѣчї зп свѹд д'а спарѣѣ, нѣчї зп Мїаѣ, нѣчї о нѣсїкѣ, нѣчї зп дїавол? ѹптоарчѣте одатѣ . . . хѣї! сѣрѣкѹѣ дѣ шїне! че ва съ фѣкѣ?

Вѣтѣзѹа пострѹ, фѣрѣ съ 'а аскулѣте, ѹшї репѣѣѣ кѣлѹа дѣпѣ кѣ кѣлѣкѣле, шї стрїгѣѣѣ: кѹраѣѣ, воїпѣчї кавалѣрї че вѣ вѣтѣѣ сѣѣт стѣ-гѣрїале вѣтѣзѹаѣ Пѣптаполїн! Вѣпѣѣ дѣпѣ нѣ-пѣ тоѣї. Еѣ ѹа воѣ рѣпѣпѣ пѣдѣпсїнд пѣ Аѣ-фѣпфѣроп дѣла Тапѣрѣѣѣ. Зїкѣпѣ ачѣсте ворѣѣ, ѹптрѣ ѹп туртѣа дѣ ої, пѣ каре ѹпчѣпѣ а ле пѣпѣѣ шї а ле стрѣѣѣѣ кѹ лапѣѣ кѹ фѣрїѣ гѣрозѣѣ. Пѣсторїї аѣѣргѣ дѣпѣ ѣпѣте: дѣр

Факъ пе тоѣ солдаѣи ачна ꙗꙗ ої? фъ'тї атыта
вїне, прїетене Санко, ꙗꙗкалїкъ пе тѣгарѣа тѣѣ
шї нате дупеїѣ. Веї ведѣ къ кѣт се вор депър-
та пїдел де лѣпгѣ тїне, нар ꙗшї ꙗѣ форма
лор чѣ д'ѣптыѣ. Етаї де тревзїндѣ шї таї
гравнїк, рѣспѣне Санко, съ въз де дѣтпѣ-
та; нѣ веї къ гѣра 'дї ꙗꙗ пїнѣ де сѣпѣ? рос-
тїнд ачесте ворѣе, къта дїсаѣї; шї кънд въ-
зу къ ꙗїꙗтасе ꙗꙗ ачел влестемат де вїрт, вїе-
тѣа скѣтїер, ажѣне сѣ'шї пѣарѣ тїнѣїа.
Афѣрїсї дїп нѣоѣ пе стѣнѣнѣсѣѣ, шї пероѣїа
са къ с'а лѣат дупе дѣпсѣа, шї хотѣрѣ пѣгр-
шїт сѣсе ꙗꙗтоаркъ ла сатѣа сѣѣ, шї сѣ се ласе
де ачѣ ꙗꙗсолѣ пе каре ꙗꙗ фѣчѣ сѣ'шї о кѣтпѣ-
ре аша де скѣтпї перѣпѣа'шї шї дїсаѣї. Дон
Кїшот ꙗꙗчепѣ а'а тѣпгѣїа: Прїетене ꙗї зїчѣ
ѣа, статорпїчїа! къ атытѣ пѣпорочїрї пѣвестеск
къ чѣсѣа фѣрїчїрїї се апропїе. Рѣѣа ꙗшї аре
шї ѣа сфѣршїтѣа сѣѣ ка шї вїпелѣ. Орї че а-
жѣпѣ ла ковѣршїре нѣ поате дѣпї. Іагѣ пе
фѣрѣ дїсаѣї, фѣрѣ пѣїне, фѣрѣ ажѣтор. Дар
пѣдежде ла Дѣтпѣзѣѣ фрате, къ ѣа аре грїжѣ.
де тѣсѣїаїа че сѣоарѣ ꙗꙗ аѣр, де вертѣле че
се тѣраше пе пѣтѣт, де бросѣїаїа че аѣа
с'а пѣскѣт шї тѣрѣе сѣ се аскѣпѣзѣ сѣѣт апѣ.
Пѣтѣрѣ че пої, а кърора ꙗꙗпѣ ꙗꙗ кѣратѣ, нѣ-
таї пої сѣ фїт пѣрѣсїдї де ꙗꙗпѣратѣа дѣтѣї
каре порѣпѣчѣе соарѣлѣї сѣѣ, сѣ лѣчѣскѣ шї

песте чѣй вунї шї песте чѣй рѣй, шї каре шї рѣ-
варсь роа шї пептрѣ чѣа дрепт шї пептрѣ чѣа
педрепт?

Пре лѣцѣ мѣ зїсе Сапко, мїшкат кѣ тотѣа,
дѣмпѣта зѣѣ аї фї маї вун де зн предїкатор саѣ
джрковнїк дѣкѣт де кавалер рѣгѣчїтор. Зѣѣ,
тоате аае лѣ цїї.—Прїетѣне зн професїа мѣ, е
де тревѣндѣ съ цїї тоате. Кѣдї кавалерї с'аѣ
вѣзѣт рогїна зн мїжлокѣа знї таберї кѣвжн-
тѣрї аша де знцѣаенте, аша де знфлорїте, де
фрѣтоасе ка шї ачѣлѣ че се аѣа прїн знївер-
сїтѣдї! Вітежїа нѣ стїпѣе дѣхѣа, дѣхѣа нѣ стїп-
ѣе вітежїа. Дар кредѣтѣ, знкалїкѣ пе тѣ-
гар, шї съ кѣзѣтѣм вре зн адѣпост знде съ
пѣтѣм петрече роантѣ.—Бѣкурос нѣтаї съ нѣ
фїе зн вре зн кастѣа знде се афлѣ фантасѣе,
Махрї вѣрѣжѣдї, шї зрїашї каре те вѣлѣпѣеск
шї те вѣнтѣрѣ.—Повѣдѣѣше пе тѣ сїпѣвр, фѣ-
тѣа мѣѣ, пептрѣ астѣ датѣ те лас зн воїеа та
стѣпжн с'ааїї сїпѣвр локѣа де адѣпостїре.

Аша порпїрѣ апѣндѣї, шї вѣнѣа Сапко,
вѣзѣнд пе стѣпжнѣсѣѣ флорте трїст, съ сїаї
сѣ'а фѣкѣ а'шї петрече, зїкѣндѣї чѣае че се вор
вѣдѣ зн калѣа жрѣтѣтор.

К А П XIX.

Чудатъ дитянире че а авт доп Кішот.

Еѣ тѣ сокотск дошнугае, 'zice Сапко къ аче-
сте непорочірі че ачкеркъш уна дѣпе алта есте
недѣпса пептрѣ вре уи пѣкат че ам фѣкѣт ач-
протіва кавалеріі. Дѣтнѣта те жѣрасеші съ
пѣ тѣпжнчі пѣне пемасѣ пѣпѣ пѣ веі довап-
ді коіфул азі Малаандріп саѣ Мааевріп, къ
пѣ шіѣ віне пѣтеле ачестѣзі Маѣр; ші пѣ'ці аі
пѣзіт жѣрѣтѣпѣтѣл. Аі маре дрептате, zice
доп Кішот; аа зѣтасем къ тотѣл; ші поці съ
фіі ачкредіпцат къ де ачча тѣаѣ въпѣпѣзіт ші
вжптурат ач вірт, пептрѣ къ пѣ ті'лаі адѣс
аміпте. Дар пѣ ва трече шѣлт пріетене, ші
'ті воѣ ачдріпта грешала.—Кѣт пептрѣ ті-
не 'ці аш фі фоарте ачдаторат, къчі зѣѣ пѣ шіѣ
че трѣвѣ аѣ фантастеле къ шіне каре пѣм'ам
журат пічі де кѣт?

Ворвінд асфел феауріті де лѣкрѣрі, аі апѣкъ
поапѣт ач тіжлокѣл дрѣтѣлѣзі маре. Фоатѣ
аі сіана, дісаціі де ліпса, ші пѣ ведѣ пічі о
къшчіоарѣ; аа фіе-каре пас ачтѣперекѣл се
фѣчѣ ші маі дѣс. Дар терѣѣ ачпінте, пѣ-
аѣжѣзіпѣ къ дрѣтѣл чѣл маре аіваповѣдѣзі ла
вре уи сѣт, кънд възѣрѣ а веі кѣтре дѣпшіі

отуаците де луміні, каре маї ъптыѣ септъпа
кѹ піче фокурї follets. Лзі Санко ії венї съ
лешіне де фрікъ, доп Кішот шї ел ꙗпсѣші се
турѣурѣ. Упѣл трасе фоарте тарѣ къпѣструа
тѣгѣрѣлзі, чеа аа аат цїпѣ фрѣѣа калуазі.
Ашѣпоі прївѣ кѹ вѣгаре де сѣштѣ шї къта
сѣ гїчѣскѣ че пѣтѣ сѣ фіе ачѣста; ꙗпсѣ лумі-
піле апропїндѣсе се фѣчѣ тѣі тарї, маї вії,
шї пѣшѣрѣа доп септъпа къ се маї тѣрѣше.
Санко ꙗпчепѣ а трешѣра дїп тоате тѣдѣлареле.
Пѣрѣа лзі доп Кішот і се свѣрлї ꙗп кап. Кѹ
тоате ачестѣ ꙗпчепѣ а лѣа інітѣ. Прїетене, зі-
се ел, іатѣ фѣрѣ ꙗпдоналѣ оѣрозовѣ свепѣурѣ,
пепѣрѣ каре воѣ авѣ трѣвїндѣ де вітежіа тѣѣ
ꙗптрѣвѣгѣ.

Хайт с'а дѣс де тіне, рѣспѣнсе Санко, де
ва фі нар о свепѣурѣ де фалтасте, дѣпе кѣт
се веде дѣпе тоате сеппеле. О Дѣтпезеле,
ѣпде ꙗтї вор фі коастеле че вор пѣтѣ сѣ'тї а-
жѣпгѣ? — Віно'ці ꙗп фіре, фѣтѣа тѣѣ, пѣ те
тете де пітік, пѣ те лас, шї пічї пѣ воѣ сѣф-
ферї а цї се клїпті пічї фір де пѣр. Аїчї тѣ
пѣ ещї ꙗпкіс ꙗптр'о кѣрте, шї еѣ сѣ пѣ почѣ
сѣрї зідѣрїле; сѣптеп ꙗп къшпїе расѣ, савїа
тѣѣ поате сѣ жоаче ꙗп вѣпѣ воїе. — Хей! дар
дака те вор врѣжж іарѣ, ка маї дѣпѣзі, че ꙗцї
ва маї фі вѣпѣ савїа? — Курацїѣ! ꙗдї спѣѣ о
датѣ, вѣрацїѣ! шї ласѣ, вѣї вѣдѣ дака стѣлжпѣлї

тѣхъ аїва аїпсі.—Ах! догнѣде, съ дѣ Dymnezeŭ
съ аївї, шї пѣчер таї тѣлѣт.

Ла ворѣде ачестѣ се абат амѣпдої пѣцїп аїп
дрѣт ка съ черчетеде таї вїне ка че пѣтѣ съ фїе
ачеле лѣтїпї. Нѣтаї де кѣт вѣзѣрѣ пїче фї-
гѣрї тарї ааве, каре, пѣтаї кѣчї ле вѣзѣ фѣ-
кѣ пе вїетѣла Санко съї каѣпѣде аїпдїї, аїпток-
таї паркѣ 'а ар фї апѣкат фрїгѣрїале. Аче-
сте фїгѣрї ааве, аїп пѣтѣр де вѣре о доѣзѣчї а-
проапе, ера кѣлѣрї кѣ торде аїп тѣпїї, шї
торптона пїче ворѣе кѣ ѣп глас аїчет шї де
тоарте. Аїпѣрта лор вепїа ѣп пат пегрѣ ѣр-
тат де шасе кѣлѣрѣцїї аїпвѣлїцїї аїп постав пе-
грѣ де ла кап пѣпѣ ла пїчїоареле катѣрїлор
лор. Ачѣбѣтѣ прївелеїче аїстраордїнарѣ аїп тї-
жлокуа попѣцїї, аїптр'ѣп лок пѣстїѣ ера аїп ста-
ре съ сперїе ѣп ом таї аїпдреспед де кѣт Сан-
ко. Стѣпжнѣла съѣ шї ел аїпсѣшї о кам перѣѣсе,
аїпсѣ кѣрѣцїале саде аї вепїї аїптр'ажѣтор; аїшї аїп-
кїпѣї кѣ патѣла саѣ кошчѣѣѣла ачелеа копрїнде
вѣре ѣп кавалер рѣпїт саѣ ѣчїе прїп вжнѣре,
акѣрѣѣна тоарте ел тѣрѣѣѣна акѣтѣ съ о' рѣсѣѣ-
не. Фѣрѣ асе таї гѣпдї чеѣа, аїшї пѣсе лап-
чѣ гата пе аїппѣлїс, шї тѣрѣѣе асе аїпдепѣпї аїп
тїжлокуа дрѣтѣлѣї, аїппротїва фїгѣрїлор
челор ааве, шї ле стрїгѣ де о дѣтѣ кѣ ѣп глас
прозав :

Стацїї, орї чїне вѣдї фї, шї сїѣпѣцїї тї пе лок

чине сунтеці, унае въ дучеці, де унае веніці, ші пе чіне авеці ꙗ ачел пат. Ітї віне а креде къ сунтеці віповаці, саѣ жъртфе а вре унаї пеле-двірі. Негрешіт требе съ о шіѣ еѣ ачѣста, ка съ въ рѣсвун саѣ съ въ пелепсеск. Унаа дін оатеніі авбі, рѣспунсе: Не е де грав, допнае, ші віртаа е департе; п'авем време съ'дї тѣа-дѣтїт тѣрѣ дѣтїтаае кѣріозїтате. Іці даѣ време' ка съ фїї таї чївілізат, рѣспунсе доп Кїшот саѣ гѣтѣете дѣлуптѣ.

Зїкѣнд ачесте ворбе, апѣкѣ таре де кѣпѣс-тра катрѣа отѣдѣї авб. Катрѣа ера ку пѣ, авк; ꙗчепе а се стѣчі, се потїкпече ші каде песте стѣпнѣ-сѣѣ. Доп Кїшот фѣрѣ а се таї фѣрі, се репде асѣпра унаа дін кѣлѣреції ꙗпѣрѣкѣці ꙗп пегре, пе каре ку о ісвїтѣрѣ де авче ꙗ рѣстоарпѣ жос. Де ачї авѣргѣ ла автѣа, ші ѣдѣла, ші тѣріа ку каре ꙗ ісвїа, тре-кѣсе пѣпѣ ла Мѣрцоагѣ, каре ꙗп моментѣа ачеста паре къ ар фї авѣт арїпї. Тодї оате-нїї ачешїа, віет фѣрѣ арте, ші иѣдїнї дѣпрїп-ші де а се вате, пѣ ꙗтѣрзіарѣ де а о тѣлі д'а-фѣга, ші се ꙗпрѣціарѣ песте кѣтпїе, унае фѣцінд ку фѣвалїае лор, сетѣпа ку о чѣтѣ де тѣсчї че ꙗпгроапѣ карпавалаа. Кѣлѣреції.

А а ошорат? — Да, да, чине 'а а ошорат, аста
воисек еѣ съ о шѣ — Їп кредѣнцѣ!... Думнезѣ 'ла
оторат, кѣ о льпоаре. — Дака е трѣва асфеа
еѣ пѣ сѣпт датор сѣ рѣсвѣп шоартѣ. — Шѣ еѣ
сокотек аша, дошпѣле. — Дар тревѣ съ шѣ,
кѣ тѣ кѣпѣ доп Кѣшот дела Мапша, кѣ сѣпт
кавалер прѣвѣг саѣ рѣтѣчѣтор, шѣ кѣ даторѣа
тѣ ете съ тѣваѣ тп лѣпѣ, епдрептѣнѣ, педреп-
тѣдѣле, шѣ потрѣвѣнѣ грешаделе. — Ох! че тѣат
аш врѣ дошпѣле съ шѣ тпдрептѣнѣ шѣ сѣ'тѣ по-
трѣвѣнѣ шѣ тѣе пѣчѣорѣа — Ачѣста ете о пепоро-
чѣре, дошпѣле кѣ лѣгѣр Алонзо Лонѣ. Дар чѣ-
не те пѣне съ тѣваѣ шоартѣ, шототолѣт шѣ сово-
нат тп пѣре, кѣ торѣѣ тп шѣпѣ, тпкѣрдо-
шат тптрѣп кѣп пар' кѣ аѣѣ фѣ дѣне чеаа дѣлтѣ
лѣпѣ, тпкѣт кѣ дрѣпт кѣвѣнт съ шѣ факѣ
съ крѣз кѣ сѣптедѣ сѣлѣвашѣ аѣ лѣѣ Satan? —
Вѣз, вѣна тѣ ете; дар ажѣтѣ'тѣ; аѣѣ тѣаѣ,
шѣ скоате шѣ де сѣвт довѣтокѣа ачѣста че тѣѣ
дѣне пѣчѣорѣа стрѣвѣт тптрѣ саптар шѣ скарѣ.

Їпдѣат доп Кѣшот кѣпѣ пѣ Санко. Санко
пѣ се прѣ грѣва съ вѣ, пѣптрѣ кѣ авѣ трѣвѣ
съ дескарче тп кѣтѣр тпкѣркат кѣ терѣпделе
че оатѣпѣ ачѣна адѣчѣ кѣ дѣпшѣѣ. Прѣвѣзѣ-
торѣа сѣутѣр ѣсѣтѣсе а'шѣ фаче дѣп канотѣа сѣѣ
тп фѣа де дѣсачѣ, пѣ каре ѣ тпкѣркѣсе кѣ чѣле
шѣѣ еѣне прѣвѣзѣѣ, пѣ уршѣ тѣѣ пѣсе канотѣа

не тьгар, ші дупе че ші сьвжрші тоатъ трѣ-
 ва, вепі льпгъ стьпжнѣа сьѣ, ка сьї ажѣте а
 ськѣа не вѣтѣа кьлѣгьр; ісвѣтірь, нѣ фьрь
 грѣтатѣ, а'л пупе не катжр, ші аї да фькліа тп
 тьпѣ. Дон Кішот тл повьдѣї сь тьргь а'шї
 ажѣце товарьшїї, тп передїпдїдѣ'л дїп пѣоѣ
 кь п'авѣ че фаче, ера сіліг сь факь ачѣѣ че а
 фькѣт; сфїптеле саае даторїї тл сіліа. Санко тл
 таї дїпѣ шї ед ка сьї снѣе: дака дїп тп тьпнла-
 ре дотпїї дѣмїтаае вор фї кѣрїошї сь афлае чї.
 не е персоана каре 'на пїсѣдїт, поцї сь ае спѣї
 кь есте вестїтѣа дон Кішот чѣї тѣї зїк шї ка-
 валерѣа Трїстїї Фїгьрї. Бїетѣа кьлѣгьр
 порпї. Ероѣа пострѣ рѣгь не Санко сьї спѣе
 пептрѣ че 'на таї дат шї порекла ачѣста. Зѣѣ,
 рьспѣпсе ськѣтїерѣа, пептрѣ кь прївїдѣте аа
 лѣмїна ачелїї торѣе, саѣ дїп прїчіна остемелїї,
 саѣ дїп прїчіна ловїтурїї де пѣатре че аї лѣат,
 зїтете тѣ ам вьзѣт кѣ чѣї таї трїстѣ фїгьрѣ,
 че поате сь фїе тп лѣте — Нѣе прїчіна ачѣста,
 трїетепе, чї тпцелептѣа каре ва фї сь'тї скрїе
 історїа ісвжпделор тпеле, а жѣдїкат асепепѣ
 де тревзїпцѣ ка сь ам шї еѣ о порекла тпток-
 таї ка кавалерїї времїлор трекуте, дїп каре
 зпѣа се кїкта кавалерѣа Упїкорпѣлѣї, аа Фе-
 пїкѣлѣї, аа Сгрїпдорѣлѣї, аа Морцїї. Кѣ ачест
 пѣте саѣ прїп ачѣстѣ тпвѣаетѣ ераїї кѣпоскѣ-
 цї тп лѣте. Ідеа каре 'цї а вѣпїт, еѣ о прївѣск

ка о тпсхфларе де сус. Ши ам хотържт аша
съ тѣ пътеск де ачї мѣипте, пентру каре о съ
пѣй съ'тї зугрѣвѣскъ не навѣза тѣ о фігу-
ръ чвлатъ шї фоарте трїстѣ. — Подї, домпуае
съ фачї економїе, шї съ'дї рѣтѣе вѣпїшорїї
че вї пѣтї пентру ачѣста; къчї, зїте, тї
пѣй капѣл, (дар съ пъте сѣперї) къ пътаї
съ те ардї тп лѣтїпї шї тодї оашенїї вор зїче.
кѣ каналерѣ Трїстї Фїгурї. Don Kіshot
пѣ сѣ сѣпѣрѣ пїчї де кѣт де слобозенїа скѣтїе-
рѣлѣї сѣѣ, чї дїп протївѣ хотърж сѣ'шї на
ачѣста порекѣлѣ фрѣтоасѣ.

Пѣпѣ сѣ пѣрѣсѣскъ локѣл ачѣста, ероулуї
постру тї пѣснї тп гѣнд а сѣ тп тоарче тп пѣпї,
шї а вїзїта кошчѣгул ка сѣ сѣ тп кредїндезе да-
ка цѣтїлошул ера къ адѣвѣрат шорт, домпу-
ле, тї зїсе Санко, нѣтѣ чѣ д'ѣпгѣѣ свѣптурѣ
дїп каре скѣпарѣш сдравенї; пъ те маї дѣче сѣ
не стрїчї трѣвїае. Оашенїї ачѣшїа, кът вор
афла къ зп ом сїпгѣр'на бѣтѣт, не лок о сѣї
вѣзї къ о сѣ ле пѣспѣаскѣ тп гѣнд сѣ'шї скоадѣ
дїп кѣпете; шї дѣтпѣта шїї ка шї тїне че поате
сѣ сѣ тп тѣпѣе. Креде тѣ, аїде сѣ не ведїт о-
датѣ не тѣпїте; не е фоате, шї еѣ ам че сѣ тѣп-
кът. Аїд сѣ лѣсѣт, повѣстѣ ѣлуа, не шорт
сѣ тѣргѣ ла гроадѣ, шї не чѣл вїѣ ла тѣасѣ.
Індатѣ дѣте гѣс тѣгарѣлуї сѣ тѣргѣ тп пѣпте,

ші доп Кишот, гьсінд къ ел авѣ дрептатъ, ур-
тѣ дупе дьпсуа фъръ съ маї рьспузозъ.

Се вьгарь ѿтре доъ дѣларі, ші ажупсеръ
ѿтр'о вале адьнкъ, унде Sanko ѿтинсе пе
сарь шеріндеае сале. Ачі ѿтинші ашъпдої,
фъръ пічі о саадъ алта де кът пофта лор, де-
жупарь, прінзіръ ші чинарь тот де о датъ къ
піше тінхрате кърпурі речі, че ера хотърже
ші гьтїте пентрѣ допніі еклістіатїчі, че маї
тот д'аупа ії шїѣ съ се къпънаскъ къ д'аале аде
тѣпърїі. Іпсе о шаре пепорочїре, де каре
Sanko маї къ деосвїре пѣ пѣтѣ съ се тѣп-
гже, еракъ п'авѣ пічі де кум вїп, пічі ѿпсуші
апъ, ка съ 'ші стѣпнере сетѣ; каре се фѣку
прїчина де чѣ че се ва ведѣ ѿп капѣа урѣтор.

К А П XX.

Деспре чѣ маї гестраорлінаръ дїп свентѣрі че о
скоасе да къпътѣ доп Кишот.

Sanko, че пѣ пѣтѣ съ тѣпѣнче фъръ съ вѣ,
фѣ чед д'ѣпѣтѣ а зіче стѣпѣпѣлѣ съѣ къ сарва
рѣкоросъ ші деасъ а ачещїі дївезї дѣ сепне
къ тревѣ съ фїе пе апроанъ вре о фжпѣпѣ
сау вре ун рѣѣ, Дон Кишот ші ел се скуларъ
ка съ кауте ші съ 'ші потоласкъ сетса. Лѣа-

рѣ Мжрдоага ші тѣгарѣа де кѣпестре, ші
порпирѣ кѣ вѣгаре де сѣпѣ, пентрѣ кѣ поап-
тѣ ера фоарте аптѣнековсѣ. Ну фѣкѣсерѣ
доѣ сѣте де паші ші аззірѣ де департе сто-
потѣа упеі каскаде. Инчепѣсерѣ а се вѣкура
кѣпа, зп аат сготот деосібіт ле тѣе ачѣствѣ
вѣкуріе, ші фѣкѣ не Санко каре фіреце се
тамѣ таі де тѣт лѣкрѣ, а інтра ла гріжі.
Аззірѣ піце ловітурі тарі ісвінд регулат,
атестекате кѣ піце зорпоітурі де феарѣ, де
лапдурі, ші апсоціе де сгототѣа вѣжжітор
аа шжрѣвалї пжнтре стжпчі. Ера, дѣпѣ кѣп
зісерѣм, поапте, черѣа ера а коперіт де зп
пор де, ші ероі пошрі се афла сѣвт піце та-
рі копачї пріп але кѣрора ратѣрї вжнтѣа шѣ-
ера каш таре. Ачел аптѣперек, ачѣ сіпгѣрѣ-
тате, сгототѣа фѣрѣвалї, ші аа апей че се атѣ-
стека кѣ фжшітѣа фрѣпгелор ші шѣратѣа
вжнтѣвалї, тоате сепѣпа кѣ с'аѣ адѣпат ла
зп лок ка сѣ апсѣффла гроаза; апсѣ ероѣа
пострѣ де каре лѣ се ліпа фрїка, се арѣпкѣ
не Мжрдоагѣ ші акоперіндѣсе кѣ павѣза са:
Пріетене, зісе скѣтіерѣвалї, афлѣ кѣ черѣа
та фѣкѣт а тѣ паше ап ачест тріст веак де
фѣр, ка сѣ адѣк іарѣ пре пѣтжнт веакѣа де
аѣр; кѣ пентрѣ шіне с'аѣ пѣстрат прітеждїле
челе тарі, фантеле челе апалте, ші репѣтіреа
жеа есте сѣ стїпѣ не а ресвоїпчілор Таволаї

Ротонде, а паірілор Франці, ачелор поухъ вѣ-
жій, а тугулор кавалерілор вакулъ трукт. Багъ
де ссатъ кредіпчюсуле ал теѣ скүтиер, ачеастъ
посоморжтъ грозъ каре не тпресоарь, ачест
тѣкүт тпуперек, ачеастъ сүрдъ туртуръ де ще-
жарї пьпраспичї че тї фак криведїї съ щсатъ, а-
чест стомот снїтпнптьтор ал валурілор че ссатъ
пъ къ сепрѣвѣлеск дупе тупдїї дп лупъ, шї
ачеле ловітурї грозъвоасе, ал кърора аскүдїт сү-
пет не сфжшіе трукса сперіатъ; Зехл Мирц тп-
сүші арфі сїтүдїт фрїка; хей! щїї тп:лукр? къ
тїе дп потрївъ тї сс таї адаогъ курацнл; до-
реск, воїеск, алерг съ тпрепрїпнз свентура ачеа-
ста. Стрѣпце кїпцелє кърьторулъї теѣ: рѣтнї
ачї, ащсатъ тѣ треї зїле. Дака пѣпъ атнчї
пү тѣ воѣ тпворче, дүте ла Тобого, шї афлѣ
не пемїлостїва Дуачпнеа, шї спннеї къ кавале-
рул еї а турїт, кѣтнл съ терїте слава де а
фї ал еї.

Дүзїнд ворвеле ачестеа; Санко тпчепү а палъп-
це: Домпүле, зїсе ку тп глас тпмїлїт, чїне те
пүле съ таї тпчерчї о асфел де грозавъ свеп-
туръ? есте поапте, пїменї пү не веде, пїменї
пү ва пүтеа съ не зїкъ къ сүптем фрїкошї, да-
ка не вом да пүдїп ла о партї. Лас' съ фа-
четп аша, кредетъ, шї кїар де п'ам таї беа а-
пъ патрү зїле. Еѣ зїте тдї спннъ къ п'ам се-
те де лок. Попа ал пострү, не каре тл кзпощї

вине, 'мі а'спус къ чіне атвалъ дупе дракѹа дѣ пес.
 те ел. Дѹмита ле ар-тревѹи съ'ці фіе дестѹа къ п'аї
 фоствѹнѹпѹит ка міне; къ аї бїрѹит, кѹм цї с'а кѹ-
 венїт, ачѹа тарѹе пѹтѣр де врѣжташі че се цїнеа ка
 чїоарѹе дупе шортѹа ачїла. Дака тоате кѹвїп-
 теле ачѹстеа пѹ 'ці атїнг ініта, соковете кѹ
 еѹ 'мі ам пѣрѣсїт къшчїоара, копїї шї пѣва-
 ста пѣтрѹ дѹмпѹеата. Авеам пѣдежде къ пѹ
 воѹ фї ап пагѹбѣ, дар, шїї повѣстеа ѣлѹна:
 лькомїа рѹпе сакѹа: че се вор фаче тоате пѣ-
 деждїле теле, дака токшаї ап момѣнтѹа кънд
 гѣндїам шї еѹ съ пѹѹ тѣпа пе іпсола че 'мі
 аї фѣгѣдѹит, съ шѣ въз де о датѣ пѣрѣсїт де
 домнїа та? Пѣтрѹ драгостѹа лѹї Дѹмпѹеѹѣ,
 домнѹа тѣѹ, стѣпѣнѹа тѣѹ, пѹ'мі фаче ачѹа-
 стѣ шѣхпїре, чѹа пѹцїп ащѣапѣ пѣпѣ се ва
 фаче зїоѣ, пѹ таї е шѣат, пѣсте треї чѹасѹрї
 вѣї ведеа къ се крапѣ де зїорї; къчї дѹпе цїїп-
 ца че ам довѣндїт кънд ерат пѣстор, въз
 гѹра ѹрѣї чѣї мїчї пе д'асѹпра капѹлѹї, шї
 треѹе съ фїе мїѣѹа попцїї ап лїнїа вра-
 цѹлѹї стѣнг. — Дар кѹм вегї тѣ, рѣспѹнсе
 доп Кїшот ачѹастѣ лїнїе шї ачѹастѣ гѹрѣ, ап-
 врѣте поапте е аша де апѹнекоасѣ, ап кът
 нїчї о стеа пѣ се зѣреѹе пе чѣр? — О! Домп-
 нѹае, фрїка арѣ окї фоарте в'нї; шї домнїа
 та поцї съ фїї апкредїпцат къ еѹ ам нїѹе

кѹвѣпте мѣнѹпате ка съ те а'сѣгърегъ къ песте
кѹржпд се ва фаче зѣовъ . — Зѣовъ саѹ поапте,
пѹ се ва з че пѣчѣ ѳодать къ а пѹтѹт че ва съ
аптързѣ съвжршѣреа тарелорѣтеле даторѣѣ.
Ласъ-тѹ, Sanko; Dѣмпезеѹ чѣла а] тот пѹтернѣк
че тѹ апсѹффлаъ а аптрепрѣнде ачѣастѣ свѣп-
тѹрѹ, ва щѣ а прѣвѣгеа асѹпра вѣщѣѣ теле, саѹ а
те тжпгжѣа дѣспре тоартеа теле . Стрѣпце
кѣпцѣле Мжрдоаѣѣ, шѣ ащѣаптъ-тѹ; апдаты воѹ
фѣ портѣ саѹ вѣпгътор .

Sanko, възвѣд къ лѣкрѹтеле, рѹгъчѹпѣле
сѣѣтѣрѣле саде пѹ ѣсѹтѣа пѣтѣк асѹпра стѣ-
пжпѹлѣѣ съѹ, хотѣрж съ аптревѣпцѣзе вѣкѣлѣа
шѣ съ'а сѣлѣаскъ, фѣрѹ воѣе, а ащѣпта пѣпѹ
се ва фаче зѣовъ . Супе ачѣаста, аптр'ачѣашѣ
време къпд стрѣпцеа кѣпцѣле Мжрдоаѣѣ, ѣ
аптедѣкѣ пѣчѣоареле дѣп апоѣ кѹ къпестрѹ тѣ-
гарѹлѣѣ . Къпд доп Кѣшот воѣ съ порѣеаскъ,
калѹа аплок де а терѣе, авѣа сѣрѣа аплок .
Везѣ, стрѣгѣ скѹтѣарѹа, чѣрѹа таѣ мѣло-
стѣв дѣкѹт дѹтѣлѣата, пѹ воѣпце ка съ тѹ
пѣрѣсѣпѣ . Везѣ къ пѹ ласъ пе Мжрдоагѣ ка
съ те асѹлѣте, шѣ дака вѣѣ ѹрта а те таѣ
аппротѣвѣ воѣпцѣѣ саде, креде-тѹ къ вѣѣ тжпѣа
порокѹа шѣ вѣѣ фѣ пѣдепсѣт . Доп Кѣшот се фѣ-
кѹсе фок, ѣ вѣпѣа съ тоарѣ де пѣказ, шѣ кѹ
кът да къакѣе калѹлѣѣ, кѹ атѣта ел се трѣеа
апаноѣ . Нѣчѣ пѹѣ трѣеа прѣп гъпд ка че прѣчѣпѣ

пъ'а ласъ съ се тріше, ші аша зісе: хѣде! дака
Мжрдоага пѣ ва съ теаргъ, воѣ ащепта пѣпъ
ѣп рѣврсагъа зіоріаор, кѣ тоате кѣ вѣрс ла-
кръше пептрѣ ачгастъ крѣдъ ѣптрѣзіре. Дар,
Domпѣде, зісе Sanko, п'аї де че съ те фѣржмѣ
атѣта кѣ фіреа. Пѣпъ атѣпчї ѣдї воѣ сѣпне
ла повестї, афарѣ пѣпѣаї дака пѣ вѣї хотѣрж
съ дескалічї шї съ те апѣчї съ дортї бінішор
коаа пѣ зарва стѣфоасъ дѣпне обїченѣа кавалерї-
аор. — Еѣ съ дорт! ѣдї іеї тѣ сѣата ла ворѣ?
Че, сѣпг еѣ дїп ачї кавалерї че дорт кѣпд
тревѣе а се лѣпта? Дортї, дортї тѣ, каре те
пѣскѣшї пептрѣ сомпѣ, кѣ еѣ воѣ петрече ѣп
кѣцетрїде пѣде. — Нѣ те мѣпїа, Domпѣа мѣѣ,
еѣ п'ам зіс ка съ те сѣперї.

Sanko, ворѣпд астфѣа се тот апронїа де
стѣпжпѣсѣѣ; пѣ се маї пѣтѣа дїнеа де фрїка
че ѣа ѣптедїсе, тог азїпа сгошотѣа шї зор-
пѣїтѣа чѣа шаре аа фѣарѣаор. Се потпї фѣ-
рѣ съ шїе, кѣ о шѣпъ дїпдѣсе терѣѣ де капѣа
шѣаїї шї кѣ аата де овѣпкѣ", ѣп кѣт дїнеа
фоарте стрѣпс ѣпвѣрѣдїшатъ копса чѣа стѣпгѣ
а трѣхлѣї пострѣ. Хї, съ ведѣт дар че по-
весте о сѣ'тї сѣпї, зісе бінеазѣа. О! шїѣ о грѣ-
мадѣ, рѣспѣпсе Sanko, дар пѣ шїѣ че пѣрѣдѣ-
пїкѣа ам акѣт де пѣ'тї біне пїчї ѣпа ѣп
тїпте! Кѣ тоате ачгастѣа съ черк, дор д'оѣѣ
пѣтѣа съ повестїск о історїе, каре е чѣа маї

фрутоасть чеа тѣи мінувать чеа тѣи интересаць дін історіі. Аскуать-тѣ пѣ тѣи, тѣ рог, кѣ пѣдїнь вѣгѣре де сеаць.

А фост о дѣть, ка пічі о дѣть, шї вінеа че віне пѣтрѣ тоді шї рѣла пѣтрѣ чеа че а ка уть. Багѣ де сеаць тѣи ѣптьѣ, дошпѣа, кѣ чѣи вѣкі шї іпчѣа тот дѣапа повѣстїа^е прїптр'о сѣпїндѣ оаре каре: шї рѣла пѣтрѣ чеа че а ка уть. Нѣ подї тѣгѣдї кѣ ачѣаста се потрївїше ток тѣи ка зп інеа іп дѣет. Прїп ачѣаста вор сѣ пѣ факѣ сѣ іпдѣаѣет кѣ пѣ трѣвѣ пічі о дѣть сѣ ѣтѣаѣт дѣне рѣѣ, кѣ трѣвѣ сѣ фѣдїт де дѣпсѣа кѣпа а іптѣпїпѣт, шї кѣ, ака пѣ пѣ сіаѣше піпѣпї сѣ тѣрѣет іпдѣ ва іпдѣ е прїтеждїе, трѣвѣ сѣ пѣ фѣрїт де а тѣрѣе. Уршѣазѣ'дї історїа, зїс доп Кїшот, шї ласѣ'дї дѣрїае кѣ сокотѣала. — Ідї воѣ спѣне дар. Домпѣа тѣѣ, кѣ іптр'зп сат дїп Стратадѣра ґра зп пѣстор кѣпрар. Кѣпѣ зїк зп пѣстор кѣпрар, іпдѣаѣг кѣ ґа пѣзѣа аа капре. Апа ачѣст пѣстор кѣпрар каре пѣзѣа аа капре се кіѣта Лонѣц Рѣїс; кареае Лонѣц Рѣїс ґра аторат де о пѣсторїдѣ че се пѣтїа Тораалва; каре пѣсторїдѣ пѣтїгѣ Тораалва ґра фата зпѣї пѣстор фѣарте авут; каре каре пѣстор фѣарте авут.

— Ох! ака вѣи повѣстї асфѣа тот спѣїпдѣтї

де доѣ орї тот ачел лукру, ну вї іспрвї пічї о дать. — Ах дошпѣл тѣѣ, дар асѣѣл се спѣл повестїаѣ пе ла пої; трѣвѣѣ чїнева съ се потрїваскѣ кѣ обїчїѣрїаѣ докѣлѣ: съѣ . — Хайде! аскул, дака депорочїта тѣѣ соартѣ тѣѣ осжидѣше съ те аскул. Іцї спѣлсам, скѣлпѣл тѣѣ стѣпѣл, кѣ ачест пѣстор ґра аморат кѣ пѣсторїда Тораава, каре ґра о фатѣ тѣрїчїкѣ, дѣрѣлїѣ, вжпоасѣ, цѣанѣпѣ, шї кам сѣпѣна чѣва а бѣрват, пѣптрѣ кѣ авѣа шї тѣѣтѣдї, җїте парѣкѣ ле вѣз кѣ окїї. — Че аї кѣпоскѣто? — Ну, дошпѣл тѣѣ, дар чѣл каре 'мї а спѣс історїа ачѣаста 'мї а зїс кѣ а аузїто дѣла җпѣл каре пѣтѣсѣ съ вазѣ пе пѣсторїда Тораава. Ашѣ, трѣвѣ съ фїї сїҗѣр дѣспре адѣвѣрѣл повестїї. Кѣлм с'а апѣтѣмѣлат, ч'аѣ фѣкѣт, ч'аѣ дрѣс, кѣ асѣзї җпа, тѣїне алѣ, дракѣл че п'аре дѣ лукру шїї пѣаѣче съ амѣстѣче, 'шї а вѣгат коада шї апрѣфѣкѣт аморѣл лѣї Лонѣд Рѣїс че авѣа кѣтре пѣсторїда Тораава, ап ѣрѣ куратѣ, ка съ зїчїт аша. Прїчїна ачѣпїї скїтѣѣрї а фост, дѣпѣ кѣлм зїк гѣрїаѣ чѣлѣ рѣлѣ, піѣѣ пічїї некѣрѣдїнде кам тѣрїчїчѣл че пѣсторїде, шї ле іѣрта, шї каре тѣпїарѣ а тѣт дѣ пѣлат пе пѣсторѣл Лонѣд Рѣїс, кѣт хотѣрѣ съ 'шї ка кѣлпїї шї съ сѣ дѣкѣ, а тѣт дѣ департѣ, а тѣт дѣ департѣ ап кѣт съ пѣ таї аузѣ пішїк дѣ дѣпѣса. Іпдатѣ че пѣсторїда Тораава вѣзѣ кѣ пѣсторѣл Лонѣд Рѣїс п'о таї іѣвна апѣвѣлпї дѣлѣ

дъпска. Дъмпсгата щїи къ аша є обїчєва ; дар
ѣ пѣ маї тѣ опреск съ маї тїи даѣ пѣрєрєа
ка съ пѣ маї зїчї къ тїи лѣнцєск пове-
ста.

Аша дар, пѣсторѣа Лопєц Рѣис сє пѣсє пє
дрѣт кѣ капрєлє салє шї кѣлѣторїа пє кѣт-
пїи Стрємадѣрїї ка съ трєакъ тп рїгатѣа
Портѣгалїї. Пѣсторїда Торалва, карє щїх
ачєаста, алєргѣ тпдатѣ дѣпє дѣпска, дѣскулѣдѣ,
кѣ воїка дѣшїталє, кѣ тп тояг тп тѣпѣ шї
тп сѣкѣлєд да снїпарє, тп карє єра, дѣпє кѣт
зїк тп чїов дє оглїпадѣ, тп пѣтїпє, шї о кѣтї-
ѣдѣ кѣ дрїс; фїє чє ва фї-фост, чє пє пасѣ, пѣ
тѣ опреск азї. Спѣѣ пѣтѣї кѣ пѣсторѣа
Лопєц Рѣис сосї, кѣ капрєлє пє талѣрїлє Гѣ-
адїанєї, тп тїпѣа кѣпд рѣжа ачєаста фачє тп-
кѣчѣпї. Нїчї тѣ лѣнтрє, нїчї тѣ лѣнтраш ка
сѣ'л трєакъ дїпколо вїєт кѣ тѣрѣа лѣї чѣа тїкѣ.
Ачєаста сѣпѣрѣ тѣлат пє Лопєц Рѣис, кѣчї
сїпѣдєа паркѣ лар фї лѣат дє да спатє пѣсто-
рїда Торалва, дє карє сє тєтєа ка дє дракѣа
сѣ п'о маї вазѣ. Сє зїтѣ тп сѣс, сє зїтѣ тп жос,
шї зѣрѣцє тп пєскар чє авєа о лѣнтрє аша дє
тїкѣ, тп кѣт пѣ пѣтєа сѣ на дє кѣт пѣтѣї о
вїатѣ капрѣ. Ачєаста, вїпє вєзї дѣшпєгата кѣ
пѣ шєрѣдєа вїпє; дар сє тпвої кѣ пєскарѣа сѣ'л
трєакѣ пє дѣпска кѣ чєлє трїї сѣтє дє капрє.
Дѣпє чє сє фѣкѣ токшала, пєскарѣа на о ка-

пръ ші о пуне ꙗп лѣтре, о трече дѣнокло, се
ꙗптоарче ші трече ші алта, се маї ꙗптоарче
ші маї трече ш'алта, пе урть алта ші пе урть
алта. Ціне мінте, те рог, кѣте капре трече
пескарѣа, кѣчї ачі є тоатѣ невоїеа. Ловѣа
ꙗнде се десварка капреде де чїндеа рѣѣлї ера
ꙗлупекос ші пѣмаї тіпѣ. Пескарѣа зѣвоѣа
кѣ дѣсѣа ші ꙗпторсѣа. Кѣ тоате ачестеа се
ꙗпторсѣа, ші маї трече алта, пе урть алта,
пе урть алта. — Де, одатѣ, ка іспрѣѣще, сѣ
зічїп кѣ де а трѣкѣт пе тоате. — Фереаскѣ
Дѣтнезѣѣ, дотпѣае, ачестеа пѣ се поате.
Аїбї вѣпѣтате ші спѣне'тї кѣте капре трекѣрѣ.
Кѣт вей тѣ сѣ о шїѣ? — Е! вей ачі є тоатѣ
фрѣтѣсѣеа істо рієї, ші се сфѣршѣе ачі. —
Че врей сѣ зічї? Че трѣвїпѣѣ є сѣ шїе чїнеѣа
пѣтѣрѣа капрелор трекѣтѣ, ші фѣрѣ аста
пѣ поате а се сфѣршї історїа? Аша, дот-
пѣа шѣѣ, єѣ т'ам спѣлат не шїїнї, 'цї ам
дат де шїре маї пѣпте кѣ ꙗпдатѣ че вей
їга сокотѣаа капрелор, пїчї єѣ пѣ'тї маї
ꙗдѣк амїпте сфѣршїгѣа повестї, ші че пѣ-
кат; кѣ ера преа фрѣтос! о! че фрѣтос маї
ера! — Карѣ ва сѣ зікѣ кѣ історїа с'а сфѣр-
шїт? — Сфѣршїт! ка шата. — Іп адеѣѣр Сап-
ко, нѣтѣ о повесте чѣдѣгѣ! ꙗпсѣ трѣѣѣа сѣ
о ацент де ла тіне, маї вѣртос кѣ дѣхѣа 'цї
є тѣрѣѣрат де сѣготѣаа ачестеа. Хѣїде, сѣ

ам нтрѣжитъ еѣ шѣ ам нѣс нтр'унъ тѣстамѣнтъ
че тл воръ гвѣсі асѣпра тѣа. Даръ съ пълъждѣ-
імъ маѣ вѣне, прѣетѣнѣа тѣѣ, къ воѣ ешѣ трѣ-
нѣфѣторъ дѣн ачѣастъ перѣколоасъ свѣтуръ,
шѣ пе датъ агѣнѣ съ фѣѣ сѣгѣр де інеола че'цѣ
ам фѣгѣмѣт. Скѣтѣрѣа пострѣ, аскѣлатѣп-
дѣ'а нпчѣнѣ наръ а'а подѣлі лакрѣтѣелѣ, шѣ а-
рѣтѣ къ воѣещѣ съ ѣрѣтезе не стѣпѣнѣа съѣ
пѣпѣ ла тѣарѣте. Авторѣа ачѣщѣѣ історѣѣ по-
вѣстѣпа ачѣастъ ероѣкъ хотѣрѣре а лѣѣ Санко
нпкѣе кѣ кѣвѣнтъ къ ел аѣа о інѣмъ мѣнѣпатѣ,
шѣ ера ѣнѣа дѣн ачѣѣ вѣкѣ крѣщѣнѣѣ. Орѣ кѣтѣ ва
фѣѣ фост, аѣтѣа щѣн, къ лѣѣ дон Кѣшотѣ сѣ фѣкѣ
мѣлѣ, нпсѣ аскѣнѣгѣндѣ'шѣ мѣшѣарѣа ка нѣ карѣ
кѣтѣва съ і сѣ вазѣ слѣвѣчѣнѣа, порѣнѣ кѣ ѣн
аер тѣпѣарѣ шѣ лѣнѣщѣтъ кѣтѣре локѣа де ѣндѣ
сѣ аѣзѣа стѣпотѣа.

Санко тл ѣртѣ не жос, цѣндѣ тѣгарѣа де
кѣпѣстрѣ, не ачѣст пѣдѣслѣпѣтъ товарѣшъ аа
вѣнѣѣ саѣ рѣлѣѣ салѣ порѣчѣрѣѣ. Дѣнѣ о дѣстѣа
де лѣпѣгѣ калѣ прѣпѣ мѣжаовѣа кастѣпѣлор,
сосѣрѣ нтр'унъ крѣпѣгѣлѣцѣ околѣт де нѣщѣ
стѣпѣчѣ палѣте де ѣндѣ сѣ рѣпѣзѣа шѣроѣлѣ. Іп
поалѣлѣ стѣпѣчѣлор сѣ зѣрѣа де дѣпарѣте кѣтѣ-ва
касѣ тѣкѣлоасѣ че сѣтѣпѣа рѣнѣе, шѣ де а коло
ешѣа ачѣлѣ грѣзѣвѣ ісѣвѣтѣрѣѣ. Мѣрѣдоага сѣ снѣрѣе
шѣ нпчѣнѣа сѣ траѣѣ нпаноѣ; нпсѣ ероѣа пострѣ
щѣѣ съ о дѣмѣрѣаскѣ шѣ о нѣсѣ пе калѣ. Аша

се апропіе аичета ку аичета де касе, реко-
мандапдасе ла стъпжна інімії саде. Скуті-
еруа че се цінеа терей дупе дъпсуа, алесса
дупца капуа ші гжтѣа пѣ дупе кръкапеле
Мжрдоацеї ка съ вазъ къ поате дескоперї ка
че лѣкру ва фі ачела че, аї прїчїнѣа атѣта гро-
зѣ. Дупе вре о сѣгъ де пашї, фѣкънд околѣа
упѣї дѣахлѣц, дескоперїрѣ а псѣжршїт прїчїна
фрїчїї шї а ачелѣї грозав сготот. Ера, тревѣе
сѣ о сѣупет, тревѣе сѣ о тѣртѣрїсїт фѣрѣ
воїса поастрѣ, шасе пѣпраспїче паше аупѣї
пїве каре ку о зі маї паште ера а лѣкру шї
пѣ аичетасе де а вате, шї а чїокѣпї.

Доп Кїшот, ла ведереа ачѣаста рѣтасе тѣр-
шѣрїт де тїрарѣ; аї кѣзѣ фрѣуа дїп тѣпѣ,
капуа і се лѣсѣ пе пепт. Іоїї аптоарсе окїї
кѣтре Санко каре шї а л блѣжїсе пе аї сѣї ла
дѣпсуа, ку бѣчїлѣ а тѣфлате шї гѣта п'ачї сѣ
пласпѣаскѣ де ржс. Кавалерѣа постру шї а л
пѣ пѣтѣ скѣпа де о асѣтенеа іспїтѣ ку тоате
къ аї венїа сѣ тоарѣ де чѣдѣ; шї Санко,
вѣзѣпа къ стѣпжнѣ сѣї ржсес маї ѣптѣї се
апѣкъ ку тѣїпїлѣ де коасте, шї цїпѣте пе ржс,
де патру орї лешїпѣ де хохоте, се опрїа шї
лар аиченеа, каре аичепѣрѣ а сѣпѣра пе доп
Кїшот, а псѣ сѣпѣрарѣа се фѣкѣ пѣказ грозав,
кѣнд скутіерѣа кѣтезѣ аї аддѣче ашїпте а псѣшї-
ворѣлѣ лѣї кѣтѣпдѣ'а дрѣпт а пѣацѣ шї а пѣгѣ

пъпдѣи пѣ кінѣа кѣ каре де ростісе ероѣа
 пѣп де грѣтате ші посоторжѣ: «Пріетене,
 «афѣа кѣ черѣа т'а фѣкѣт. а тѣ пѣше п
 «трістѣа ачѣста веак де фер ка съ адѣѣ пре
 «пѣтѣнт веакѣа де аѣр, ші кѣ пѣптрѣ тіне
 «сѣнт пѣстрате прітеждііле чѣле тѣрї ші фѣп-
 «теле чѣле пѣпѣте.» Нѣі скѣпѣ пічі о ворѣѣ
 діп кѣте пї зісѣсе ероѣа кѣпд аѣзі ѣптѣаші
 датѣ де кѣ сѣара тѣіле півѣі. Ачѣастѣ лѣаре
 п рѣс аврїне сѣпніа лѣі доп Кішот, каре
 ардікѣпд пѣтѣі де кѣт лѣпчѣа, аша де тарѣ
 ісѣі не скѣтіерѣа батжокорітор, п кѣт, дака
 ловітѣріле нар фі кѣзѣт п кап дѣпѣ кѣт кѣ-
 зѣрѣ не ѣтерї, віетѣа Санко п'ар тѣі фі авѣт
 парѣ съ тѣі тѣщѣтѣскѣ чѣва діп тѣстѣмент
 Домпѣае, стрігѣ ел, дар пѣ везі домпніа дѣтї-
 тѣе кѣ еѣ рѣз? Везі кѣ еѣ пѣ рѣз, рѣспѣпѣсѣ
 доп Кішот; рѣспѣпѣсѣтї жѣпжп глѣтѣдѣѣае:
 дака ар фі фост ачѣаста дѣпѣ кѣт ат крѣзѣт'о,
 чѣа тѣі прітеждііасѣ діп авѣнтѣрї, п'ат а-
 рѣтат пѣдѣстѣа кѣрѣпѣ ка съ о почѣ ші
 скоате ла кѣпѣтѣн? Уп кѣвалер ка тіне че
 п'а тѣі вѣзѣт півѣ, е лѣтор съ ле кѣпѣаскѣ
 дѣпѣ сгошот? Аѣта е тѣрѣвѣ воастѣрѣ вѣдѣ-
 рапілор карі вѣ крѣщѣдї пріп сѣте тікѣлоасѣ.
 Пѣптрѣ тіне, на фѣ'тї, дака подї, съ се
 префѣкѣ ачѣсте шѣсе тѣіе п алдї атѣдѣа ѣрїашї,
 пѣпѣ тїі колѣа д'аржѣдѣаа кѣте ѣпѣа ѣпѣа, сѣѣ

ші пе тоді де о дати; ші атупчі де пале воў
пале пічюруа колаа пе буртъ, ржї атупчі кѣт
ѣї ва палеа. Ну те супъра, потодеце'дї пе-
казѣ, стѣнжѣла теѣ, зїсе Санко ѣмїлітѣ
тѣртѣрісек кѣ преа тѣлт ам рже; дар шї
дѣмпѣата веї тѣртѣрісі, дѣпе че ѣдї ва трече
пказѣ, кѣ шї аадїї ар рже асеменеа де ле
вом спѣне пептрѣ че дѣкрѣ пѣ а фост фрїкѣ...
Адїкѣ вої сѣ зїк де тїне, кѣчї пептрѣ
домпїа та фрїка е пѣкѣпоскѣтъ. — Негрешїт,
тѣртѣрісек кѣ історїа ар пѣтеа семѣна гѣу-
теадѣ, дар крѣз чеа пѣдїп кѣ пѣ е трѣвїндѣ
сѣ о повестѣск ав пїменї, сѣпт о грѣтадѣ де
дїаволї де дѣхурї фѣкѣте почїт каре пѣ шїѣ
сѣ ле ѣпдеаагѣ шї іаѣ дѣкрѣріае пе д'алѣту-
реа! — Домпїа дѣмїтале пѣ е аша, за ѣшї катѣ
треава шї тѣрѣ дрепт, афарѣ пѣтаї кѣпа окїеше
ѣн кап шї ісѣце ѣп ѣтѣрї; тѣдѣмїтѣ черѣлї шї
гравнїчїї тѣле ѣпдемпѣрї де а тѣ фрї де
ловїтѣра дѣмїтале. Дар апої шї чїне пѣдепсе-
це вїне, рѣспѣтеце шї вїне. Кѣпа домпїї
чеї тарї зїк сѣдїлор кѣте о ворѣ кат аспрѣ
атупчі ле фаче шї кѣте ѣп дар: ѣпсѣ обїчаѣ
кавалерїлор рѣгѣчїторї пѣ шїѣ кѣт ва фї кѣпа
пїсѣцѣск кѣ ланѣа; пѣ поате фї алт чеа дѣкѣт
кѣ негрешїт дѣпе ачааста трѣвѣ сѣ фїе іпсоле
шї рїгате ѣп пѣтѣпт статорпїк. — Мѣї адѣвѣ-
рѣте ѣдї сѣпт ворѣлеае де кѣт гѣпдѣріае, с'о

щїи къ аша уртеазъ, яртъ'мї фхріа д'ьп
тъѣ че п'ам пѣтуто а'мї о стѣпжні, шї сіае-
щете де ачі ꙗпапте, прїстене, съ пѣтаї ꙗпарѣцї
атѣта; ꙗп пїчї о карте де кавалерїе п'ам възут
ка вре о датъ ꙗп скѣтиер съ ꙗфї фост аша де фамї-
ліер ка тїне. Галадіп че слѣжїа лѣї Атадіе
пѣ ворѣа стѣпжнѣлѣї съѣ де кѣт кѣ тока (къчѣ-
ла) ꙗп ꙗтѣпъ, къ канѣл пѣкѣат, шї кѣ трѣпѣл
жѣмѣтате ꙗпковѣат. ꙗптокѣаї ка тѣрчїї. Га-
забаа Скѣтиерѣл лѣї доп Гадаор а фост аша
дїскрет шї тѣкѣт, ꙗп кѣт історїкѣл пѣтаї о датъ
помѣпѣще ꙗде дѣпсѣл ꙗп тот кѣрсѣл лѣпцїї сѣле
історїї. Съ урѣмѣт ачестор есѣтпѣл, Санко шї
съ трѣїт, къ орѣпдѣлѣл. Рѣспѣлѣтірїае че
'дї ам фѣгѣдѣїт, вор вѣпї шї ачѣлѣа ла времѣа
лор. Шї де пѣ вор вѣпї, 'дї ам спѣсо съ п'аїбї
грїжѣ де сімѣрїа та. — Дѣстѣл, стѣпжнѣл тѣѣ
шї почї съ фїї сігѣр, къ де ачі ꙗпапте пѣ
воѣ таї дѣскїде гѣра де кѣт ка съ те чїпстѣск
ка пѣп стѣпжн. Вѣзї аша; ачѣста есте мї-
жлѣкѣл де атрї чїпѣва тѣлѣт ꙗп паче пре пѣ-
тѣлѣт, къчї дѣпѣ пѣрїпцїї, стѣпжнѣл есте
кѣтрѣ каре трѣвѣе съ аїбѣ чїпѣва сфїаа шї
сѣ'а чїпстѣаскѣ.

ГЛАВЪ XXI

Бирѣнда шѣ дождѣирѣ коѣфѣлѣ лѣи Матѣрин.

Ип времѣа ачѣаста аиченѣ а кѣдѣа шѣ о бурѣ де плавѣе. Санко врѣ съ се баѣе ла адѣпост аи торѣе ачѣлаа; Ипсѣ доп Кишот лѣасѣ о хрѣ асхпра лор, шѣ о датѣ кѣ капѣл п'ар фѣ врѣт съ интрѣ аи елѣ. Иптурѣпѣндѣсѣ аи партѣа дреапѣтѣ, авѣа фѣкѣсѣкѣдѣи-ва пашѣ, шѣ зѣрѣ хп отп кѣларѣ че авѣа аи кап хп че аша де стрѣлѣчѣитор ка шѣ азѣрѣл. Санко, стрѣгѣ ел пѣлпн де бу-курѣе, тодѣ прѣверѣвѣи сѣпѣт адѣвѣрадѣи, шѣйвѣдр-тос ачѣлаа карѣ зѣче: «кѣпѣд о поартѣ се аи кѣидѣ, ала се дескѣидѣ аи датѣ.» Ип поапѣа ачѣаста, сѣврѣдапѣкѣлѣ порок сѣтѣпѣ кѣ се жоакѣ кѣ пѣдѣждѣилѣ поастрѣ; аи сѣтѣ асѣзѣи вѣилѣ сѣ'шѣи аи фѣдѣишѣе о фрѣхтоасѣ деспѣгѣвѣирѣ: Нѣ шѣи е пѣчѣи о аи доналѣ кѣ рѣсѣвоѣпѣкѣлѣ пѣ карѣ аи вѣзла валѣ пѣ поартѣ аи кап коѣфѣл лѣи Матѣрин, пѣ карѣ т'ам жѣрат ка орѣ сѣ тор орѣ сѣ'л дождѣидѣск. Домпѣлѣ тѣѣ, рѣспѣнѣсѣ Санко; 'шѣи е кѣ пѣ'шѣи е ертат сѣ ворѣск ка адѣтѣ датѣ, кѣ'дѣи аш спѣнѣ сѣ пѣ фѣи шѣ аста-ка пѣвелѣ. — Дѣте ла дракѣл кѣ тоатѣ пѣвелѣ талѣ. Чѣ арѣ д'афѣачѣ хп коѣфѣ кѣ пѣвелѣ? — Чѣва

аї дїпсеце дікіседе. Sanko се сідеа кѣт пѣтѣ
 съ пѣ'а ѣтфле ржсѣа; аддукѣпаѣ'ші амїпте
 де лѣціа че лѣсѣ. Дар че аї? аї зісе доп Кїшот.
 Німіка дошпѣае, рѣспѣсе, тѣ сокотеск ла
 кѣпѣцѣпа чеа тарѣ а чѣлѣї д'ѣптѣѣ стѣпжп
 аа ачестѣї коїф. Че пар'кар фі дѣїтѣп лїгеап
 де рас. Се веде треаба, Sanko кѣ коїфѣа а-
 чѣста врѣжїтѣа съ фі кѣзѣт дїп ѣптѣппааре
 пе тѣїпїде вр'ѣпѣї пе дѣтїрїт пегїоб, карѣ
 фѣрѣ съї кѣпоаскѣ терїтѣа, с'а апѣкат шї'ла
 топїт пе жѣтѣтате шї дїп чеаа лалтѣ жѣтѣтате
 а фѣкѣт чеаа че везі, карѣ ѣп адеѣѣр кам сеатѣпѣ
 а лїгѣап д' рас. Дар че'мї пасѣ? Еѣ шїѣ че
 паѣтѣше, шї ѣл'воїѣ адѣѣче ѣп старѣа лѣї чеа
 д'ѣптѣѣ шї воїѣ аѣаа ѣп коїф кѣ тѣлат маїѣп
 декѣт ачѣла че зеѣа Вѣлкапѣ фѣѣрѣрїт пеп-
 трѣ зеѣа рѣсвоїѣлѣї. Де о кам датѣ воїѣ съ'а
 порт асфѣа кѣт есте. — Стѣпжп шїї, дош-
 пѣа тѣѣ; дар кѣ тѣгарѣа ачѣста ч'о съ фѣаї,
 вреаш съ зік кѣ ачѣст кал вжпѣт ротѣт карѣ сѣа-
 тѣпѣ преа тѣлат кѣ ѣп тѣгар грїв. Дѣпѣ фѣтѣа
 чеа лѣато стѣпжпѣа съѣ, пѣтаї сѣатѣпѣ кѣ
 се ва таї ѣнтоарче съ'а каѣте; шї ѣїте пе берѣа тѣа,
 зеѣ пѣе де лѣпѣдат. — Обїчеѣла тѣѣ пѣ есте ка
 съ дѣспоїѣ пе чеї че ам ѣпвїпс, шї кавалерїї
 де аалтѣ датѣ пѣ лѣа пїчї де кѣт каїї врѣжпѣа-
 шїлор лор, афарѣ пѣтаї дака перѣѣа пе аа
 лор ѣп лѣпѣтѣ. Ласѣ дар ла дракѣа каѣѣа аче

ЧЕЛЕ ЧЕ АТЇ ВІН АВЪТА. Ворвеще, Санко, рѣс-
 пунсе доп Кішот, дар не скърт; ку челе таї
 буше кувінте і се храше куїва кьнд сьнт преа
 лунці. — Сьнт кьте ва зіле де кьнд ть тот
 сокотеск кь рої п'о сь кьщігьт таї пімік
 ътвѣлд астфел дупе свентурї; пентру кь сь
 стьт стржтв ші сь ворвіт дрепт: Сь тот ві-
 рещї ші сь тот те лунці думпгата прїп асте
 пхстїї, чїне те веде ші чїне щї таї щїе фаптеле?
 Ші вітжїа думїтале пх ва дождїді пімік пре-
 кут ші вестеа де каре есте вреднікъ. Пъррера
 тгѣ ар фі сь іптрьт п сажва вре хпї пшират
 саѷ авре хпї прїнц че с'ар афла п ресвоѷ
 кь вечпѷа сьѷ, пентру кь атлчї курацѷа
 думїтале, пхтерѣа че аї песте фіре, пцелѣп-
 чѷпѣа чеа не асетъпатъ ар фі де фолос, с'ар
 ведеа де тоатъ лутѣа, ші ат дождїді респѣ-
 тірї; ші с'ар гьсі о грьтадъ де історїчї карї
 сь'дї пкпндѣезе тоате ісвждѣле. Нх ворвеск
 де але тѣле, щїѷ кь лор пх де пась де тіка тѣа
 куалїтате де скутїер; ку тоате кь де ва ворві чї-
 пева де скутїерї п історїїле кавалерїї, пъдъж-
 хѣск кь воѷ авѣа ші ѷѷ аколо локѷа тѣѷ. —
 Чѣа че зічї тѷ, Санко пх е фьрь кѷвжпт; псѷ
 пьпѷ а ажпде аколо, есте де трѣвпнцѷ сь стрѷ-
 батѣт чева лутѣа ѷтвѣлд дупе авентурї,
 пентру ка сь дождїдіт славь. Апої дака те
 фачї о датъ кьпоскут, 'дї е дестѷа: астфел се
 фак таї обичпїт лѷкрѷрїале:

Къна въ кавалер с'есе да куртеа вре зми
пхтерпик топарх, тоатъ лутеа, пъпъ ші ко-
ші, алларгъ ка съ'а пріимеаскъ да порціле
капиталі; та пуп да міжлок ші тоді се цил
дупе дъпсха стрігънд: аста в кавалеруа Соа-
реауі, сау аа Балаурхуауі, сау аа вре зпелі атеі
епвасте че а шіут еа с'о факъ съ і се дукъ вестеа;
аста есте, зик тоді, ачела каре а пвпне аптр'о
лунтъ сінгуратікъ пе зріашуа Брѣкаврѣн ку
врадладе оц а, ачела каре а дескъптаг пе та-
реле Малелу аа Персіей пе каре та цінеа ров
уп връжітор таі апропне деповъ сѣте де апі.
Лауделе, фантеле ах челе тарі своаръ дп гуръ
пъпъ ла зрекіле Рігіі каре се пупе ла ферестіле
паантуауі съѣ. Ріга каре купоаще таі де тѣлт,
дупе вестеа че і с'а дѣс пе ачела кавалер, ави та
веде къ се івеще, ші апдате се аптоарче кѣтре
оатменіі съ і ші зиче: курънд акѣт тоді кавалеріі
курціі теле съ теаргъ ка съ пріимеаскъ пе
фдоареа кавалеріі. Тоді се сѣпхѣн, ші ап-
сѣш ріга віне апантеа кавалерхуаі пъпъ ап
міжлокѣ скъріі чей тарі; і аптінде тѣпа,
та апврѣдішазъ ші та дѣче пѣтаі дѣкѣт ап
апарт-таптуа реціпей. Аколо се афлъ інфан-
та фіеса, каре есте зпа дід челе таі фрѣтоасе
пріндесе дп луте. Н'апукъ апкъ віне съ'ші
арупче пріндеса ші кавалеруа окіі зпуа асѣпра
аатѣа, ші прпн тр'уп ліпічѣ писте фіреа оме-

пѣаскъ, фъръ а щі кѣт пичі пентрѣ че, амѣ-
доі се инфлакъръ ші ард де а фла тіжлоа-
челѣ ка съ'ші поатъ ворбі деспіре тіперіде лор
дѣррї. Дѣк не кавалер интр'ун апартамент
де мінуні; аколо та десертъ, ші аї пѣт не
ушерѣ о воіатъ тапта рощіе ка пара фокѣлї.
Акѣт, сокотещѣте, дака ел ера фрѣтос свѣт
ап врькѣтінтеа са чеа де оцѣл, кѣ кѣт пѣі
вжртос пѣ ва фї свѣт пѣрпѣр! съ дѣче съ чї-
пеге кѣ ріга, ші кѣ инфанта, кѣріа аї репѣде
не фѣрш піше кѣтѣтурї пліне де амор, ші
жѣна прїнцѣсъ аї рѣспѣнде кѣ ача фѣчіорѣаскъ,
сфіалъ кѣвінчіоасъ, пентрѣ кѣ трѣвѣсъ щї,
кѣ еа есте кѣ деосѣіре рѣшіновсъ.

Кѣт се сфѣршащѣ чїпа, везї пѣтаї кѣ ін-
трѣ апкасъ ѣт ѣржїос ші тік піік че адѣ-
че кѣ сіне о преа фрѣтосасъ датъ ап тіжло-
кѣл а дої зріашї. Піікѣл пропѣне о свѣтѣ-
рѣ, аптокѣтѣ дѣкѣтрѣ ѣт вѣтрѣн врьжітор,
апкѣт чѣл карѣ о ва съвжрші ва фї сокотїт ка
чѣл таї вѣт ші мінунат кавалер дїп лѣтѣ.
Рїга порѣпчѣше тѣтѣлор кавалерїлор де фадѣ
ка съ апчерче ача свѣтѣурѣ: піменї пѣ поате
с'о ско. дѣ да кѣпѣтѣн дѣкѣт кавалерѣа чѣл
де кѣрѣнд венїт. Слава аї крѣщѣ, ші инфанта
есте рѣпїтѣ де вѣкѣріѣ кѣ а щїт че съ'ші ала-
гѣ ініта са. Дар чѣ есте ші таї вѣт, естѣ, Сан-
кѣлѣ, кѣ ріга токѣтаї се афлѣ ап рѣсвої кѣ

Ѹп аат монарх фoарте пѸтерник, шѸ къ дѸне
къте ва зѸле кавалерѸа Ѹ чере воѸе ка съ теар-
гѸ а служѸ Ѹ арміа ѸѸ. РѸга прѸиимаѸе къ
вѸкурѸе; кавалерѸа Ѹ шѸлѸцѸтеѸе къ респект,
шѸ ѸпсѸшѸ Ѹп ача сѸара, колеа поаптеа, съ
дѸче съ'шѸ на адѸо дела Ѹнфанта пѸнтра о цѸло-
зѸе че каѸте Ѹн грѸдѸнѸ, Ѹнде жѸна прѸнѸсеѸь
Ѹа аѸеапгѸ маѸ де дѸштѸат ка съѸ ворбѸаскъ Ѹп-
сѸщѸтъ де о дамѸчѸла д'опоре те карѸе о вѸгасѸ
Ѹп таѸна са. КавалерѸа сѸснѸнѸ тѸлат, Ѹнфанта
дѸшѸнѸ; дамѸчѸла се дѸче съ каѸтеанѸ, шѸ
аратѸ теарѸ грѸжѸ шѸ прѸастѸтпѸр къ пѸ се
маѸ ѸвѸѸе аѸрора. пѸнтра къ чѸпстеа прѸнѸсеѸѸ
ѸѸ есте маѸ скѸтнѸ де кът вѸаѸа. АѸрора пѸ
се ѸвѸѸе; Ѹнфанта ѸшѸ вѸне Ѹп сѸмѸдрѸ, шѸ вѸне
воѸѸе а'шѸ пѸтрѸче адѸа са тѸпѸ пѸнтра цѸ-
лозѸѸ; кавалерѸа ѸшѸ пѸнѸ пе дѸоса вѸзѸле шѸ
о ѸдѸ къ лѸкрѸтѸле сале. Се ворбѸек маѸ пе
ѸртѸ дѸспре тѸжлоачѸле прѸн карѸе еа съ Ѹп-
щѸнѸѸеѸе пе прѸнѸсеа дѸспре ѸптѸтпѸлѸрѸле сале
шѸ прѸнѸсеа Ѹа рѸатѸ ка съ'шѸ грѸбѸаскъ кът
те ва пѸтеа маѸ кѸрѸнд рѸѸрпѸреа са. КѸва-
лѸерѸа Ѹ фѸгѸдѸѸѸе, Ѹ жѸрѸ, сѸрѸтѸ ѸнкѸ о
датѸ тѸпа ѸнфантѸ, шѸ се рѸтраѸе пѸтрѸнѸ
де о аѸтѸѸа де теарѸе дѸрѸре ѸнкѸт п'ачѸ есте
съ теарѸѸ.

Інтра Ѹр Ѹп апертаментѸа съѸ, се арѸпкъ
Ѹп пат, шѸ пѸ поате съ доартѸѸ. КѸтн съ

азъ ꙗзъкъ дѣ зѣвъ, се дѣче съ'шѣ на концѣа
 дѣла рѣга, дѣла рѣѣна, шѣ чѣре воѣе ка съ'шѣ
 на асеѣнеѣа концѣа'ѣа шѣ дѣла ѣнф'ѣта; ꙗкъ
 ꙗ'сѣѣн къ ꙗ'нѣдѣѣе са пѣ прѣа ѣ вѣне, шѣ
 кавалерѣа постѣ, чѣ пѣ се ꙗ'поѣѣе къ ачѣаста
 ѣсте ѣн фѣкт ал дѣрѣѣ пѣптрѣ порпѣреа дѣт-
 пѣалѣѣ, п'ачѣ ѣсте съѣ вѣе съ тоарѣ. Дамѣче-
 ла д'опоре чѣ ѣ ачѣ, алѣаргѣ сълѣ спѣе тоѣте
 ла пѣѣдѣса Пѣѣдѣса пѣѣдѣе фѣарте пѣѣт,
 шѣ зѣче дамѣчѣѣѣ саѣ д'опоре къ ѣпа ѣѣ чѣе
 пѣѣѣ тарѣ алѣ саѣе пѣѣпѣрѣѣ ѣсте къ пѣ поѣте съ
 шѣе дака кавалерѣа ѣсте дѣ соѣ ꙗ'пѣрѣѣск.
 дамѣчѣла ꙗ' ꙗ'кредѣѣдѣазъ къ кавалерѣа п'ар
 пѣѣа фѣѣ пѣѣѣ аша дѣ вѣѣаз, пѣѣѣ аша дѣгалѣп,
 пѣѣѣ аша дѣ пѣѣкѣт, дака п'ар фѣѣ дѣ соѣ ꙗ'п-
 пѣрѣѣск. Кѣвѣѣтеѣе ачѣѣѣе таѣѣ тѣпѣѣе пѣ.
 ѣѣѣ пѣ ѣнфѣнта, кѣре, ка съ пѣ се пѣѣѣѣп
 пѣѣѣѣ, пѣѣѣе вѣре о доѣ зѣѣ ꙗ'чѣѣе а ѣшѣ ѣѣ
 къѣѣѣа са.

Кавалерѣа акѣѣт ѣ чѣѣе шѣе ѣпаѣ дѣдѣпѣрте.
 ꙗ'чѣѣе рѣсѣѣѣа, се дѣпѣ, тѣѣѣѣѣ, къѣѣѣѣ
 таѣѣ тѣѣѣѣ вѣѣѣѣ, на о пѣѣѣѣѣ дѣ чѣѣѣѣ; шѣ
 тоѣте ачѣѣѣе ѣ о тѣѣѣѣѣ дѣ прѣа пѣѣѣѣѣ вѣѣѣѣ.
 Вѣѣѣ ꙗ'папѣѣ ла кѣрте, се дѣче съ вазъ пѣ ѣн-
 фѣнта ла фѣрѣѣѣѣѣ шѣ се ꙗ'воѣѣѣѣ кѣ дѣѣѣѣ
 ка съѣ чѣарѣ тѣѣѣа дѣла аѣѣѣѣѣ пѣрѣѣѣѣ,
 дрѣѣт рѣспѣѣѣѣ а слѣѣѣѣѣѣѣѣ саѣѣѣѣ. О чѣре;
 рѣга пѣ пѣѣѣѣѣѣѣ, пѣптрѣ къ пѣ кѣѣѣѣѣѣѣ пѣѣ

царя кавалерѣхъ, и съ оръжїею въ руку, оръжїе
се потрїевоу лѣвою рукою заше, къ инфанта
пѣнь и съфронтъ се фаче консоарта лѣ, шї
вїтъла пѣрїиѣ пѣтїи поате де вѣкѣри, маї
вжрѣосъ къндъ афлѣ маї ла урѣтѣ къ цїнѣре
съѣ есте фїка и пѣ фѣарѣ пѣтерпїк рїгѣ, пѣ
шїѣ дїп каре рїгат, каре де пѣлате оръ пїчї пѣ
се афлѣ пе харѣтѣ. Атѣнчї вїне врѣтѣа съ
шоарѣ вѣтрѣнѣа; инфанта фїрѣце къ емоѣе
пїтоаре, шї иатѣ, пѣвоѣ Санко, къ кавалерѣа
се фаче рїгѣ. Акѣт иатѣ шї пїоментѣа ка съ шї
рѣспѣтѣаскъ скѣтїеѣа: иї дѣ о іпѣсѣлѣ, ил
ишоарѣ къ дѣтїеаа д'опоре каре а слѣжїт
драгостїлѣор инфантїи, шї каре маї тот д'анѣа
есте фїка вр'ѣнѣи дѣкъ саѣ аврѣ и пѣ дѣтї
пѣре ад рїгатѣхъ.

Иатѣ парѣа чѣа маї вѣпѣ! стрїгѣ Сан-
ко, аїої шї иѣ аста чер. Пре лѣѣа тѣа,
дѣтїнѣа тѣѣ, сѣнт зїте икрѣлїнѣат къ тоате
ачесте ор съ се итѣтпѣа кавалерѣхъ Трїстѣї
Фїгѣрї. — Нѣ те ипѣої пїчї де кѣт, прїетѣе,
вѣпѣрѣ къ тоате кѣте и дї пѣвѣстїи пѣпѣ ла зїнѣ
с'ѣ итѣтпѣат тот ипѣр'ѣн кїп ла тодї кавѣ-
лерїи рѣтѣчїорї Нѣ пе рѣтѣпѣе акѣт
де кѣт съ афлѣтѣ каре есте ачѣа рїгѣ пѣ-
гѣн саѣ крѣпїп каре съ фїе и пѣ рѣсвои шї съ
вїѣ о прїндѣсъ фрѣмоасѣ. Дар авѣт врѣтѣ

апаомадъ, аста ти се паре ши таї-де фолое ши
таї къ кѣвѣнт. Їносъ апаркѣте дѣшпѣата де
а, те фаче рїгъ ши не шїне копте, ши еѣ тѣ а-
карк кѣ челе алате.

Ачі венїсеръ кѣ ворва кѣпа ардікѣпав'ши,
окїї възуръ чеза че вом арѣта пѣтаї де
ѣт.

КАП XXII

Кѣш доп Кїшот слоборї кѣдї ва перорочїдї не каре
аї дѣчѣ да зпаок зпае аї пѣврѣ съ шѣргъ.

Чїд Хамет Бененцелї, ахтор араб, статор-
пїчїт апа Мапша, повѣстѣче ачасть шїпѣпѣтѣ,
адеврѣтѣ, апаатѣ ши де ржс історїе, кѣ дѣше
копверсація че се чїтї таї сѣс, кавалѣрѣа по
стру зѣрї апа арѣтѣа тарѣ о дѣзїпѣ де оѣт-нї
не жос, апагадї зпага дѣалѣа кѣ зп апац дѣпг,
ши тоцї апакѣтѣщї. Ї дѣчѣадої кѣлѣрѣцѣ артадї
кѣ аскопете ши дої пѣдестрї артадї кѣ аѣпчї. Іатѣ
зїсе Санко апацѣа тѣахарїлор че аї дѣк съ трагъ
кѣ вѣсла апа галѣрѣе рїгїї. Че фел! тѣахарї! стрїгѣ
доп Кїшот; есте кѣ пѣтїпѣцѣ ка рїга съ сіаеаскъ
не сѣппѣшїї сѣї съ трагъ кѣ вѣсла? Їцї спѣзѣ,
зрѣтѣ скѣтїѣрѣа кѣ оѣтѣнїї ачащїа сѣпг осжп-
дїдї нѣптрѣ пѣацѣвїрїае лор а тѣпчї апа
галѣрѣ. — Карѣ ва съ зїкѣ кѣ аї пѣ тѣрг де

тървъ; аша тревѣ съ ѿпрѣвѣндезе нѣтѣра
ка съ 'мѣ о на дѣн тѣнѣ, атът ера де скѣпѣ
ініміі тѣд! Дрепѣтѣа хотѣрѣ прѣчѣна ка съ
мѣ с'ага не спете о сѣтъ д' вѣче, шѣ съ тѣ
трѣмѣдѣ съ сѣжѣск трѣі апѣ ла тѣрѣна рѣдѣдѣ.
Дар дѣтѣрѣа, прѣіѣен? зѣсе доп Кѣшот ѣ-
дѣі де адоіѣа че тѣрѣа кѣ капѣа ѿп жос ка
шѣ кѣнѣ ар фѣі фост кѣіт. Домѣдѣ, рѣспѣсѣ
ачѣста, ѣѣ тѣ р' а галѣра пѣтѣрѣ кѣ ам фост
прѣа кѣрат шѣ ам сѣкс адеѣѣрѣа. — Чѣфѣа,
прѣа кѣрат? Дар кѣрѣдѣрѣа есте о вѣотѣте че
тот оіѣа чѣпѣіт трѣвѣ съ о чѣпѣсѣскѣ. —
Уіте аша, допнѣшорѣа тѣѣ, жѣдѣкѣторѣі дѣ
зѣа де асѣтѣзѣі п'аѣ рѣшѣне съ о пѣдѣсѣсѣскѣ:
ѣі т'аѣ ѿпрѣват асѣпра ѣпор вѣте че с'аѣ фост
фѣрат 'мѣ аѣ фѣкѣт ѿпѣсѣѣрѣіѣе чѣде тѣі пѣ-
чѣпѣіте, не карѣ лѣ аѣ ѿп одѣт шѣ кѣ піѣе а-
т оіѣѣрѣі грѣсіѣре. Еѣ лѣ ам сѣкс кѣ сѣѣ-
рѣіѣа шѣ ѣфіѣла ѣпѣі фѣчѣіѣре кѣ ѣѣ ам грѣіт
ачѣде тѣ тѣ рѣтѣчѣндѣсѣ не кѣпѣіе, шѣ кѣ
пѣтѣрѣ аналѣкарѣа карѣ дѣн фѣіѣе ам ла вѣдѣа
пасторѣалѣ, лѣ ам лѣат. Ачѣсѣтѣ тѣѣтѣрѣі-
сіѣре сімпѣлѣ шѣ пѣвѣіпѣватѣ т'ѣ фѣкѣт съ тѣ
осѣпѣдѣсѣскѣ ла доѣ сѣтѣ де вѣчѣ шѣ ла шѣсѣ апѣ
де галѣре.

Доп Кѣшот ѿпрѣвѣ не ачѣа де атрѣіѣа, ка-
ре ѣі рѣспѣсѣ: ѣѣ тѣ афѣлѣ ачѣі, допнѣдѣ дѣн
прѣчѣна дѣпсѣі ачѣчѣ гѣдѣсѣі. — Еѣ аш да доѣ

Ужй ка съ тескнп. — О! дар повестта тѣхъ,
 токтнй д-пе че се воеазъ конїй, кхг шї пашїї
 Деаш фї авут еѣ вънїпорїї ачешїа кънд мї сѣ
 фъча жуаката, аш фї пѣтут съ фак съ кур-
 гъ колеа вїнїшор ꙗп пѣнга рапортхлїї, сѣѣ ꙗп
 скрїторїа графїерхлїї, аш фї постꙗкѣт слобод
 десфѣтъпдхнѣ ꙗп шїждокѣа Зокодоверхлїї
 Толедїї Дон Кїшот трекѣ ла вѣчїна ачестїа.
 Ера ꙗп вѣтркн а кърѣа варѣъ аабъ трѣча
 де пѣпт ꙗп жос; пѣ р-сп-псе дхї дон Кїшот
 де кѣт прїп лакрѣте, Чѣа каревїна дѣре дѣп-
 сѣа ворвї ꙗп локѣа лѣї.

Ачѣастъ вреднїкъ де чїпте шї кѣвїоасъ пер-
 соапъ, зїсе еа, терѣе ла галере пѣптрѣ къ
 а слѣжїт шїа ꙗпдѣлїт пекѣзѣ іде ꙗпор ашандїї
 дѣкънд дела ꙗпѣа ла аатѣа вїлетхрїї дѣлїї, шї
 фѣкъндѣї а сѣ пѣтеа ꙗптъꙗпї; 'лаѣ шїї пѣ, жт
 ꙗпѣъ къ с'ар фї слѣжїт кѣ лїнїче шї с'ар фї
 ашестекат ꙗп фѣртѣе. Де п'ар фї ачест артїкол
 дїп ꙗрнѣ, зїсе дон Кїшот ꙗѣ аш сокотї дѣкѣ
 преа ꙗпдаторїгор дѣа слѣжї чїпѣва ка сѣ ꙗшѣдїпѣ-
 зѣ пекѣзѣрїа ч дор че сѣ ꙗвѣск кѣ крѣлїндѣ. А чѣа
 стѣ слѣжѣъ арѣ трѣвѣндѣ де пѣлѣтъ дѣлїкѣтеде;
 пѣ трѣвѣ сѣо ꙗп крѣазъ чїпѣва е кѣт ла оашнїї
 ꙗпдѣлїнїї, кѣпоскѣдїї шї дїстопнїа а о сѣвѣр-
 шї кѣ ꙗпдѣ тѣрѣре шї таїпѣ. Асѣпра ачїпїї прї-
 чїпї аш пїще ідѣї ала шѣле че воѣ сѣла фак
 ꙗпоскѣте гѣверпѣлїї. Іпсѣ кѣт пѣптрѣ лїнїѣ

къ къ фачі апої ші пе тине съ поминесе
 п'але дхитале кере схит маї шхате. Ші дхит-
 пеата. дошпхале кавалер, де вреї съ пе аї чхал,
 дхпе маї курьнд, ші пх'ці маї перде времеа
 съ аскхці да історіале поастрє. Кьод аї ва
 пхъча съ афлі пе амеа, поці съ о чіпхці, кьчі
 ам скріс'о, ші пхдрьспек а те пхкрхдіпца
 къ вї нетрече - къ дхпса маї шхат де кьт къ
 чеа маї тарє парте дїп ромхпдхале поа трє.
 Аї съвхршїт'о? пхтрєв' доп Кїшот. — Ну,
 пептрх къ ть вхзі мкх ші історїа-меа те де
 дела пхщєре пьпъ ла чеа дхпъ хрпъ дхть че
 вої фї трпїс да галєре. — Дар акхп пх х чеа
 д'хптъеа дхть? — Че стаї де ворвхці! хъ пьпъ
 акхп ам фькхт пхтрх кампхпї пь тарє пеп-
 трх слхжва тьрїрїї салє католичє, ші пх'тї
 парє пїчї д' кхп рьх къ нар ть пхторкх эко-
 ло Іп адєв'р пхмаї аколо поате чїпє-ва а се
 вухра пхціп д' сїпє, шї а вєа в'єпєа съ шї
 пхє пх орхпхчхлє іаєїлє, шї съ кхл'ївє лїтера-
 турє. — Ішї парї отх кх дхх — Де аш фї
 фост хп перод аш фї фост порочїг.

Ачєаста птї є дєтхлє зїсє доп Кїшот, ар-
 дїкхпд гласхл. Дхпє тоутє ачєстєа че ахзїп,
 єстє пхвєдєрат, фрцїї шїї, къ кь тоате къ
 шєрцїї да галєре пептрх пєдєапса грєшаалєор
 дхпхєвоастрь, пхсє пх шєрцїї кх пхлхцх-
 шїрє шї дє вхдъ воїс: прє дьпгъ ачєстєа єстє

күпоскүт кѣ аіпса вапілор, нүдінүа кредіт, патіта саѣ перозіа жүдікѣторі-ор, адесса фак а се осжоді певіповѣца. Дүпе че т'ам сокотіт матореще асүпра стѣрїї дүтпезавоастрѣ, тѣ гьпа ск кѣ нү почѣ а тѣ опрі де к'тї пѣ-не тп лүкваре тп фаворуа дүтпезавоастрѣ чеа д'ьотѣѣ діор даторїїае кавалерїї, адїкѣ ачеза де а ажуга пе чеї тпшладї. Іосѣ фїїпа кѣ тпщелпчюкса порупчеще де а се служї чїпева тот д'ахпа теї тптѣѣ кѣ вѣпдецца шї кѣ жүді-ката ш'апої. сѣ віе ла сіаь, ам чїпсте де а вѣ рѣга, дотпїлор комїсарї шї паз-пїчї, ка сѣ в'їне воїдї а скоате ланцүрїае ачестор пепорочдї, шї аї льса сѣ'шї кѣзте де дрѣт тп паче. Дүтпезеѣ шї патүра 'а фѣкѣт сло-возї, шї пїпепї тп лүте п'оре дренгүа а се атїпде шї а сіахї ачестѣ дївертаге Нічї одатѣ ачїщї віедї оатенї нѣ в'аѣ сѣнѣрат, шї шаде рѣх! сѣ вѣ фїе рѣшїпе а вѣ фаче дүтпезавоа-стрѣ оргепеле ресвүпѣрїї алѣра. Ільсацї челүї Атот п'терпїк грїжа де а педенсі савбїчюпїае че нѣ се десліпеск де ошепїре. Аша вѣ тппосек рѣгѣчюпѣа теа, кѣ полїтедѣ, кѣ кѣзї.пделе че вѣ сѣнт датор; шї тпї паче а вѣ тпкрє-дїпца де рѣкүпошїпца теа, де тпї вецї тппалїнї чеа че вѣ чер: іар дака тѣ в цї рефүза, тпї Ва нѣреа тпдестүа де рѣѣ, дотпїлор, сѣ тѣ ѣвз сіаїт а вѣ фї тпшротівїтор .

сказатъла: С'о щерцет л'ачи маї курънд, крѣ
дѣтъ; пентрѣ къ щї дѣѣ де щирѣ къ тоате ка-
валерїѣ дѣмїтѣла пѣщї пѣтск нїмїк ѣпаїнта
Сантѣ Хертмандад. Фа пѣ дѣ нїѣ дѣї бѣпѣщї
пѣ тодї кавалерїї пѣт рп чї дїп лѣтѣ, шї зїтѣ,
мї сѣ парѣ къї авз сѣщїдїлѣ пѣ ла зрѣкїдѣ
мѣлѣ. Сѣрачѣ прїѣтѣнѣ Санко, тѣ ещї фїрѣщѣ
фрїкос шї мїшѣл, ѣпсѣ ка сѣ пѣ зїчї мѣнѣ
пѣмѣнѣ къ сѣнт пѣмѣтарїд, хѣдѣ сѣ фак
чѣа чѣ дорѣщї; къ копдїдїѣ пѣмѣї къ ѣп тот
курѣка вїдїї тѣлѣ, шї ѣпѣшї ла чѣасѣл торѣщї
(дар на сѣата чѣщї снѣї) сѣ пѣ карѣ кѣт ва
сѣщї скѣлѣ ворѣа сѣ зїчї къ ам сїмѣдїт чѣа маї
мїкъ фрїкъ шї м'ам дѣпѣртѣт. Дѣ о вѣї зїчѣ
Санко, аї мїндїт, мїндї мї вѣї мїндї. Чѣа
маї мїкъ бѣпѣмѣлѣ чѣ тѣ аѣ фачѣ гжрѣлѣ сѣщї
вїѣ дѣсирѣ мїнѣ, мѣ фачѣ зїтѣ, сѣ рѣмѣнѣ
ачї, ка стѣ ѣпфїзнт шї сѣ сфїа пѣ пѣ маї
пѣ Санта Хертмандад, чї шї пѣ орї чѣ Хертман-
дад ачѣлор доѣ спрѣзѣчѣ сѣмѣнѣщї аѣ лѣї Ісраїл,
шї пѣ чѣї шапѣ Мѣкѣвїї, шї пѣ Кастор шї
Получѣ шї тот орї чѣ ва фї авѣт фрѣтѣ ѣп лѣтѣ —
Домпѣлѣ, зї зїк сѣ пѣ рѣтрѣцѣт, нар пѣ сѣ
фѣщїт; пентрѣ къ а сѣ бѣга чїпѣва къ тоатѣ нїма
ѣптр'о прїмѣждїѣ пѣфолосїтоарѣ, естѣ лѣкрѣ
пѣщїдѣлѣпѣск. Отѣл ѣпд лѣнт пѣ рїѣкъ тоатѣ
дѣ одѣтъ, чї сѣ пѣстрѣазѣ дѣ азї пентрѣ мѣнѣ-
Кѣ тоатѣ къ пѣ сѣнт дѣкѣт зп вїѣт дѣран

↑псѣ ам че ва колърежѣ ↑п кап чеї зиче лутѣа
шѣнте съпѣтоасѣ, шѣ асѣхжркъ каре пѣ тѣ
амѣще нечѣ о дате ↑пѣ зиче къ аї фаче фортѣ
вѣне съ ↑пкаличѣ пе Мжрдоагѣ, шѣ съ те цѣї
дѣне тѣне кѣт веї путеа маї ѣте.

Дон Кѣмот се съпѣсе фѣрѣ а маї респѣде-
Санко, че терѣеа ↑пѣнте пе тѣгарѣа съѣ,
↑птрѣ ↑п Сѣра-Морѣа, къ гѣнд съ се аскѣнѣ
ачѣ кѣте ва зѣа. Чѣеа че маї да пѣеа кѣрацѣ
Скѣтѣрѣа лѣ пострѣ, ера къ сакѣа къ терѣде
скѣпѣсе, ка прѣп тр'о тѣнѣнѣ, лѣн ворфѣтѣа
галѣриѣнѣлор. Сѣтѣрѣ къ аѣ къ че трѣї, къаѣ-
торѣї поѣрѣ, пѣтрѣнѣсѣрѣ пѣпѣ ↑п шѣжаокѣа
тѣнѣнѣлор шѣ токмаї сѣара се опрѣрѣ. Соѣнд
↑п новѣеае ѣнеї стѣпѣе, аѣдорѣтѣрѣ сѣвт пѣеа
пѣѣте маї. ↑псѣ сѣарѣа каре еї гѣнѣа, аѣѣсе
шѣ ачѣ пе цѣнеа де Пѣсамѣнт, пе ачѣа веѣтѣ
тѣахар скѣпат дѣла галѣре де дон Кѣмот,
шѣ каре шѣ аѣеа шѣ еа кѣвѣпѣеа де аї фѣ
фрѣкъ де Сѣнта Хѣрманѣа. Пѣсамѣнд афѣа
пе ероїї поѣрѣ аѣжѣнѣдѣ ↑птр'ѣн сѣмнѣ дѣс,
шѣ фѣнѣа къ вѣртѣтеа де каре се цѣнеа еа пѣ
ѣра рекупоѣнѣа, пѣ гѣсѣ пѣчѣ де кѣн къ пѣ
с'ар кѣвѣнѣ съ фѣре тѣгарѣа лѣ Сѣнко че
ї се пѣрѣ маї вѣн де кѣт Мжрдоагѣ. Аѣрѣра
аѣа ↑пчѣпѣсе а лѣчѣ, кънд Скѣтѣрѣа дѣеѣп-
тѣнѣдѣсе дрѣнт ↑п пѣчѣоаре, вѣзѣ къ пѣ маї

арс тѣгар, ші чичеу а скоате піще цимет
 амстекате кѣ обиде. О кредичіоска теѣ при-
 тен, зичеа еа! о преа жбитѣа інімії теае!
 тѣ каре пѣскуші чп каса теа, тѣ каре пѣ
 маї пѣрѣсїт пічі зн мінут, ші кѣ а кѣрѣа
 копільріе ші жніе маїм чпгрїжіт ка зн пѣ-
 ріпте че! пѣ о съте маї въз? тѣ ам пердѣт
 пентрѣ тот дауа? Ох! кѣм о съ маї кѣтез
 еѣ съ маї маїчторк фѣрѣ тіне съвт адѣпо-
 стѣа знде ам вѣкїт чппрежпѣ? Кѣ че пас о съ
 маї арѣт чпайнтеа пѣвѣстії теае, кѣріа тѣ
 еї ераї атѣт де фаворїт; чпайнтеа копїлор
 теї, кѣрора тѣ ле ераї тоатѣ вѣкѣріа; чпайнтеа
 вѣчїнілор теї, карї тоці се зїта кѣ пістѣ а-
 супра та? О тѣгарѣа теѣ, скѣпнѣа теѣ
 тѣгар! Фѣрѣ тіне вінца че маї 'мїе вѣпѣ! Ваї!
 тѣ сіпгѣр 'мї о спріжіпнїаї, пентрѣ кѣ кѣ доѣ
 зичї ші пасе де таревелїї че кѣщїгаїтѣ пѣ тоатѣ
 зїоа, кѣ ачѣа чпї скотѣам еѣ храпа. Ах!
 акѣм п'ам че маї фаче кѣ дѣпса, кѣчї дака
 тѣ ам пердѣт маї віне съ тор.

Дон Кїшот, децѣнтат чп пѣлѣдїріае ачѣста,
 маїпѣже кѣт пѣтѣ пѣ Сапко, еї фѣкѣ зн
 фѣрѣтос кѣвжпт морал асупра чптѣтпѣлѣлор
 відїї; чпсѣ пѣ пѣтѣ сѣї щѣаргѣ лакрѣшіае,
 де кѣт дѣпѣ че еї фѣргѣдѣкї кѣ еї ва да тѣрї
 маїгѣрѣшї дїп чїпчї че аѣеа акасѣ.

Скѣтіерѣа, чпкѣ сѣспїпѣрд, маїдѣтї сѣтѣ

пъхуавѣ съѣ; не урѣхъ хотѣрѣ а'а урѣа
фоарте трѣст не жос, кѣ сакѣа кѣ терѣндеа
ла сѣпаре; ера тѣауѣтѣ кѣ тѣкаѣ ѣ сѣвпаса
ачеста, шѣ вѣет скоѣа дѣтр'ѣвса тѣвѣа
тѣрѣѣ шѣ сѣсѣпа кѣтѣ одаѣ. Дон Кѣшот
тѣрѣа тѣ пас, шѣ сѣ аѣуѣа дѣ че тѣ че
таѣ тѣаг тѣтрѣ тѣуѣѣ, бѣкѣрѣпаѣсе кѣ
пѣ веае тѣпрѣѣѣрѣа сѣѣ дѣкѣт сѣпѣче пѣсѣѣ,
шѣ адѣкѣвѣдѣ'шѣ аѣпѣте кѣ пѣвѣере тоате кѣтѣ
с'аѣ фост тѣтѣспѣат о дѣпѣоарѣ кавалерѣор
тѣ асѣтѣпа сѣпѣрѣѣѣѣ. Де одаѣ Сапко
тѣ зѣрѣ ардѣкѣпа кѣ вѣрѣѣа лаѣчѣѣ о дѣсакѣ
таѣ пѣтрѣдѣ че ста тѣпѣжлоѣа дѣтѣвѣѣ.
Скѣтѣрѣа аалерѣ сѣѣ аѣѣте ка сѣѣ ардѣче, шѣ
фѣпѣа кѣера рѣѣтѣ, скоасѣ дѣтр'ѣвса кѣ тог
лаѣѣа кѣ карѣ ера аѣгате шѣ лаѣѣѣа, че
о тѣкѣае, тѣтрѣѣ кѣтѣшѣ дѣ пѣѣѣѣ дѣ
Олаѣпа, аате пѣѣѣѣрѣѣ фоартеѣ фѣпѣ шѣ о
васта тѣдоѣтѣ, тѣ карѣ Сапко веае о тоѣо-
шѣѣ тѣдѣстѣа дѣ грѣа пѣпѣѣ кѣ галѣпѣѣ.

— Ах! слаѣѣ доѣпѣѣѣ! сѣрѣѣѣ тѣсѣѣрѣѣт,
тѣѣ о сѣпѣѣѣѣ д'аѣа дѣ карѣ тѣѣ пѣаѣ тѣѣѣ!
зѣкѣпа аѣсѣте вѣрѣѣ тѣѣ фѣрѣѣ а кѣѣа сѣѣ таѣѣ
пѣѣѣѣ галѣпѣѣѣ, тѣѣ пѣѣ а кѣѣа дѣпѣ пѣѣѣ тѣ
дѣсакѣѣ, тѣсѣѣ пѣѣ таѣѣ аѣѣѣ пѣѣѣѣ дѣ кѣѣт пѣѣѣѣ
тѣѣѣѣѣ фоартеѣ вѣѣѣѣ аѣгате. Дон Кѣшот опрѣѣ
пѣѣѣѣѣ сѣпѣѣ аѣѣѣѣ тѣѣѣѣѣѣ, аѣсѣѣпа галѣпѣѣѣѣѣѣ

Мъ прѣзъ, зѣсе ел сосѣдъ, къ думнеавоастръ
вредѣ съ шѣдѣ каре съ фѣе прѣчина къ ачест
катър есте ачѣ: уѣте шасе съптѣтъжнѣ сѣпт дѣ-
кънд пѣ се таѣ тѣшкъ дѣп локѣа аста. Тре-
вѣе съ фѣдѣ шѣтълѣпѣт пе стѣпжѣла съѣ? Нѣ рес-
пѣсе дон Кѣшот; ам афлат пѣтаѣ таѣ колѣа
о дѣсакъ шѣ шѣжлокъа друмѣлѣѣ. Ёл шѣѣ, е
шѣлѣ времѣ дѣ кънд 'л ам вѣзѣт, дѣр т'ѣш
тѣшт съ пѣѣ шѣпа пе ел, съ пѣ каре кѣтѣа
шѣѣпе поѣшѣѣпе съ ш'ѣпѣче чѣпе ва съ зѣкъ
ам фѣрат'о; шѣдѣ, дѣпѣлор, къ дракъа п'ѣре
дѣ лѣкрѣ, е таѣ рѣѣ дѣкът поѣ. Апоѣ ва,
зѣк шѣѣѣ, прѣкуртѣ Санко, арѣтъпа дѣсакѣ
пѣчѣ п'ам вѣрт съ м'а пропѣѣ дѣ дѣпса, о сѣтѣ
дѣ пѣшѣ м'ам дѣпѣртат: Тот шѣ ачѣа лок се
афлѣ, шѣ стѣ аволо нѣрдалѣпѣка! Мѣе пѣшѣ
пѣаче друмѣрѣлѣ петроасѣ, къ пѣ таѣ дѣкът
се шѣпѣдѣкъ чѣпе ва. Омѣ ал лѣѣ Думнезѣѣ,
адѣогѣ дон Кѣшот, шѣѣ думнеата а кѣѣ ва пѣта
съ фѣе ачѣа дѣсокъ? Дѣпѣлѣ респѣсе бѣ-
трѣжѣла пѣстор, тот че почѣ съдѣ спѣѣѣ есте
къ акѣш апроѣне шасе съптѣтъжнѣ, шѣтр'о
стѣпѣ, трѣѣ лѣге дѣ нѣрте дѣ ачѣ, пѣ ам по-
шѣпѣт кѣ шѣ жѣпе пѣалт шѣ фѣрѣтос ка шѣ бѣра,
кѣларе пе шѣ катѣр, пе каре ел вѣдѣѣѣ, шѣ ла о-
бѣлѣкъ кѣ дѣсакѣ дѣ каре думнеавоастръ
п'ѣдѣ вѣрт съ вѣ атѣпѣдѣѣ. Не шѣтрѣѣѣ каре есте
локѣа чѣа таѣ пѣстѣѣ ал шѣпѣлор? ; Ноѣ ѣѣ

арътаръм не ачеста. Атът врь съ щіе, дете
пінтенї катърълаї, се афундъ прїнтрє стьпчї,
ші ꙗ пердуръм дїп ведерє

Къте ва зіле дупе ачеста, унѣ дїп пьсторїї
поцрї ꙗнтълпї не ачест къльтор, карє фьрѣ
сѣї зікъ пімік, венї дрепт ла дьпсѣла, ꙗдетє
уна, алєргѣ ла асіпѣла ꙗп кьркат кѣ терїнделє
поастрє шї дѣѣ тоатъ пьїпєа, шї брѣнѣа че
афлѣ, шї фуці кѣ дьпсєлє ꙗп ачестє стьпчї кѣ
о рєпєзѣпє дєосєвїть. Ної не адунаръм тоцї,
ші'а кьутаръм доѣ зілє. Їл афларъм ꙗп
сфжршїт ꙗп скорбѣра унїї павтє. Їпврькь-
тїптеа ꙗї єра сфжшїатъ, фада арсѣ дє соарє;
авїа ꙗ кѣпоскуръм. Венї ла пої кѣ тарє
вльпдєцє, не салѣтѣ, шї не зісє кѣ пѣ трєвѣ
сѣ не шїръм дє старєа' ꙗп карє ꙗа ведєт,
пєптрѣ кѣ ꙗшї ꙗтпалїєцє капонѣа че 'їаѣ
дат пєптрѣ тѣлатєлє салє пькатє. Їл рѣга-
ръм сѣ не спѣє унлє пѣтєт сѣї дѣчєт дє тьп-
карє, афарѣ пѣтїаї дака пѣї пїаачє тїаї вїпє
сѣ вїє сїпгѣр ла колївїлє поастрє сѣ'шї о лѣ
кѣ ошєпїє, нѣр пѣкѣт ꙗ фькѣт пїаї дєупѣзї.
Не тѣлѣдѣтї, не черѣ ієртѣчкѣпє, не фьгѣлаї
кѣ дє ачї ꙗпїнтє пѣ пє ва тїаї черє пьїпє, шї
пѣ ва тїаї сѣпѣра не пїтєнї. Адьогѣ кѣ пѣ
павтє сѣ не аратє лькашѣла, пєптрѣ кѣ пѣ арє
пїчї дє кѣт, пїї унлє 'авпѣкѣ поаптєа аколє

тъпе. Съвршиа ачесте ворбе, аичену апаъце
аичепурът ши поа аькръта къ дьпска; пептрукъ
къ сьракъа сешъпъ отъ вьп: тревъе съі фі
прічипит чінева вре о таре тжхпуре, ши стареа
ап каре аа афларът, асешъпате не аьпгъ
чеа ап каре аа възхсьръпъ ъптъа дате, хіте,
не сфържта ініта.

Інвремъ че поі не сіаат а'а тьпгъа къ
бьтеле поастре кьвіпте де кьпрарі, непомени-
рът къ де о дате і се скітвъ кінъа; аціптъ окі
ап жос, стрьпце възеле, посотораще спрьп-
ченеле, ши репезіпдъсе къ фьріе асупра хпъа
дін пьсторі, аа ісві къ агъта тьріе апкьт де
пъ ам фі фост аколо аа отора. Бьльвьпн-
дъсе къ поі, стріга не аичетат: А! трьдьтор
де Ферпапд, скьтп о сь'т пьтціі скжрвоаса
та вікленіе! аціі воі стьлце еъ ача інітъ хпде
тефешьдуреа ши префачереа аькьск дін презпъ
къ тоате відіуріае! Маі адьогъ дупе ачеста
о тьлціте де аате окьрї адресате тот кьтре
ача Ферпапд; аа аьсарът сь се дькъ, ши
фьці къ гравъ пьпъ ап вьрфъа ачалор стапе
хпде ар фі фост къ пепьтпцъ сь теаргъ
чінева сь'а ажьпгъ.

Дін тоате ачестеа, дотпъле, ам дат къ со-
котеаь къ жупеле ачеста дін времъ ап вре-
ме триве сь вьвъ чева тоане де певьпне,
каре і с'а прічипит пегрешіт дін рьъа че на

Фькут чіпева а пүтї Фернан. Нѣ ам ꙗн-
кредїнциат деспре ачєаста, къ де атүпчі а маї
венїт ла пої съ не чєаръ съ шьдѣнчє шї аате
орї съ на къ д'асїла. Къпа се афлаъ ꙗн тоа-
пєлє лүї чєлє рєлє, ꙗн задар се ꙗнчєаркѣ чіпева
сѣї дєа чєлє чєї трєвѣє къ п'арє съ с'а пропїє,
дѣ къ чє апүкѣ. Аєаалтѣ врємє п'аркѣ пү є
ачєла, се ровгѣ къ влѣдѣдє сѣї дєа пүдїпѣ
пѣпє, пүадүтїцє, плѣдѣдє, шї се дүчє. Ієрї
патрѣ пѣсторї дїп прїєтїпїї маї шї къ тїпє
ам хотѣржт сѣ'а кътѣтп прєтүтїдєпї, шї сѣ'а
дүчєт ла Алтодавар чє єстє опт лєгє дєпартє
д'ачї ка сѣ сє тѣтѣдүтаскѣ а коло, дє ва фї къ
пүтїпѣдѣ, сая чєл пүдїп сѣ і сє афлє фамї-
ліа, шї сѣ'а ꙗ ꙗн грїжѣ. Аста є тот чє
шїѣ.

Don Kішот, тїпүпїндүсє шї іптерєсѣндүсє
ла ачєастѣ повєстїрє, пүадүтїбѣтрѣпүлүї, шї
хотѣрж сѣї ажүтє шї єл а'а къута. Іпєсѣ ꙗн-
тѣпїларєа ꙗ фѣкү сѣ пүтаї ꙗ остїпєалѣ:
ꙗнсүшї ꙗн ачєл мїпүт вѣзүрѣ єшїнд дїп тїжло-
күл стѣпчїлор пє ачєл жүпє къ хайпєлє сфж-
мїатє, чє вєпїа ла дѣпшїї ꙗнгрѣпѣнд пїцє вор-
вє; сє ауропїє къ плѣдѣдє, ꙗї салүтѣ, дє зїсє
вүпѣ зїоа къ ꙗн глас слав шї рѣгүшїт. Don
Kішот сє грѣвї а дєскүліка, шї алєргѣ сѣ'а
ꙗнбѣрѣдїшєзє къ драгостє. Бїєтүл жүпє рєтасє ꙗн
тїрарє, сє трасє дої пашї ꙗнпїої, шї пүїнд амѣп-

доъ тѣниле не зтѣрї, кавалерѣа ꙗчепѣ а'а
прївї къ тарѣ вѣгарѣ де сѣать. Ін сфжршїт,
дупѣ о лупгѣ тѣчѣрѣ, ꙗ адресѣ къвїнтѣлѣ зр-
тѣтоарѣ.

КАП XXIV

Урмѣрѣ ѡвентѣрѣї хїп Сїѣра-Морѣна .

Негрѣшїт, домпѣа тѣѣ, къ къ тоатѣ къ пѣ те къ
поск, ꙗпсѣ сѣптѣ фѣартѣ атїнс шї сїтѣитор ла
прїѣтѣшѣгѣа чѣ ꙗтї арьѣї. Трїста старѣ ꙗп
карѣ ам ажѣнс, пѣтї ва ѣрта поатѣ пїчї о
датѣ де а'ѣї арьта рѣкъпошїнда тѣа, дар пѣ тѣ
опрѣщѣ де а о сїтѣї. 'Мї аш лѣтѣ къ вѣкѣрїѣ вїаѣа
ꙗп прїтѣжѣїѣ, ꙗ рѣспѣнсѣ доп Кїшот сѣ афлѣ вре
ꙗп лѣак ла пѣпорочїрїлѣ дѣтїталѣ: дака пїтїк
пѣ ва пѣтѣ сѣ лѣ ꙗтѣбѣпѣзѣаскъ, чѣа пѣѣїп аш
врѣа сѣ пѣѣпг, шї сѣ тѣ шї ꙗтѣпѣртѣшѣск дѣ
дѣпсѣлѣ. Сокотѣщѣ къ лѣкрѣтїлѣ тїлѣї сѣпт
вѣлсѣтѣа дѣрѣрѣї. Бїпѣ воїѣщѣ дар а'тї сѣпѣлѣ
пѣказѣрїлѣ дѣтїталѣ, ꙗѣї чѣр ачѣстѣ ꙗп пѣтѣлѣ
а тот чѣ аї тѣї скѣтїп; шї те жѣр пѣ орѣїпѣа
кавалѣрїї чѣ ам прїїтїт, къ къ тоатѣ къ ѣ пѣ
врѣднїкъ, дѣр сїтѣїтѣтѣа тѣа тѣрїгѣ ꙗпкрѣдѣ-
рѣа дѣтїталѣ.

Жупеле, а в време че кавалеруа постръ вор-
ва, се зѣта ла дѣпсѣла шѣ ала черчета дѣп кап
пѣпѣ 'п пѣчѣоаре. Пѣптръ драгостеа лѣ Дѣп-
пѣзѣѣ, респѣпсе ел, дацѣ 'тѣ чева съ тѣпѣпк;
дѣпсе че воѣ а пѣзѣка чева, воѣ фаче чеа че
дорѣдѣ саѣ чеа пѣдѣп чеа ла каре воѣ пѣтеа а вѣ
аскулата. Санко шѣ вѣтрѣпѣла кѣпрар а дѣтерѣ
че авѣрѣ дѣп терѣпдѣле лор. Жупеле ле лѣѣ
кѣ лѣкомѣе, се пѣсе а тѣпѣка, а пѣоѣнд шѣ грѣ-
вѣнд а пѣкѣтѣрѣле, шѣ арѣпкѣнд а пѣрѣцѣрѣла
сѣѣ пѣше кѣѣтѣтѣрѣ пѣастѣтпѣрате шѣ сѣлѣ-
тѣче. Кѣнд сѣвѣршѣ ле тѣпѣкат, фѣрѣ а зѣчѣ
вре о ворѣѣ, фѣкѣ сѣтп ка сѣ вѣе дѣпсе дѣп-
сѣла шѣ апѣкѣ кѣтрѣ пѣ шѣдѣлѣд верѣде че се
аскулѣдеа дѣпсе о стѣпѣкѣ. Аколо рекомѣндѣнд
пѣ а пѣчатат тѣчѣреа пѣрѣп пѣше сѣтпѣ мѣстѣрѣоа-
се, пѣвѣнд дѣцѣтѣла ла гѣрѣѣ, шѣ прѣвѣнд дѣтоате
пѣрѣдѣле, ка шѣ кѣнд с'ар фѣ фѣрѣт сѣ пѣѣ
вазѣ пѣтѣнѣ, се ашѣзѣ пѣ еарѣѣ а пѣ повѣлѣе
стѣпѣчѣѣ, арѣтѣ фѣе кѣрѣѣ пѣлае сѣ шѣзѣѣ, а пѣ-
кѣсе окѣѣ кѣтѣѣ ва време ка сѣ шѣ адѣпсе ѣдѣлѣ
шѣ а пѣчѣпѣ а пѣтр'ачѣст кѣп:

Прѣѣтѣск а вѣ повѣстѣ пѣ порѣчѣрѣле тѣле,
пѣтѣаѣ дѣ 'тѣ вѣдѣ фѣгѣлѣѣ кѣ пѣ тѣ вѣдѣ
прѣкѣрѣта а пѣ повѣстѣрѣеа тѣеа. Сѣтѣ кѣ ар фѣ
кѣ пѣпѣтѣпѣдѣ кѣпѣлѣѣ тѣѣ чѣлѣѣ сѣлѣ пѣ ѣрѣтѣ
сѣѣ тѣаѣ афѣлѣ шѣ сѣѣ лѣг фѣрѣѣла а пѣлатѣ че а
воѣ перѣде, дѣ тѣѣ вѣдѣ прѣкѣрѣтѣ одаѣтѣ. Ып-

«и Апталузіа. Ел скріа татълуї теѣ рзгъп-
ду'а съ ть тріміць ла дъпсуа ка съ фіѣ
товарьшуа шї прїетъпуа фіналі съѣ челуї таре
«пкредіцъндъ'а къ 'шї ва «птребуїнда кредітѣла
спре «паїтареа пї порокуа теѣ, шї асігурън-
дътѣ маї въгъѣ де прїетешугъа съѣ «птр'уи
кїп аша де курат, аша де плькът, аша де де-
парте де топуа протекторімор овїчїпуїці, «п
кът сімціѣ сіпгур къ пѣ пѣтат а пѣ прїїмі
съ терѣ чед пѣдїп аї тѣлѣтмі. Карденіо «т
зісе татъа теѣ, съ те гътеці де друт песте
доѣ зіае, вї терѣе ла дѣка, шї пѣдъждѣск
къ пуртареа та ва фаче пе дѣка а ведеа къ іа-
фост вѣпѣ адепереа. Нѣ кѣтезаїѣ а маї респунде.
Іп ачѣешї поапте ворвіѣ кѣ Лучінда ла цѣлозіа
ей: адоа-зі фѣкѣѣ кѣпоскут татълуї ей де тоате
кѣте с'аѣ ѣрмат, шї 'а рѣгаѣ ка съ пѣ хотѣ-
раскъ деспре фіеса пѣпѣ пѣ тѣ воѣ «птоарче
деаа дѣка, ѣнде пѣ воѣ зѣбовї тѣлат. Імі
фѣгъдѣї; Лучінда «тї фѣкѣ журѣтжпѣла къ
пѣ ва фі а пітѣлуї де кѣт а теа; «ї зісеѣ адіо
вѣрсѣпд аакрѣте.

Sociѣ ла дѣка Рїкард; «а тѣ прїїмі кѣ о
вѣпѣтате пѣрїптеаскъ. Фїна съѣ чед таре
«тї арѣта песте пѣдїп чїпесте шї прїетешугъа,
«псъ чед тік, а пѣте Ферпѣнд, журе, пль-
кът шї віне фѣкѣт, шї маї тѣлат дѣкѣт фре-
те съѣ, «тї дѣте «пкредѣреа лѣї, се дѣкарѣ де

ЧЕА БУН АЛ ТЕЪ ПРИСТА. Гвѣта'ни пѣтър-
зіе а респонде ла а луї: аскулатам ку зп тж-
пър интерес дестѣпзіріале че а'тї фъчае, шї
песте пудїп афлаѣкъ хрѣста ап таїпъ о патї-
тѣ страшикъ шї пепорочїтъ; пентру фїка
зпхї паугар васаа ал татълуї сѣѣ, каре ера
чеа таї богать шоценїтоаре дїп Анталузіа, шї
аша де фрутоасѣ, аша де ацѣлазентѣ, атѣт де
біне крескутъ, апкѣт ера тірареа а тот ко-
прїпсулуї ачела.. Дон Фернап дупе че а
апчеркат ап задар а о ашѣдї, ера хотърят ла
сіпгурѣа шїжлок чеї таї рѣтѣпеа ка сѣ о
поатѣ добжпдї, адїкъ сѣ о на де пѣвастѣ. М'ам
сіліт сѣ'а авѣт дїп гжпдѣа ачеста; аї апфѣдї-
шаѣ педечїале че ва афла ап фамїліа са, шї
тѣхпїріале че ашї прегѣтѣше: апсѣ възпд къ
еа есте хотърят, шѣ соколїѣ къ трѣвѣ а
да де шїре дукїї татълуї сѣѣ. Ера апропе а'тї
фаче ачѣастѣ даторїе деаїкатѣ, къпа Фернап
каре, фърѣ аподоалѣ стрѣвѣтѣсе ап куцѣтѣд
теѣ, венї шї'тї спѣсе къ пѣдѣжавѣше а сѣ
скѣпа де пагїта са, депъртѣндѣсе кѣте ва а'пї.
Вонѣ, адѣогѣ еа, прїстѣне. сѣ терг а петрече
ачѣастѣ време дїп прѣкпѣ ку тіне ап каса та-
тѣлуї тѣѣ; вонѣ прїчїпзі къ вонѣ сѣ терг а
вїзїта ергелїале мїпѣпате че се афла ап че
татае воастрѣ, ка сѣ кѣшпър кѣдї ва каї фру-

шоші; ші къ пълъжлъск къ дїстракдіале, къ-
 аторіа, маї вжрѣос прїетешъгъа тѣѣ, тѣ вор
 фаче съ шїт пѣвълъа тѣѣ атор. Лъудаѣ
 фоарте тълат гълъда ачеста, каре шї пълъча
 шї маї тълат пентрѣ къ шѣ апропіа де Лу-
 чїнда; шї сіліѣ къ таре пѣ астьшпър не
 Ферпапа а'л пълъе шї лъкарѣ кът маї къ-
 рьнд.

Афлаѣ де атъчї, къ доп Ферпапа къпа
 шї пропъча съ порпїт, ел ашѣдїсе пѣ
 фата пълъгарълї, фъгълъндїї кредїнда късъ-
 торїї. Шї акъш вїклѣанъа воа а се депърта
 саѣ пентрѣ къ се тѣча съ пѣ афлѣ татъа съѣ
 ачѣастъ фангъ вїноватъ, саѣ къ аторъа каре,
 шї сѣфлѣтеле чѣле фрутозе се фаче пѣза тѣ-
 тълор вїртѣділор, шї сѣфлѣтѣла лѣї Ферпапа
 фѣ пѣтаї о дорїндъ аръѣтоаре, пѣвълъ каре
 се шїтърѣтъ прїп ставїле шї се стїнде шїдатъ
 че се шїдѣсѣлѣазъ. Порпїръш лѣпѣ къте ва
 зїле къ воїѣа лѣкїї: сосїръш ла татъа пострѣ, шїпѣ
 доп Ферпапа фѣ прїїтїт ка фїнъа фѣкъторѣ-
 лѣї пострѣ де вїпѣ. Рѣвълъѣ не Лучїнда, о а-
 флаѣ кредїнчїоасъ; шї тѣ сокотїѣ, пентрѣ
 пѣпорочїрѣа тѣа, къ прїетешъгъа шѣ шїдѣ-
 тора а'тї дѣстѣпѣї драгостїле тѣле кътрѣ
 Ферпапа.

Шїтїт де тоате къте шї спѣсѣѣ дѣспрѣ фру-
 тѣсѣѣа, шїдѣлѣпчїпѣа Лучїндїї, арѣтѣ чѣа маї

вие дориндъ а о ведеа. Приимѣ фъръ грѣ-
тате аї ꙗпліні доринда, ꙗа аддусѣ кѣ mine
апроане де фѣреаста ꙗнде ворвант кѣ Лучинда;
целозіа ера дескѣсѣ, апартаментѣа дѣшнѣат.
Дон Фернандъ възѣ фортѣ бїне не ачѣеа дела
карѣ агърна віада меа. Рѣмѣсе мѣт, немі-
шкат ла ведереа агѣтор фрѣтѣсѣдї, ꙗїтѣ дра-
гостілеї трекѣте, ꙗїтѣ маї вѣрѣос прїетешѣга.
Інгрїжїт кѣ тоате ачѣстеа де а'нї аскѣнде ім-
прѣсіа че прїїмїсе, мѣ фелїчїта де фѣрїчїреа
меа, семѣна кѣ дорѣше ꙗсоціреа поастрѣ, шї
вої сѣ възѣ кѣте ва білетѣ дїп кѣте ꙗнї скрїсе
Лучинда. Фъръ възѣгалѣ, ꙗкрѣзѣндѣштѣ,
аї чїтїѣ чеа дѣне ꙗрѣтѣ а еї скрїсоре, ꙗкарѣ
еа мѣ жѣра кѣ агѣта дѣх шї граціѣ, кѣ агѣта
драгостѣ шї кѣ агѣта сфїалѣ, ка сѣ о чѣр де
соціѣ, ꙗкѣт ачѣастѣ чїїре ꙗпѣрѣтѣ фокѣа
апорѣлѣї ꙗпѣрѣдѣторѣа Фернанд. Імї аддѣк
амїнте кѣ ꙗп ачѣа мїнѣт дрѣпѣле лаѣде че да
еа Лучиндѣ мѣ сѣпѣра сѣ де агѣ ꙗп гѣра дѣї;
'мї ісвї о дѣшнѣ гѣозавѣ шї кѣ тоате кѣ ерам
сігѣр деспрѣ віада меа шї статорпїчїа амап-
тѣї меа, ꙗпсѣ венїпѣа целозїеї венї пѣптрѣ
ꙗпѣтѣа датѣ ка сѣ'мї ꙗпгїѣе іпїма.

Пѣдїне зїле дѣне ачѣаста, 'Лучинда кѣрїї аї
пѣлѣеа сѣ чїтеаскѣ романѣдѣрїї де кавалерїѣ
ꙗнї чѣрѣ не Амадіс де Галїа... Ла ворѣле
ачѣстеа дон Кїшот трѣсѣрї; шї ꙗнѣштѣнд а'шї

стыжні мішкарса; стыжне, пражуртѣ са,
дака дігноріа воастрѣ 'мі аї фі спѣс, де
куш аї тиченѣт історіа къ доатнѣ Луціндаї аї
пальчѣя кърціале де кавалеріе, ачааста ар фі до-
ведіт ѣдестѣла къ есте фрѣшоасѣ, ѣдцелѣаптъ,
втабѣль, къ дѣх, де сѣвжршіть. Діп момен-
тѣла ачааста сѣпѣт сігѣр, десре ачааста, о ѣп-
кредіпдѣз ші воѣ ѣпкредіпца. Інарѣспѣск къ
тоате ачааста в'дї арѣта къ діп прѣпѣъ къ Ападіс
де Гааліа, трѣвѣна сѣ ѣдї чѣарѣ ші не мінѣпа-
тѣла Роѣер де Грѣчіа; доатна Луцінда ар фі
чітїт къ тарѣ тѣлѣдѣтїре свѣпѣтура Дараїдѣ ші
а Гаранпї, прѣкуш ші дѣлчіле ші тіпѣре вер-
сѣрї але пѣсторѣлѣї Дарїтаал. Кѣпд вѣ пѣ-
тѣа, те роѣ сѣї ѣппрѣтѣдї ачаастѣ мінѣпатѣ
картѣ: дака діп ѣпгѣтпларѣ пѣ о аї, фѣ'мї
чіпстѣа сѣ вїї ла тіпѣ, къ'дї воѣ да вѣ-
курѣс ші алте трѣї сѣте карѣ ѣтї прїчі-
пѣск тѣпѣжерѣа вїдїї ші ѣтї сѣпѣт хрѣпа сѣф-
флѣтѣлѣї. Адѣвѣрат къ воѣ ѣвѣа поате пѣдїпѣ
грѣтѣте а де таї афла діп прїчіна рѣтѣдїї
ѣпор вѣрѣжїторї. Іартѣ-тѣ, дака къ тоатѣ фѣ-
гѣдѣлѣла тѣа 'дї а прѣкурѣтат новѣстїрѣа. Іпсѣ
пѣ почѣ сѣ тѣ таї стыжпѣсѣ ѣпдатѣ кът
аѣз ворѣпд де кавалеріе. Біпѣ воїѣще а ѣрта
ѣпвїпѣтї; асѣлат къ зѣтѣа вѣгарѣ де сѣатѣ ші
їпѣрес.

Ід вѣрѣтѣ че доп Кїшот ворѣна, Карденіо

не гъпазрї шї дъс кѹ мїптеа, аї кѹзъсе канѹа
не пент шї кѹта цїпть ап пѹтжпгт. Кавалерѹа
пострѹ аа рѹгъ де доѹ орї се зрѹтезе. Карде-
нїо пѹ респѹнсе. Де одать, зїгъпадъсе аа
доп Кїшот кѹ окї рѹгъчїдї: Нѹ, зїсе, пї-
менї аа лѹтѣ пѹ'тї ва скоате дїа кан, шї
воѹ креде тот д'азпа фъръ а тѹ клїпті ап
протїва тѹтѹлор факїїлор че вор зїче аспро-
тївъ кѹ реціпа Мадасїта се кѹака кѹ жѹпжп
Елїсавет. Ачеста е мїпчѹнїѹ, стрїгъ доп Кї-
шот апрїнс де тжпїе; реціпа Мадасїта а фост
о реціпѹ респектавіаь че пїчї о дать пѹ се
кѹака кѹ хїрѹрцї. Чїпї фаче о астфеа де пѹ-
насте есте зп печїпстїт, зп мїшъа, зп мїпчї-
нос, шї 'їо воѹ доведї шї педестрѹ шї кѹларе,
шї армат шї не армат; кѹт аї ва пльчаа.
Карденїо кърѹї аї венїсе нар тоапнае де пѹвѹ-
нїе, азїпа кѹ аа трактъ астфеа, лѹѹ зп пїе-
трої саравѹп, 'а арѹпкѹ кѹт пѹтѹ ап пѹпѹа
лѹї доп Кїшот, шї'а рѹсгѹрпѹ лѹпцїт не спате.
Сапко вої сѹ рѹсѹпне не стѹпжпѹа сѹѹ, каде
не Карденїо кържпдѹї аа пѹшпї; дар ачеста
пѹ се скѹаь тржпті не скѹтїерѹа жос, шї ачѹе-
пѹ сѹ саръ не трѹпѹа лѹї. Кавалерѹа че
апчеркѹ сѹ'а апере, кѹзѹ шї еа а аспърцї не
дрентате вѹтѹїае кѹ скѹтїерѹа; шї Карденїо,
обосїт де а бате, аї лѹсѹ шї се аспѹрпѹ кѹтре
стѹпчїае саае. Сапко ачѹепѹ атѹпчї сѹ се черѹа

ку кьпраруа пептру че пу'иа сиус кь ача
от ера пьвур. Кьпраруа зичеа кь лѣ а спусо,
Санко «крѣдидеазь кь ну; се тжпнѣ амждоѣ
шѣ «пчеп а се «пкьѣра де варвь. Дон Кішот
ва съѣ деспардъ: Ну, пу стрѣга скьтиеруа,
ласътъ съ даѣ «п воѣе; отуа пѣе кавалер рѣ-
тѣчитор. Ероуа постру ісвзѣще «п сѣжршіт
съ факъ паче, шѣ дорѣнд, ку тоатъ чеарта, съ
азь сѣжршітѣа історіѣі азѣ Карденіо «пѣ
азъ зѣа вѣпъ дѣла кьпрар, «пкѣлекъ не Мжр-
доагъ, шѣ азъ дрѣтѣа кѣт пѣтѣ дѣпѣ зршѣа
ачѣаза не каре вѣа съ а афлѣ.

КАП XXV

«п че кѣп вѣтѣзѣа кавалер дѣла Манша імітѣ
не фрѣтѣста Тентерос.

Ероуа постру се афундъ тотѣа тѣпдѣлор
Санко че «а зрѣа сѣспѣжд, тѣрѣа де дорѣн-
дъ съ ворѣаскъ, «псѣ пу кѣтеза съ «п-
чѣапъ конѣрѣсѣдѣа. Іп сѣжршіт, пѣпзѣндъ съ
таѣ дѣе о асфѣл дѣлѣпгъ тѣчѣре: допнѣае, зѣе,
тѣ роу, аша съ тѣрѣці, съ вѣне-воѣпці а'мі
да вѣне-кѣвжптарѣа, шѣ воѣа а тѣ «пѣтѣрпа ла
кѣшчѣорѣ; аколѣ чѣа пѣдѣп воѣѣ пѣтѣа съ вор-
ѣск ку пѣваста шѣ конѣлашѣі таѣ; таѣ вѣнѣ аш

Елісавет ера ун от фоврте +пц'лаепт, ші
рѣѣна се сфѣтъна адесеа кѣ дѣпсѣа, ші аа
лѣасе де доктор ад сѣѣ; +псѣ а'ші +пкѣпѣи кѣ а
фост ші амант есте о пѣпасте грозавъ, че
Карденіо пѣ ар фі фѣкуто лака пѣ ар фі фост
+п тоапеле пѣвѣпѣі. — Апоі токмаі де аста
дѣмпнеата пѣ трѣвѣна сѣ баѣі сеама ла ворвеле
унѣі пѣвѣп; пѣптрѣ кѣ, зѣѣ лака петровѣа
ѣла че тѣ а ісѣіт +п пѣпт вепа чева маі сѣс
ші те ісѣна +п кап, унде аї фі фост акут, аша
сѣ трѣпѣі, пѣ есте фрутоасѣ мадамъ, Дѣмп-
незеѣ с'о іерте? — Ун кавалер рѣгѣітор есте
датор сѣ спрѣжѣне чѣпстеа фрутоаселор +ппро-
тѣва ші а пѣвѣпѣлор ші а +пдеаепц'лор, маі
вжрѣс кѣпѣ е ворва де о рѣѣпѣ тарѣ ка
Мадасѣна, пѣптрѣ каре, пѣ'цѣ аскѣпѣ
кѣ ам авѣт тот д'аѣпа о аплекарѣ деосѣвѣтъ,
+птеменатъ пѣ фрумпсѣѣѣа, вѣртѣѣіае ші пѣ-
порочѣріае еї. Нѣпорочѣта прѣпчесѣ! ох! кѣм
тѣ утѣлеск кѣпѣ тѣ гжѣдѣск ла кѣте а маі
сѣфферѣт, ла тоате тжѣпѣріае, ла тоате пѣ-
казѣріае де каре пѣмаі сѣпѣр жѣпжп Елісавет
о маі ушѣра прѣп сфатѣріае салѣ. Ші унѣі
врѣа сѣ зѣкѣ, кѣ рѣвтате кѣ +птрѣ лжѣшѣі аѣ
фост вр'о дѣвоіае. Пѣ, фѣрескѣ Дѣмпнезеѣ!
пѣ воѣ сѣфферѣ уна ка ачѣаста; даѣ ші воѣ
да чеа маі грозавъ дѣспѣндѣре татѣлор че о
вор зѣче саѣ о вор кѣѣѣта. — Еѣ, дошпѣае,

внукъ вѣдете нѣчи нѣ о зѣк нѣчи нѣ о кѣцет.
О! Doamne! эѣ лас не фѣе кѣре сѣ'шѣ кауте
де треавъ; де се вор фѣ кѣкат ѣн презлѣ, сѣ ле
фѣе де вѣне! эѣ вѣѣ де ла вѣе шѣ нѣ шѣѣ нѣмѣк.
Чѣне се сѣмте рѣюс се скарнѣнѣ. Чѣне
кѣтпѣрѣ скѣтпѣ шѣ зѣчѣѣкъ е ефтѣн, н'о
сѣмте нѣчи ѣн пѣлѣгѣ. Гол тѣ'ам пѣскѣт
тол тѣ афлѣѣ; нѣчи нѣ кѣшѣг'нѣчи нѣ пѣлѣ-
вѣск. Чѣ'тѣ насѣ тѣе? Адѣсѣа ворѣвѣск де сѣлѣ-
нѣнѣ зпде нѣ'дѣ подѣ пѣпѣ окѣи нѣчи не тѣрѣѣе
Де чѣне п'а ворѣгѣ лѣтѣа де рѣѣ? Чѣне понѣ.
сѣ ѣнкѣзѣ кѣтпѣрѣле? О Doamne! стрѣгѣ
дон Кѣшог; дар ла че не сѣпѣт вѣпѣ астѣ
тѣрѣмадѣ де провѣрѣвѣ? те ѣерткѣ тоатѣ ѣнѣма кѣ
нѣ 'дѣе жѣдѣката сѣпѣтоасѣ сѣ потрѣвѣщѣ
лѣкрѣрѣле; ѣдѣ тѣевѣе пѣтѣаѣ о крѣдѣнѣѣ кѣ
окѣи ѣнкѣшѣ ка сѣ'дѣе вѣдѣ о латѣ ѣн кап кѣ орѣ
кѣте фѣак шѣ воѣѣ фѣче тоате сѣпѣт дѣпѣ орѣн
дѣвѣлѣе кавалѣрѣеѣ че нѣмѣнѣѣ ѣн лѣтѣе нѣ ле кѣ-
поаѣе тѣаѣ вѣпѣ де кѣт тѣне. Тоате фѣапѣтѣлѣ
тѣеле аѣ зп кѣѣет; спрѣ пѣладѣ ѣн аѣет тѣо-
тѣепѣт тѣ афѣндѣ ѣн пѣстѣилѣ аѣестѣа ка сѣ сѣвѣр-
шѣск зп прожет ѣпаат, кѣре сѣпѣгѣр ѣтѣ ва
прѣчѣнѣвѣ тѣаѣ тѣлатѣ сѣавѣ де кѣт аѣ пѣтѣт сѣ
довѣндѣасѣкѣ ла зп лок тоѣи кавалѣрѣеѣ чѣѣ тѣаѣ
вѣстѣиѣ. — Кѣ прожетѣла аѣестѣа, домпѣзѣле, о
сѣ даѣ шѣ несте прѣмѣжѣиѣ тѣарѣ? — Аѣѣастѣ

спънзуръ дела сілінца та, ші дела граба саѣ
†птързіера че вѣ фаче не дрѣт †п соліа ку
варе ам де гьнд съ те чінстек. Апропіете
ші вѣ а фла тот.

Їці есте ціѣт, пріетене, къ вестіѣла Амадіс
де Гааліа, а фост поате чеа маї десѣвжршіт дін
кавалеріі рѣтъчиторі дін лѣтне, а поате къ пѣ
зік віне, а фост чеа д'ѣптъѣ, зпкѣла ші
прінцѣла тѣтѣлор кавалерілор че аѣ стат. Їп
тоате артеле, †п тоате †птрепріндеріае, чінева
тот д'аѣпа алаѣде де модеа не ачела че с'а іаѣ-
страт маї тѣлат †п ачѣа арѣ саѣ †п ачѣа †птре-
пріндере. Аша дар Амадіс, трѣвѣе съ фіе пор-
ѣла, стеаоа, ші соареле тѣтѣлор поѣ аѣіа ку
ініміае тѣрї че не лѣптъм сѣвт стеаѣла
Кавалерііі ші Аморѣаѣї. Уна дін чеде маї
фрѣтѣоасѣ фанте але лѣї Амадіс, каре а дове-
діт маї тѣлат кѣраѣѣла ші статорпчіа лѣї, а
фост кѣнд а аѣт ѣа пѣпорочіреа а десплаѣѣ
фрѣтѣоасіі сале Оріанѣї, ші с'а трас †п пѣстіе
не стѣпка чеа сѣракѣ, †нде а†птрекѣт тѣлатѣ
време сѣвт пѣтѣде †псѣтпѣтор де Фрѣтѣоѣла
Тѣлѣрос †шї есте маї лѣсне а іміта капѣѣла
ачѣста амаѣлаѣї Амадіс, де кѣт а деспіка ка
дѣпсѣла ла Уріашіа о†пторж ла ападіаѣѣ, ші а
цѣне не фѣгѣ арміі. Аша воѣ съ тѣ фо-
лѣсѣск пѣптрѣ ачѣста дін оказіа че тѣ адѣѣѣ

и ачаестъ пѣсти атъ де и пласнитоаре пентру ачаестъ треавъ.

Ну те ипделег вине, зисе Санко; че ври съ фачи? — Съ имит пе Амадис, ши поате ши пе Роланд, каре, афалод къ Анцелика и фусесе некредичиоасъ къ Махрул Медор, стхлсе копачи, тврвуръ фьртъпиале, зисе тврмеле, дате фок каселор, ши се фьку кум се каде певун, каре и аддхсе таре чипсте. — Ипсъ, ши се паре къ зисеші, къ ачеші доі domni аѣ авут кувджитъ съ факъ ачесте лукрури атъ де фрѣтоасе; ла дѣшпсата ну въз ни чі ѣн кувджитъ: възпеші кум ва къ мадана дѣлчинеа съ фи къкат стрѣтѣ ку вр'ѣн пьгън де махр саѣ ку вре ѣн крещин? — Ну; ши токмаі пентру аста терпѣла ши вравура теа, ва фи маі таре пентру дьпса. Дака ѣн кавалер и певунеще дитр'о прічипъ вине кувджитатъ, тоатъ лѣтеа о гьсеще де преа фиреск; дар кънд де о дате дин кнар сепин, фьрѣ чеа маі тикъ прічипъ, і се ип тоарче капѣла, атѣнчї, прїетене есте лукру салѣ вит ши пѣкѣт дѣтѣ сале каре прїн ачеста жѣдикъ ка кьте п'ар фи фькѣт ел иптр'о оказіе адеврѣратъ; преаѣнгъ ачестеа сипгуръ депьртареа де Дѣлчинеа есте ѣн дестѣла кувджит. Ну, Санко, с'а хотьрѣт, сѣнт певун; аша скѣшпѣла теѣ копіа, воѣ съ фиѣ певун, ши воѣ фи пьпъ кънд воѣ лѣа респѣнс ла скрїсоареа че вѣ

дуче дин партѣтї лашадата Дуачинѣа. Дака ачест рѣснупе ва фї астфел кѣт мерїтъ а-торѣа тѣѣ, тї воѣ венї азнчї тп сїмдірї ка съ'тї сїнд тѣї бїне ферїчїреа; дака тпсъ крѣда тѣ ва деспрѣцї, тї воѣ пѣвстра пѣвнїа ка съ'тї тпнѣдїнез дѣрѣеа. Акѣта веї тѣ кѣ тп орї че тптъпларе, треаба е де тпнупе, шї орї кѣт еѣ кѣщїг.

Ворбїнд астфел доп Кїшоѣ, се афла тп поа-деае зпнї тѣпте тпалт, каре, деспѣрцїт де чеї-лаадї се, ардїка сїнгѣр тп тїжлокуа зпнї кѣт-пїї адѣпате де зп рѣжѣлец. Рѣкоареа апї, фрѣтѣсѣеа вердецїї стѣлатате кѣ флорї сеава-тїче, кѣтеаа вѣкете де арѣрї рѣсѣрїцї ітї шї колѣа, тпаторарѣ пе кавалерѣа пострѣ а'шї а-лице ачест лок пѣкѣт ка съ'шї факѣ ачї ка-попѣа. Іатѣ, іатѣ стрїгѣ еа, прїпѣлѣдѣ'шї окїї пїлнї де драгосте асѣира тѣтѣлор овжїте-лор че зѣреа, іатѣ сїнгѣратїкуа асїа зпде воѣ съ'тї сѣвнїп драгостїае! іатѣ лїтпѣдеае рѣж-лец, аде кѣрѣна зпде се вор адѣога де лакрѣ-теае теае! о вої, орї карї вецї фї, рѣстїчїлор зїї аї ачїстор тѣнцїї, іертѣцї зпнї пепоречїт а-тѣрѣвѣра прїп трїстѣае саае пѣтпѣрї пачѣа фрѣтѣоасѣлор воастрѣ рѣтрате! о вої, дрїаде шї пѣпѣе, пѣ вѣ тптарѣцїї азѣа де кѣтре тпне! шї еѣ воѣ фаче фервїдї рѣгѣчнпї ка фѣчїорѣаска воастрѣ сфїааѣ съ пѣ съ, театѣ

апрѣ пімік де фауни ші де сатірі. О дучі-
цео дін Тобоцо, зіоа попцілор меде, магнатѣ
інімії меде, стеаоа стреаучітоаре а лунцілор
меде кълѣторіі, прівеще грозавѣ старе ап каре
м'а аддѣс депъртареа деаа тіне! ші тѣ кредіп-
чіосѣл меѣ скѣтіер, тѣ аа славеї меде товарош,
пѣ зїта пімік діпкѣтѣ мѣ веї кѣ фак ка съ-
ле повестеї ачеліа че мї прічїнѣще пепоро-
чїріде . .

Доп Кішот аа ачесте ворбе дескалекѣ, десфрѣпѣ
ші деспалѣ Мърдоага, ші ісвіпдѣоку мѣпа аа о-
вѣпкѣ, прїіпѣще, мї зїсе, ачестѣ лїбертате де
каре стѣпжпѣл тѣѣ пѣ се вѣкѣрѣ: пѣ дї мѣїреїї.
ардорѣа, о кѣрсїер агѣт де вѣпѣ ші грозавѣ,
тѣ каре пордї скріс ап фрѣпте'дї кѣ аптречї
ші пе Фронтїн ші пе Іппогрїф аа дѣї Ас-
толф .

Дака маї мї авѣат кѣ тіне пе вїе-
етѣл мѣгар, прекуртѣ Санко, аш фї авѣт о
грѣтадѣ де лѣкрѣрї фрѣтоасе сѣї спѣї,
скодѣпѣлї сатарѣл . Іпсѣ, допѣлѣ кавалер
аа Трістї Фїгѣрї, де еїї кѣ депадїпсѣл
пѣвѣп, ші веї кѣ адѣвѣратка съ порпеск, Мѣр-
доага ар пѣтеа фоарте вїне съ аппїпѣаскѣ
локѣл мѣгарѣлї мѣї: кѣчї мѣ вої дѣче шї
мѣ вої аптѣрна маї апгравѣ, пѣптрѣ кѣ,
зїте сѣпт ап пѣдестрѣ преа де пімік . Нѣ мѣ
аппроіівѣск, рѣспѣпсе Доп Кішот; дореск пѣ

маї съ нѣ порнещі маї painte де треї зїае,⁹
ка съ айї врате съ веї шї съ повестещї Ду-
чїнеї тоате певунїае че щїѣ еѣ съ фак кьнд
тѣ пѣѣ не эле. — О домнѣае, дар кѣт пентрѣ
аста ам възѣт дестѣае. — Тѣ нѣ те прїченї,
бунѣа маѣ прїченї. Еѣ о съ т'апѣк съ'тї
сфѣшиѣ хѣпїае, съ'тї арѣк артеае. ꙗкоачї
шї ꙗколо, съ тѣ даѣ кѣ капѣа де стѣпчї, шї
не ѣртѣ. . . . — Багѣ де сеатѣ, въз п'ачї
асфѣа де стѣпчї каре пѣтаї де кѣт ꙗцї ва да
де кап шї де те ва фаче съ'дї іспрѣвещї капо-
пѣа. Аскуатѣ, де есте де пѣапѣратѣ трѣвѣндѣ
съ фачї асфѣа де тѣтѣе, еѣ 'дї аш зїче съ
ле фачї ꙗп апѣ саѣ не пїсїпѣа тоаае ка
вѣтѣакѣа, шї зї'тї апої ка съ спѣѣ мада-
тѣї кѣ тѣ ай ісвїт тот де стѣпчї маї тарї де
кѣт діамантѣа. — Нѣ Сапко, аѣїае кавалерїеї
пѣкартѣ асфѣа де шїпѣвнї. — Дар еѣ, дом-
нѣае, тї де ірт, шїаїа съ зїчет кѣ аѣ трекѣт
ачеае трѣ зїае; скрїе пѣтаї де кѣт мадатеї,
фѣрѣ съ ѣдї полїда пентрѣчїї трѣї тѣѣрѣшї
ча'тї ай фѣгѣзїт. Дѣ'тї че ай де дѣт, шї ѣїг⁶
алерг кѣ бурта не пѣтѣнт ла Тобозо; ворѣск
мадатеї Дуачїнеї, ꙗї повестек шїпѣнїае ка-
попѣаѣї дѣпїтаае, шї цї'а фак ѣїте съ цї се
паре флорѣ ла ѣреке. Вїѣ ꙗпapoї ѣшор ка о
пасере, ка съ скоц не домнїа дѣпїтаае дїп
пѣргаторїа прїп каре вреї съ трѣчї. — N'am

кѣ тине хъртіе, ꙗко съ воѣ съ'мѣ скрїѣ скрї
соареа не тѣваїцелє лѣї Карденїо. Ла чєла а'ѣп
тѣѣ сатѣ, тѣ съ пѣї апої съ о прєскрїєдєскѣ
лѣл сатѣ дѣрковнїкѣл. Нѣ съпѣрѣ тїмїк съ
фїє де тѣпа алѣпа. Маї ѣптѣѣ, не кѣт ꙗко
адѣк амїнте, Дѣлчїнеа пѣ шїє, тї се парє, чїтї,
шї апої почїѣ съ рєспѣлѣ кѣ єа пѣ 'мї кѣ
пѣше скрїоареа. Де доїспрєзєчє анї де кѣпа
ꙗтї єстє маї скѣтпѣ де кѣт лѣтїпа чєрѣрїлор,
пїам вѣзѣто де патрѣ орї, шї ꙗдрѣспєск а тє
ꙗкрєдїца, кѣ ꙗчєстє патрѣ дѣцї пѣтїаї о датѣ
авѣгат єа де сєатѣ кѣ тїам ѣтат ла дѣпа,
атѣт єстє де аспрѣ страшнїчїа ꙗ карє аѣ крєскѣ
то Лѣрєнт Коркѣло татѣл сѣѣ шї тѣтѣса
Алдонѣа Ногає. — Чє спѣї, дѣтпѣлєс! чє фєл'
тадѣпа Дѣлчїнеа єстє Алдонѣа Лѣрєнѣо,
фїїка лѣї Лѣрєнт Коркѣло? — Нєгрєшїт. —
О! шїєтє Дѣтпѣлєѣ, дѣр о кѣпоскѣ ка п'о ва
кѣшѣладатѣ! кѣт дракѣл сѣ п'о шїѣ! Е ѣп
фѣтѣлѣѣ карє ꙗцї асѣдрє пѣрї гїа ꙗп токтѣѣ
ка ѣп фѣлѣѣ дѣпѣл дїп сат. О шїѣ! є о
шрєпгѣрїцѣ кѣ вѣрѣ шї кѣ тѣстѣцї чє с'ар
пѣтєа лѣптє ла пѣтпї кѣ тоцї бѣвалѣрїї прївєцї
дѣпє фѣца пѣтпїтѣлѣї. Іпї адѣк амїнте кѣ
ꙗтр'о зї с'а ѣркат ꙗп клѣптпїцѣ ка сѣ кїєтє
не аргѣцїї татѣсѣѣ чє лѣкра кѣлє де о жѣтѣтѣтє
де лѣгѣ де а коло, шї ѣтє, о аѣзїрѣ пѣкѣдєанє,
парє кѣ ар фї фост ѣп стѣпѣжпї де парїє

Шурхалника! ш'апої дъ ла піще палте кънд ва
 чіне ва съ се жоаче кѹ еа, дї терде фуації! тї
 е тѹат зѹ пѹпъ оѹ плека, къ 'тї ар пльчае
 с'о таї въз. Негрешит къ о с'о гъсек таї
 негръ, къчї кътѹї зїоа стъ тот ѹп соаре. Дар
 о доатне! кът ам фост де топт! зѹ ѹ гън-
 деат къ ачеастъ тадатъ Дулчене о фі врс о
 приндеасъ къ каре шї ѹпатонат дѹтнеата,
 шї каре ар фі терїтат съ вазъ ла пічіоареле
 саае пе Бїскапанѹ, пе галерїанї шї пе тодї
 чеїлаадї пе каре 'наї ѹвїнс. Зѹ, домпѹае,
 де с'а фі дѹс єї ла дѹса, ар фі афлат пе Ал-
 донза Лаурендо телїдѹд ла кънепъ саѹ въ-
 тѹд ла грѹ; чїдат ера съ де паръ, шї еа ар фі
 дешїпат де ржс.

Сако, ѹнѹпѹ нар дон Кїшот, къ ѹп глас
 лїнїшїт дар грѹ, 'дї ам спїс о датъ ѹп таре
 адеѹр, пе каре ѹл ѹдї кам дс; алїкъ къ
 шї ѹп негїов къ деосевїре флекар. Кънд чї-
 пѹа с'а тесїкъ ка тїне съ'шї деа шї ел пѹ-
 ререа шї съ жїдїче, ар треѹї таї ѹптѹѹ съ
 шїе къ доѹ лѹкрѹрї терїтъ аторѹа пострѹ,
 алїкъ ѹпцеленчїнеа шї фрѹтѹсїдеа. Дулчїнеа
 пе атѹндовъ де ере ѹптрапта чеа таї ѹпатъ.
 Че пе пасъ де пащереа саѹ де ранѹа єї, ѹ
 о респїкт, шї тї е драгъ ка шї кънд ар фі
 фост еа чеа д'ѹптѹѹ приндеасъ лїп лѹте.
 Апої, гждѹшї тѹ къ ачеле Амарїлї, Славї

ші Гаалатї не каре поедїї ле кѣпть шї ле вес-
теск атѣта, съ фїе эле астфел дѣпе кѣм ле дескрие
ей? Нїгрешїт кѣ пѣ. Есте фоарте іертат іма-
пїнаціей поастре съ'шї ꙗкїпїаскѣ љп модела
їдеал, съ'а ꙗнфрѣтѣсїеце кѣ тоате лїпїчїрїале
шї кѣ тоате десѣвжршїрїале адѣпате ла љп лок,
саѣ пентрѣ ка съ'а адѣчет де есїмплѣ, саѣ ка
съ пѣ адѣде а љвї чеа че есте кѣ адѣвѣрат вред-
нїк де љвїт. Ачеаста есте пентрѣ мїне Дул-
чїнеа, шї ачеаста, пїще дѣхѣрї мїтѣтеле
шї тоапте пѣ пот съ о ꙗнцелѣагѣ; ꙗнсъ пѣдїп
аї пасѣ кѣѣ ва де ачеле капете, шї де пѣререа
лор. — Аї дрїптате, домпїале, шї ꙗдї тѣртѣ-
рїесек дїп фїлѣла сѣффлетѣлї кѣ еѣ не лѣп-
тѣ дѣмпїеата сѣнт кѣрат љп тѣгар. Ох! Дѣм-
пезеѣле! пошїпїнд пѣшїеле ачеста пѣ почѣ съ
тѣ опреск де а охта шї де а тѣ гѣпдї кѣ ат
пердѣт не кредїпчїосѣл тѣѣ товарш де
каре вѣпѣтатеа дѣмпїале 'тї а фѣгѣдѣїт кѣ
тѣ ва деспѣгѣвї кѣ алдї трїї.

Дон Кїшот, фѣрѣ аї респѣпде, се депѣртѣ
кѣ'дї ва пашї, скоасе тѣвалїеале лѣї Карденїо,
шї ꙗшї фѣкѣ скрїсоареа ла Дулчїнеа. Дѣпѣ
че о сѣвжршї, Кїетѣ не скѣтїершї'а пѣсе съ о
ꙗнведе не дїп афарѣ. Де аста съ пѣ трацї
пїчї о пѣдѣде, зїсе Санко, ат о цїпере де
мїнте фоарте ѣржтѣ; ꙗнсъ чїтїце'мї скрїсоареа

с'о аузѣ эѣ, пептрузъ къ сѣпт сѣгуръ къ естѣ вѣпѣ.
Іагъ респѣпсе доп Кішот.

INALTA ET SUVERANA DAMA

«Ачела каре лѣпгѣ дѣпартѣ дѣ дѣптеата,
«ачела а кърѣа іпѣтѣ, адѣпк рѣпѣтѣ, сѣффе.
«рѣ шѣ пѣ сѣпт сѣпте сѣфферѣпѣе, пѣ урѣа-
«зѣ, дѣаче Дѣлѣпѣе, одѣпчаче а перѣпѣтѣ ел. Дака
«фрѣпѣсѣеа дѣпѣтѣа тѣ дѣспрѣпѣе, дака
«трѣфѣа шѣ стрѣпѣпѣа дѣпѣтѣа тѣ дѣпѣртѣа-
«зѣ, сѣ шѣ къ воѣ кѣдѣа, кѣ тоатѣ статѣрпѣ-
«чѣа тѣа, сѣпт грѣпѣтѣа дѣрѣрѣлѣр тѣае. Кре-
«дѣпѣосѣа тѣѣ сѣпѣр Sanko, пѣ ва повѣстѣ,
«о врѣпѣашѣ адѣратѣ! грѣзава старѣ пѣ карѣ
«ам ажѣпс. Трѣстѣа тѣае зѣле сѣпт аде дѣ-
«пѣтѣае; о ворѣпѣ пѣпѣа дѣп грѣрѣпѣ поатѣ сѣ ле
«пѣа дѣе, шѣ о ворѣпѣ нар поатѣ сѣ ле шѣ сѣ-
«вѣршасѣкѣ. Порѣпѣе, кѣ пѣ ва пѣрѣа
фѣартѣ дѣаче дѣ адѣ пѣдѣстѣаа крѣзѣтѣа.

Аа допѣпѣ Тѣае пѣпѣ ле пѣартѣ

«CAVALERO TRISTEI FIGURI»

Пе вѣада татѣ тѣѣ! Стрѣгѣ Sanko, пѣчѣ о
датѣ пѣам пѣа аузѣт асѣпѣпѣа! Ла дракѣ!
допѣпѣае дар дѣ пѣде ле пѣа скопѣ? Че тѣѣ!
грѣпѣдѣ аеа попѣ сѣ шѣ сѣпѣ! пѣаноѣ кѣпѣ аѣадѣпѣ
дѣвѣпѣ кѣ аѣ вѣрѣат ачѣ шѣ аа дѣпѣтѣае кѣвалѣ-

рѹа трістеі Фігурі! зѹ пай тарѹіні
домпѹае. А! дар съ пѹ зїді акум съ скрїі не о
аатѹ фоаіе полїца пептрѹ чеї треї тѹгѹрѹші,
ші іскѹаеце о аша съ трѹефї антр'ѹн кіп таї
кѹрат шї пѹ кѹ атѹта цїпгѹшіе. Дса Кїшот
скрїсе пѹтаї де кѹт.

«Мадаѹтѹ пеподїкѹ, веї респѹнде андате
прїп ачаестѹ д'ѹптѹѹ полїдѹ, скѹтїерѹлї тѹѹ,
Санко Пана, преѹл чеїам прїїміт деаа дѹп-
сѹл, треї тѹгѹрѹші дїп чїпчї че ам лѹсат ка
съ шїї пѹстрезї, каре цї се вор скѹаеа дїп соко-
теааѹ, анфѹдїшѹпаѹ'тї квїтапца поменїѹаѹї
Санко»

«Фѹкѹт ан тїжлокѹа шѹпдїлор Сїрїї-
«Морепейла 22^азѹгѹст а ачестѹї ан!»»

Мїнѹпат! зїсе Санко пѹнедї акум шї еѹ
тѹ дѹк съ пѹѹ шаоа не Мжрдоагѹ. Ащѹаптѹ,
ащѹапгѹ зїсе доп Кїшот, воѹ чеа пѹдїп съ тѹ
вїзї антрѹг голѹ, шї пѹтаї кѹте ва тїпѹте адї
чер ка съ фак анантедї о дѹзїпѹ де пѹбѹ-
пїї, ка съ де спїї Дѹлчїпееїка ѹп шартѹр. —
О! пѹ зѹѹ домпѹае, аша те рог съ пѹ те вѹз
гоа де тот! кѹ сѹнт сїгѹр кѹ воѹ анчепе съ
пѹлпг, шї дѹстѹа 'тїам пѹлпс шѹгарѹл, съ
пѹ те таї пѹлпг шїї пе дѹтпнеата, кѹ вїедїї
тѹї окї п'ар пѹтеа съ'тї ажѹлгѹ. Ласѹтѹ
съ порпеск ка съ тѹ анторп таї кѹрѹпа,
ші адї фѹгѹдѹск съ'дї адѹк ѹп респѹне пѹл

кът; петрѹ къ дака мадамa Дуачинеса авеа де гьнд съ'ші іптовркь пасуа, еді жур зїте съ'ці о фак тіеа шї съ іпведе а трї. Ба віне къ п'оѳ сѳферї ка зп вестїт кавалер рѣтѣитор съ се фѣржте атыт ку фїреа съ се факъ певун петрѹ о... Іптр'ѳм кѳвжпт воѳ повѣцї пе мадамa Дуачинеса съ теаргь дрепт. Еѳ сѳпт вѳп, вѳп, дар съ пѹ тѣ факъ чїне ва съ тї се іпфервіпте зркіале, къ зѣѳ жоакъ дракѹ. Еї! дар зїтасет, дошпѹае, ку че о съ трѣшї дѹшпѣата пѣпѣ тѣ воѳ іптурпа еѳ? — N'аї грїжѣ де аста, Санко, зарба дїп лївезіале, роаделе ачестор арвѣрї, ітї вор ажѹпѣ спре храпѣ. Ба пѣдѣждѹеск се пѹ тѣпжк пімік каре ва фї шї таї віне: Маї мулт'тїе фрікъ къ пѹ тѣвї гьсі іп ачесте пѣстії, шї те сфѣтѣеск, ка съ пѹ те перзї съ таї ратѣрїале ачестѳї цѣпестрѹ, шї съ ле сѣшѣпї пе дрѹт пѣпѣ ла іптрата тѹпцілор. Кьпа те вї іптурпа подї съ те повѣдѣшї дѹпе еде.

Санко гьсі де вїпѣ ачѣастѣ повадѣ. Се кьпѹї де о кроспїе де цїпестрї, черѹ віне кѹвжптарѣа стѣпжпѹаѹї сѣѳ; шї іпкѣлїкьнд пе Мжрдоагѣ, петрѹ карѣ кавалерѹа пострѹ ії спѹсе съ аївѣ тарѣ вѣгарѣ де сѣатѣ, норпї пѣтаї де кѣт. Іпсѣ пѹ фѣкѹ осѣтѣ де пашї, шї се іптурпѣ нар ку жрабѣ: Аї дрептате, зісе, е трѣвїпѣцѣ съ вѣз кѣте ва дїп певунїале дѹшї-

таде, ка съ почѣй ꙗкредѣнда кѣ журѣтѣт
деспре дѣпселе, ꙗк кѣдет кѣрат... Дон Кихот
че зна ка ачаста череа, се десбрѣкѣ пѣтаѣ де
кѣт, ꙗшѣ скоасе шѣ кѣдѣнѣи, шѣ рѣтасе пѣтаѣ
ꙗкѣташѣ, шѣ фѣкѣ доѣ сѣрѣтѣрѣ ꙗк аер
кѣ доѣ тѣтѣе кѣ капѣа ꙗк жос. Санко пѣ
врѣ съ възѣ таѣ тѣтѣе, шѣ сѣчѣ фѣрѣа ꙗкѣ-
тѣнд окѣи шѣ аѣкѣ дѣтѣа пѣтаѣ де кѣт.

КАП XXVI

Фѣнде де ашор аде гааантѣзѣ зон Кихот ꙗк
Сѣра-Морѣа.

Кавадѣрѣа Трѣстѣѣ Фѣгѣрѣѣ, рѣтѣнд сѣпѣр
шѣ ꙗкѣташѣ се прѣкѣртѣ дѣп тѣтѣе ка съ се
ѣрче ꙗк вѣрѣфѣа ѣпѣ стѣнѣе. Ачѣ се гѣндѣ тѣтѣ
асѣпра ѣнѣѣ пѣнт че ꙗк ꙗкѣрка. Съ черѣетѣт
вѣне, зѣчеа ꙗкѣрѣ сѣне дака трѣвѣе съ тѣ де-
клар пѣвѣн фѣрѣос ка Роланд, саѣ пѣвѣн трѣст
ка Атадѣс. Аѣтѣндѣоѣ ачѣсте тѣдеае сѣнт
де о потрѣвѣ вѣне де ѣмѣтат: ꙗкѣсѣ ачѣст Роланд,
каре ꙗк адевѣр пѣ поате чѣне ва съ зѣкѣ кѣ
ѣра вѣтезѣ пѣнтрѣ кѣ ѣра дрѣс, се фѣкѣ де о
датѣ пѣвѣн фѣрѣос пѣнтрѣ кѣ Анѣеаѣка, зѣ-
тѣнд слава лѣѣ, фѣкѣ пѣ жѣпѣеа Медор стѣ-
пѣн пѣсте фѣрѣтѣсѣдѣае саае. Де воѣ ѣмѣта пѣ

Роланд, печинстеск пе Дуачинеса, даѹ опри-
чинѹре рѹлер де а бѹнѹи пѹргареа ши сте
репѹа ей; ши Думпезеѹ шиѹ кѹт есте дестраш-
никъ! Атадис че пѹтеа маї кѹт Роланд се
ретресе ѹндре стѹпчї сѹрак ка сѹ пѹлпгѹ а-
коло маї тѹадї аї, пѹмаї пентрѹ кѹ Ори-
ана ѹа гопѹсе дїпаїнтеа ей. Ну въз пїтїк ачї
каре сѹ пѹ фїе чїнстїт, ши кѹвїпчос пентрѹ
апѹдої. Сѹ трѹаскѹ, сѹ трѹаскѹ тарелѹ
Атадис! ѹпѹрнадївѹ ѹп дїпереа тѹеа де тїптеѹ
фанте ѹпаате ши атїпгѹтоаре але ачестѹї Фїпїкс
ал кавалерїалор; пе ачеста ѹа ва їмїта дон
Кїшот.

Се ковоарж атѹпчї дѹпе стѹпкѹ, лѹѹ о пар-
те дїп вестїптеале салѹ, ши адѹкѹндѹши атїпте
кѹ Атадис се окупа адесеа кѹ ѹпкїпѹчїѹпеа,
ѹши фѹкѹ дїп гїндѹ ѹп фѹа де тѹтѹпїї ши кѹ
дѹпселе се ѹпкїпа. Чѹеа лѹатѹ време се прїп-
вла пе дїведе; петречеа ѹп гїндѹрїле салѹ, фѹчеа
версѹрї че де скрїа пе фацї саѹ пе пїсїпѹл пѹ-
ржашѹлѹї. Чѹеа маї тѹлатѹ дїп ачесте вер-
сѹрї с'аѹ пердѹт; кѹ тоате ачестеа с'аѹ адѹпат
ши с'аѹ пѹстрат чѹеа ѹрѹтѹтааре.

Архърї стѣфощї, кѣ вѣрфѣрї аерїї
Че лїп въ аегъпаді верзълдас фѳоладе,
Лївезї де фрорї стѣатате, тѣкѣте трїсте зтвраще
Стѣлчї ржлоасе мѣте пѣстїї
Пѣлнѣцї'мї трїста зрїстѣ'о лѣте.
Іа тѣ ашїнте фѣдѣа' Ехѳ,
Кѣ мїне рѣпетѣ аа Дѣлчїнеї пѣте
Дїп Товозѳ

Слава'мї пѣ крѣда п'о пѣтѣ ршїлде;
Шїлїѣ съ ршїла лѣмѣ мї гїпѣ цїлѣ плаче
Лѣчїнда'мї карїерѣ шї марѣ фѣрѣ пачѣ
рп лѣкрѣмї се ва стїлде.
Пѣлѣ, О! пѣлѣ съ пѣ пѣарѣ дѣлѣ ісвїлде сѣте
О ржлѣдѣ, опрѣде, опрѣде аколѳ,
Шї тѣртѣрѣ кѣ мїне, аа Дѣлчїнеї пѣте
Дїп Товозѳ (*)

Дон Кїшот се крѣзѣ пѣдаторат съ пѣлѣ аа
сѣжршїтѣл тѣтѣлор стапѣлор салѣ эчест мї'
пѣпнат рѣтѣрпѣл дїп Товозѳ, ка пѣ кѣпѣва
съ се пѣкѣрѣче чїпѣва съ гѣлѣдѣаскѣ кѣ асте
аат чѣва, чї съ пѣдѣлѣарѣ вїпѣ кѣ версѣрїлѣ
ѣра пѣптрѣ Дѣлчїнеѣа.

* Кавалѣрѣл с'а соколїт кѣ вїтежїа са пѣ трѣтѣ съ
се сѣпнѣе шї аа рѣгѣлѣлѣ версїфїкаціѣ; 'а фост лѣс-
тѣл пѣпмаї съ фїѣ, аморѣлат. кавалѣр, шї поѣт. Дїп
Товозѳ есте зї сѣтѣ дѣ повїдїтате, шї поѣтѣл 'а лѣт
о терпїнаціѣ фрѣндозѣскѣ, пѣптрѣ кѣ арѣ дѣ гѣлѣдѣ сѣ'шї
факѣ о лїмѣѣ партїкѣларѣ а са'

NOTA EDITORULUI

În vreme ce кѣпта асфел пе дама са, ші 'ші
†пкредінца дхререа кѣтре сілваніі ші нѣмфеле
пѣдхрілор, ші се хрѣна ку ерве сълватиче,
Санко †ші ърта дхрѣла. Даке ачѣастъ кале
ар фі цінѣт дін непорочіре треі съпѣтхнѣ
іар нѣ треі зіле, віетла скѣтіер негрешіт къ
нѣ'ші ар таі фі апѣкат стѣпхнѣла ку віацѣ:
†псѣ дѣне доѣ зѣчї ші патрѣ де чеасурї дѣне че
се деспѣрѣірь, Санко сосі ла фатала ачел
бірт ѣнде †а вѣпѣпѣісерѣ †н пѣтурѣ. Кѣм
†а зѣрі, †а апѣкѣ нѣше фіорї †псѣ пѣтрѣ
къ †ї ера фоате, се опрі ші се ѣта де о парте
ла поартѣ фѣрѣ съ кѣтезе а інтра: Îн ачел
шіпѣт ешірѣ де ачї дої оашенї, дінтре карї
ѣла зісе чѣлѣі лалт: Пѣрпнѣел, ачѣла нѣе
Санко Пана, че нѣ а спѣс гѣверпанта къ с'ар
фі лѣят съ ѣртезе дѣне вѣпѣтурѣторѣла пострѣ?
Еа есте рѣспѣнсе попа, ші ѣте, кѣпоскѣ каѣла
лѣі деп Кішот

Індатѣ, попа ші вѣрвїерѣла (пѣтрѣ къ ера
†ї) се апропіарѣ де кѣлѣторѣла пострѣ. Прїетене
Санко, зісе преотѣла, че 'ці аї фѣкѣт пе стѣпхнѣ
тѣѣ? Домнілор, де рѣспѣнсе скѣтіерѣла, каре ші
ѣа †ї кѣпощѣа, стѣпхнѣла теѣ есте ла ѣн лок,
ші се окѣпѣ ку нѣше треі фоарте †псѣпѣ-
тоаре, ші кѣрѣна 'іаш фѣгѣдѣіт пе окїі теі дін
кан съ нѣ'а спѣіѣ нѣмѣлѣі ѣнде се афлѣ. О!
стрігѣ вѣрвїерѣла дака жѣпѣн Санко аскѣнде

атът, негрѣшитъ тревъе съ шимъ къ ела жьфуйт
 не допъла донъ Кішотъ, ші уїте;къ 'на фурат
 ші калъа. — Еї! еї, допълае, маї апчетъ,
 пѣ фїї аша зшурелъ аа ворвь ші аа мїпте,
 респунсе скътиеръа. Еѣ п'амъ фуратъ пїчїо
 давъ пїмїкъ ала пїмїпї, шї ашъ догї съ поатъ
 зїче тоатъ ашъа асфелъ. Стъпжнъа мѣѣ, ап
 фуплаа ачесторъ мѣпцї, апшї аппалїнече ап
 канонъ. Шї еѣ ка ап амбасадоръ аа съѣ, мѣ
 ашъ къ о скрісоаре ап парти кътре мадата
 Дуачїмѣа ап Товозо, фїїка ашї Лаурентъ
 Коркхелло, петрѣ каре ашъпѣа ашї поаре де дра-
 госте. Жшпжп Нїкулъае шї іпопа, ап пїцї де ачестъ
 пѣвунїе пѣоъ, черуръ съ вазъ скрісоареа.
 Санко' ае спѣсе къ е скрісъ не тѣвладѣ, шї къ
 стъпжнъ-съѣ ап порѣпчїсе съ пѣе съ о пре-
 скріе ап чеа д'аптъѣ сат че ва ажунѣ. Попа
 зїсе къ о прескрїе еа. Санко се дете атунчї
 дунѣ кал, шї вѣгъ тѣпа ап сжп ка съ скоадъ
 тѣвладѣе че п'авѣа сѣпѣ съ аегъсаскъ, петрѣ
 къ ае зїтасе. Ап пѣастъшпѣр, тѣрѣрат, гал-
 бенъ де фрїкъ, Санко ватъ терѣѣ прїп сжп
 прїп тешкѣладѣ, се пїпѣе претѣпїаелї, шї апш-
 къпѣусе де вѣрвь къ ашъпдоаъ мѣпїае, шї
 о сѣвладѣ маї не жшмѣтатъ, се ісѣаще къ пал-
 телѣ пѣсте образъ де вре о чїпчї шасе орї шї
 апчепе а се шї сгжрїа. Дар че аї! стрїгї попа.

Че ам? респунсе, ах! ваї де тинг, сърькуц де тинг! зїте нтр'ун тингт перлуїї треї тьгьруші, дїп каре фїе-каре павтеа о пжр-квалвїе. Кум! зїсе бьрвїеруа, тьгьруші а щїа нї цїнеаї н сжн? — Негрешїт пентру кь ера нтр'о полїцъ їсквалїть де стьпжну теї, н оралїна пепоатесїї, ка съ'тї деа треї тьгьруші дїп патру саї чїпчї че аре акась. Ачеасть полїцъ дїп прехпъ кь скрїсоареа кь тре мадана Дуалїнеа ера н, тьвалцелє че де ам пердут.

Попа фьку оаре каре тьпгьере лїї Санко шї нї фьгьдхї кь де се ва таї нтъланї ел кь лон Кїшот, н ва фаче съ скрїе алть полїцъ. Бїгьла скутїер таї довжнїнда пїцїпъ пьдежде, зїсе кь кьт пентру скрїсоареа кь тре мадана Дуалїнеа пь преа нї е атът, пентру кь о щїе таї не дїп афарь. Бьрвїеруа н ругь съ лї о спхе ка съ поать а о прескрїе. Атунчї Санко скьрпїпьндусе н кап, се пхсе нтр'ун нїчїор, не урпїь нтр'алтхл, се зїтї н пьтжнт, се зїтї да чер, ншї тьпкь о жьтїятате де зп-гїе, шї апої зїсе: Есте ачї зп драк да тїж-лок, пентру кь авна почїь съ'тї аддук амїнте де нчепьтхл скрїсорїї зпде ера: Іп алть шї сьтерапъ да ть, вреї съ зїчї не сатне сьверань, зїсе бьрвїеруа. — Да, да, сьверань ера, 'тї аддук амїнте. Не

уртъ зича! «Ачела а кърна инитъ ете рѣнитъ,
 «дї дориче, адорато връжташь, грозава старе
 «п каре ам ажупе» не уртъ маї ера «о сін-
 гуръ ворвъ» шї маї апої лар: «о сінгуръ
 ворвъ» шї маї не урмъ се іспрѣва ку! «аа
 думітале пѣпъ да тоарте, каведерѣл Трїстї
 фігурї.» Аста ете к'ам п'ачї тоатъ скрі-
 соареа.

Бървїрѣл шї попа компліментаръ не Санко
 деспре мїнхпата лїї цїпере де мїнте, шї «л
 фѣкуръ съ репете де доъ саї трї орї ачасть
 скрісоаре, ка съ о копїзе. Санко о репетї
 «п доъ саї трї кїпурї деосеїте, шї повестї
 кѣте уна уна тоате кѣте і се «птъмларъ ку
 стѣпжпѣл съѣ, фѣрѣ «псъ съ гѣсаскъ кукале
 а спупе къ 'а'аѣ въпѣпїт «п ачел вїрт «псушї
 упде се пѣзї, уна ку капѣл, де а маї іптра.
 Маї адъогѣ «пкъ къ дупе солїа са кѣтре ма-
 дата Дуачїнеа, стѣпжпѣл съѣ ете хотѣрат а
 терде съ се факъ «пѣрат «птр'о парте де
 лок; къ «пкъѣт нѣптрѣ сїне, треава «ї е гата,
 ка «пдатъ че ва рѣтѣпѣа въдѣв, каре о съ се
 «птъшнле песте пѣдїп, пѣтаї де кѣт съ се
 «псоаре шї съ на о дамїчель д'опоре а «т-
 пѣрѣтсеї че «ї ва адауче дрепѣ зестре о дѣ-
 чїе сдравѣпъ ку тошїїле сае. Санко де спупеа
 өчестеа ку атѣта «пкрелїндаре шї пѣвѣтаїе де
 кап, щергѣпдѣсе де кѣпд «пкѣпд ла егѣрї-

стуріде че нѣ фѣксуе, а п кѣт бѣрвѣрѣа шѣ
нопа, възурѣ кѣ е де прѣсос а'л а пвѣца мѣнте,
шѣ а прѣва чел пѣдѣн аша де лѣнсѣт ка шѣ
не стѣ жѣла сѣѣ.

Те конаментез де маѣ маѣнте деспре тоате
ачестѣа, зѣсе нопа; пептрѣ кѣ въз кѣ нѣсте
пѣдѣн домѣаа дѣп Кѣшот се ва фаче рѣгѣ, сѣѣ
чел пѣдѣн мѣтрополѣт; шѣ атѣпчѣ. . . . Мѣ-
трополѣт! а прѣкѣршѣ скѣтѣрѣа, деспре ачѣ-
ста пѣ 'мѣ а ворѣт; а псѣ дака 'їо венѣ а п кап
шѣ фѣптасѣа ачѣста, енѣпѣ'мѣ, роуте, Мѣтро-
полѣдѣ прѣвѣдѣ че обѣчѣпѣск сѣ деа скѣтѣрѣа
дор? — Маѣ обѣчѣпѣт де дѣ кѣте зп фѣл де
кѣверпѣсѣаль, аї пѣпѣ да кѣте о бѣсѣрѣкѣ пар-
хѣаль сѣѣ да кѣте о кашѣлѣ де зпде аѣ зп
бѣп кѣщѣдел сѣгѣр фѣрѣ а сокѣтѣ че маѣ пѣкѣ
де ічѣ де кола. — Зѣѣ! шѣ кѣ 'мѣ ар пѣ-
ча о асфѣл де кѣверпѣсѣаль! дѣр че дракѣа
сѣї фачѣ кѣ трѣвѣе сѣ фѣї пѣ а псѣрат ка сѣ
пѣдѣ трѣї ку кѣщѣгѣрѣле кѣлѣгѣрѣцѣї, ш'апѣї
чел пѣдѣн трѣвѣе сѣ шѣї а слѣжѣ лѣгѣрѣа. Кѣт
маѣва сѣ тѣ фак аѣ акѣтѣ фѣлѣкѣѣ а п врѣте
че ап о пѣгѣрѣ де пѣвѣстѣ шѣ пѣ шѣї пѣмѣк!
зѣѣ домпѣаор, аша сѣ трѣїцѣї, фачѣцѣї тѣ ро-
не огѣпѣжѣла тѣѣ а се лѣса де зп асфѣл де
гѣпа шѣ сѣлѣдѣл а се фаче кѣрат шѣ д'а дрѣп-
тѣа а ппѣрат. Бѣрвѣрѣа шѣ жопа аї фѣгѣ-
гѣдѣрѣ бѣ ва ворѣї дѣї дѣп Кѣшот. . . . Іпсѣ

ахъогаръ, къ де о кам датъ тревъе съ кътъм а'а
траѣе дѣп ачаа пѣстѣе; не вом кѣзъѣ асѣпра
ачаѣѣѣ прѣчѣнѣ колѣа ла тасъ, вѣпо къ поѣ тп
вѣрт. Нъ, респѣнсе Санко тпторкъпаз'шѣ
овѣѣ. Де пѣ въ сѣпъръ, въ спѣѣ къ ѣѣ пѣ
почѣѣ съ ѣптрѣ тп ачест вѣрт, шѣ кѣвѣптелеа че
ам вѣ ле воѣ спѣне тптр'о зѣ. Пѣтедѣ съ'тѣ
трѣмѣпѣдѣ прѣпъзѣа ачѣ, дѣп прѣпъѣ къ пѣдѣп
орз пентрѣ Мърдоагъ. Нъ'а сѣлѣръ тѣѣ
тѣат шѣ вѣрвѣрѣа трѣмѣсе съѣ дѣкъ дѣтѣп-
каре.

Попа, тпврѣтѣа ачааста тшѣ тпкѣѣѣѣ ѣп
тѣжлоа карѣ пѣтѣа съ ѣсѣтѣаскъ къ дон Кѣшот
аа дѣче орѣ ѣнде вор воѣ: адѣкъ а се тѣврѣка
ка дѣтѣчѣаь рѣтѣчѣтѣорѣ, аккоперѣпдѣз'шѣ кѣпѣа
къ тп вѣа; съ фѣакъ пѣжѣпдѣп Нѣкѣлаа къ ѣѣ
ѣсте скѣтѣер, шѣ съ тѣаргъ асфѣа а се арѣпка
ла пѣчѣорѣле ероѣзѣѣ пѣстрѣ чѣрѣпдѣѣѣ тп дар.
Дѣпѣ че ѣ се ва да ачест дар, дѣтѣчѣла пѣѣпъ
дѣ тѣжпѣре съ'а роаѣе съ вѣе къ дѣпса а о
рѣсѣзѣпа дѣспре тп кавалер пѣбрѣдѣпчѣос шѣ
вѣкѣлап, шѣ съ'а журѣ ка съ'пѣ чѣаръ дѣла дѣпса
а'шѣ скоате вѣаѣа пѣпъ пѣ се ва сфѣжршѣ
ачѣастъ аввѣпѣтуръ. Ѣптр'ачѣст кѣп ера сѣгур
съ поатъ дѣче пѣ дон Кѣшот пѣпъ ла сатѣа
съѣ, ѣнде се ва тпчѣрка а'а тѣвѣдѣѣ дѣ чѣдѣта
вѣзѣнѣе.

КАП XXVIII

Мари avvenimente вредниче де а фі повестіте.

Жупжп Нікулае лъудъ іпвендіа тош попї,
ші врѹ съ о пхе ꙗп лѹкрате пѹтаї де кѹт .
Се ꙗпрѹмѹтѹ пептрѹ пѣрїптеле дела пѣваста
вїрташѹ лѹї о фѹстѹ шї ꙗп копчѹ, кѹт пептрѹ
сїне сокотї кѹ ꙗї есте дестѹа съ'шї пѹїе о
барвѹ де коадѹ де боѹ ꙗпдестѹа де рошіе шї
стѹфоасѹ че о възѹ ла вїрташ шї пѣ каре о
лѹбѹ фѣрѹ а чере воїе . Бѣртѹшїда врѹ съ афле
прїчина ачестор стѣрѣвештїпте шї дѹпѣ челе че
ꙗї спѹсе пѣпа деспре пѣвѹпїа лѹї доп Кїшот,
възѹ курат кѹ есте кавалерѹа чѣла кѹ бааса-
тѹа шї стѣпжѹла скѹтїерѹлѹї вѣпѣпѣїт . Атѣп-
чї ле повестї тоате кѹте се ꙗптѣппласерѹ ꙗп
вїрт, фѣрѹ а хїта шї ꙗптѣппларѣа де карѣ
Сопко авѣа атѣта грїжѹ съ пѹ се афле .
Ачестѣа ле повестѣа ажѹтѣпа попї съ се ꙗп-
браче ка о дамїчелѹ, коколошѣпдѹ'а ꙗптр'о
фѹстѹ де флапелѹ кѹ тѣпїчелѣ' ларѹї пѣгре
ші ꙗпшѣрѣпдѹї ꙗп корсет вераѣ, гѣїтѣпат кѹ
аглаз алѹ, че сѣтѣпа, кѹ ар фі фост фѣкѹт
дїп времѣа дотпїрѣї лѹї рїга Вапѣа . Попа пѹ
таї врѹ копчѹ, пѣсе пѹтаї о скѹфѹ де пѣпѣзѹ
кѹ карѣ обїчїпѣа съ доартѹ, се лѣгѹ пѣсте дѣпѣа

кѹ о бѹкаты дѣтафта пѣгррѣ, дѣн карѣ о партѣ
 ꙗкоперѣа фада ка ѹн вѣд, шѣ пе д'асѹпра
 лор ꙗшѣ ꙗгрѣскѣ пѣльрѣа са пѣлошѣндаѹ тѣр-
 ꙗнѣла фѣкъндаѹ сѣѣ сѣлжаскъ шѣ ꙗн фѣл дѣ
 ѹтѣрѣлѣ. ꙗмподоцонат асфѣл, ꙗнвѣлѣт ꙗн
 тр'о шѣпта, ꙗнкѣлѣкъ пе катѣр ка тѣѣрѣлѣ.
 Бѣрѣѣрѣл ꙗнкѣлѣкъ шѣ ѣа пе аа сѣѣ кѣпѣт
 шѣ дѣкѣсѣт кѣ варѣа са чѣа рошѣ шѣ лѣпгѣ, шѣ
 ашѣндаѹ ꙗшѣ лѣарѣ зѣоа бѣпѣ дѣла бѣрташ шѣ
 бѣртѣшѣдѣ, кѣт шѣ дѣла Марѣторна карѣ се
 фѣгѣдѣѣ сѣѣ факѣ кѣтѣва тѣгѣпѣѣ ѹнтрѣ
 ꙗсѣлѣнда ꙗнтрѣпѣндѣрѣѣ

Сопко чѣ ꙗ ꙗшѣнта афѣрѣ, пѣ пѣтѣ а сѣо-
 прѣ дѣ а рѣдѣ вѣзѣндаѹ. Еѣ ꙗ сѣлжѣрѣ пѣла-
 пѣл, чѣ ꙗ а рѣтарѣ кѣ ѣ сѣпѣрѣлѣ тѣжѣлѣк дѣ
 а сѣоатѣ пѣдон Кѣшѣт дѣн ачѣлѣ пѣстѣѣ, ка сѣѣ
 фѣкъ ч'о фѣчѣ таѣ кѣрѣлѣ а сѣ вѣдѣа ꙗнтѣр-
 рат, шѣ сѣшѣ рѣспѣлѣтѣаскъ кѣтѣ сѣ кѣвѣне пѣ
 сѣлѣтѣр. Санко дѣ тѣлѣдѣтѣѣ, фѣгѣдѣѣ кѣ ва
 пѣзѣ сѣкрѣтѣлѣ, шѣ таѣ кѣ дѣосѣвѣрѣ рѣгѣ пѣ
 пѣпа дѣ а опрѣ пѣ стѣпѣлѣлѣ сѣѣ сѣ пѣ карѣ
 кѣтѣва сѣ сѣ факѣ мѣтрополѣт, шѣ ашѣпѣкъ,
 дѣн прѣлѣпѣ кѣ дѣпшѣѣ дрѣтѣлѣ кѣтрѣ Сѣѣра-
 Морѣна. Сѣсѣрѣ ꙗнтр'ачѣѣашѣ зѣ ла ꙗнтрѣта
 тѣлѣлѣлѣлѣлѣлѣлѣ шѣ тѣсѣрѣ. Аѣчѣ алаѣ шѣшѣ-
 пѣпа сѣлжѣ прѣѣтѣлѣлѣлѣ сѣѣ вѣрѣѣѣрѣлѣлѣлѣлѣ
 о пѣвоѣѣ чѣ пѣ шѣа кѣт с'о пѣтрѣвѣаскъ сѣ пѣ
 дѣа дѣ ꙗспѣтѣ; ꙗ сѣ пѣрѣа аѣлѣкъ кѣ пѣ прѣа сѣ

кувине урей пърди вѣсѣрѣщѣ съ се стрѣвешминте
ка о тѣвѣре. Дѣне ачѣастъ кѣвѣвѣре, рѣгъ пе
жѣвѣжѣ Нѣкѣлаѣ съ факъ вѣне а се ѣпсѣрѣчѣна
ѣа ку рѣла дамѣчѣлѣ шѣ сѣ ласѣ лѣвѣ пѣа скѣ-
тѣрѣлѣ, кѣчѣ ку ачѣаста пѣ се прѣа батѣжѣкѣрѣа
атѣта. Жѣвѣжѣ Нѣкѣлаѣ прѣѣтѣ, дѣте попѣ барѣва
чѣа тарѣ шѣ пѣврѣндъ съ се ѣтѣврачѣ тѣвѣрѣще
дѣ кѣт кѣндъ ва фѣ апроанѣ дѣ сосѣт, фрѣтѣоаса
фѣстѣ шѣ корсѣтѣла дѣ катѣфеа лѣ тотѣтолѣ шѣ
лѣ фѣкѣ уѣ пакѣт. Аѣѣазѣ лѣгарѣ дѣрѣтѣла,
шѣ Санѣко чѣ ѣ кѣлѣвѣзѣа, лѣ повѣстѣ ѣптѣтѣ-
пѣларѣа ку Кардѣнѣо, фѣрѣндѣусѣ ѣпсѣ дѣ а помѣнѣ
шѣ дѣ галѣвѣнѣѣ чѣ сѣ'аѣ афѣлат ѣп ѣѣаманѣан.
Вѣнѣрѣ ѣпсѣфѣрѣшѣт лѣ лѣкѣла уѣдѣ ратѣрѣлѣ
тѣнатѣ арѣта дѣрѣтѣла. Сѣ опрѣрѣ ачѣ ка съ
сѣ сѣфѣтѣвѣасѣкѣ; сѣ хотѣрѣж ка Санѣко съ тѣарѣ-
гѣ ѣпѣнтѣ сѣ'шѣ дѣа сѣвѣтѣлаа дѣспрѣ солѣа
са лѣ Дѣлѣчѣнѣѣа, съ спѣкѣ кѣ ачѣастѣ дамѣ ѣ трѣ-
тѣтѣ рѣспѣпѣсѣла лѣп гѣрѣ, пѣ шѣндъ съ скрѣѣ,
шѣ кѣ порѣвѣчѣщѣ кавалѣерѣлѣѣ сѣѣ, сѣвѣт осѣндѣ
дѣ аѣ урѣдѣсѣ, съ се ѣвтоарѣнѣ кѣт маѣ кѣрѣндъ
лѣпгѣ дѣнѣса. Санѣко фѣгѣдѣѣ а сѣ ѣпѣтѣрна
съ спѣкѣ попѣ дѣспрѣ пѣлѣвѣрѣлѣ чѣ ѣшѣ ва маѣ
фѣачѣ стѣпѣлѣкѣла сѣѣ, шѣ 'шѣ лѣсѣ товѣарѣшѣѣ
ѣптрѣ'о лѣвѣдѣ ѣтѣврѣтѣ дѣ пѣщѣ копѣчѣ тарѣѣ
шѣ рѣкѣорѣгѣтѣ дѣ уѣ пѣжѣжѣаш.

Ера ѣп лѣпа лѣѣ Аѣгѣст кѣтрѣ трѣѣ чѣасѣрѣѣ
дѣнѣ прѣвѣз, ѣп врѣтѣѣа кѣндъ вѣлѣдѣра ѣстѣ маѣ

таре. Попа ші бървіерѣл, ашъ заці ла ум-
брь пе тарѣнеа ашеі, ащента ѣн паче интър-
пареа кредіпчіосѣлѣ скѣтіер, кѣнд аззіръ
лъпгъ дѣпшіі ѣн глас че кѣпта ку артъ ші скѣт-
пѣтате нѣ ѣн кѣптек бѣтпенеск, чі романѣа че се
веде.

Трістѣ тѣртѣрікъ, че цеші ѣн пѣстіе?
Че непорочіре 'дї а пѣтѣт рѣпї
Дѣлѣѣ, кредіпчіосѣа, тѣпѣра соціе?
Аї ретас жѣлпнѣ, ші нѣ подї шѣрі.
Д'а поастрѣ сѣспіпѣ пѣстіѣа рѣспѣ;
Іпїша ті ші соарта есте ка а та;
Віно пѣсѣрікъ, вош пѣпѣѣ 'ппрѣхѣ:
Сіпгѣр сѣпѣт пе дѣше ші кѣт маї почѣ ста?

Пѣрѣсіпѣ верѣѣѣа ѣтѣре рекороасе
Каѣї сіпгѣрѣтѣтѣѣ, соарта'дї а жѣлї
Пе вѣрѣѣѣа чѣл аспрѣ стѣпчѣлор рѣпѣасе,
Ш'аа тѣѣ цѣпѣт спѣпѣ кѣ вреї а шѣрі.
Ох! де кѣлѣ ш'апѣасѣ крѣѣа рѣстішпаре!
Ші кѣтпѣлїт тѣ фаче шоартѣѣ а кѣта!
Мѣ пѣпѣг ка ші тіпѣ фѣрѣ де 'пчѣгаре
Кѣ ам рѣтас сіпгѣр ші кѣт маї почѣ ста!

Віно пѣсѣрікъ, віп' сѣ'шї аззі дорѣа.
Ваї! трістѣа маѣ цѣпѣт нѣ'а подї сѣфѣрї!
Сіпгѣрѣ, дѣпартѣ вреї сѣ'дї пѣпѣцї ашорѣа
Ші сѣ ѣтпѣдї соартѣі кѣ нѣ подї шѣрі

Дар vino ши тѣне къ веі фї фериче:
 Маї тѣат п'асте локѣрі нѣ шѣ веі афла...
 Крез к'аї фї ан паче, п'о с'азѣ а'дї зиче:
 Къ ам рѣшас сїнгѣр ши кѣт маї почѣ ста.

Тішнѣа локѣа, фрѣтѣсеѣа гласѣаѣ адѣо-
 га тірарѣа бѣрѣерѣаѣ ши а попїї, карї скѣ-
 лѣндѣсе андате апѣкарѣ кѣтре деаѣа деѣнде
 веѣа ачесте дѣлчї акѣпте. Авя фѣкѣсерѣ
 кѣдї ва пашї ши зѣрїрѣ не вѣрѣѣа хпї стѣпче
 зп от че сѣтѣпа кѣ ачѣа че Сапко ле де-
 скрїсеѣе, повестїнд антѣмпларѣа кѣ Карденїо.
 Ачесте аї възѣ ши ел, ши фѣрѣ а се траѣе,
 фѣрѣ а арѣта пїчї осѣпѣрарѣ саѣ тѣнѣе
 рѣмасе ан лок, кѣ ваѣа пѣкат кѣтре іпїтѣ
 ка зп от че стѣ не гѣндѣрї. Попа нѣ се маї
 андої къ нѣ есте Карденїо кѣрѣа аї цїна іс-
 торїа; се апронїе, анчет ши аа салѣтѣ, аї вѣрѣтѣ
 къ аї кѣпоаѣе непорочїрїле, ши цїѣ сѣ аѣе-
 стїче ан кѣвїптеле салѣ, ши дорїнда хпѣї іп-
 терѣс пїпн де драгостѣ, тѣпгѣїерїле чѣле маї
 тарї че ар фї пѣтѣт сѣ деа о парте вїсерїчеа
 скѣ. Карденїо атѣлчї се афла ан тоапѣле салѣ
 чѣле вѣне; мїптеа аїера ансїне, ши тірѣндѣсе
 де а азѣї ан мїжаѣокѣа пѣстїлор пїѣе кѣвїпт
 аша атїпгѣтоарѣ, рѣспѣнсе кѣ полїтѣдѣ: въз
 бїне къ черѣа нѣ пѣрѣсеѣе не чѣї непорочїдї,
 пѣптрѣ къ се тілостївеѣе а'тї трїмїте зп

мѣр де паче че шіе а'тї аддуче аніпте даторііае
фърь а фі псїтїтор ла дуреріае теле. Нѣ
тѣ жудїкаці аша де аспру, допнїлор; авїці
тїалъ де хп біет смїпгїт; сѣпт пѣвур, шї о шїѣ,
слава теа жудїкатъ тїі віне кѣте о датъ шї
тїі дучше пентрѣ пудїпъ време. Атѣпчї
афлу ку о дурере фоарте віе къ адесеа тп
фурїіае теле фак тѣате рѣзтѣцї: пѣпг
де пѣрере де рѣѣ шї де кїпдѣ; тпсѣ. ачеастъ
кѣре есте задарпїкъ, кѣчї нар тїі віп іаеїае
челе уржте шї каз тп делїр, тпчеп дїп пѣоѣ а сѣппѣ-
ра пе ачеша кѣрора аш вреасъ ле слѣжеск. Ваї шї
п'ам декѣт пѣтаї хп тїжлок спре тпдрепта-
реа теа, адїкъ де а спуне прїчіпа че т'а аддус
тп ачеастъ старе де жале; атѣпчї тпчеп а по-
вестї пепорочїріае теле ла тоцї кѣцї воїеск
а ле асѣлата. Требуе съ тѣ пѣпгъ чїпева
шї съ тѣ іерте: Дака адї венїт ачї ку ачест гжод,
воѣ съ въ фак ачеастъ повестїре.

Кѣльторїї пощрі че ачеша дорна, прїїтїрѣ
ку рекупошїпдѣ вѣпѣ воїпца дѣї, шї се ашѣгарѣ
лѣпгъ Карденїо че тїі тпчепу історїа таї
тптр'ачелешї кувїпте кѣт о спусесе мї дѣї
доп Кїшот, кѣпд о тптрерѣпсе ероха пострѣ
кат скѣпдалос пентрѣ чїпстеа реціпїей Мадасїней:
Астѣ датъ пѣ'а прекуртѣ пїменї, шї Кар-
денїо спусе къ Луїнда тї трїшесесе тпкар-
теа дѣї Андїс де Галїа вілетѣа ѣршѣтор:

че пътеа съ не стріче. Не спънеат упула аатина
 перепитам тиі де аурррї, тиі де багателе чеде.
 аскълатам ку пльчере пштаі пентру къ де спъ-
 неат. Ъп ачестъ ѿтреворбіре дїп урїмъ, пъ-
 пьтурьм де кът съ пльпцет амьпдої! Ъв-
 саяъ не Лучїнда таї дешїпатъ, шї ть.трьсеїъ
 палїп де гроазъ.

Порпїїъ адоа зі,сосїїъ ла фрѣтеле азї Ферпапа.
 кърха ті дїдеїъ скрїсоареа. Ела ть прїїтї ку
 прїетешмг, дар ть цїпъ ачі таї тьлате зіде,
 черу жпкъ дела тїне ка съ пъ ть арѣт ѿпа-
 їптеа татъ съї, сьвт прїчїпзїре къ пъ ва съ
 се прїчепъ въ ел трїтїте бапї фратеазї съї.
 Ъла аскълатаї, къ тоате къ пъ'тї пльку ачеа-
 ста. Ащентаї патру зіде ѿтреці; шї ерат
 гата амъ ѿтурпа ла Лучїнда къпд ѿп ом-
 педестру, авна рьсѣфляпд се ѿпфьцїшъ ѿпа-
 їптеа тѣа, шї ку гравъ ѿтї спусе къ трекъпд
 дїп ѿптъпларе не о уадїцъ пѣла прьпз, о дамъ
 фрѣшоасъ ѿла кїетъ дупе ферѣастръ, шї ѿ зісе
 ѿппекъпдусе де пльпс: фрате, де ещї крѣпїп, те
 роф ѿп пштеле азї Дьтпнезїъ, съ дьчі кът таї
 ѿпгравъ вї пштеа, вїлаетѣла ачїста ла лобѣла
 упде есте адресат. Зїкъпдъ'тї ачестѣа, ѿтї.
 спусе отѣла, ѿтї арѣпкъ вїлетѣла шї о батїстъ
 ѿп каре афлаїъ о сьтъ де ріаалї, дїп прѣпїпъ
 ку ачест їпѣа де аур. Ъї респъпсеїъ къ ть
 воїъ дуче съ ѿппаїпеск черерпа її; шї ѿпкїсе

Фереафра. Еѣ тишкат маї мулт де лакръ-
тиле. ѿ де кѣт де дарѣа че тѣи фѣкѣ, порниѣ
пѣтаї де кѣт, шї тѣи шайспрезече чеасѣрї фѣкѣиѣ
опт спрезече лесе.

Дескисеѣ кѣ грѣба скрїсоареа шї чїтїѣ ѣр-
тѣтоареае кѣвїпте.

«Дон Фернанд, дѣне фѣгѣдѣиѣдѣ а ворѣт
«татѣлѣї тѣѣ, тѣсѣ пентрѣсїне нар пѣ пентрѣ
«дѣтпѣата. А черѣт тѣпатеа. Татѣла тѣѣ
«ѣїтїт де ачеастѣ алианѣдѣ 'шї а дат кѣвѣпѣлѣ
«кѣтрѣ Фернанд. Треѣѣе сѣ тѣ кѣпѣп кѣ
«дѣпсѣла тѣтаїнѣ тѣ каса поастрѣ, де фадѣ
«пѣтаї кѣ мартѣрїї треѣѣиѣчїошї. Поѣї со-
«котї чеа че сѣфер; тѣсѣ 'тї ат фѣкѣт хо-
«тѣрѣре, каре тѣї ва доведї де ѣїѣ сѣ
«ѣвѣск.»

Рѣтѣсѣѣ тѣпѣртѣрїт шї третѣрѣпд ла
чїтїреа ачеаста; пїчїоареае пѣ пѣтеа сѣ маї
тѣ ѣїе. Іпдатѣ пѣказѣла тѣї дѣте тѣпѣої шї
кѣраѣнѣла шї пѣтереа. Іпкѣлїкаѣѣ пѣ ѣп кѣтѣр
шї свѣраѣѣ ла Лѣчїнда, тѣсѣ сосїѣѣ поаптеа.
Алергаѣѣ ла фѣреаста амантеї тѣеле, дїп
порочїре о афлаѣѣ ачї. Карденїо, тѣї зїсе
ѣа, п'ат де кѣт пѣтаїѣ ѣп шїпѣт, аскѣлѣтѣ;
натѣшѣ гѣтїтѣ де пѣпѣтѣ, дон Фернанд, та-
тѣла тѣѣ шї мартѣрїї тѣ аѣеапѣтѣ тѣ сала
д'альтѣреа. Іатѣ чеа дѣне ѣртѣ рѣспѣлс че
аманта аре де гѣпд сѣ де факѣ. Атѣпчї ѣа

†мї арѣтъ ѱн кудїт шї се фѣкѣ певѣ-
зѣтъ.

Тървхрат принѣчесте ворбе дїп ѱртѣ, ла
каре нѣ пѣтѣѣ съ респѣнз, †н деспѣдѣжѣ, шїт
дїп шїне, тѣ дѣсѣѣ дрепт ла ѱша касѣ Лѣчїн-
дѣї: ера дѣскїсѣ, їнтраѣ. Німенї пѣ'мї вѣгѣ де
сѣатѣ †н шїпжловѣла вждѣї че ера †н касѣ
їнтраѣ пѣпѣ †н сала ѱнде ащѣпта пѣ тїперї.
Аколо тѣ трѣсѣѣ д'опарте шї тѣ аскѣсѣѣ
дѣпѣ доѣ пердѣле але ѱнѣ тапїсерїї. Сала ера
фоарте дѣпїнатѣ, пѣпѣ де салїї. Дон Фер-
нанд їнтрѣ маї пѣпте дїп прѣѣпѣ кѣ ѱн вѣр
прїмар ал Лѣчїндѣї, че'а алесѣсе ел дрепт мар-
тур. Н'авесѣт арте, †мї стѣпжпїѣ търварѣа.
Пѣсте пѣдїп вѣзѣѣ кѣ вїне шї Лѣчїнда дїп
прѣѣпѣ кѣ тѣтѣса шї кѣ доѣ фѣтѣї але салѣ:
ера пѣпѣ де петре скѣтпѣ, шї пѣрта о роке
кѣтпѣла алв шї кѣ флорї †н фада пѣлїї Іер-
тацї'мї ачесте ашѣрѣпте: кѣчї тоате †мї ера
†псѣтпѣтоарѣ, тоате парѣ кѣ †мї стаѣ де
фацѣ, тѣторїа †мї †сте де о дѣтъ, шї кїпѣла
шї тѣпгжерѣа.

Попа порохїї венї шї ел; †ппрѣѣпѣ тѣпїпїлѣ
тїперїлор шї зїсѣ Лѣчїндѣї дѣпѣ обїчїѣ: Прїї-
тецїї де соѣ пѣ дотпѣла Фернанд ачѣста? Атѣп-
чї еѣ скосїѣ канѣла шї ащѣптаѣ, фѣрѣ рѣсѣф-
фларѣ респѣнсула Лѣчїндѣї. Ах! Лѣчїндо, Лѣ-
чїндо! кѣї 'ар фї трѣкѣт прин гжнд? Дѣпѣ

челе че амї зисесе, дупе журьминтеле че амї
фькyse, дупе акредипцарea ам каре ера къ
одихна, феричирea, вѣща тea спьнзурa дeла о
ворьбь!... Непорочитѣа дe минe! шї кьтeз а
тѣ павьцe! еѣ че ам фост агьт дe мѣшeл,
агьт дe нѣмичѣт ам кьт сь пѣ тѣ арьт агьнчї
шї сь стрѣг! Лучиндо, тѣ пѣ поцї а хотьрж
деспре тѣe, ещї амeа, шї сьнтeт зпѣа ал
аатѣнa; подурїаe чeлe маї сфїнтe иѣe зпeск, вeзї
кѣ оамeнїї амї порьнчeск о спeржурарe; шї акьт
п'аї сь ростeщ дe кьт оcжода тea дe тоарт'.
пьстрeазь'мї вѣща, Лучиндо, скьпьндѣтe дe о
пeлeцѣирe!... Дар п'ам фькьт ачeастe, пѣ
м'ам асвжрїаїт асхпра лѣї Фернанд, пѣ 'а ам
сѣгрѣмат ам вращeлe тeлe!... Нѣ, пeпорочїрїаe чe
сѣффeр пѣ амї сьнт амдeстѣа дe тарї; пѣ, еѣ
тeрїтам маї тѣатe.

Прeотѣа ащeпта рeспьнcѣа Лучиндeї, карe
палїаѣ шї трeтѣурьнд, кѣ капѣа плeкат, стьтѣ
тѣатѣ врeмe тькьнд. Мѣтѣса агьнчї сe плeкѣ
ла дѣнca, амшї асѣнce фaцa дe кьтрe минe;
шї азѣнѣ, крeзѣнѣ к'ам азѣт ачeл фaтaл: да,
чe амї рeпeзї тоартea ам тоатѣ фїнцa тea,
рeтѣсeнѣ пeтїпкaт дe зїтїрe, дe грoзѣ, дe
дѣрeрe, амдоїндѣтѣ амкѣ дe ерa Лучинда ачeа
пe карe ам азѣт. Нѣ маї тѣ амдоїнѣ кьнд
вѣзѣнѣ пѣ Ферналдѣкѣ амшї пѣнe амдeцeг ипeлѣа

соціей саде. Ін ачелаші мінут Лучінда кьз
лешіпатън врадеде фетейлор саде. О ардікаръ;
тутъса, Фернанд о уртаръ; нар еѣ, че окій
ѣті ера акоперіді де зн пор ші нх пхтаа де-
себі німік, ешіѣафаръ скодъна ціпете, фъръ
а ть таї тете кь ть вор кьноаще, фъръ
а ші знде съ'ті дьк нашіі, фъръ ѣпсѣші а
сімді ѣтрѣ шіне ачѣа сите де ресѣпаре че
оаре кьнд ть містѣна. Тот д'ѣна т'ам со-
котіт кь дін ачѣа шіпѣт міс'а рьтѣчїт міптеа
ѣті адык амїпте капрїп віс кь ааергаѣ съ'ті
нѣ вѣтѣрѣл, ші кь ешіѣ дін четате. Ааергаѣ
тоатъ поаптеа. Сїнгѣрѣл сімтімент че ть
стѣпжїна, ші деспре каре ѣті адык амїпте
пентрѣ кь ть стѣпжїнаше ѣкѣ, есе кь Лу-
чїнда ѣті ера кредїпчїоасѣ, кь Лчїнда т'а
фост трѣдат пентрѣ а чѣл Фернанд, а чѣл тїкѣ-
лос Фернанд, а кьрѣна ранг ші вогѣдїї ѣнтѣ-
пекасеръ пе Лчїнда. Кь тоате ачѣстеа ініна
теа тот о іерта. Іті адык амїпте а ії сфіа-
лѣ, вальпадеде сѣнпѣпере стѣрїтѣ кьтре пѣрїп-
дїї сѣї. Дѣа чѣа овїчпїпдѣ де а ті сѣ пѣрса
дѣсѣвѣршїтѣ нх ть дѣса сѣ о урѣск, ші ѣті
пльчѣа таї віне сѣ ть пльпг ѣшпротїва соар-
теї тѣле, де кьт сѣ ѣпѣт Лчїндаей. Ін прадѣ
ачѣстор трїсте ідеї, нх шїам ѣпкотро ть рѣ-
тѣчск; ші ть рѣтѣчнат пѣрѣѣ. Сосїѣ фъръ
а ть опрі, пьпѣ ѣп шїжаокѣл ачѣстор тѣнцї

знде катърѣа мѣѣ кѣзѣ шорт. Інсѣмі, ово-
сѣт де фѣоме де остѣеалѣ, шѣ де сѣфферѣнде,
мѣ ѣптѣсѣѣ ѣп, поалеле знеї стѣпче, хотѣ-
рѣт сѣ пѣ мѣ маї ардік. Нѣ шѣѣ кѣтѣ времѣ
ам стат ачі, пѣ шѣѣ че мѣ с'а ѣптѣплат ѣп
ачеа времѣ; шѣѣ пѣмаї кѣ веїпду'мѣ ѣпсѣе,
мѣ възѣѣ околіт де пѣсторї, кѣре пегрешѣт
кѣ зї мѣ ажѣтасѣрѣ. Нѣ'мѣ маї ѣра фѣоме,
ѣрат лѣнѣѣт, шѣ афлаѣѣ кѣ мѣхпѣре кѣ
мѣ пѣртасѣт рѣѣ кѣ ачѣшї оашѣнї възї. Еї
ѣпсѣ тот ѣмѣ дѣѣ сѣ мѣпѣнк; ѣпгрїжеск сѣ
пѣѣе мѣрѣнде прѣп локѣрїале не знде шѣѣ кѣ
ѣѣ требѣе сѣ трѣк. Мѣ хрѣпеск кѣ пѣпѣе, шѣ
дѣне че мѣпѣнк, ѣмѣ ѣ маї вѣне; ѣпчѣп ѣтѣпчї
а ворбї кѣ кѣпрарїї; ѣмѣ спѣп кѣ де фак о
Грѣмадѣ де рѣле, шѣ ѣѣ пѣпѣг де кѣпѣѣ пѣп-
трѣ че сѣ мѣ порт рѣѣ кѣ фѣкѣторїї маї де
вѣне.

Асфѣл ѣ тѣкѣлоаса мѣа вѣѣѣ; попѣїале де пѣ-
трѣк ѣп скорѣѣра вре зпѣї копачѣѣ, шѣ зїоа
ѣтѣваѣ рѣтѣѣпдѣтѣ: рѣнѣт, кѣпѣт, стрїг пѣ-
тѣле Лѣчїпдѣї, фѣрѣ аатѣ пѣдежде де кѣт а
мѣрї пропѣѣѣїпд ачѣст пѣтѣ ѣтѣт дѣскѣтп
Фѣрїдївѣ де а'мѣ да повѣѣе че ѣмѣ сѣпѣт пѣфѣ-
лосїтоаре; пѣчї о дѣтѣ пѣ почѣѣ ѣ мѣ тѣтѣдѣї
пѣптрѣ кѣ пѣчї о дѣтѣ пѣ почѣѣ сѣ зїт пѣ
Лѣчїпда, шѣ пѣчї пѣ воѣѣ сѣ о зїт. Імѣ пѣак
пѣпорѣчїрїале мѣле, ѣмѣ пѣак сѣфферѣндїале. Еа

ле преведеа фоарте вине кьнд а хотържт съ нх'тї маї фїе кредїнчїоасъ; ера фоарте акредїнцатъ кь воѣ ажунце чеа тѣї непо- рочїт омѣ. Еа а воїто ачєаста; фоарте вине! нтѣ кь сѣнт шї тїї плаче съ фїѣ, шї о воѣ фї пьпъ ла шоартѣ.

Асфел ворбї Карденїо. Попа атїнс пьпъ тн фѣндѣл іпїтїї, вреа съ'шї пѣе сілїнцилє а'л тжпгжїа, кьнд тн глас дѣлче шї тьпър че се пльпцеа кам апроане де єї, тї трасє вьгарєа де сєатъ.

Сфжршїтѣл пьрцїї I